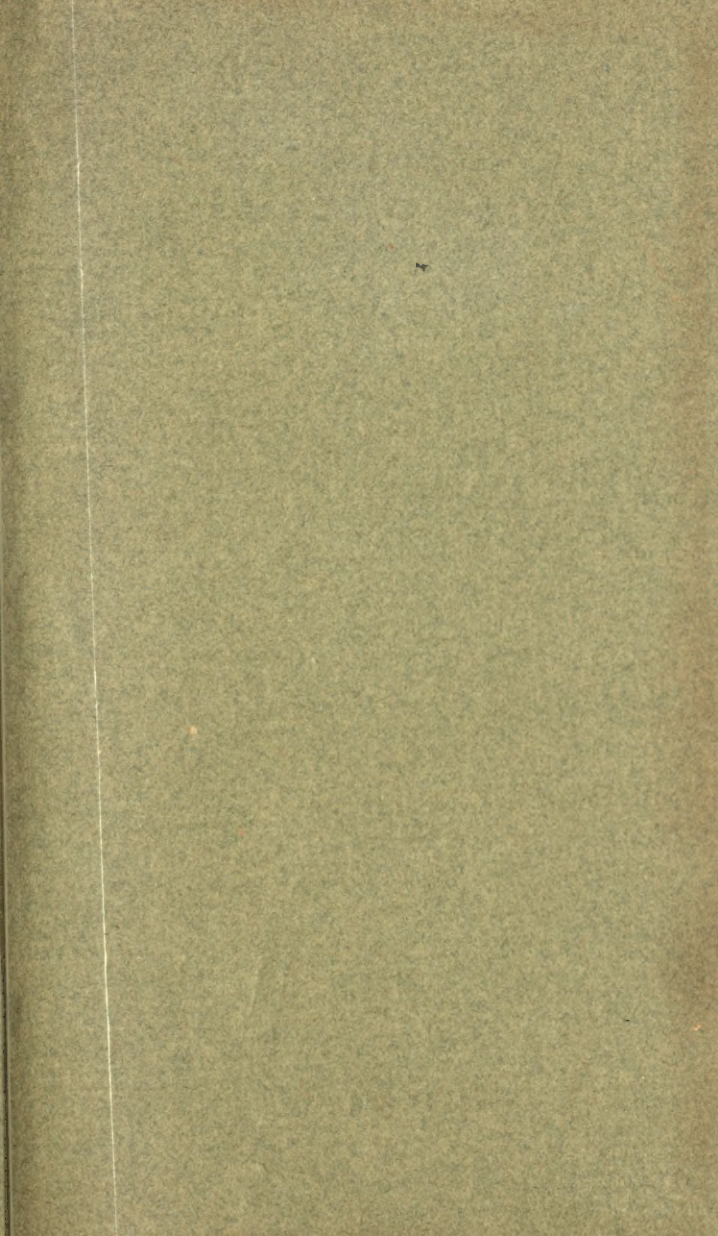


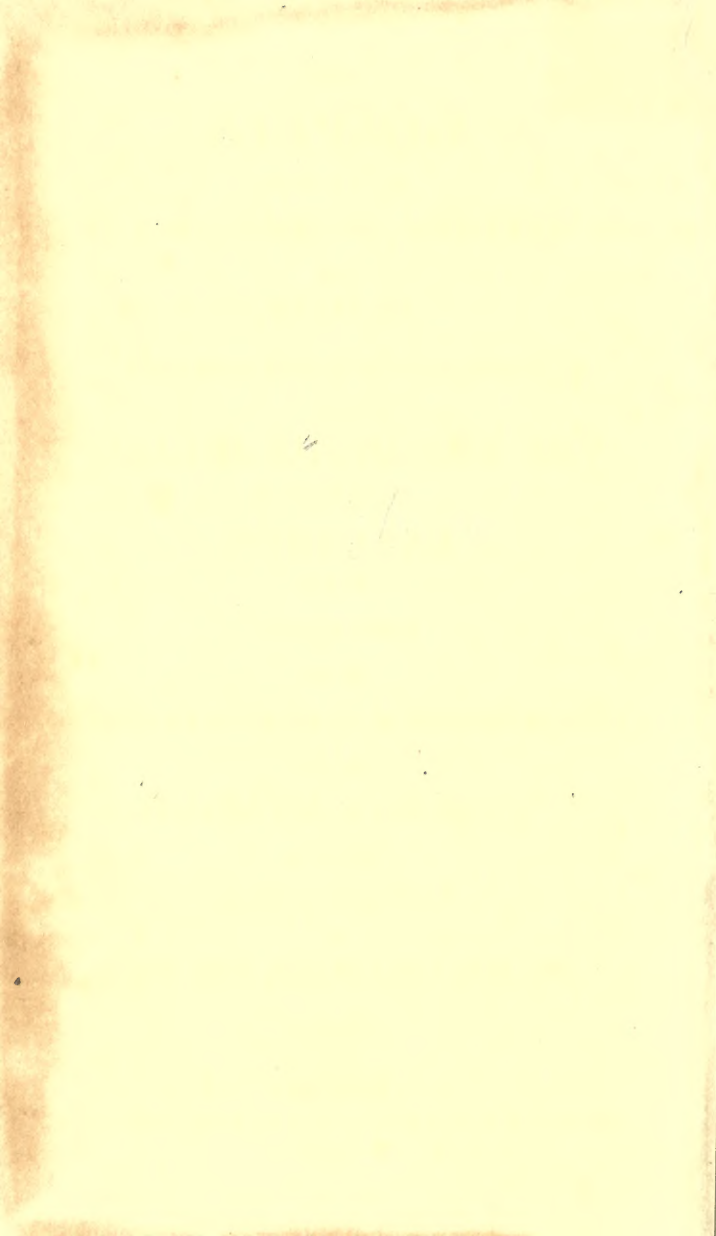
UNIVERSITY  
OF  
TORONTO  
LIBRARY

82

26









Bible  
EsK  
1813

Bible. Eskimo  
THE

# GOSPELS

ACCORDING TO

ST. MATTHEW, ST. MARK, ST. LUKE,

AND

ST. JOHN,

TRANSLATED INTO THE LANGUAGE

OF

THE ESQUIMAUX INDIANS,

ON THE COAST OF

LABRADOR;

BY THE

MISSIONARIES

OF THE

UNITAS FRATRUM; or, UNITED BRETHREN.

RESIDING

AT NAIN, OKKAK, AND HOPEDALE.

PRINTED

For the use of the Mission,

BY

*The British and Foreign Bible Society.*

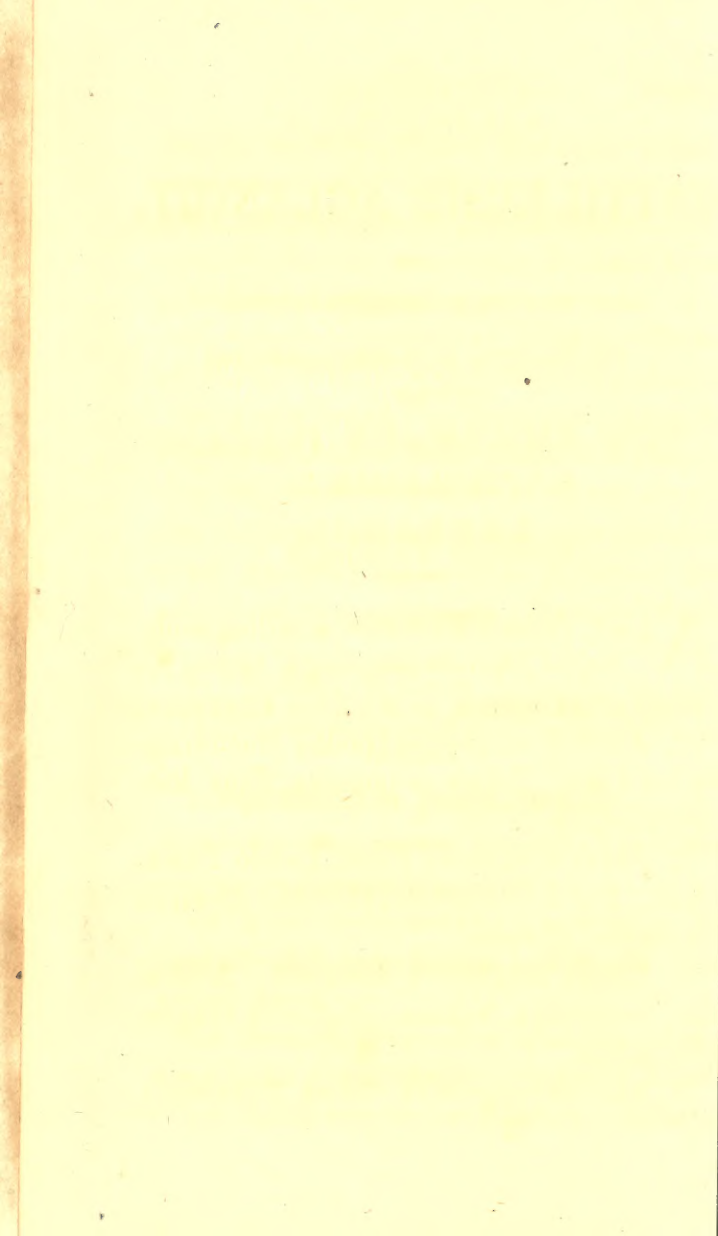
---

London:

PRINTED BY W. M<sup>c</sup>DOWALL, PEMBERTON ROW, GOUGH SQUARE.

1813.

95991/10



# MATTHÆUSIB AGLANGIT,

OKAUTSINNIK TUSSARNERTUNNIK.

---

## KAPITELEMIK I.

*Kristusib Sivorlingit.*

**A**glait Jesusib Kristusib sivorlinginnik, tamna Davidib erngninga, tamna Abrahamab erngninga.

2. Abrahamab erngneriva Isaak. Isaab erngneriva Jako. Jakob erngneriva Juda kat-tangutingillo.

3. Judab erngneriva Farez, Zaralo Tamaremit. Farezib erngneriva Hezero. Hezerub erngneriva Ramme.

4. Ramib erngneriva Aminada. Aminadab erngneriva Nahase. Nahasub erngneriva Salmo.

5. Salmub erngneriva Boase Rahabemit.



Boasib erngneriva Obede, Rudemit. Obedib erngneriva Jesse.

6. Jessib erngneriva Attañek Davide. Attanniub Davidib erngneriva Salomo, Uriab nulliarilauktanginit.

7. Salomub erngneriva Roboa. Roboab erngneriva Abia. Abiab erngneriva Assa.

8. Assab erngneriva Josapha. Josaphab erngneriva Jora. Jorab erngneriva Osia.

9. Osiab erngneriva Jota. Jotab erngneriva Achase. Achasib erngneriva Ezechia.

10. Ezechiab erngneriva Manasse. Manassib erngneriva Amone. Amonib erngneriva Josia.

11. Josiab erngneriva Jechonia, kattanguntingillo, taipsomane Babilonemit aulaurut-sautillatik.

12. Babilonemit utteramik kingorngagut, Jeckoniab erngneriva Sealtiel. Sealtielib erngneriva Zorobabel.

13. Zorobabelib erngneriva Abiude. Abiudib erngneriva Eliachi. Eliachib erngneriva Assor.

14. Assorib erngneriva Zadok. Zadob erngneriva Achi. Achib erngneriva Eliud.

15. Eliub erngneriva Eliasere. Eliaserib

erngneriva Matha. Mathab erngneriva Jako.

16. Jakob erngneriva Josefe, Mariab uiksanga. Tapsoma Mariab erngneriva Jesuse Krístusemik attelik.

17. Ernngnerēt tamaita Abrahamit Davidomut tikkidlugit arkangemit sittamarput. Davidemillo Babilonemut aularutsautinatik. Ernngnerēt arkangemit sittimarivut. Babilonemit utteramik Kristusemut, erngnerēt arkangemit sittamarivut.

18. Kristuse erngnianglermet imaipok. Arngna Maria, Josefemut angersimalerame, sulle kattitinagik: Mallungnarsivok, Singaierdlane Añernermut ojnuginermut.

19. Josefe uiksanga idluartogame, kaugusuktitsomangila (lñungnut) okarane issumalerpok kañagijungnērlugo.

20. Taimagle issumalermet, Ahak, Nalekam Engelinget sakkerpa siñektomatillugo, okarlune: Josefe, Davidim Ernngninga! sivōranæk, Maria nulliekset illingnut pilugo; singainga Anernermit ajunginermit pingmet.

21. Ernngnermik ernguiomärpok, taanna Jesusemik atseraromavet, iñatitañe piulijomärmagit ajorningiñit.

22. Tamedsa tamat taimailerpok, Nalekam okausingit nellautajokut nellautsekovlugit, inak okartok:

23. Ahak! nigasuk singaijomärpok, erngnermik erngniomärlune, Imanuelemik atseraromärpæt, attinget tukkinga imaipok Gudim illagivätigut.

24. Josefe siñingminit tuppakame, taimailivok, Nalekam Engelinget okautimaga, nulieksane aivlugo;

25. Aktungilale, erngniliaminik erngnerkärtinago; atserarlugolo piva Jesusemik.

## KAPITELEMIK II.

*Angutit illissimajut Kristuse tuksiarvigivæt.*

Jesuse erngniängöngmet Bethleheme Judæametome, Herodese attañiotillugo, ahak, illissimajut unanget (nellojut nuñanginit) Jerusalemut pivut, okarlutik.

2. Erngniängokañertok Judikut attanngit naneka? Uvlorianga uñane tækkogap-tigo tuksiarvigisartorpavut.



3. Attangub Herodesib tamaña tussaramiuk, koaksarpok, Jerusalemiullo illunatik;

4. Ajokertuijorsuillo aglangniglo illissimajut iñungnetut tamaita kattikoleramigit; kiglissiniarpeit Kristusim innulerviksanganik.

5. Ipkoa okautivæt: Bethleheme Judæametome. Taimak aglaksimangnet nellautaijunut.

6. Igvit Bethleheme Judæab nuñangane, mingnerungilatit assieñit iglugasengnit Judæametuñit; illingnit pionârmet Nalegak, iñutitamnut Israelib kinguvãnginut attañiokovlugo.

7. Illissimajut Herodesim ingmikat kaikoveit angegutsivlhune: apperiniarlugit uvloritsamik kanga tækkotitonik.

8. Bethlehemut aikoveit okarlhune: Aileritse nutarârsuk apperkotigejartorlugo neñigupsiuk okautigissinga uvangatauk tuksiarvigijartoromagivara.

9. Attañek tussaramitsuk, aularput. Ahak, uvloriak uñane tækkojattik sivorlerivæt, nutarârsuim iñinget kollānut pigame nokarpok.

10. Uvloriak tækkolermigamitsuk kuviasuvaksoadlarput.

11. Iglomut itterlutik, nutarârsuglo arngnâlo Maria naipipakit: pâmangavlutik nutarârsuk toksiарvigivæt: iklervittiglo mattuera-mikit, pillipæt kênaujeksamik aupaluktamik, tippegiksaumniglo.

12. Siñektomagamik Gudiin okaumagit Herodesemut utterkonagit, apkotemik assia-gut nuñamingnut angerarput.

13. Aularmetta, ahak, Nalekam Engelinget Josefe sakkerpa siñektomatillugo, okarlune: makkitit, nutararsuglo arngnâlo pikik, nunnamullo Egiptenmut kêñalerit, tavanelanluttit uvannut okautsaulerkârtinæk, nutarârsuk Herodesib tokkuniaromaugmago.

14. Makkipok tagva, nutarârsuglo arngnâlo unname ingminnt pivæk, nuñamut Egiptenmut kêñâvok.

15. Tavanelerlune Herodesse tokkotsearivlugo. Nalekam okausingit nellantsekovlugit, nellantajokut imak okartok: Erngnera kailokolauktara Egiptenmit.

16. Herodesse kausinalerame illissimajunnt tappagijaugame, kanningajadlalerpek,

nutarârsuit tamaita Bethlehemetat erkane-  
tullo okkiuggit marrungnik mukkaklillo tok-  
kotsartokoveit, illissimajut kiglissitsialaura-  
migit sivorngagut (innulervianik.)

17. Nellautaijub Jeremiasim okausingit  
nellautsimalerput, imak okartok:

18. Kakkenne nippersoak tussartauijok,  
oggnadlarnerlo, keavaksoadlarnerlo, kaggud-  
larnerlo; Rahelib kittorngane keagiveit,  
mañigortitaujomañanello nuugutaungmetta.

19. Herodese tokkungmet, anak, Nalekam  
Engelinget Josefe sakkerpa siñektomatillugo  
nuñame Egiptenme,

20. Okarlune: makkitit, nutarârsuglo  
arngnâlo illingnut pikik, Israelib minnanga-  
nut uttilerit; tokkungmetta nutarârsungnik  
tokkotsijomalauktut.

21. Makkipok tagva nutarârsuglo arngnâlo  
neksardiugik, Israelib nuñanganut pivlune.

22. Tussaumagamingle, Archilause attan-  
niolertok Judæame, angune Herodeseolank-  
tum attañioninga kingornugutileramiuk, tai-  
kungapinek sivêralerpok. Siñektomatillugo  
Gudib perkungmago, Galilæam erkânut au-  
larpok.



23. Iglugasengnut Nazaretemik attelingnut pivlune, tamaña nuñagilerpa. Nellautaijut okausingit nellautsekovlugit, imak okartut: Nazaremiomik attekaronmârpok.

---

### KAPITELEMIK III.

*Johannesib Babtiterijub ajokertuininganik.*

**T**aipsomane Johannes Babtiterijok ajokertuijartortok iñukangitome Judæame.

2. Okarlune: kakkialeritse, (issumataritse) Killaub nalegauninga palligutingmet.

3. Taimnauyok nellautaijum Jesaiasim okantigilauktanga, okarame: Ajokertuijub nippinga iñukangitome, Nalekam apkotiksanga ä' iksorsiuk, apkoserngit narrotissigik.

4. Johañese añoralik nergsutsib kamelib merkungiñik, tapsekalarmelo amivinermik, piglertaujartullo igupsajartullo orksungit nerkigiveit.

5. Jerusalemiut añivigivæt, Judæamiullo, Jordanim erkanetut illunatik:

6. Babbitaujomavlutik tapsomuuga Jordaneme kõngne, ajornitiglo sagvarlugit.

7. Pariseerillo Saduzeerillo nūaktut babrisivinganut tikkinatsuk tikkoganigit, okautiveit: Kuglugiān, ojnose ilipse! kie kemakovāse ningautsimūt piomāntomūt?

8. Arle kighilingnik sāgiarluse, ablapsanik issumakaritse.

9. Ilapsigut issumanlarāse, imāc okaromayluse: Abrahā atnagiyavut. Okautivapse upakerit makkomangut Abrahā Gudib kit-torngitisarajarpa.

10. Ullimaut napartub miimernanganelerpok. Napartok nelliak ajungituñik paungakangitek, kippijauniartok ikkomamut egilugo.

11. Uvanga iimermut Babtipapse nutāmik issumakarkovluse; kingunipkut tikkituksak pitsartunersauvok uvamnit, nellopkotivungalo, tapsoma ittigagutinginnik tigumiarnæk; tapsoma Babtitsomārpāse Añernermut ajunginermut ikkomamullo.

12. Tapsoma poagit tigumiarpa, kematul-livingme nettinga sañeromārpa, kakojeksa-riktullo kematullivingminut kattitsomārpeit;

piungitulle õtsomärpeit ikkoṁamut kamit-suitomut.

13. Taipsoṁane Jesuse Gallilæamit Jordanemut Johaṁesemut pivok, Babtitaunjomav-lune tapsomunga.

14. Johaṁesible iṁerterpa, okarlune: Babtitaunjariakaralloarpunga illingnut, igville tik-kiparma.

15. Jesusible kiova, okantivlugo: Maṁa taimailerlanga; idluarnernik tamainik namaksijuksauvoguk. Perkova tava.

16. Jesuse Babtitaugame, tuavidlune timu-arpok, ahak, killak kollāne angmalerpok. Gudim Aṁerninga Johannesib tækkova ting-miatut taubetut, akkartok, (Jesusib) känga-nut pivok.

17. Ahak, nippe killangmit tussartaugivok okarlune: Tagva Erngnera nægliktara, tamna kuviagijara.



## KAPITELEMIK IV.

*Kristusib nerringininganik, òktorluktan-  
ninganiglo.*

**J**esuse Annernerum aitipa iñukangitomut,  
òktortaukovlugo Satanasemut.

2. Uvlunik marrungnik unguiakattartut  
nerringiname, kalerpok kingornagut.

3. Oktortub Satanasib tikkipa, okautivlugo:  
Gudim erngnerikpattit, ujarket ukkoa okau-  
tikit kakkojarorlerkoviugit.

4. Kiova okarlune: Aglait imaiput: kak-  
kojatuinak iñum iñotigingila; Gudible okau-  
singit tamaita kañinganit annijut (innotigi-  
veit.)

5. Satanasim aularutiva iglugaseksoarnut  
ivsornaituñut, ätilalo kattimaviub nuvugu-  
siganut.

6. Okautivlugo: Gudim erngnerikpattit,  
akkarit, aglaksimangmet: pivlatit Engeline  
perkojomärpeit, erkisimiartaukovlatit sappu-  
tilutillo, ittikkettit apörkonnagit ujarkeñut.

7. Jesusim okautiva: Taimaktauk aglak-simagivok: Gude Naleket ôktorniarnago.

8. Ama Satanasim aitipa kakkaksoarmut kimeriktorsoarmut, Sillarsum attannioningir tamaita inanauningillo tapsomunga keñmergo-jantipeit.

9. Okautivlugo: makkoa tamaita illingnut tuijõmavakka, pñanangavigijomagunga tuk-siarvigilunga.

10. Jesusib tava okautiva: Satanase uvam-nit aularit, aglaksimangmet: Gude Naleket tuk-siarvigilugo kissiet kivgartorniarpet.

11. Satanasib tava keñekpa; ahak, Enge-lit tikkipæt kivgartorlugo.

12. Johañese pititaujok (parngnanõrsima-vingmut) Jesusib tussaramiuk, Galileamut pivok.

13. Iglugaseksuit Nazaretemik attiggit keñmekpeit, Kapernaumut iñarbiub siñane-tomut pivok, Zabuloniblo Naftaliblo eikæng-ne, tagvanelerdlune.

14. Taimak pivlugo nellautaijum Jesaiasim okausingit nellausimavut, inak okartok:

15. Zabuloniblo Naftaliblo nunagik, iñarbingmut sãngmijuk, Jordaniin akkiane, Galileablo nellojulik.

16. Iñuit tärmiut, kaumajorsoak tækkovæt, tokkublo tachänetunnut kaumajok nuisimavok.

17. Taimanget Jesuse ajokertuilerlune (okautsiñik tussarnertuñik) imak okarlune: kakkialeritse (ablapsamik issumakaritse) Kil-laub nalegauninga kaglilerpok.

18. Jesuse Galilæam iñarbinget sinane pissukame, angutik nukkarøk tækkovak, Simon, Petrusmik attibsalik, nukkangalo Andrease; nullutsettik kivitipakit iñanut ming-eriarniarteogamik.

19. Tapkungnunga okarpok: malliktinga, ñungnik aulāsariartitsongovaptik.

20. Tuavilutik nullutsettik kemekpeit malliglugolo.

21. Tagvanget sivorliolrame, assiæk nukkarøk tækkogivæk, Jakobuse, Zebedæusim erngninga, nukkålo Johānese, atätatik illagællugo, umiakotometut, nullutsettik kil-laijardlugit; kaikogivak.

22. Tuavilutik umiakotok atätatiglo kemmekpakit malliglugolo.

23. Jesusib Galilæab nuñanga tamāt aulava, illiñiarvinginelo ajokertorlugit, Nalegau-

nermiglo okautsinnik tussarnertuñik okautilerpeit, sunatuinarnik kañimasiggit iñungnetut innulilugit.

24. Tussaumavættauk Siriamiut illunatik. Ajulertullo suñatuinarnik äniagit, Satanaseggillo, illissimailingajullo, tumaujullo tapso-munga ätipect, tamaita iñuliveit.

24. Iñugiartorsuittauk mallikpæt Galilæamit, iglugaseksuñillo tellimaujortunit, Jernsaleñillo, Judæamillo, Jordanim akkianillo.

---

## KAPTELEMIK V.

### *Pilloridlartunnik.*

**I**nnugiartorsuit tækkogamigit, kakkamut majorarpok, ðingilerame illiñiartingita tikkipæt.

2. Okalerlune imak ajokertorpeit:

3. Pilloridlarput aglujut añernerne; Kil-laub nalegauninga pigileramitsuk.

4. Pilloridlarput kiksartut: mannigortau-jomärmetta.

5. Pilloridlarput keññētut: Nuña pigileramitsuk.

6. Pilloridlarput kãktut iñeruktullo Gudim idluarijanganut: Illummertaujomârmetta.

7. Pilloridlarput nãpkiniktut: nãpkigijaujomârmetta.

8. Pilloridlarput ivsornaituñik omættiggıt: Gade tækkojomâramitsuk.

9. Pilloridlarput ullapirsaijut: Gudib kitorngangiñik taijanjomârmetta.

10. Pilloridlarput unangmijandlartut idluarnekk pigallugo: Killaub nalegauninga pigileramitsuk.

11. Pilloridlarpose iñuit suadlarppasse uvanga pivlunga unangmikpasselo, sunatui-narniglo okarnerluvigikpasse, sæglulutik.

12. Alliatitse, mañigoritsele, akkiksasse angidlaromârmet killangme. Taimaktauk nellautaijut sivorlisse unangmigiveit.

13. Nuñab tarriogivãse. Tarriok pitsartujokarêrpet, sumutama pitsartutitauñçarpa? Attoreksaujungnêrpok, egiteksauvlune iñangnut tullereksauvok.

14. Sillarsoarmiut kaumanerivãse. Iglu-



gaseit kakkab känganetut tækkuksausuertuk-saungilet.

15. Nemmergoak ikkinginiivat, kattanjam attānut illivlugo, nenneroarvingimulle pivok, Iglometut tamaita kaumartipeit tagva.

16. Taimaktauk nemmergoasse kaumarille iñangnut, ajangitullianipsingnik tækkokovlugit Attasse killangmetok nakorekovlugo.

17. Pejartorasugingilapsinga perkojenik, nellautaijallonēt aglanginik. Pejartungillakka, namaksilagit piñierpakka.

18. Ahamerik okantivapse: Killaglo nuñala mungukärtnagik, perkojet aglangit mingnek, tittärsuglonēt nunguniengilak, tamakkoa illunatik namaksekärtinagit.

19. Mañia perkojet ukkoa illanganik mingnermik nalengitok, iñuit taimak ajokertorlugit, tamna mingnermik taijaujomärpök Killaub nalegauningane. Nalektorle taimaglo ajokertuijok, tamna angijomik taijaujomärpök Killaub nalegauningane.

20. Okantivapsele: Idluarnerungikupse aglangnik illissimajuñit Farisæeriñillo, Killaub nalegauninganut piñiatsengilase.

21. Tussalauktose sivorlise okautsaung-

metta: Iñuarniarnæk; iñuarterle erkartorvingmut pijeksauvok.

22. Uvangale okautivapse: Kattanguminut ningartok, erkartorvingmut pijeksauvok; kattanguminulle Racha (unãluk) okartok, kaggimiovingmut pijeksauvok; sillaitomigle okartok, egiteksauvok korkomut ikkoñalingmut.

23. Tamaña pivlugo tuñergotit illijomagungne altaremut, tagvanelo erkaiguit, kattanguvit passivatit;

24. Tuñergotit altab sãnganekãlarle, kattangutillo saimarsarijartorlugo; tuñergotit tava tunijartorlugo piuk.

25. Illingnut akkerartortok saimaniaruk, aiparilutit sulle apkome; akkerartortingnut nñertojaukoñæk kiglissiñiartomut, kiglissinniartublo pitiniaratit kivgaminut, tapsoma parngnanẽrsimavingmut egilutit.

26. Ahammerik okautivagit. Tagvanget añititauniængilatit, kēnaujet naggatiksanget akkillerkãrtiñagit.

27. Tus-alauktose sivorlisse okautsaungmetta: Arnarniarnæk anguniarnæglonēt.

28. Uvangale okautivapse: Arnamik tæk-

konārtub arngnarniaromavlugo, tapsoma arngnarniarēřiva omamine.

29. Tallerpiub řisivit asserorniarpattit, peruk egilugolo, ajunginersauvok illingnut, timivit illanga asserorpet, timit tamat perkonago āniatitsivingmut.

30. Tallerpilonēt aggakpit asserorniarpattit, nakkarkit egilugillo. Ajunginersauvok illingnut avativit illanget asserorpet, timit tamat perkonago āniatitsivingmut.

31. Taimaktauk okarsimagivok: Nulliaminik avitsijub, tuñinajarpa aglangnik avitsitiminik.

32. Uvangale okautivapse: Nulliaminik avitsijub, (anguniartokangipet) nulliarēngnek asserorpa; avtamiglo nullicktub, nulliarēngnek asseroriva.

33. Ama tussarmijose, sivorlisse okantsaunginetta; Angālungniarnek, Gudemulle angāleruvit malligeksarivettit okausitit.

34. Uvangale okautivapse: Angālungniatsengilase, (Gudim attinga taivlugo) killangmiglonet, Gudim iksivautaringmago;

35. Nuñamiglonet ittigangita ikovragingmatsuk; Jerasalemiglonēt, Attānersum iglugaseksoaringmagit.

26. Niakorniktauk angälungniarnæk, nu-jak attauserlonët kakkorsinginangne kerner-singinangnelonët.

37. Okausisse imailarlit ahaila ahaila, aukak, aukak: Tappiket idluitomit pivut.

38. Tussalauktose okausekartomik: ise isemik, kigut kigumik (akkiksakalarpok).

39. Uvangale okautivapse, idluitulliarvig-ikpasse akkiviginiasigik; ullutsekut taller-pikut erksärtanguvit, igloatauk manilermi-giuk.

40. Añorarniglo aksärtanguvit, ulliksuit-tauk pigiliuk.

41. Meilemik attautsemik aipaujomaguvit marrungnik aipariuk.

42. Illingnit sumik tuksiartøk, tunmitsivi-giuk; allarniarnagolo attartoromajek illing-nit.

43. Tussalauktose okausekartomik: Ina-kattit nægligiuk, omigijit omigiuk.

44. Uvangale okautivapse: omigijisse næg-ligissigik; illipsingnut okausiluktut saimar-tissigik; Illipsingnik omisuktut ajungivigi-niasigik; illipsingnik kiksartitsijut unang-mijisselo tuksiarutissigik.

45. Kittorngarilerkovluse Atâtapse killangmetub. Tapsoma sekkeñine nuekova ajortuñullo ajungituñullo, sillalukojigivok idluartuñullo idluangituñullo.

46. Illipsingnik nægliklut kisseta nægligigupsigik, kanočtomik akkiksakaromärkise tagga? Zoelnerillo taimailiunginivet?

47. Kattangutisse kisseta illæñärnerigupsigik, sumik pijarialingnik pivise? Zoelnerillo taimailiunginivet?

48. Tamaña pivlugo namaksileritse, sorlo Atâtasse killangmetok namatsainarpok.

---

## KAPITELEMIK VI.

### *Tunnijehsennik tuksiarnermiglo.*

**I**paksiniarsigik tuñijeksasse, tuñiniarasigik inungnut nakorijaujomalluse; taimaipet akkiksakangilase Atâtap singuit killangmetomit.

2. Taimak pivlugo tuñijiguvit tuñijekseñik, nipsautsiarkoñæk sivunerne takkormortotut

illiniarvingne iglullo akorngave, nakorijau-  
jomavlutik iñungnut. Ahañerik, okauti-  
vapse: Akkiksatik piarērpæt.

3. Tuñijekseñik tuñijiguvit, sanmit aggak-  
tit nellolauit taileryit aggakpit tuñergat-  
nik.

4. Tuñijeksettit sagvartaukoñgit, Atatavit  
sagvangitomek tautuktuk, akkilleromärpätit  
sagvartome.

5. Tul-iarlutit telkormortutun iniarnæk,  
taipkoa naugertlutik tuksiarlutiglo pivut il-  
liniaryingne, iglullo sagine, tautugaujo-  
mavlutik iñungnut. Ahañerik, okautivapse:  
Akkiksatik piarērpæt.

6. Igville tuksiaromaguvit iñiksarnut itte-  
rina, upkuangalo parngnanērlugo, Atätet sag-  
vangitome tuksiarvigiuk: Atätavillo sagvan-  
gitomek tautuktuk, akkilleromärpätit sag-  
vartome.

7. Tuksiarupse okausisse amisuliniarasigik  
nellojutitut; taipkoa tussartamasugivut o-  
kausekarangamik amisunik.

8. Tamanna pivlugo taipotitunæk-ituk-  
sangilase: Atätapse attoriakartasse kausi-  
mava tuksiarvigeikärtinago.



9. Taimak pivlugo imak tuksiaritse: Atā-tavut killangme! akkit nakorijaule,

10. Nalegaunīt kaigiarle, perkojettit mal-liktaulit nuñame sorlo killangme;

11. Uvlome piksappingnik tuñittigut.

12. Ajornivut issumagijungnērkit, sorlo uvagut uvaptingnut ajortut issumagijungnēr-pavut;

13. Oktorlungnartomut pitinata; piulittigulle ajortuñit. Nalegaunek, pitsartunerlo, ānanaunerlo, pigigangne issokangitomut. Amen!

14. Innuit tañarninginit issumagijung-nērupsigik, Atātapsetauk killangmetum issu-magijungnēromārpāse tañarnipsingnit.

15. Iñuille tamarningiñit issumagijung-nērnīangikuṣsigik, Atatepsetauk issumagi-jungnērnīanginivāse tañarnipsingnit.

16. Neringitaraigupse añuniarase tækkor-mortotut, kēnatik tautorlertipeit nerringita-rangamik, iñungnut tautugaukovlutik. A-kañerik, okautivapse: Akkiksatik piarēr-pæt.

17. Nerringitaralguit, niakut mingoærak ermiklutillo.

18. Nerringinernik tækkoterkonnek in-nungnut, Atātangnulle sagvangitometomut; Atātaville sagvangitomik tautuktub, akkille-romarpātīt sagvartome.

19. Perkutiñik pikuminartunik kattersi-juksaungilase nuñame, kaurulillo marnger-tornerublo asseroreksangiñik, tigliktullo pio-majeksangiñik tigliklugit.

20. Perkutinigle pikuminartuñik kattersoi-niaritse killangme, kaurulillonet marngertor-nerublonēt asserojnigeksanginik, tigligajuk-tullo piomasoreksangiñik, tiglingneræt aju-lerlugit.

21. Perkutisse neiormattigik omættipse.

22. Ise timib kaumarninga-ïpok. Isit id-luarune, timit illunane kaumaromärpok.

23. Isit nellangaikune, timit illunane tāro-marpok. Kaumajorle illungñetok tāksik-pet, tāksoak ingminik kañok angitigiva?

24. Angajokaengnut marrungnut kivgar-tortokarniængilak, aipa omigilärpalonēt, aipa nægliligilugo; ubalo aipa ungagilärpa, aipau-ga nachogilugo. Gudelo nunnab pingillo attautsekut kivgartorlugit sapperpose.

25. Tamaña pivlugo okautivapse: Iñosisse

pivlugo siarklerniarase, nerkiksapsingniglonēt īmiksapsingnilonēt; timipselonēt añoraksanginik. Inōsisse ajunginerōngilet nerkikseñit? Timisselo ajunginerōngilet añoratseñit?

26. Tingmitset killaub attanetut nautser-torissigik. Karngâtitsingilet, perorsejeksen-nik kattersinatiglo kematullivingmut; Atãtapselo killanginetub nerritipeit. Taipkonanget ajunginerōngilase?

27. Kina illasse ingminik tapperungnarka tallitut attantsetut takkitigijomik, taimak siarklerutigigalloarpa?

28. Sogle añoratset siarklerotigivissigik? Paunaujanjartut, nuñab merkungit kañok perortut tækkunarsigik, señangilet, peraingilellonēt.

29. Okautivapsele: Salomolonēt piñarnad-lartok añorariksinangitok taipkoa illangettitut.

30. Iviksuket nuñametut, uvlome perortut, kaukpelle kieksaumut egiteksaujut, Gudib taimak piñernartinamigit: añorartitsomanginersarivasse? Okpernekitose tagva!

31. Taimak pivlugo issumanerlugasclo

imak okarase: Sumik nerrijomärkita? Sumiglo iṁeroniärpita? Sumiglonēt añoraksakaromärkita?

32. Makkoa tamaita nellojut piṁasuarpeit; Atātapsele killangmetub kausimavāse, taimaitomik ajorsartose.

33. Gudib nalegauninga idluarningalo pinniarkärsigik, tava tunnitsiviajomärpōse tamakkoninga tamainik.

34. Taimaimet kauksak issumaginasiuk, kauksak piksaminik piṁialermet. Namakpok uvlut illunatik ingmikut pinniarviojarangeta koksesungnartomik.

---

## KAPITTELEMIK VII.

*Kristusib ajokertuivlune okalaninga sorērpā.*

**E**rkartuiniarase, erkartuiviojomāngilase-tauk.

2. Kanoētomik passiklerpose, taimak passijaujomärpošetauk; ōktutipsingnut ōktorviojomārivose.

3. Kattanguvit ĩsinget sarmiktavininga sōg tækkoviuk, auvek ĩsingnetok mallugingilet?

4. Kañorlo kattangutit imak okautsoma-viuk: Ovetsiaro kattangutiga sarmiktaverngit isingnit pẽromavara? Ahak, auvek ĩsingnepok.

5. Takkormortotit, auvek ĩsingnit pẽrkãruk, kingorngagut kattanguvit sarmiktavininga pẽrasuarlugo piuk.

6. Ivsornaitok tuñiniarasiuk kingminut, sappangasselo eginasigik kuingẽngiñut, ittingangiñut tullerartaukoñagit, sabvigiluselo alliktoromavluse.

7. Tuksiaritse, tuñijaujomãrpose, keñilauritse, neñilijomãrpose tagva; aviloritse, upknerutsaujomãrpose tagva.

8. Tuksiartok, pilãrpok keñertorlo, nenisilarpok, avilortorlo upkuẽrutsaulãrpok.

9. Innub kia illapse, erngninget tuksiarvigippago kakkojamik, ujarkamik tuñitsiviginiarpauk?

10. Aulasagamiglonẽt tuksiarvigippago, kuglengiangojartomik tuñitsiviginiarpauk?

11. Illipse, ajoralloartose, kittorngasse tu-

nitsivigigapsigik tunnergutiñik ajungitunik;  
anginersamigle Atātapse killangmetub tuk-  
siarvigijine tuñitsiviginiarpeit ajungitunik?

12. Taimaimet, innuit kanoõtomik pin-  
niarkogupsigik illipsingnut taimaktauk pigis-  
sigik; tamedsa perkojet nullautaijullo ag-  
langit.

13. Ittervikitokut itteritse: Ittervik ne-  
rotõngmet, apkosinerlo sillingmet ãniatitsi-  
vingmut sãngmijok, uñuktorsuit tamana at-  
torpæt.

14. Ittervigle nerokipok, apkosinerlo ami-  
pok, innogumut sãngmijok, ikkitullo nagva-  
rivæt.

15. Kamatitse nellautainarluktuñik, taip-  
koa sauket aãninginik añorakardlutik tikki-  
pãse, illumikulle kësuktorsõvut sorlo amer-  
kut.

16. Sullininginit illitarinajarpasse. Paung-  
et Dornenit pëjarajarpattigik, Feigillonnet  
Distelinit kattessorajarpattigik?

17. Taimaktauk napartogiktut illunatik  
Paungakarput ajungituñik: Napartorle a-  
jortok paungakarpok ajortuñik.

11. Napartok ajungitok ajortuñik paung-



akarviojungnængerpok, napartorlo ajortok paungakarviojungnæginivok ajungituñik.

19. Napartok tamaita ajortuñik paungakartut, kiblromârpeit ikkoṁamullo egilugit.

20. Tamaña pivlugo sullijangiñit illitari-najarpasse.

21. Illunatik itterniængilet killaub nalegauninganut uvannut okartut, Nalegak, Nalegak; Atâtamale killangmetub perkojang-iñik nallektut kissimik.

22. Uvloksame nelliutsomârtome unnuktut imak okautijomârpânga: Nalegak, Nalegak, atterne nellautsitikseñik okalaungitogut? Añerne kulluit atternut añitilaungilavut? Unnuktuñiglo tattaminiarnartullingitogut atternut?

23. Tava akkijomarpakka: Sulle illitaringitsainarpapse, tamapse kemeksinga ajortulliartose.

24. Tamaña pivlugo okautsimnik mak-koringa tussartok, malliktorlo, adsigektipara angumik sillatojomik igluliortomik, tapsoma tungavilerpa kairtomut.

25. Sillaluksoalermet, kussermello, año-

tersuillo akkunadlarlutik, akkingmidlarmago, iglo orrungilak, kairtomut tungale-rame.

26. Makkoningale okautsimnik tussartub, mallingitublo, adsigiva angut sillaitok, iglulliortok siorkeñut.

27. Sillaluksoalermet, kussermello, año-rersuillo akkunadlaramik akkingmidlarmago, iglo orrovok, serkorpalludlarlune.

28. Okausillo tamakkoa Jesusib nãgami-git, innuit ajokertuiningit tattamminiari-veit.

29. Kimnadlartomik okarmet, aglangnik illissimajotun ajokertuingimet.



## KAPITELEMIK VIII.

*Kristusib tattamminiarnartulliangiñik.*

**K**akkamit attersarmet, iñugiartorsuit mal-likpæt.

2. Ahak, angut kallaktok aggerpok, tuk-

siarvigiva okarlune: Nalegak piomaguvit kallagungnaititsomavarma.

3. Jesusible aggañe issaktipeit aktorlālo okarlune: Piomavunga, kallagungnērit. Tagvainak kallagungnērsrāpok.

4. Jesusib okautiva: Udsertolerit assingnut taimak okarniarnæk: ajokertuijomulle ainia-rit, tækkotilutillo taipsomunga, tunnergatiksarlo Mosesib tunnerkojanga tunnilugo, kallagungnēravit nellojungnerkovlugit.

5. Jesuse Kapernaumut aingmet, Sorsuktukset kappitangeta tikkipa, tapsoma tuksiarpa.

6. Okarlune: Nalegak, kivgara iglumne nellavok, kuglualājovaksogame ānilekteradlartok.

7: Jesusib okautiva: Innulijartoromavara.

8. Sorsuktukset kappitanget kiovlune, okarpok: Nalegak nellopkotivunga ittertitsaritset iglumnut; okarille okautsemut attautsemut kivgara piungnailārpok.

9. Uvangatauk iñuvunga attañelik, kivgakalarmalo sorsuktukseñik, illangenut okaruma: Ailerit, aigivok; ama illangenut:

Kait, kaigivok: kivgamnullo: Señalauruk una, señava tagva.

10. Tamaña Jesusib tussaramiuk, tattaĩnniariva; malliktiñe okautiveit: Ahañerik okaupapse, taimak angitigijomik okpernermik nagvalaungitunga Israelittinne.

11. Okautivapsele: Unnugiartorsuit unanget pāngello kajjomārput, Abrahalo Isaglo Jakolo iksivakattigēleromārpeit killaub nalegauningane.

12. Nalegauniuble kittorngangit ajektaujomārput tārtorsoarmut, keavaksoarlutiglo agleruladlaromārput.

10. Sorsuktukset kappitanget Jesusib okautiva: Ailerit, okperijarnik pilarpok. Kivganga nellunaikutāne taipsomane piungnērpok.

14. Petrusib iglungannt Jesuse pivok: Nul-liangēt arngnā nellajok kañimanartomut kan-nimavlune tækkova.

15. Aggangittigut tiguva, kañimanartub keñengmago, makkipok kivgartorvigællugit.

16. Uñulermet uñuktut satanasiggit pi-

tipeit tapsomunga, aņernekuļlūt okausēnar-  
nut aņitipeit, suņatuinarniglo kaņimassiggit  
piungnērtipeit.

17. Nellautaijub Jesaiasim okausingit nel-  
lautsilerput, imak okartok: Sangēnivut ing-  
minut pitidlugo, kanimalungnivullo nang-  
marpeit.

18. Jesusim iņugaseksuit illumajiņe tæk-  
kogamigit, illeim akkianut ikkārkojivok.

19. Aglangnik illissimajub tikkipa okau-  
tivlugo: Ajokertņijok, mallijomavagit aivik-  
sarnut tamainut.

20. Jesusible okautiva: Terriānitset sitte-  
karput, tingmitsello killaub attanetut ublo-  
karivut; Iņuble erngninga iņangaviksakangi-  
larlonēt.

21. Assiet illiņiartime illangeta okautiva:  
Nalegak, aikārlanlanga atātaga illuverlugo.

22. Jesusible kiova: mallinga, tokkunga-  
jut tokkungatittik illuveriartorlittigik.

23. Umiakotomut ikkivok, illiņiartingillo  
mallikpæt.

24. Ul jujarsoarlo iņarbingme, maggillo  
uņiakotok itibsuavlugo pivæt, Jesusele sin-  
niktok.

25. Illinniartingita tikkipæt, tuppardlugo okautivæt: Nalegak piulittigut, umiolerapta.

26. Okautiveit: Illipse okpernekitose, sôg nangiarkise? Makkipok, añorelo iñarbiglo iñerterpæk; añorekarungnërpok tava ikkob-lialilarmelo.

27. Iñuille tattaminiarput, okarlutik: Ki-na una angut, iñertermagik añoriblo immar-biublo nalekpæk.

28. Iñarbium akkianut, Gergesenerit er-kanut pivok. Satanasenik pitalak nellau-pak, illuvernit añijuk: Erksinartorsômeñik, apkut tamaña attordlugo sappernartok.

29. Ahak, nipliadlarlutik okarpuk: Sun-niarpaptigit Jesuse, Gudib Ernnginga? nelliutekârtinago kappiaisuktitsartorpittiguk?

30. Kañingitangiñe kiungëngigaseksuin-ïtut nerrijut.

31. Añernekkulluit tuksiarvigivæt, okarlutik: Añititsomaguptigut, kuingëngigasek-soarnut tapkonunga pullarkottigut.

32. Okarpok tava: Aularitse. Añigamik kuingëngigaseksoarnut pullavut. Ahak, kuingëngigaseksuit illunatik ingminik ejuk-adlarput imānut, ippivlutik imāne.



33. (Kuingëngiñik) mianersijut kemāvut, iglugaseksoarunt aivlutik, tamaña okantigijartorpæt, kañorlo satanaselæk illijuk.

34. Ahak, iglugaseksoarmiut illunatik añivigivæt, Jesuse tikkilugo. Tautukamitsuk tuksiarvigivæt, erkamingnit aularkovlugo.

## KAPITELEMIK IX.

*Apostele Matthæus anerimaniñik.*

**U**miakotomut ikkivok, ama uttimut ikårdlune, iglugaseksoarminut pivlune.

2. Ahak, tapsomunga ätsivut tumaksajomik, aumitiñe nellajomik. Okperusingit Jesusib kausimagamigit tumaksajok okautiva: Erngnëra mañigolermit ajornitit issumagijajungnërput.

3. Aglangnigle illissimajut illangit illumikut imak okarput: una akkerartorpok Gudemut.

4. Jesusim issumangit kausimagamigit,

okarpok: Sögle omættipsingne issumalukise?

5. Sumik okariaak ajornænginerova: Ajornitit issumagijaujungnërput; inaglonët: makkitit, arvertarluttilo?

6. Nellojungnêrkovlusele, Iñum Erngninga pitsartojokarpok nuñame ajortoërotsijomik, tumaksajomut imak okarpok: Makkitit aumititit pikit angerarluttilo.

7. Makkilune tava, iglominut angerarpok.

8. Iñuit tamaña tækkogamitsuk, tattamiñarput, Gudelo nakoridlarpæt, iñuit taimaitunnik pitsartudlartuñik tuñilaungmagit.

9. Tamaña kemekkamiuk, iñuk tækkova tuñiorkaivingme iksivajok, Matthæusemik attelik, mallinga okautileramiuk. Nikkovilune mallikpa.

10. Iglome nerrimavingme iksivatillugo: Zoelnerillo ajortulliartullo uñuktut tikkipæt Jesuselo illiñiartingillo ikterkattigivlugit nerrimavingmut.

11. Farisæerille tækkogamitsuk, illiñiartingit okautiveit: Sög ajokertortipse Zoelnerillo ajortulliartullo nerrekattigivagit?

12. Tamaña Jesusib tussaramiuk, okautiveit: Atsuilit iñulijikariakangilet, kannimajut kissimik.

13. Tamattomale tukkinga illiñiarijartorsiuk: Napkiginek kuviagivara, tuñergutille idluarinagit. Idluartut kaikojartulaungilakka, ablapsamik issumakarkovlugit ajorniggille kisseta.

14. Johañesib illiñiartingita tikkipæt, okarlutik: Sõg uvagullo Farisæerillo nerringipakkita uñuktunik, illiñiartittille agleratik nerriniarket?

15. Jesusible kioveit: Nullianiktomut tikkitut kiksartuksauvet, uiksak neijortigingmatsuk? Nelliutsomårporle uiksamik aksartaularput, tagva agleromårput nerrinniara-tiglo.

16. Añoratokak illarniængilæt nutāmik illaksamik; nutāb allingmago nutaungitok. alliktornerlo pivalliarpok.

17. Weinelo nutāk imerkautiñut nutaungituñut iñertutingilæt: Weinib nutāb alliktoromangmagit imerkautit nutaungitut, Weinelo kovituinaromårpok, imerkautillo asserorlugit. Weinemigle nutāmik imerkautiñut

nutānut iṃertutijeksauvok tamerniḷḷ 30v2  
asserojuikattigēkpuk.

18. Taimak okautingmagit, angējokam  
illanget, Jesusim ittigangiñut pamangajot  
torpok okarlune: Nalegak. pañiga maña tok-  
kovok; aggangnulle aktorijartoruk, iñuniar-  
pok tava.

19. Jesuse nikkogivok, malliklugolo, il-  
liñiartine illagivlugit.

20. Arngnarlo okkiut arkangemit aggartut  
aunātsainartok, añoranget siñāgut aktorijar-  
torpa tuñuanit.

21. Illumigut okarame: Añorangalonēt  
aktorupko, piungnailarpunga.

22. Jasusible keviarlune takkova okarlune:  
Pañiga kuviaisugit, okpernivit piungnerti-  
pātīt. Arngnak tulimna tagvainak piungnēr-  
pok.

23. Jesuse angējokam iglunganut itterame,  
nipsartut iñuillo auljaludlartut takkogami-  
git,

24. Okautiveit: Aularitse, niviersiek aña  
tokkungilak, siñituinarporle. ñjoriellarpast.

25. Iñuillo añisimangmetta: Itterlune ag-

gangittigut tiguva; niviarsiak tava makkipok.

26. Tamaña tussaumajaulertok nuñanit taipsomane tamaine.

27. Tamaña Jesusib keñengmago, tautungituk mallikpæk, nippekortovlutik okartuk: Igvit Davidim Erngninga nâpkigittiguk.

28. Iglomut ittermet, tautungituk tikkipæk. Jesusible okautivak: okperivikko imaitunik piñiaraptik? Kiovæk: Ahaila, Nalegak.

29. Īsikikut aktorpak okautivlugik. Okperaptik taimaileritik.

30. Tautulerpuk tagva. Jesusib unipkar-kongilak tamattominga okarlune: mianeritik, tamaña iñungnut kausijaukoñago.

31. Tapkoale uñipkarijartorpuk nuñenut taipsomane tamaiñut.

32. Tapkoa añimenik, ahak, iñuk Sata-naselik okarungnængitok tapsomunga äti-pæt.

33. Añerne idluitok añititaungmet, okarungnængitok okalerpok. Innuille tattam-

nialerput okarlutik: Taimaitomik tækkung-itsainarpogut Israelitiñe.

34. Farisæerille okarput: Añernerit idluitut añitipeit, taipkoa attañingeta pitsartuninganut.

35. Jesuse arvertarpok iglugaseksoarne niuvervingnelo illunaitigut, ajokertuivlune illiñiarvingiñe, okautsillo tussarnertut nalegaunerimik okantigivlugit, iñungnelo atsui-liolungitut kannimajullo suñatnainait iñuliveit.

36. Iñugaseksuit tækkogamigit nâpkigiveit; perlermetta siamadlarlutiglo, sorlo sauket mianerijikangitut.

37. Illiñiartiñe okautiveit: Kattersivik angijovok senajukselle ikkidlarput.

38. Tamaña pivlugo kattersivium angajokanga tuksiarvigissiuk señajukseunik tilliklerkovlugo kattersivingminut.



## KAPITTELEMIK X.

*Apostelit tillijaulerput tattamminiarnartul-  
liartorkovlugit.*

**I**llimiartiñe arkangemit aggartut kaikoveit, aäernernut makkojuugnartuñut pitsar-tojomik tuñitsivigiveit añitekovlugit, änia-jullo tamaita kañimajullo tamaita iñulidlar-kovlugit.

2. Arkangemit aggartut Apostelit attingit tamedsa: Simon, Petruselik taijak, nukkålo Andrease; Jakobuselo, Zebedeusim erng-ninga, nukkålo Johañese;

3. Fillipuselo, Bartolomeuselo; Tomaselo, Matthæuselo, Zoelneriojok; Jakobuselo, Alfesusim erngninga, Lebbeus, Tadeusemik a-tibsalik,

4. Simonelo kanamiok, Judaselo Ischa-riote (Jesusib) pititigijomårtanga.

5. Tapkoa arkangemit aggartut, Jesusib tilliveit, innertilaitalo okantiveit: Nellojut

apkosiningiñut ainiarase, Samarittillo iglugaseksoanginut itterniarase.

6. Aititsele saukenut tamarsimajunnut Israelim iglunganit pijuñut.

7. Ajokertuijartorluse, imak okaritse: Kil-laub nalegauninga kañipok.

8. Kanimajut iñulidlarsigik, kalladlartut kallagungnêrtissigik, tokkojullo omartissigik, añernerillo idluitut añitissigik. Akkillernago pigapsiuk, akkillernagolo tuñissiuk.

9. Kẽnaujeñik kakkortaniglonêť, aupaluk-teniglonet kañujeñiglonêť tapserusiarasse;

10. Takkoarvekaraselo ingerartilluse, an-oratsængnik marrungnik attorniarasetauk, ittigagusiaraselo, ajaupiaraselo: Señajok ner-kiksaminik piariakarimet.

11. Iglugaseksoarnut iglugasengnullonêť itterupse; kiglissiniaritse tagvane ittervigijariakartomik, taipsoamanetsainaritse aulakã-rase.

12. Iglomut itterupse, iglub tamattoma iñungit sallutikissigik.

13. Tamattoma iglub iñungit pillorikpetta, ullapirsautisse taipkonunga piomãrpok. Pil-

loringipetta, ullapirsantipse uttervigiomärpāse.

14. Illangita illellioromangippasse, okausisselo tussaromangippagit: Añititse tagvanget iglomit iglugaseksoarnillonēt, ittikapse señerkarningit señējarsigik.

15. Ahañerik, okautivapse: Sodomiblo Gomorablo nuñagik pidlartaunikinersaujomārpuk erkartuvium uvluksangane, iglugaseksoarnit ukkonanget.

16. Ahak, sauketut tillivapse amerkut akkorngañut; tamaña pivlugo sillatutsiaritse kuglugiangojartuttitut; añerpanarkititsele taubitut (akkigiejartuttut).

17. Iñungnigle illimasuleritse, Kiglisiniarvingmingnut taipkoa ātitsomāngmasse, ipperartordluselo illiñiarvingmingne.

18. Attañernullo Attañersearnullo ātitsomārpāse pivlunga: Taipkoa, nellojullo nellojungnērotiksangiñut.

19. Ātippasele sivoraniarase, kañoōtomik sumiglonēt okausiksakarapse; tavanetaalerupse tuñitsiviojomārpōse kigosiksapsingnik.

20. Illipsingnik okangitose, Atãtapsele añerninget okartipãse.

21. Kattangutib kattangutine tokkomut pititsomãrpa, ernguinelo angutæt, angajokat-tiglo kittorngangita illaratsautilarpeit tokko-kovlugillo.

22. Illunatik õmigijomãrpãse, attera piv-lugo. Sokkosijuatorle naggatiksamut pillo-riktitanjomãrpok.

23. Iglugaseksoarne tagvane kappiaisuk-tippasse, assieñut keñãtitse. Ahamërik, okantivapse: Israellittit iglugaseksoangit inge-rajarërvigingilasse, Inum Ernguninga tikke-kãrtinago.

24. Illiñiartok illiñiartitsijiminõt ajungine rungilak, kivgarlonët nalekaminit angine-runginivok.

25. Illiñiartok illiñiartitsijimitun-ikune kivgarlo nalekamitun-ikune, namaksivok. Igluna angajokanga Beelzebunik taigamit-suk; iglomiokattingillo taimaktainajarpeit.

26. Tamaña pivlugo erksiginiasigik. Sagvangitut illunatik sakkertitanjomãrput, angigutsutillo illanatik nellunatsengilet.

27. Taktome uvamnit tussartasse, okanti-

gissigik kaumajome: Īsipjatauĵut tussartasse okautigissigik iglut kangiñe.

28. Erksiginiarassigik, timinik tokkotsijut, tarngninigle tokkotsinek ajormetta. Anginersamigle taimna erksigissiuk, timiniglo tarngniniglo asserortitsinek sappingitok ãianartovingme.

29. Kutsertæk marruk kēnaujarārsungmik attautsemik akkekarpangilæk? Ukkoa illangellōnet nuñamut kattangniængilak Atātapse perkungippago.

30 Nutsesse illunatik kittitaumavut.

31. Tamaña pivlugo erksiniarase: Kutser-tavaksoarnit ajunginerōgapse.

32. Tamaña pivlugo uvamnik okausilik iñungnut, okautigijomavara Atātamnut killangmetomut.

33. Uvamnigle missiutilik iñungnut, mis-siutigijomārparatauk Atātamnut killangmetomut.

34. Ullapirsaijartorasugingilapsinga nuñamut. Ullapirsaijartungitunga saviksoarmigle pititsivlunga.

35. Tikkinama, erngnæk illumiotidlugo angutānut, pañiglo arngnānut, okkoarlo sakkianut.

36. Iñub omigijugit iglomiokattingita.

37. Anguminik araguāminiglonēt uvannit næglingnersak, illakarniængilak uvannik. Ernerminiglo pañiminiglo uvannit næglingnersak, illakarniængilak uvannik.

38. Señingajuksaminik (kappiaisutiksaminiglonēt) nangmagomangitok, uvanniglo malligomangitok, illakarniængilak uvannik.

39. Iñoserminik ivlertsijub, taipsoma assiujjomārpa, iñoserminik assiujjub uvanga pivlunga, nachvaromārpa.

40. Illipsingnik illelliortub, illelliorivānga, uvannigle illelliortub, tilliklertok uvannik illellioriva.

41. Nellautaijomik illeliortok, nellautaijotut akkiksakalārpok. Idluartomiglo illellior-tok, idluartongmet, idluartotut akkisakalārpok.

42. Ukkoarārsuit illanganik iñertitsijok erngasiarsum imanganik nigluartomik, il-līniartigigapko: Ahañmerik, okautivapse, ak-kūngartauniængilak.

## KAPITELEMIK XI.

*Johanesib illiniartingit tillijauvut  
Kristusemut.*

**O**kautsiñe perkojene (tamakkoa) Jesusib nāgamigit illiniartiminut arkangemit aggartuñut: tagvanget aulalerpok, ajokertuivlunelo okausijartorpok iglugaseksoangiñut.

2. Kristusib piñiarninginik Johañese tus-sarame parngnanērsimavingme, illiñiartingne marruk tillivak,

3. Imak apperijaukovlugo: Tikkitsomär-nialaukpit assigivātillonēt neriugijapta?

4. Jesusib kiovak, okautivlugik: Johañese ama okautsertortikko, tækkojaptingnik tus-sartaptingniglo;

5. Tautungitut tautulerput, tussiaetut pis-sulerput, kalladlartullo piungnērput tussilartullo tussalerput, tokkungajut omarput, ag-lujullo okautsauvut okautsiñik tussarner-tuñik.



6. Pilloridlarporlo sinaungalungitok u-vannik.

7. Uttermenik, Jesuse okalerpok iñungnut Johañesemik: Iñukangitomot suna tækkojartorpissiuk? Iviksoak añorib aulatanga sunatuinarnut?

8. Sunalonēt añivluse tækkojartorpissiuk? Iñuk añorarihtok? Ahak, añorarihtut, attannersuit iglungiñe itsongovut.

9. Suñalonēt añivluse tækkojartorpissiuk? Nellautaijok (nellautsitiksenik okartok) tækkojomavissiuk? Illa okautivapse, nellautaijomit angnerojok.

10. Tainnaujok, aglait okautigijanget. Ahak, Engeligasivunernut tillivara, apkotikset sivunerne akiksvorkovlugo.

11. Ahañerik, okautivapse: Arngneñit erngniangojokangilak, Johañesemit Babtiterijomit anginerôjomik; mingnerle Gudib nalegauningane, anginerôvok taisomanget.

12. Johañesib Babtiterijub uvlungita kingorngagut, sulle tagvunga, killaub nalegauninga nujariakadlarpok, tapsomingalo piñiartut amuniarivæt.

13. Perkojet nellautaijullo illunatik nellautsilaukput Johaṇesemut tikkidlugo.

14. Tamaṇalo okperijomagupsiuk, tagva Eliase tikkituksak.

15. Tussajungnik siutelik tussarle.

16. Iṇuit ukkoa kimut adsiutitsomavakka? Sorutsit adsigiveit niuvervingme iksivajut, ingmingnullo nipliutikattartut,

17. Okarlutik: Nipsausiarvigilauktape, okigēseromangitosele; kiksarnartomiglo okautilauralloarpapse, keajomaṇaselo.

18. Johaṇese tikkitok, nerrinanelo iṁingimet anernekkullukartok okarput.

19. Iṇum Erngninga tamaungartok, nerrilarmelo iṁilarmelo, okarput: Iṇuk una nerrēnartorsoak, Weinemiglo iṁēnartorsoak, Zoelnerit ajortulliartullo illænarijanget. Gudible illissimajusia idluartitaujomārpok kit-torngaminut.

20. Iglugaseksuit iṁungit suadlalerpeit, tattaiṁiniarnartulliviginersarilauktaṇe, ajorungnængimettalo.

21. Kappianamek Korazina! Kappianamek Betsaida! Tirusemelo Sidonemelo imai-

tut tattaṁiniarnartut pikpetta, sorlo illipsingne pijut; kakkialernermut pōksatuinarnik aṇorakamerungnērajalauktut arsamieniarlutik.

22. Okaupapsele: Tiruselo Sidonelo pidlartaunikinersaujomārput illipsingnit, erkartorium uvluksangane.

23. Igvillo Kapernaume, kangattarsimajotit killak tikkillugo, ittinersoarmut kanunga ajektortaujomārpotit. Sodomeme taimak angitigijat tattaṁiniarnartut pilaukpetta, sorlo illingnut pijut; sulle tamedsa uvlome asserortautailinajalaukput.

24. Okaupapsele: Sodomik nuṇanga pidlartaunikinersaujomārpok illingnit, erkartorium uvluksangane.

25. Taipsomane Jesuse imak okalerpok: Atātak, killaublo nuṇablo nalegangak, nakorivagit, illissimajuṇut sillatojuṇullo tamaṇa angigutsutigigangne, nuttakketitum-ītuṇut nellojungnērtijutigigangne.

26. Ahaṁerik, Atātak, taimak sāngne idluakolerangne.

27. Tamaita Atātab tuṇilaukpeit uvamnūt. Erngnermiglo illitarsijokangilak, Atātab kis-

sime, Atätamiglo illitarsijokanginivok, Erngnerub kissime, Erngnerublo nellojungnẽrtit-somajangita illitarivæt.

28. Kaititse uvamnũt tamapse, ajulertose kappiaisuktullo, mañigortitsomavapse.

29. Nangmautara illipsingnut pigissink, illinniavigilusingalo; kenuẽnama omættime-  
netauk piujoringinama; merngoẽrserviksamik  
neñissijomãrpose tarngnipsingnut.

30. Nangmautara idluarmet, nangmaga-  
ralo okkipok.

## KAPITELEMIK XII.

### *Patsitiksennik.*

**T**aipsomane perortut kakkojekset Jesusim  
apkotigiveit Sabbateme: Illiñiartingit  
kãleramik, singailingit nutsulerpeit, nerrivlu-  
git.

2. Farisæerille tækkogamikit, okautivæt:  
Ahak, illiñiartitit Sabbateme pijeksaungito-  
mik piñiarput.

3. Okautiveille: Attualaungilase kañok Davide illiortok kãlerame illañelo?

4. Gudim iglunganut itterame, kakkojet tækkojekset nerriveit, nauk nerrilugit perko-jaungilak, illakattingillonët, ajokertuijut kis-simik?

5. Perkojeñelonët attualaungilasse, kañok ajokertuijut sabbategalloartome kattimaving-me sabbate issumagingilæt, passidlartauna-tiglo?

6. Okaupapsele, tamanepok kattimaving-mit anginerõjok.

7. Tamaña e kausimagupsink: Nãpkiginek kuviagivara, tuñergutille kuviaginagit; patsieksaungitut patsidlarajalaungilasse.

8. Iñum Erngninga sabbatemuttauk nale-gauvok.

9. Tavangæt pissulermigame, illiñiarving-mut itterpok.

10. Ahak, iñuk tagvanetok, tapsoma ag-gangit tallerpit tokkungajut. Appersorpæt okarlutik: Sabbateõngmet iñulikleriak id-luarka? Patsitiksarsiorlutik tapsomunga (taimak appersorpæt).

11. Okautiveille: Kia illapse saugatuamik

pigub, ittersamut kattekpet; sabbateme kagvertinasuængilauk?

12. Kañek angitigijomik iñuk ajunginer-sauva saukamit? Tamaña pivlugo ajungitul-lariak sabbateme idluingilak.

13. Iñuk tamna okautiva: Aggaktit is-saktikit. Issaktipeit tagva, aggangit äkik-taulerput, iglungititut illivlugit.

14. Farisæerille añivut, okarkattigçelerlutik kancçelerlutik iñuaromagallopæct.

15. Jesusible kausimaleramigit, tamanna keñekpa. Iñugaseksuille mallingmatsuk, tamaita iñuliveit.

16. Iñerterpeille okautaujomañane iñung-nut.

17. Nellautsimalerkovlugit, nellautaijub Jesaiasim okausingit, imak okalauktok:

18. Ahak, tagva kivgara, añerilauktara, nægligijaralo, tamna tarngnima kuviagijanga. Añerninnik illivigiomavara, nello-jullo unipkausomärpeit idluarnermik;

12. Aivajomañanclo kaggudlaronängilak, nippingalo tussartauniængilak iglut akkorngane;

20. Iviksoak suvlulik naviksimajok serko-

miniængila, mañerlo aumalik kañitsomanginiva, idluarne<sup>k</sup> ajugakangitilerkãrtinago;

21. Attingalo nellojut neriugiomãrpæt.

22. Taipsomane Satanaselik tautungitok, okarnermiglo ajortok tapsomunga átipæt: Piungnẽrtimago, tautungitok okarnermiglo ajorsartok okãlalerlune tautulerpok.

23. Iñuit illunatik tattañiniarput okarlutik: Tamna Davidim Erngneringila?

24. Farisæerille tamaña tussaramitsuk, okarput: Añerne<sup>k</sup>kulluit añituinaralloarpeit Beelzebub añerne<sup>k</sup>kulluit attaningeta pitsartuninganut.

25. Issumangit Jesusib kausimagamigit, okautiveit: Attañiovium iñungine illunatik, ingmingnut illagëgungnẽrtut, nunguniarput; iglugaseillo, iglullonët illunatik ingmingnut uivêlerunik, sõgojungnẽrput.

26. Satanasib Satanasipsãne añitikuniuk, ingmingnut akkerartorpok; kanorle attañioninga sõgonajarka.

27. Uvangalo añerne<sup>k</sup>kulluit añitikupkit Beelzebubemut, kimut kittorngapse añerne<sup>k</sup>kulliut añitipátigik? Tamaña pivlugo taipkoa erkartortigijomãrpãse.



28. Añernekuullit Gudim agganginut Añerninganullo añitikupkit, Gudib nalegau-ninget tikkisimavãse.

29. Kañorlonët sangijorsub iglunganut (innuk) itterajarka, perkutingiñik aksardlugo: Sangijorsoak kellersorkåruniuk kissiane king-orngagut tava iglunget perkutitangit aksa-nigarillugit?

30. Uvammik illakaromangitub akkerar-torpãnga, kattersorkattigingitaralo siamartit-sivok.

31. Tamana pivlugo okaupapse: Iñuit ajortulliarninginit tamainit mittautiksarning-innillo issumagijaujungnẽromårput; Añerner-mulle mittautiksarningiñit iñuit issumagijau-jungnẽrniatsengilet.

32. Iñublo Ernngninganik okarnerluktok, issumagijaujungnẽrniarpok: Añerner-migle ajunginermik okarnerlutiik, issumagijau-jungnerniængilak, taniattemane nuñamelon-ñët, sillamelonët uikkituksame.

33. Napartok ajungitok ivertilerupsuik, paungakaromårpok ajungitunik: Napartorle ajortok ivertilerupsink, paungakaromårpok ajortunik. Paungaminit napartok illitarijau-lårpok.

34. Illipse kuglugiãngojartut ivajangit, kannoilivluse ajungitunik okaromavise ajorapse? Omættib ullipkittarninganik kañek okajõngovok.

35. Iñub ajungitub aãitipeit ajungitut omame pinganit ajungituñit: Iñuble ajortub aãitipeit ajortut omame pinganit ajortuñit.

36. Okaupapsele, erkartuivium uvluksanga nelliutikpet, iñuit kiojuksaujomärput okausitik piungitut tamaita pivlugit.

37. Okausivit idluartitsomärivâtit, okausivittauk sutertitsomärivâtit.

38. Aglangnik illissimajut Farisæerillo il-langita kiovet, okarlutik. Ajokertuijok, nellunaikutamik killangnit tækkojomadlarpo-gut illingnit.

39. Kioveille, okautivlugit: Ukkorâluit assiniartut nellunaikutaksamik tækkojomavut, assianigle nellunaikutamik tuñijauniat-sengilet, nellautaijum Jonasib nellunaikutanganik.

40. Sorlo Jonase uvlut pingasut uñuello pingasut arverub nãnganetok; tainnaktauk Iñum Erngninga uvlut pingasut uñuello pingasut nuñam illuanetsomärpok.

41. Ninivemiut erkartuivium uvluksangane kinguvångukattigēt ukkoa illagivlugit sakkeromärput, erkartorlugillo: Jonasim ajokertormagit, assianik issutmakaleramik. Ahak, tamanepok Jonasemit anginerojok.

42. Erkartuivium uvluksangane kinguvångukattigēt ukkoa illagivlugit Attaniub nullia ānet pijok sakkeromärpok, erkartorlugillo: Nuñamit ungasiktometomit pigame, Salomonib sillatusia tussarijartorlugo. Ahak, tamānepok Salomonenut anginerojok.

43. Añerne idluitok iñungnit añijarangame, ingeravok sokkanğitokut, merngoërserviksarsiorlune, nachvarnagolo.

44. Okarpok tava: Iglumnut añivigilauktamnut utteromavunga. Tikkinamiuk, pējarsimajok sañersimajorlo piñarnarsimajok tikkipa.

45. Tava ailerpok, añernernik assiminik ingminit ajornerōjunik arvengemit aggartunik illagēlerlune, itteramik tagvanētualerput; kingorngagut iñuk taimna ajulualertok sivorlermit. Taimaktauk iñsomārivut makkoākulluit kinguvångukattigēt.

46. Sulle taimak iñungnut okartillugo, arngnālo kattangutingitalo angutit sillatane-tut, okautijomavlugo.

47. Illangeta okautiva: Ahak, anānavit kattangutivillo kānetut okautijomavātī.

48. Tamattomingale okantsine kiova: kina anānaga? Kikkullo kattangutigivik?

49. Aggañe issaklugit illiñiartiminut, o-karpok: Ahak tagva, anānga kattangutik-kalo.

50. Atātama killangmetub perkojanganik malliktok: Nukkarivara, neijagivaralo anā-nagivaralo.

---

## KAPITELEMIK XIII.

*Karngūtitsijomik, perorsēeksamiglo.*

**U**vlok taimna Jesuse iglomit añigame, iñab kiglinganut ingitsartorpok.

2. Iñugaseksuittauk nellipsarmatsuk, u-miakotomut ikkivok ingilarmelo: Iñugasek-suit illuñatik iñab kiglinganetut.

3. Suñatuinarnik okautiveit adsigēnik, okarlune: Ahak, karngātitsijok karngātitsiairtorlune pijok.

4. Karngātitsitillugo: Apkosinermut illangit kattekput; tingmitset pukkumaluklugit piveit.

5. Illangillo kairtomut ivsorluktomut kattekput; perortersārput ivsorlukamik.

6. Sekkinerle nuingmet, kuñulersārput: Amākanginamik pañilerput.

7. Illangit kattekput okpit kakkilautiggit akkornganut: Okpille kakkilautiggit peroramik, tokkopeit.

8. Illangillo kattekput ivsoriktomut nuñamut perorsēeksakalerput: Illangit 100nik, illangit 60nik, illangille 30nik.

9. Tussajungnik siutelik tussarle.

10. Illiñiartingita tikkipæt, okarlutik: Sög adsigēktuñut okautilerpigit?

11. Kioveit okautivlugit: Illipse tuñitsivioverse, killaub nalegauninget nellonarninga kausinakovlugo; taipkoale tuñijaujokangilet tamattominga.

12. Pekkartok sumik, tuñitsiviojomārpok,

pekkaluarkovlugo: Pekkangitorle aksartau niarpok, pinganik.

13. Tamaña pivlugo adsigêktuñut okautivakka. Ìsinut uitajuñut tautungimetta, siutiñullo angmajuñut tussangimetta: Okausera tukkissingimatsuk.

14. Taipkonunga Jesaiasim okausingit nellautsimalerput, imaitut: Siutipsingnut tussaromãrpasse, tukkisinagolo; ìsipsingnullo uitajuñut tækkojomãrpasse illitarinagolo.

15. Iñuit ukkoa omættingit mangaidlarput, tussarnerlulutiglo siutimingnut, sikkung-erlutiglo: Tækkojomañatik ìssimingnut, tussaratiglo siutimingnut, tukkissinagolo oma-mingnut, sägiaratiglo, piulijaujomañatik uvamnut.

16. Pilloridlarpulle ìsisse, tautuktut; siutisselo tussãjut.

17. Ahamërik, okaupapse: Nellantaijut idluartullo iñuit uñuktut tækkojasse tækkojomadlalaupæt, tækkolaungnagolo; tussajasselo tussaromadlalaupæt, tussalaungnagolo.

18. Maña adsigêktok tussarsiuk karngâtitsijomik.

19. Nalegaunermik okautsinik tussartokarpet, tukkisinagolo: Tava Satanasib okautsit pêjarijartorpeit omættānut karngautigimajut; taimnauvok, apkoserngub señianut karngautigimajok.

20. Karngautigimajut kairtomut ivsorluktomut: Taimnauvok, okautsinik tussartok, kuviaisungnermut tuavi piomadlariva.

21. Amâkanginame illumine, nakkimarnivok; kappianartokaleranget unangmiklertokalerangellonêt okausek pivlugo, sinaungasalerpok.

22. Okpinut kakkilautilingnut karngautigimajut: Taimnauvok, okautsinik tussartok, agluitsomagamele nuñablo mattoma pinginik kajungerangame, okautsit ippitipeit (illumine) sullugaineẽrodlunelo.

23. Ivsoriktomulle karngautigimajut: Taimnauvok, okautsinik tussartok, tukkekartilugillo, sullugainerkartilugillo: Illanget 100 nik, ama illanget 60 nik, amalo illanget 30 nik.



24. Assianiktauk adsigēktunik okautigiveit, okarlune: Killaub nalegauninga sorlo iñuk, perorsēeksamaringnik karngātitsijok perorsēvingminut.

25. Iñuille siñiktillugit: Ningarijinet karngātitsijartorpok perorsēeksakullungnik perorseēksamarit akkornganut, aulalarmelo.

26. Perorsēeksamarit perormetta, singailikalilarmiglo: Perorsēeksakulluittauk tækkuksaulerput.

27. Kivget angajokamingnut okarijartorput: Nalegak, karngātitsilaungilatit perorsēeksamaringnik perorsēvingnut? nakit perornerluktuksakarnerka?

28. Kioveit: Ningartub äsit tamaña piva. Kivgangita okautivæt: Uvaptiingnut tamakkoa nutsugiarartorkovigit?

29. Kioveit: Aukak, perorsēeksamarit nutsukasentiniarasigik, perornerluktuksakulluit nutsugiarupsigik.

30. Tamarnik perorkattigēkilit kattersivik nelliutitiñago, kattersivigle nelliutilerpet kippijut okautijomärpakka: perorsēeksakulluit katterkårsigik keplorlugillo ingmigolillugit, ikkomanut ikkoalaklugit; peror-

sēeksariktulle kattersorsigik kematullivimnut.

31. Adsigēktunik assianik piveit, okarlune: Killaub nalegauninga senfkornetun-īpok, tamna iñub piva, perorsčvingminullo illivlugo.

32. Unārsuk mingnerōvok perorsēeksenit tamaiñit: perolerangamele, anginerōvok assiminit perorsēeksenit kohlnit, napartolerdlune angijomik, tingmitset killaub attānetut iñekarijartorlutik akkerungetta attāne.

33. Assianik adsigēktunik okautiveit: Killaub nalegauninga imaipok, sorlo kakkojekset sērnautiksanget, arngnab tamna piva akkulugo ōktutiñut pingasuñut kakkojeksenik pitalingnut, kakkojekset tamaita sērnartillugit.

34. Tamakkoninga tamainik Jesuse okarpok iñungnut adsigēktunik adsigēngungitomigle okautingileit.

35. Nellautajjum okausingit nellausimalerkovlugit imak okartok: Adsigēktunik okaromavunga, sillab kiglinganit nellonalauktut unipkautigivlugit.

36. Iñuit tava Jesusib aularkoveit, ange-

rarlunelo. Illiĩartingita tikkipæt, okarlutik: Adsigēktomik mattoninga neilojungnērtitigt perornerluktukset pivlugit perorsēvingne.

37. Kioveit okautivlugit: Iñum Ernngninga perornitsiariktunik karngätitsiotōvok,

32. Sillarsoak perorsēviovok. Nalegaunerub kittorngangit perornitsiariktuksatōvut. Ningāluble kittorngangit perornerluktōvut.

39. Ningartok ukkoninga karngätitsijok, Satanaseōvok. Sillarsublo mattoma nagatik-sanga kattersivōvok. Kattersijulle Engelliovut.

40. Sorlo mana perornerluktut nutsujoriveit, ikkoñamullo egipeit ikkoalaklugit: taimaktauk-ĩtsomarivok sillab mattoma nagatiksangane.

41. Iñum Ernngninget Engeliñe tillijomārpeit; taipkoa siñanugajut tamaita ajortulliartullo nalegauninganetut kattitsomārpeit;

42. Kieksaunut ikkoñalingmut egitsomārpeit: tavane keavaksoadlarlutiglo aglerularomārput.

43. Idluartulle sekkinertut kaumariktigio-

närput, Atätamik nalegauningane. Tussajungnik siutelik tussarle.

44. Ama killaub nalegauninga sorlo perkotimarik ivlernartok, perorsëvingine ijersimajok. Tamma iñub nachvaleramiuk, ijerpa; kuviaisungnermut perkotiñe tamaita niorvgotigilerpeit perorsëvik taimua pissiarilugo.

45. Ama killaub nalegauninga sorlo niuvertok, sappangarsiortok ajungitunik.

46. Sappangak pivianartok nachvaramiuk: perkotiñe tamaita niorvgotigijartolerpeit, tamaña pissiarilugo.

47. Ama killaub nalegauninga adsigiva nullutset, iñännit kivitisimajut, sunatuinnarnik nulluarniarkovlugit.

48. Tættætarangettalle: (mingeritsenik) siksamut kakkitipeit ikterdlutik ajungitut kattilerpeit kattaujanut, ajortulle egipeit.

49. Taimaktauk-itsomarivok sillarsub natigatsangane. Engelit avitsartoromarpeit ajortut idluartuñit.

50. Egilugillo piveit kieksanmut ikkoṁalingmut: tavane keavaksoarlutiglo aglerularomarput.

51. Jesusib apperiveit: Tamakkoa tamaita tussävissigik? Kiovæt: Ahaila, Nalegak.

52. Okantiveit: Tamaña pivlugo aglang-nik illissimajok, killaub nalegauninganik illissimajok, angajokajetun-ïpok, tapsoma sak-kertipeit pingit nutaelo nutaungitullo perko-timinit.

53. Adsigêktut tamakkoa Jesusib nâgami-git, tagvauget aularpok.

54. Inungervingminut pivlune, illiñiar-vingiñe ajokertormagit tussaramitsuk, ajo-kertetingit tattañiniariveit, okarlutik: Oma sillatunine nakit pivauk? taimaituniglo tat-tañiniarnartitsilune?

55. Igluliortib erngneringila? Arngnæt Mariamik attekangilak? Kattangutingillo Jako, Joseselo, Simonelo, Judaselo,

56. Neijangillo illunatik uvaptingue-ïngi-let? Nâtime tamedsa tamat pivauk?

57. Sinamigasautigivæt tava. Jesusible okantiveit: Nellautajok nuñakattिंगita iglo-miok tñagitalo nakoringinersarivæt assingi-nit tamaiñit.

58. Tagvane nñuktunik tattañiniarnartul-liangilak, okpingimetta.

## KAPITELEMIK XIV.

*Herodesib issumangit Kristuse pivlugo.*

**T**aipsomane Jesusemik Herodese nuñam illainangane Attanek, tussaumalerpok.

2. Kivgeñe okantiveit: tagva Johanese Babtiterijok; tokkungajuñit makkisimagame, taimaitomik tattañiniarnartulliarpok.

3. Johañese Herodesib tigulaukpa, kellersorlugolo parngnančrsimavingmullo ittertilaukpa, Herodiase, nukkame Filippusib nullia pivlugo.

4. Johañesim okautilaungmago: idluanglak nulliarigangne.

5. Taimaitomik tokkotsomagalloarpa, iñuille erksigiveit: Nellautainasugingmat-suk.

6. Uylorle Herodesim iñuvivinine nelliutingmet, Herodiasib pañia okigčsermet. Tamaña Herodesib kuviagiva.

7. Taimaitomik okautimariklugo okarpok: tunitsivigijomavlugo piomajanganik.

8. Arngname ajokertorlaungmago, okarpok: tunitsiviojomavunga Johaṇesib Baktteriub niakoanik, pogutamut illimatillugo.

9. Attaṇek kiksalerċrpok: Okautsinele okamaringnine pivlugo, nerrekattinelo pivlugit, tapsominga tuṇekova.

10. Johaṇese parngnanċrsimavingmetok niakoerijartorkova.

11. Niakoalo pogutamut illimajok tikkiupæt, niviarsiamat tuṇilugo, niviarsiable arngnaminut pitipa:

12. Illiṇiartingita tava, timinga illuvermut illijartorpæt, tamaṇalo okautigijartorpæt Jesusemut.

13. Jesusib tamaṇa tussaramiuk, aularpok tagvanget amiakotokut, iṇakangitomut kissimċtsomavlune. Allivaktok iṇuit tussaramitsuk, kutterorlutik mallikpæt iglugaseksoarnit.

14. Jesuse niugame, iṇugaseksuit tækko-gamigit; illapsugidlarpeit, kaṇimalungning-illo iṇuliveit.

15. Uvleklilermet illiṇiartingita tikkipæt,



okautivlugo: Tamalla piksakarviksaungimet, uvlokl'ernello; iñuit makkoa aulartit, iglugasegnut nerkiksarsiniarijartorkovlugit nangminek.

16. Jesusible okautiveit: Aulariakangilet; illipse nerkiksanginik tuñitsivigissigik.

17. Kiovæt: Kakkojakarpogut tellimainarnik, aulasakængniglo marrungnik.

18. Okautiveille: kaitsigik.

19. Ivingnut kuñulingituñut iñuit ikterkoveit akka kakkojet tellimet, aulasakæglo ipkkoa merruk tiguveit: killangimullo årlorpok kajall'one, kakkojet avgorpeit illiñiartiminut tunistagit; illiñiartingitale iñungnut tuñiveit.

20. Illunatik tava nerrivut namaksivluttik; kattersoramikit amiakungit, amaksuit arkangemit aggartut illulertorpeit.

21. Nerrilauktut angutainait 5000 diojut, arngnello sorutsillo kittinagit.

22. Illiñiartine Jesusib eriñigilerlugit umiakotomut ikkimakolerpeit, sivorlerijomagamigit akkianut, iñuit aularterkårtinagit.

23. Iñuille aulartinamigit: kissiovlune

kakkamut majorarpok tuksiarijartorluñe. Unulernet tagvane kissimeojok.

24. Uñiakotôt iñarbiub kerkanepek, maliksniit pivlugit ajulerdlune; añore aggor-matsuk.

25. Pigärvietta sittamangane Jesusib tik-kilerpeit, iñab kängagut pissuklune.

26. Iñak pissuvigingmago illiñiartingita tækkogamitsuk, kakkilädlarput, okarlutik: mittiliovok; erksinermut niplialerput.

27. Tuavilune Jesusib okautilerpeit, okautivlugit: mañigoleritse, uvangaavunga; erk-siniarase.

28. Petrusible kiova, okarlune; Nalegak, igvioguvit, okautinga tikkerkovlunga iñab kängatut.

29. Okarpok: kailutit. Petruse uñiakotomit akkarpok, iñarbiglo pissukpa, Jesuse tikkitsomavlugo.

30. Akkonarsoak tækkogamiuk, nangialerpok, kivililarmelo niplialerpok, okarlune: Nalegak ikkajunga.

31. Jesusib tuavilune aggangit issækpa, tiguvgologo okautiva: okpernekitotit. sög iñertomavit?

32. Uñiakotomut ikkingmeñik, kassumavok tava.

33. Uñiakotometulle pāmangavigiartoræt, okarlutik: Ahañerik, Gudim Erngerivātīt.

34. Ikkaramik Genezaremiut nuñanganut pivut.

35. Nuñab tapsoma iñungita illitarigamitsuk. tagvanget nuñamit tamainut tillikbilerput, kañimajut sanatuinait pītilerpeit tapsomunga.

36. Tuksiarvigilugo, añoranget sina aktor-taukovlugo taipkonunga. Tapsominga aktuijut illunatik piungnērput.

---

## KAPITELEMIK XV.

*Gudib perkojanginik.*

**T**agva aglangnik illissimajut Farisæerillo Jerusalemiut, tikkipæt, okarlutik:

2. Sōg illiniartivit mallingipattigik anga-

jokarmik illusingit? Sõg kakkojartorket ag-gangnūt ubvarsiuangituūt?

3. Niioveille, okautivlugit: Sõg illipse Gu-dib perkojangit nalengipissigik, illusekullup-singnut?

4. Gude imak perkojijok: Atâtello anã-nello nalekik tâtaminulle ananãminullo o-karnerluktok tokkoteksuvok.

5. Ajokertuivosele: Atâtaminut ananãmi-nullonēt okar: pijeksaralloet uvammit, tuñleksara tuñiartorvingmut, inna ajungi-tuñliarpok okarpose.

6. Taimigle kingornigane anguminut arng-naminullonēt nalektailitipasse: Taimak Gu-dim okausingit pijariakarungnērtipasse, illu-sekulluse pivlugit.

7. Illipse tekkormortose, Jesaiasim okau-ñigigalloarpäse, imak okarame:

8. Iñuit ukkoa kañermingnut tikkipãnga, kardlumingnullo nertorpãnga, omættingitale ungasikpãnga.

9. Sullinatik kivgartorpãngale; iñuit ajo-kertusituinangit ajokertuitigileramikit.

10. Iñgaseksuit kaikoveit, okautivlugit: Nalegitse omamigissiuglo:

11. Kañikut ittertub, iñuk sujuktingila; kannikulle añijub, iñuk sujuktipa.

12. Illiniartingita tikkipæt, okaudlugo: Kausimaviuk, okausek tamaña Farisæerit tus-saramitsuk siñaungasārutigingmatsuk?

13. Kioveit, okarlune: perortut illunatik, Atātama killangmiub illilaungitangit, nutsugiakaromärput.

14. Allarsigik, tautungitövvut tautungitullo tapkoa tessiortigiveit; tautungikattine tautungitub tessioruniuk, tamarmik tava ittersamut kattekpuk.

15. Petrusib kiova, okautivlugo: Adsigêktomik mattominga nellojungnêrtittigut.

16. Jesusible okautiveit: Illipsetauk sulle sillatunekangilasse?

17. Sulle tamaña nellovissiuk, Iñub kanningagut ittertut illunatik, netsangnut pivut, tagvanget añititaulerput, nerkemik tamainik añititsigame?

18. Kañermigulle añijut, omamit pivut, tamalkoa iñuk sujukivæt.

19. Omamit erkarsautekulluit añivut, iñuarnerlo assiniarnerlo tiglingnerlo, sæglutiginerlo, mittautiginerlo.

20. Tamakkoa iñuk sujutipæt, aggang-  
nulle ubvarsimangituñut iñuk nerrigalloarpet,  
mattoma sujuktingila.

21. Jesuse tava tagvanget aularpok, Tiru-  
siblo Sidoniblo erkængnut pivok.

22. Arngnak kananemiok tagvanget erkä-  
nit pivok, nipliutidlarlugo okautiva: Nalegak,  
Davidim Erngninga nâpkiginga; paniga  
añerne kullub ãniatidlarpa.

23. Kiungimarikpa okautsemut attautse-  
mullonêt. Illiñiartingita tikkipæt, keñuvi-  
givlugo okarlutik: ikkajorung-una, nipliojor-  
mattigut.

24. Kioveille, okarlune: Tillijoumatuinar-  
tunga sankeñut tañarsimajuñut Israelim ig-  
lunganit pijuñut.

25. Taipsomale pãmangavigijartorpa okar-  
lune: Nalegak, ikkajunga.

26. Kiovale, okarlune: Idluangilak kit-  
torngaujut kakkojanginik aksarlugit, kingmi-  
mullo egilugit.

27. Arngnab kiova: Ahaila, Nalegak tai-  
maikallopok; kingmiãrsuille nerrivut  
karngãnerlukunginik, angajokamik nerrima-  
vingeñit kattektunik.

28. Jesusible kiova, okautivlugo: Arngnak, okpernerit angijövok! piomajarnik pi-lärpotit. Pañialo tagvainak piungnērpok.

29. Jesuse tagvanget aularame, Galilæam iñarbiet señianut pivok, tagvanget kakkamut majorarpok, takpikkungalo ingidlune.

30. Iñugaseksuit nellipsarpæt; taipkoa il-lagit tussiaetunik, tautungituniglo, okarner-miglo ajorsartunik, illakongörtuniglo ajulertuniglo uñuktunik assianik, taipkoa illiveit Jesusim ittiggangita sānganut; tapsoma iñuliveit.

31. Iñuit tamaña pivlugo tattañiniarput, tækkogamikit, okarnermik ojorsartut okalertut, illakongörtullo piungnertut, tussiaetullo pissulorilertut, tautungitullo tautulertut: Israelib Gudinga nakoridlarpæt.

32. Jesusim illiñiartine kaikoveit, okautivlugit: Iñuit ukkoa nægligidlarpakka, nerkiksakaratik uvlut pingasut uvannemetta; ĕsiti-nagit anlarkojomangilakka, perlerkonagit angerarlutik apkome.

33. Illiñiartingita okautivæt: nakit kakko-jaksiniarpita tamane iñukangitome, inugaseksuit ukkoa kågungnērotiksanginik?



34. Jesusim appersorpeit: kapsinik kakko-jokarkise? Kiovaet: arvengemit aggartunik mingeritsello illanginik.

35. Iñgaseksuit ikterkoveit nunamut.

36. Kakkojet ukkoa arvengemit aggartut, mingeritsello tiguveit, kujalivlune avgorpeit, illiñiartiminulo tuñilugit, illiñiartingitale tuñiveit iñungnut.

37. Illunatik nerrivut, kãkarungnêrlutiglo; amiakullo kattilerpeit, amãksuit arvengemit aggartut tættædlugit illulerpeit.

38. Nerrilauktot 4000 dievut angutainait, arngnet sorrutsillo kittinagit.

39. Iñuit aulartinamigît umiakotomut ikkivok, Magdalab erkãnut pivlune.

## KAPITELEMIK XVI.

*Jonasib nellunaikuttonganik.*

**F**arisæerillo Saduzæerillo tikkipæt; appersorlugo nautsertorpæt, nellunaikutamiglo killangmit tækkojomavlutik okarput.

2. Kioveit okautivlugit: Uñuganget okarapse: Kaukpet sillakelärpok, killak aupahulernet.

3. Kaujarangelo okarapse: akkunalionid-larniarpok, killak aupahulilarmelo nuvuja-lernet. Illipse takkormortose, killak kano-elijarianga kausimavasse, silla kanoõtsomärpok, sogle nylut tapkoa nellunaikutangit kausimaneræt ajorpissigik?

4. Ukkoa uivëtut assiniartut nellunaikutamik takkojomavut: assianik tunnijauniat-sengilet, nellantaijub Jonasib nellunaikutanganik tuñijaujomärput. Tava kemekpeit, aularlune.

5. Illiñiartingille akkianut ikkäramik, kakkojet neksangileit puigoramik.

6. Jesusible okautiveit: Nalegitse! Fari-sæerit Saduzæerillo kakkojangita sērnautik-sanget allarsiuk udsertorluselo.

7. Issumertorpæt ingmingnullo, okarlutik: taimak pivätigut kakkojamik neksanginapta.

8. Jesusib kausimaleramigit, okautiveit: Illipse okpernekitose, sōg siarklerutigivissiuk, kakkojamik neksanginapse?

9. Sulle tukkisingilasse? erkaumangilas-selo kakkojet tellimet iñugaseksoarnut 5000 diunut, amãksuit kapsit (amiakovinernik) tættædlugit illulerpissigik torkorlugillo?

10. Kakkojettauk arvengemit aggartut 4000 diunut, amãksuit kapsit tættædlugit illulerpissigik? (amiakovinernik.)

11. Sõgle tukkisingilasse, kakkojamik okautinginapse, okarama: Farisæerit Saduzæerillo kakkojangita sêrnautiksanget allarsiuk udsertorluselo?

12. Tagva tukkisivæt, kakkojet sêrnautiksanganik udsertorkolaungimagit, Farisæerille Saduzæerillo ajokertuiningit pivlugit iñertermagit.

13. Jesusele Zesariab Filippusim igluga-seksoangita erkãnut pivok, illiñiartiñe aperiveit, okarlune: Iñum Ernnginga iñuit kañok okautigivassuk? kinaujorivassuklonêt?

14. Kiovæt okarlutik: Illangita Johañe-seosugivãtit, Babtiterijok; illangitale Elia-seosugivãtit; ama illangita Jeremiaseosugivãtit, nellautaijullonêt illanget.

15. Appersorpeit: Illipsele kinausugivisinga?

16. Simonib Petrusib kiova, okarlune: Kristuseovotit, Gudib tokkosuitum Erngninga.

17. Jesusib kiova, okautivlugo: pillorikpotit, Simon, Jonasin erngninga; uvingub aublonēt mattominga nellojungnērtingilātīt, Atātamale killangmetub.

18. Okaupagittauk: Petruseōvotit kairtomut mattomunga tungartitsomārpakka illagēktitakka, tārtorsub pitsartuninget sālagniængileit.

19. Tuñitsivigijomavagittauk killaub nalegauninganut peritnik. Nuñame kellersutattit illunatik, kellersorsimajomārput killangmetauk: kellerudsartatillo illunatik nuñame, kellerudsarsimajomārputtau killangme.

20 Illiñiartiñe iñerterpeit, Jesuse Kristuseōgame, unipkāngojomanane iñungnut.

21. Mattoma kingorngagut illiñiartiñe Jesusib okautilerpeit: Jerusalemut aijuksak, okarlune: Æniatitauvlunelo angajokaijennut,

ajokertaijorsoarnullo, aglangniglo illissimajuñut, tokkotitauvlnelo, uvlut pingajuane, omaromãrivok.

22. Petrusib ingminut pitipa inerterlugolo, okarlune: Nalegak, taimaitomut pijauniarnæk.

23. Keviardlune Petruse okantiva: Tuñumut pīt Satanase, siñaungasaramga; Gudib pingit issumaginginangne, iñuit pingit kisseta.

24. Jesusib illiñiartiñe okautiveit: Uvamnīk malligomajok, issunaminik piñiatsengilak, señingajuksane kappiaisutiksanelonēt nangmageksariva malliklungalo.

25. Iñoserminik ivlertsijok, assiujijomãrpok: iñoserminigle ivlertsingitok, uvanga pivlunga, iñoniaromãrpok.

26. Sillarsoarlonēt tamat iñab pigigalloaruniuk, targninelō asseroleruniuk, suksarivauk? Suniglonēt iñuk tuñitigijungnarka, targnine ama piuliniarlugo?

27. Iñum Erugninga tikkitsomãrmet, Atãtame ãnanauningane, Engelit illagællugit: iñuit tamaita akkivigijomãrpeit piñiaruñginik.

28. Ahaṁerik okautivapse: tapkoa illang-ita mānetut tokko tukkisiniængilæt, Iñub Ernngninga nalegaunerminik aggertomik tæk-kokaratik.

## KAPITELEMIK XVII.

*Kristusim ānanausijauninganik.*

**U**vlut arvengemit pingajualermetta, Petruse, Jakobuselo, nukkālo Johaṁesc Jesusim illagiveit, ingminullo pitilugit kak-kamut kingiktomut.

2. Ānanausijauvok sāngaṁe tækkonartillugit, kēnanget sekkeñertut kaumariktigilerpok, añorangillo kakkorsidlalerput aputit.

3. Ahak, Moseselo Eliaselo sakkerpuk, okālavlutik tapsomunga.

4. Petruse Jesusemut okarpok: Nalegak, tamane ĩtsainarominarpok: piomaguvit, tagvane pingasunik iñillioromavogut, illingnut attautsemik, Mosesemullo attautsemik, Eliasemullo attautsemik:

5. Sulle taimak okartillugo, ahak, nuvujab kaumajub ullikpeit, nippelo nuvujamit tussartaujok, imak okarlune: Tagga Erngnera nægliklara, tamna kuviagijara, tamna naleksiuk.

6. Tamaña illiñiartingita tussaramitsuk, pamangalerput koaksarlutiglo.

7. Jesusible tikkipeit, aktorlugillo, okautiveit: makkititse erksiniarase.

8. Uitaleramik assianik iñuksingilet, Jesusse kissiet tækkovæt.

9. Kakkamille attersaramik, Jesusim iñerterpeit, okarlune: Tækkojasse taimna okautiginiarasiuk iñungnut, Inum Erngninga tokkungajuñit makkiterkärtingo.

10. Illiniartingita apperivæt, okarlutik: Sög aglangnik illissinajut okarket, Eliasemik sivorliolune tikkit somärtonik?

11. Jesusible kioveit, okautivlugit: Ahaila Eliase sivorliotivok, tamaitalo idluarsivluggit.

12. Okaupapsele: Eliase tikkisimajok, illitaringilælle, issumamingnut pidlarpæt; taimaktauk Iñum Erngninga taipkonanget kappiaisuktitaujomärpok.



13. Tava illiniartingita tukkisivæt, Johaṇesemik, Bābtiterijomik okautingmagit.

14. Inūgaseksuit tikkinamikit, inūb tikkipa, ittigangiñullo pāmangavok,

15. Okarlune: Nalegak erngnera nāpki-giuk, illissimailingajok āniadlarlune, ikkomāmut orrokattarpok, inānullo orrokattarivok.

16. Illiñiartingnut ātautipara, ākinek ajorpæt.

17. Jesusib kiova, okarlune: Tata ukkoa okpingitut mumiksimajut kinguvāngukattigēt, kañok sivitutigijomik neijorniarpapse? kanorlo sivitutigijomik keñuginiængilapse? kailauruk uvamnut.

18. Añernek ivsornartok Jesusib inerterpa, añivok tava tapsomanget. Sorusek tamna tagvainak piungnērpok.

19. Illiñiartingita kissimik tikkipæt, okarlutik: Sōg uvagut añitilugo ajorpittigo?

20. Jesusible kioveit, okautivlugit: okpinginapse. Ahañerik okaupapse: Senf-kornetut okpernekarupse, kakkamut omunga okartuinariakarpōse: tagvanget nukterit taikunga; nukteromārpok tava, ajugakaraselo.

21. Imaitulle aņernerit aņititaungilet, kisanie tuksiarnermullo nerringinermullo.

22. Galilæamele-ĭtillutik Jesusib okautiveit: Innum Erngninga pititaujomārpok iņuit aggangiņut;

23. Taipkoa tokkotsomārpæt, uvlut pingajuanne makkitsomārpok. Kiksadlalerput tava.

24. Kapernaumut pingmetta, kēnaujenik kattersijut (kattimavingmut) Petruse tikkipæt okarlutik: Ajokertortipse tuņivangila kēnaujak (kattimavingmut)?

25. Okarpok: aukak. Iglomut ittermet, Jesusim ingiarpa okarlune: Simon, kanok issumavit? kikkunit attangit nuņametut tuņergut kēnaujet pivittigit? kittorngamingnit tækkorngarteniļļonēt?

26. Petrusib kiova: Tækkorngartennit. Jesusib kiova: Kittorngat tava tuņijijaria-kangilet.

27. Ningarkonagille imab sinānut ainiaarit, ningitsijartorit, sivorlek aulasagak kakkitet: aitartikungne, Statermik nachvalārpotit, tamna tuņiņk pivlungalo pivlutillo.

## KAPITELEMIK XVIII.

*Piujorinermik, Kristusim ajokertuininganik.*

**T**aipsomane illiñiartut Jesusemut pivut okarlutik: Kina anginerõva killaub nalegauningane?

2. Nutarak Jesusib kaikova, akkornganullo pitipa.

3. Okarlune: Ahamerik, okautivapse: utteromangikupse, nuttakkatullo-ïngikupse, killaub nalegauninganut piomångilase.

4. Ingminik otunak nutakkatut miklilertok, anginerõvok killaub nalegauningane.

5. Imaïtok nutakamik illelliortub attimne, illelliorivãnga.

6. Uvamnulle okpertut ukkoarãrsuit, ilanganik asserortitsijomut idluarnersauvok, asserorterviub ujaraktanganik kongẽsingagut nivingaiviogune, iïmarbingmullo ittinersamut ippitilugo.

7. Kappianamek sillarsoarmiut asserortai.

pivlugit. Asserortajjokaromärpök: kappianamegle iñuk taimna asserorterijok.

8. Aggakpille ittikkavillonët asserorpattit, nakkarkit egilugillo: Illingnut ajunginersauvok, tussielutit, illakongörlutillonët iñogutemut itteruvit; marrungnit aggakarnermit, ikkoñamut kamitsuitomut egitaunermiit.

9. Īsivittauk asserorpattit, pēruk egilugolo: Illingnut ajunginersauvok, igloinarmik ĩsekarlutit iñogutemut itteruvit, marrungnit ĩsekarnermit, ikkoñamullo kamitsuitomut egitaunermiit.

10. Ipaksileritse, makkoarārsuit illanget nachoginasiuk. Okaupapse: Engelingita killangmetut Atātama killangmiub kēnanga tækkunātsainarpæt.

11. Iñum Erngninget piulijartorpeit tamaita tamarsimajut.

12. Kañok issumavise? Iñuk ungniakattartunik tellimertorlutik saugakutekarune, tapkoalo illanget tamārpēt: ungniakattartut sittamertorlutik arverterngemillo sittamartut kemmegajangileit kakkeñut, tamārtok keñeriarajangila?

13. Neñiguniuk, ahaṁerik okautivapse, tamna kuviaisutigiluarpa, assingiñit ungnijakattartuñit sittamertorlutik arverterngemillo sittamartuñit, taṁarsimangituñit.

14. Taimaktank Atātapse killangmiub taṁarkonginiva ukkoarārsuit illanget.

15. Kattanguvit idluivigiludlarpattit; kisisivit nellipsaruk, iñerterlugolo kissipteolutik. Nalekunitit kattangutit äkigērpok tava.

16. Tussangipattille, attautsemik marungniglonēt illakarlutit aingmigisse, okausisse okpernarkovlugit marrolutik pingasuluselonēt okalerupse.

17. Tussangipasse, illagēktuñut okarina: illagēktulle nālēngippagit, nellojorællugo, Zoelnerijorællugolonēt.

18. Ahaṁerik, okautivāpse: kellersotasse nuñame, kellersorsimajomārputtauk killangme; kellerōdsartassele nuñame, kellerōdsaromārputtauk killangme.

19. Ama okaupapse: marruk nuñame illagēkunik, sumiglonēt tuksiaromavlutik; piomajattik pilārpæk Atātamuit killangmetomit.

20. Marruk pingasullonēt attimne kattimajarangetta, akkornganetsomavunga.

21. Petrusib apperijartorpa, okarlune: Nalegak, kattanguma idluivigiludlarppanga, idluiningit kapsiarterlunga issumagijungnē-reksarivakka? arvengemit aggartunik nama-ka?

22. Jesusible kiova: okantingilagit arvengemit aggartunik, kissiane (uñuktovaksoarnik) 490 nigne.

23. Tamaña pivlugo killaub nalegauninga attañertun-ïpok, taipsoma kivgane kiglissinialerpeit.

24. Kiglissinialermagit: illanget sakkerpok, akkiliksalik attañerminnt 10,000 denik kēnaujeñik.

25. Akkiksakangimet, attañinget tamna pissiniutaukova, nullianiglo kittorgangiinniglo, perkotinginiglo tamainik, akkillertaujomavlune.

26. Kivgab tapsoma pāmangavigivlugo, mañigoerkovlugo okautiva: Attānek, ningarinanga, tamaita akkilleromārpakka illingnut.

27. Kivgak tamna attañinget năpkigilerpa; aularkovlugo akkillerkojungnĕrpa akkiliksenik.

28. Kivgak tamna aularpok, aņigame, kivgaukattine illanget naipipa, tamakisimajine kĕnaujenik ungnijakattartunik tellimertorlutik. Tiguva tagva, kiņilugolo okautiva: akkiliksettĭt uvamnūt akkilikit.

29. Kivgaukattinget pāmangavlune tuksiarvigiva okarlune: ningarinanga, tamaita akkilleromarpakka illiagnūt.

30. Aipale piomangilak: parngnanĕrsimavingmut ittertitsartorpa: akkilieksangit tamaita akkillerkărtinagit.

31. Kivgaukattingita tamaņa tækkogamitsuk, kiksalerput, tamaitalo tækkojattik okantigijartorpeit attañermingnūt.

32. Attañinget kaikova okautivlugo: Kivgakullovotit akkillieksettĭt uvamnūt tamaita issumagijungnĕrpakka, tuksiarvigigamga:

33. Kivgaukattillo năpkigijeksaringilet, sorlo năpkigilaurapkit?

34. Attañinget kaningaumajarvigiva, ānia-



titsijomut pitilugo; akkillieksangit tamaita akkillerkârtinagit.

35. Taimaktauk Atâtama killangmiub piomarivãse: omættipsingne kattangutipse tammarningit issumagijungnërneängikupsigik.

## KAPITELEMIK XIX.

*Kañimajut Kristusib iñuliveit.*

**O**kautsit ukkoa Jesusib nãgamigit: Galilæamit aularpok, Judæab erkānut pivlune, Jordanim igloanut.

2. Iñugiartorsuit mallingniktut iñulidlarpeit tagvane.

3. Farisæerille tikkinamitsuk òktorniarlugo, apperivæt: Nulle angutib, piutsit nellet pivlugit, avilugo idluarka?

4. Kioveit, okautivlugit: òkautsit attuar-pangilasse? Inungnik pingortitsijub kiglinganit pingortipak, angut attausek arngnarlo attausek;

5. Okarlune: Tamaña pivlugo angune arngnālo angutib kemēgomārpæk, nulle ungagimava, taipkoalo marruk uvinigik attausiksauvuk.

6. Tamaña pivlugo marrojungnērlutik, uvinigik attausiksauvuk. Gudib kattititæk iñub avititeksaringilak.

7. Okautivæt: Sög Mosesib tuñijerkovãtigut aglangnik avitsitiksenik, avikovlugo arngnak?

8. Kioveille: Mosesib iñertingilāse nulliasse avilugit, omættisse mangaidlarmetta; kiglinganit taimaingilak.

9. Okaupapsele: nulliaminik avitsijub (nulle angunialaungipet) assianiglo nullianiklune, nulliarēngnek asserorpa tapsoma. Avtamiglo nulliektub nulliarēngnek asseroriva.

10. Illiñiartingita okautivæt: Angut nulliaminut imailikpet, nulliarēgiak idluangilak.

11. Okautiveille: Okausek tamaña iñuit illunatik tukkekartilungilæt taipkoale tuñitsiviojut kissimik tukkisivæt.

12. Aipaitokarpok illanginik, arngnamik

timinganit imailutik erngniängômajunik:  
Aipaitokarivok illanginik, iñungnut aipaito-  
kojaujunik: Aipaitokarivok ana illanginik,  
pijarellutik aipaitsomajunik, killaub nalegau-  
ninga pivlugo. Tukkekartitsijub tukkekar-  
tiliuk una.

13. Taipsomane nutakket ätipeit tapso-  
munga, aggangiñut pattiktaukovlugillo tuk-  
siarutigilugit Gudemut, illiñiartingitale suad-  
lalerpeit.

14. Jesuse okarpok: nutakket uvamnut  
pillit, iñerterasigiglo; tapkoa Gudib nalegau-  
ninga piksaringmatsuk.

15. Aggangminut pattiklugit tagvanget  
aularpok.

16. Ahak, iñub tikkilugo apperiva: Ajung-  
itotit ajokertuijok, kanoëtomik ajungitomik  
pinniartuksauvik, piomavlugo iñogutemik  
nungusnitomik?

17. Kiovale: Sög ajunginerarpinga assia-  
nik ajungitokangilak, Gude kissime ajungi-  
lak. Iñogumulle itteromaguit, perkojet mal-  
lingniakit.

18. Tapsoma appersorpa suna? Jesusible  
kiova: Iñuarniarnæk; arngnarniarnæk; tig-

lingniarnæk; kigliluktomik okantiginiarnago aipeit.

19. Atŕello anānello nalekik; iñukattit illiktut nægliuik.

20. Iñuosuktub kiova, okantivngo: tamaita mal'kea teallilakpakka sorrusionimnit: suna kissiet pingipigō.

21. Jesuside okautiva: Idluartojomaguvit, perkutiut tamaita niorgotigijartorkit, aglajunaullo pillintigilugit; killangme perkutit siaraksiniarpoit tagva mallingnialilärlungalo.

22. Okausek tamana iñuosuktub tussaramiuk, kiksarlune kemekpa: agluiname.

23. Illiñiartiñe Jesusib okautiveit: Ahañmerik okaupapse, agluitok Gudib nalegauninganut pilune sappernakasekpok.

24. Okaupapsetauk: Ajornængineŕðvok, (nergsutsoak) kamele, merkutim ïssingagut pivlune, agluitomit Gudib nalegauninganut itterniartomit.

25. Illiñiartingita tamaña tussaramitsuk, angijomik kakkilärutigivæt, okarlutik: Kiname pilloridlarniarpa?

26. Jesusib tækkusarlugit okautiveit:

Iñungnut ajornarpok, Gudemulle tamaita, ajornængilet.

27. Petrusse tava kiovlune, okantiva: Ahak, tamaita kemelaukpavut, mallilarpillo, sumik akkiksakalärpita?

28. Jesusib kioveit: Ahamerik, okaupapse, maña mallikapsinga, illunatik nutaulerpetta, Iñublo Erugninga iksivautarmine ãnanau-nerme iksivalerpet, illipsetank iksivajomärpose iksivautañe arkangemit aggartuñe, erkartorlugillo piomärpasse Israelib kinguvängit, arkangemit aggartut illagët.

29. Iñum iglune kemekuniuk, kattangu-tinnelonët angunelonët, arngnelonët, nullelonët, kittornganelonët, perorsëvinelonët, attera pivlugo: ungnijakattartunik tellimertorlutik piomärivok, iñogumiglo nungusuitomik piomärpok.

30. Unuktulle sivorlët kingorliutsomärput: kingorlëllo sivorliutsemärput.

## KAPITELEMIK XX.

*Weineliksame perorsēviksiortunik.*

**K** illaub naleganninget adsigiva iglum iīua, uvlarortok señajuksarsiniarlune perorsēvingminut weineliksamut.

2. Señajukselle kēnaujāmik attautsemik pilarmagit, uvlok nāvlugo señakovlugit, til-liveit perorsēvingminut weineliksamut.

3. Uvlub nellunaikutanga pingatsermet, annigame assingit tækkoveit niuvervingmetut sullieksakangitut,

4. Okautivlugit: illipsetauk aileritse weineliksamut perorsēvingmut; namaktomik akkilleromavapse.

5. Aivut tava. Aāma aānigivok, uvlub nellunaikutanga arverngilermet arverngemillo tellimalermet, tainailiorivok,

6. Uñukasalermelle, uvlub nellunaikutanga arkangalermet aāma aānigivok, assingittauk sullieksakangitut tikkiniveit, okautiv-

lugit: Sõg uvlok nâvlugo sullieksakarase tagvanekise?

7. Kio væt: tillijikanginapra. Okautiveit: illipsetauk aileritse per o. Vaput weineliksamut; idluartomik sivarlõt pigikit kingorliutigigit.

8. Uñulernet, pinniasugallutik (illamingnit;) tapkoatauk illunatik adsigênik kênaujenik attautsemik pivut.

9. Uvlub nellunaikutanga arkangelernet señakojaujut sakkerput, illunatik adsigênik kênaujenik attautsemik pivut.

10. Sivorlõt tikkinamik, uñunersenik pinniasugallutik (illamingnit;) tapkoatauk illunatik adsigênik kênaujenik attautsemik pigivut.

11. Attautsemik pigamik, perorsêviub iñua okarnerlotilerpæt,

12. Okarlutik: kingorlõt makkoa uvlum illainangane señalauktut, uvaptingnulle adsintipattit, nauk uvlub kisserninga okumainingalo tukkisijogut (señainalaukpavut).



13. Kioveille, tapkoa illanget okautiva: Illænnara, akkilerleovigingilagit. At-tautsemik kēnaujamik akkilleromavlutit okarama, angilaungilatit?

14. Kēnaujet piuk, aularlutit. Kingorlerle tamna illiktut akkilleromavara.

15. Perkutimniglonēt issumamnik piñiartuksaungilanga? kattarlungavit ajunginama.

16. Taimak kingorlēt sivorliutsomārput, sivorlēlo kingorliutsomārput. Kaikojaujut uñudlarput, āñerimajulle ikkidlarput.

17. Jesuse Jerusalemut majoarame, illiñiartine arkangemit aggartut ingminut pitilugit, ingeravlutik okautiveit:

18. Ahak, takpaunga Jerusalemut aivogut, Iñum Ernnginga pititaujomārpok ajokertuijorsoarnut aglangniglo illissimajuñut, taipkoa tokkoteksantitsomārpæt.

19. Nellojuñullo tuñiniarpæt, taipkoa mittautigijomārpæt, ipperartorlugolo kikkiek-toromārpæt; uvlullo pingajuane onaromārivok.

20. Taipsomane Zebedæusib kittorngang-

itta arngnæta erngnaengne illagivlutik tikkipa, pāmangavigilugo sumik tuksiarvigiva.

21. (Jesusim) appersorpa: Sumik piomavit: Kiova: Erngnækka ukkoa iksivokokik nalegauningne, aipa tallerpikpit tungâne, aipangale saumikpit tungâne.

22. Jesusible kiova: Tuksiartasse nellovasse: Erngusiärsum (iṁanga) iṁigeksara iṁerungnarpitikko; Babtitautiksaralo Babtitautiksarigalloarpitikko? Kiovæk: Ahaila, ajungikallopoguk.

23. Okautivak: Erngusiärsum (iṁanga) iṁigeksara iṁerniaralloarpattik, Babtitaantik samnullo Babtitanjuksaugalloarpotik; tallerpingmale tungâne, saumingmalonēt tungâne iksivakojomanek, uvamnut perkojeksaungilak (illiptingnut), Atātamale iksivakojangit taipkoa iksivajomärput.

24. Tellimaujortut assingit illiṁiartut tamaña tussaramitsuk, aṁujutigilerpakit nukkarēk ukkoa.

25. Jesusible kaikoveit okautiniarlugit: Nuñam attañingit attañiojartortut kausimavasse, taipkoa illangit sālaliksuit pitsartudlarput.

26. Illipsele taimailerniarase. Angnero-jomajok, kivgarijomārpasse tamapse.

27. Attaniojomajub kivgartorvigijomārpāse.

28. Inublo Erngninga tikinginivok, iīungnut kivgartortaujomavlune; kivgartorijartorporle, iīotsiminik tuñijivlune uñuktut piulijiksangañik.

29. Jerichomit añingmetta, iīugiartorsuit mallikpæt.

30. Ahak, tautungituk apkotāne iksivajuk. Jesuse kāngiutijok tussaramiko, niplialerpuk, okarlutik: Nalegak, Davidim Erngninga, nāpkigittiguk.

31. Iñuille iñerterpakit nippangerkovlugik. Niplialualerpugle, okarlutik: Nalegak, Davidim Erngninga, nāpkigittiguk.

32. Jesuse nokkalerpok, kaikovlugik, apperivæk: kañok piomavitik uvamnut?

33. Kiovæk: Nalegak, tautuleromavluñuk.

34. Jesusib nāpkigilerpak, isikikut aktorpak: Tagvainak tautulerpok, malliklugolo.

## KAPITELEMIK XXI.

*Kristuse Jerusalemut aivok.*

**J**erusalemut kaglileramik, Betfagemut tikkilutik, orksuktalingmut kakkamut, Jesusib illiñiartingne marruk tillivak,

2. Okaudlugik: Aileritik iglugasengnut nelliptingnetuñut, nergsut suitekoktujuk pituksimajok neñilärpatik nocharlo señiane; pitüdsarlugiglo, uvamnut kailugik.

3. Apperijauguptik, imak kiogittik: Nalekab attoromangmagik; tava neksartaukolärpak illiptingnut.

4. Tamakkoa illunatik imailiorput, nellautaijub okausingit nellautsekovlugit imak okarame:

5. Zionib pañia okautigissiuk, ahak, Naleket kaivok illingnut sinaungaidlune nersumelune, nergsutiblo siutekoktujub nangmakpaktub nochanget känganelune.

6. Illiñiartuk aularpuk, Jesusib okautimagik tainailiorpuk:

7. Siutekoktujok nocharlo ätipakik Jesusemut, añoratik kemërloanut illivlugik, (Jesuse) känganut ingitipæt.

8. Iñugaseksuit añoratsetik issivilerpeit apkotānut; assingillo napartut kësertutingit kiblorldugit pivut, apkotānut illiveit.

9. Iñugaseksuillo sivorlelo malliktingillo, lagudlartutik okarput: Hosiana Davidim Ernnginga; Nalekam attingane tikkitok! Hosiana kotsingnerme.

10. Jerusalemut ittermet, iglugaseksuit iñungit illunatik aulajalerput, okarlutik: kina una?

11. Iñuille okarput: Jesuse una, nellautaijok Nazaretemit Galilæametomit.

12. Jesuse Gudim iglunganut kattimavingmut itterpok, pissiniartut niuvernartullo kattimavingmetut añitilerpeit kēnaujeniglo tauksējut ikpættingit, tingmitseniglo niorv-kottigit iksivautangit orrotidlarpeit.

13. Okautivlugit: aglaksimavok, igluga taijaujomārtok tuksiarvingmik: illipsele iñu-arvigilauktasse.

14. Kattimavingmemet, tautungitullo tussiatullo tikkipæt, tamaita piungnërtipeit.

15. Ajokertuijorsuillo aglangniglo illissimajut tattaṁiniarnartitangit tækkogamikit; Sorrutsillo kattimavingme kaggudlartut, tussaramikit: Hosiana Davidim Ernnginga: sinaungalerput tagva.

16. Okautivlugo: ukkoa okartut tussarpigit? Jesusib okautiveit, ahaila: Aglait ukkoa attualaungilasse: Nutakket amamaktullo kannermingnut nakudlartomik pitipatit?

17. Tava keṁekpeit, iglugaseksoarnit aṁivok Betaniamut, tagvanelerlune.

18. Uvlub aipangane uvlakut, ama iglugaseksoarnut ingeravlune kâlerpok,

19. Napartok Feigeliksak apkoserngub seṁiane tækkogamiuk, nellipsarpa merktuinalik tækkogamiuk, okautiva: mattoma kingorngagut illingnit paungartortokarniatsengilak issokangitomut. Napartok tamna Feigeliksak tuavi pannilerpok.

20. Illiṁiartingita tamana tækkogamit

suk, tattaṁiniarlutik okarput: Napartok una Feigeliksak kañok illingava pañidlalauerpa?

21. Jesusible kiovlune, okautiveit: A-haṁerik, okautivapse, iñertuiniarase okperupse, Feigeliksamut napartomut taimailiortuinaromāngilase; kakkainulle omunga imak okarupse, tagvanget kangattarit, iṁarbingunullo nakkarit tava taimailioromajok.

22. Tamaita tuksiutipsingnik tuksiartose, okperupse pilārpasse tava.

23. Kattimavingmut ittermet ajokertortil-lugo, Ajokertuijorsuit iñuillo angajokangita tikkipæt, okautivlugo: Kimit perkojauvit i-mailiorkovlutit? Kialonēt pitsartojomik mat-tominga tuñitsivigivātīt?

24. Jesusib kiovlune, okautiveit: Apperio-mavapsetauk okautsemut attautsemut; mat-tominga okautijomagupsiuga, okautijomavapsetauk, kimit pitsartojokarpunga imailior-lunga.

25. Johaṁesib Babtisitinga nakit piva? Killangmillonēt iñungnillonet? Erkarsaler-



put, ingminut imak okarlutik: Killangmit pijok okautiguptigo, okautijomavâtigut; sôg okperilaungipissiuk?

26. Iñungnille pijok okautiguptigo; iñuit erksigivavut; Johañese iñuit illunatik nellautajoringmatsuk.

27. Jesuselo kiovæt, okarlutik: nakit pingmanget nellovavut. Okautiveit: Taimaitomik okautijomangilapsetauk kimit pitsartojokarpunga imailiorlunga.

28. Kañok issumavise? Angutekalauktok marrungnik erngnelingnik, sivorlermut tikkipok, okautivlugo: Erngnik, uvlome seña-jartorlaurit perorsêvimnut weineliksamut kakkamut.

29. Tapsoma kiovlune, okautiva: aijomangilanga. Kingorngagut kakkialerame, aivok perorsêvingmut.

30. Ernchnerme aipanut tikkinivok, tainaktau okautivlugo. Tapsoma kiovlune, okautiva: Akaila Nalegak; ainañele.

31. Taipkoa marruk neiliakita atâtamik perkojanga mallikpakko? Kiovæt: sivorliub. Jesusib okautiveit: Ahamërik, okautivapse; Zoelnerillo anguniarpaktullo Gudib nale-

gauninganut ittertüksaukõrnersaujut illip-singnit.

32. Johaṇesib tikkipāse, ajokertorpāselo apkotiksamik idluartomik, illipse okperingilasse: Zoelnerille anguniarpaktullo okperivæt. Tagva tækkolaukårdluse kakkialinginivose kingorngagut okperluse.

33. Adsigēktunik assinginik tussaritse: Angajokakalauktok perorsēvilliudlartomik paungalingnik, avatā avaluliudlarlugo, paung-et iptinget seṇaviksanganik seṇalaurame, nuvuguseksoarmiglo seṇagivok; perorsēviksiortuñut attartortaukogamiuk nuṇame assianut aularpok.

34. Paunget iṇilerviet nelliutingmet: kivgane tilliveit perorsēviksiortuñut, perorseviub paunganginik pijartorkovlugo.

35. Perorsēviksiortulle kivgangit tigudlarlugit, illanget unatarpæt, illanget tokkopæt, illangettauk ujarkenut millorpæt.

36. Ama kivget assingit tilligiveit, uṇunerset sivorlinginit: Tapkoatauk imailioriveit.

37. Kingorliotilerlugo Erngne tilligiva

taipkonunga, okarlune: Erugnera illaragio-mavæt.

38. Perorsēviksiortut erninga tækkogamitsuk, ingmingnut okalerput imak: Tagga kingormgusijuksak; atte tokkoniarlavut kingormgujeksangit uvagut pigilerlugit.

39. Tiguvæt tava, perorsēvingmillo pingujarlugo tokkopæt.

40. Perorsēviub angajokanga tikkikune, perorsēviksiortut ukkoa kañok piomavagit?

41. Kiovæt: ajortulliartorsnit ukkoa tokkotsomārpeit, perorsēvine perorseviksiortuñut assingiñut, paunganik kaitsijomār-tuñut, iñerviet nelliutikpet, attartortaukojomārpa.

42. Jesusib okautiveit: Aglait attualaungilasse aglaksimajut imak: Ujarak, iglulliortut egitanget, tamna iglub terrekkoa ujaraulernertok; tagva Nalekab pinniarninga, tattaminiarnadlarpok isiptingnut.

43. Tamaña pivlugo okautivapse: Gudib nalegauninganik aksārtaujomārpose, nella-

juñut paungenik idluartunik kaitsiomärtuñut tunnilugo.

44. Iñak ujarkamut omunga tupviogune, serkomitaujomärpok: kattakvigijañele ujar-kam oma, serkomitsijomärpa.

45. Ajokertuijorsuit Farisæerillo adsi-gëngningit tussaramikit: Mallugivæt okauti-gingmagit.

46. Killanalerlutik tigujomagalloarpæt, iñuille erksigiveit nellautajjoringmatsuk.

---

## KAPITELEMIK XXII.

*Attañersub Engninget nullianilerninga-nik.*

**J**esusib ama okautilerpeit adsigëktunnik imak okarlune:

2. Killaub nalegaunña sorlo attañersub, erngnine nullianerkolerpa.

3. Kivgene tilliveit, nulliarëngnialertungnut

nerrijartortukset kaikovlugit: kaijomalungil-  
lello.

4. Ama kivget assingit tilligiveit, okar-  
lune: Nerrijartortukset okautigissigik, ahak,  
nerrimäreksavut piarērpakka, tuktuvakotik-  
kalo koiñijut tokkopakka, tamaitalo piarēr-  
put; kaileritse nulliarēngnialertungnut ner-  
rekattigelaumilavut.

5. Nachogivælle, aularlutiglo, illanget pe-  
rorsēvingminut, illangelo sullivingminut pi-  
vok.

6. Illangitale kivgangit tiguveit, mittau-  
tigivlugillo tokkopeit.

7. Tamaña attanersub tussaramiuk: ning-  
ajadlalerpok, sorsuktokutsoañe aikoveit,  
iñuartut taipkoa nungutsartorkoveit, igluga-  
seksoangit ikkilugit.

8. Kivgeñe okautiveit: Nerrimäreksset pia-  
rērsimagalloartut, kaikojaulauktulle pijuk-  
saungilet.

9. Tamaña pivlugo apkosiniälungnut  
aileritse, illunaita naipiñiartasse nerrijartor-  
kogissigik nulliarēngnialertungnut.

10. Kivget taipkoa apkosiniälungnut ai-  
vut, naipitattik illunaita kattitipeit, ajor-

tullo ajungitullo : Nulliarēngnialertuk iglungak nerrimākattauniartuñut nimniolerpok.

11. Kaikojaujut attañersub tækkojartorpeit; tagvane iñuk añorārsimangitok nerri-makattaujuksetut tækkogamiuk,

12. Okautiva: Illanak, sōg ovunga itterkit, añorārsimangitotit nerrimakattaujuksetut? Tamnale niplingilak.

13. Kivgeñe attañersub okautiveit: aggangillo ittiggangillo kellersorsigik, egilugolo tårtorsoarmut, keatsainaromārtomullo agle-rulātsainaromārtomullo.

14. Kaikojaumajut uñukput, añerimajulle ikkiput;

15. Farisæerit kachimiolerput, ingmingnut okaromavlutik, kañok okausinganut uiverivlugo.

16. Illiñiartingit tapsomunga tilliveit, Herodesiblo kivgangit illagællugit, okarlutik: Ajokertuijok, okpernartōjotit kausimavaptigit, Gudemullo apkotiksamik ajokertuitsiarpotit iñuit sivōragingilettit, illunaita nelligigangne.

17. Tamaña pivlugo okautittigut, kañok

issumavit, Attañivaksoak tuñitsivigilugo tuñergutinik idluarka, idluangilalonēt?

18. Jesusible nipporsainingit tukkisilera-migit, okautiveit: Takkormortose, sōg uive-ridlarkissinga?

19. Tækkulago kēnaujak tuñergutiksak. Kēnaujak tapsomunga sakkerpæt.

20. Appersorpeit: kia adsinga, kialo ag-langit kollāne?

21. Kiovæt Attañivaksub. Okautiveit tava: Attañivaksoarmut tuñissink, Attañivaksub piksanga, Gudemullo Gudib piksanga.

22. Tamana tussaramitsuk, tattañiniar-put: kēmeklugolo aularput.

23. Uvlok tamaña Saduzæerit tikkipæt, omarviaksakangitomik okartut; apperivælo.

24. Okarlutik: Ajokertuijok, Mosesese okartok, tokkojokarpet kittorngakangitomik, nukkanget (angajugilauktame) nullia nulliarijomārpa, angajune kinguvāksakarkovlugo.

25. Uvappingnele nukkarēt arvengemit ag-gartut-īlauktut. Angajuklek nullianilæ-



rame, kittornginane tokkovok: Nulle nukaminut kemēkpa.

26. Taimaktauk aipanget, pingajuello, arvengemit aggartut kingorlerēklutik (pigivæt).

27. Illunatik kingorngattigut arngnak tokkogivok.

28. Makkitervingmele, taipkoa arvenge-  
mit aggartut nelliata nullianiktarijomärpauk:  
illunatik nulliarilaungmatsuk.

29. Jesusib kiovlune, okautiveit: Tamar-  
pose illa, aglait nellogapsigik, Gudim ajuga-  
kangijusialonēt.

30. Tokkungajuñit makkitsomärtut nul-  
lianingniængilet, uininguiængilello: Gudi-  
ble Engelingittitun-itsomärput killangme.

31. Tokkungajunik omaromärtunik at-  
tualaungilasse, Gudim okautilaungmasse  
imāk:

32. Abraham Gudigivānga, Isablo Gudi-  
givānga, Jakoblo Gudigivānga? Gude tok-  
kungajut Gudigingilæt, iñojulle (kissimik).

33. Iñuille tamaña tussaramitsuk, ajoker-  
tuininga tattaṁiniarivæt.

34. Farisæerit tussaramik, Saduzæerit o-

kansiksērotingmagit    attautsimut    kattiler-  
put.

35. Taipkoa illangeta, aglangnik illisima-  
jub ôktorpa okarlune:

36. Ajokertuijok, perkojeñit tamaiñit nel-  
liet anginerova?

37. Jesusible kiova: Gudit Naleket næg-  
ligiuk, omættingnut tamānut, tarngningnullo  
tamānut, issumangnullo tamaiñut.

38. Tamaña pijariakarnerôjok, angnerlo  
perkojak.

39. Aipangatauk tapsotunak-ïpok: iñu-  
kattit illiktut nægliligilugo.

40. Perkojængnut ukkungnunga marrung-  
nut perkojet illunatik illagêkput nellautai-  
jullo (aglangit).

41. Farisæerille kattimangmetta, Jesusim  
apperiveit,

42. Imak okarlune: Kañok issumavise  
Kristuse pivlugo? Kia erngnerivauk? Kio-  
væt: Davidib.

43. Okautiveit: Sög Dävidib (Gudim)  
añerninganut Nalekaminik taivauk? imak  
okarame:

44. Nalegak Nalekamnut okartok: Taller.

pingma tungãnut ingitit, ningarijittit u-  
vanga illerkãrtinagit ittikkavit tullerartang-  
aãnt.

45. Nalekaminik Davidib taigamiuk, kañok  
erngnerivauk?

46. Kiolugo illunatik sappilerpæt, illuna-  
tiglo uvlub tapsoma kingornagut apperi-  
lugo sapperivæt.

## KAPITELEMIK XXIII.

*Farisæerit takkormorningita sakkertitau-  
ninginik.*

**J**esusib iñuillo, illiñiartingillo okautiveit  
imãk:

2. Mosesim iksivautangane aglangnik il-  
lissimajut Farisæerillo iksivavut.

3. Taipkoa attuarkojangit illipsingnut, ta-  
maita naleklugillo mallingniarsigik; piñiar-  
ningille mallingniarasigik, okaralloartut  
piñiaratik.

4. Erksugeksenik okumaitunik erksuksaungitunik kellersivut, iñuillo tuinginut illivlugit piveit; nangminerle aktoromangileit aggangmut attautsemullonêt.

5. Sullijeksettik tamaita piveit, iñungnut tantugaukovlugit. Erkaumajeksettik sillik-tipeit, añoratsettiglo killungit angijororlugit señaveit.

6. Nerrimavingme illiñiarvingmelo issuk-liojomavlutik iksivajomavut.

7. Niuvervingmello sallutitaujomavut, iñungnut taijaujomavlutik Rabbimik (ajokertuijomik).

8. Illipsele taijauniatsengilase Rabbimik: attautsemik ajokertortekarapse Kristusemik; illipse tamapse kattangutigêkpose.

9. Atãtamik taisiniarase nuñame: attausek atãtagigapsiuk killangmetok.

10. Ajokertuijunik taijauniatsengilase: attausek ajokertortigigapsiuk, Kristuse.

11. Illasse anginerojok, kivgeksaujok illipsingnut.

12. Ingminik angijojomajok, mikkinersaujomãrpok: Ingminigle mikkinersaujorijok, tamna angijorortitauniarpok.

13. Kappianamek okorse, aglangnik illis-simajut, Farisæerillo takkormortose! Killaub nalegauninga parngnanērapsiuk, iñuit itter-konnagit, illipse ittertuksaunase, itteromajulle itterkongilasse.

14. Kappianamek okorse, aglangnik illis-simajut, Farisæerillo takkormortose? Uigarnierit pingit nungunapsigik, takkijunik tuksiarutiniuk tuksiarutsomavlugit okartose: Taimak pivlugo pidlartaunersaujomārpose..

15. Kappianamek okorse, aglangnik illis-simajut, Farisæerillo takkormortose! Nuñakullo iñakullo ingerarapse, illaksarsiorluse Judikukattiksapsingnik: illagikpassele, tār-tomut kittorngautippase, illipsingnit marro-erterdlune.

16. Kappianamek okorse, tautungitut tessiortut, okarapse: Gudib iglunganik angertok, tamaña pijariakangilak; Gudible iglung-et piñarnarusianik (Goldemik) angertok, tamna pitlareksauvok.

17. Sillaitose tautungitose: Suna angine-rova, Golde, Gudim iglungalonēt, ivlernar-titsijok Goldemik.

18. Okarivose: Altaremik angertok, ta-

maña pijariakangilak tuñergumigle altarið kãnganetomik angertok, tamna pitlareksauvok.

19. Sillaitose tautungitose: Suna angine-rova, tuñergut altarelonçt ivlernartitsijok tuñergumik.

20. Tamana pivlugo, altaremik angertub, kãnganetullo tamaita tappipeit.

21. Gudib iglunganik angertub, tapsomalo innua tappipa.

22. Killangmiglo angertok, tamna anger-poktauk Gudim iksivautanganik kãnganetomiglo.

23. Kappianamek okorse, aglangnik illis-simajut, Farisæerillo takkormortose! Min-zelo, Tillelo, Kiñello tellimañjoetta aipanga tuñigapsiuk: perkojenetune pijariakarnerset tuñupasse, imaitut, idluarnerlo, nãpkiginerlo, okpernerlo. Makkoa (taimajut) piñiareksarivasse, ipkoa ipperarnagit.

24. Okorse tautungitose tessiortose! Mil-lugiarãrsuit keñerapsigik, Kamelemigle çsi-vose.

25. Kappianamek okorse, aglangnik illis-

simajut, Farisæerillo takkormortose! Erngusiärsuillo pogutello sillatatigut keblariksarapsigik, illungille tættæput piomatunermiglo nerritunermiglo.

26. Farisæerillo tautungitotit! Erngusiärsuillo pogutablo illugik sallumarsarkârkik, sillatigik keblaridlarkovlugik.

27. Kappianamek okorse, aglangnik illis-simajut, Farisæerillo takkormortose! Illuvertitut mingoarsimajutitun-ïnapse: sillatingit änanaujartut, illungille tættæput tokkungajut sauninginik, mamaitualungniglo.

28. Taimainivosetauk, kallinipsigut idluar-tojarpose, iñuit tautuktillugit, illupsigulle takkormornermiglo idluiluktomiglo tættæpose.

29. Kappianamek okorse, aglangnik illis-simajut, Farisæerillo takkormortose! Nellautaijut illuvingit señagapsigik, idluartullo illuvingit änanausigapsigik,

30. Okarluselo: Atätagilauk tavutiñukat-tigilauruptigik, illagijomalaungilavut taipkoa kovisilauktut nellautaijut auginik.

31. Tamattominga nangminek pivluse



angerpose, nellautaijunik tokkotsijut kittorngaringmasse.

32. Atte illipsetauk sivorlipse oktorvigi-lauktanget tættæniarsiuk.

33. Kuglugiarãlujarpose, kañok illiluse kappianartovik kemãjomavissiuk?

34. Taimaitomik ahak, illipsingnut tillivakka nellautaijullo, sillatojullo, aglangniglo illissimajut; taipkoa illangit tokkotsomãrpasse, kejungmut señingajolingmut kikkiektorlugit, illangillo illiñiarvipsingne isakard-laromãrpasse, unangmilugillo iglugaseksoarnit ama iglugaseksoarnut assingiñut;

35. Tikkitaukovluse idluartut aungiñut illunainut, nuñamut kovijaujuñut, idluartum Abelim aunganit, Zachariasib, Barachiasim erngninget aunga tikkilugo, tokkolauktasse kattimaviub altariblo akkorngangne.

36. Ahamërik, okaupapse, tamakkoa tamaita pivlugit kinguvãngukattigët ukkoa akkiñiartaujomãrput.

37. Jerusaleme, Jerusaleme, (iñuit piveit) nellautaijunik tokkotsijose, millorlugillo ujärkeñut illipsingnut tillijaujut! Kittorng-

asse kattitsomakattalauktakka, sorlo arngnaungub kattipeit piakeñe issarkominut: piomalaungitosele.

38. Ahak, igluse iñukarungnčromärput.

39. Okaupapse: Mattoma kingorngane tækkojomčrpapsinga, imak okarkärtinase: Nakoridlartaule Nalekam attingane tikkitok.

## KAPITELEMIK XXIV.

*Kattimaviub serkomitauninganik sivornivaksoangagut okautaujok.*

**J**esuse kattimavingmit aňingmet illiňiar-tingita tikkipæt, kattimaviub seňama-ninganik keňmergotiniarlugo.

2. Jesusible okautiveit: tamakkoa tamaita tækkogalloarpissigik? Ahaňerik okaupapse: njarket ukkoa illunatik serkomitauniarput, kallerēktokarungnčrlutik.

3. Orksuktalingme kakkame iksivalermet, illiňiartingita ingmikčrlutik tikkipæt, okar-

lutik: Okautittigut, kakkugo pijukset tamak-  
koa tamaita pionärket; sunalo nullunaiku-  
taksanjomärpa tikkiviksarnut, sillarsublo  
naggatiksanganut?

4. Jesusib kiovlune, okautiveit: Kamātit-  
se, uiverijaukoñase.

5. Uñuktut tikkit somärmetta attera atteri-  
lugo okarlutik, Kristuseôvunga: uñuktullo  
tamārtiniarpeit.

6. Uñatadlartunik, uñatadlartut nipper-  
soanginiglonēt tussaromärpose: Kamātitse  
erksiniarase. Taimailiortokaromärmet si-  
vorngagut; sillarsub naggatiksanga nelli-  
utingilak sulle.

7. Iñuit iñungnut assimingnut sorsulärni-  
arput, attañionek attañionermut assimingnut;  
kāngnartorsoarmiglo kāñinalualunguarto-  
miglo piokaromärpok. Nuñet sunatuinarne  
saijukpilugomärput.

8. Tamedsa kappianartok aularniksak.

9. Kappianartomut tava pititsomarpāse,  
tokkoluselo. Iñuillo illunatik omigidlaro-  
mārpāse attera pivlugo.

10. Iñuit uñuktut (ingmingnut) sinaunga-

säromärput, illatiglo kigortigællugit ingming-  
mullo omisutiomärput.

11. Nellautainerluktut uñuktut sakkeromärput, uñuktut tañartiniarlugit.

12. Idluitulliarnek pivallialermet, unuktut næglingningit niglinarsiomärput.

13. Issuanulle sokkosijuitok, (okperlune) piulijaujomärpok.

14. Okautsit tussarnertut Gudib nalegau-  
ninganik okautaujomärput iñungnut sillar-  
soarmetuñut tamaiñut, iñuit illunatik nello-  
jungnërutiksangañut: Tava sillarsub nagga-  
tiksanga nelliutiomärpok.

15. Kappianartok nungutsivik tækko-  
gupsiuk, tamattominga nellautajjub Da-  
niel okartok, ivlernartome iñiminetok, (ag-  
langnik) ukkoninga attuarsijub, kañagilerli-  
git.

16. Uvlok taimna nelliutikpet, Judikut  
nuñanginetut, kemãlit kakkeñut.

17. Iglub kãnganetok akkarane, sumik ig-  
lominit aiklerlune.

18. Perorsevingmetublo utterniarane, aña-  
ratsene pijartorlugit.

19. Kappianamegle singaijut iīmugaktullo tamaña nelliutikpet.

20. Tuksiaritse keṁāviksasse okiome sabatemetonēt pilerkoṇago.

21. Uvlune taipkonane iīuit kappiaisudlarniarput nellekangitomik, sillab pigiarninganit tamaña tikkilugo, kingoragagullo tai-mak angitigijomik kappianartokarniængini-vok.

22. Uvlut taipkoa ikkiglijauniængipetta, iīuk attauserlonēt piulijauniatsengilak: Añerimajulle pivlugit uvlut taipkoa ikkiglijaujomārput.

23. Okautsaugupse imak: Ahak, Kristuse tagvanepok, ikkanelonēt: tamaña okperiniasasiuk.

24. Kristuseōlutik okartut, nellautainarluktullo sæglojut sakkeremārput, nellunaikutaksoarnik tattaṁiniarnartunik piñiarlutik: Añerimajut taṁartiniarlugit, (taṁartitaujungnarpetta).

25. Abak, makkoninga okautivapse nelluterkārtinagit.

26. Tamaña pivlugo okautikpasse: A-

M

hak, iūkajuitomepok; ainiarase. (Imaglonêt) Ahak, iīmīnepok; okperiniarassigik.

27. Sorlo kaumalak pānget pijok uūunga kaumautivlugo: taimaitsomārpoktauk Innum Erngninget tikkiviksanga.

28. Nañe killōgkarpet, nektoragit kattivut.

29. Uvlut taipkoa kappianartut kingorngattigut, Sekkeñerlo Takkerlo kaumajungnēromārpuk, uvloritsello kattegomārput killangmit, killaub pitsartuningit aulataujomārmetta.

30. Iūum Erngninget nellunaikutanga tava tækkuksaujomārpok killangme. Innuit nuñametut illunatik keadlaromārput, Iūublo Erngninga tækkojomavæt killaub nuvujangittigut akkartok, pitsartudlārlune ānanaudlartok.

31. Engeliñe tillijomārpeit nipsautib nippivaksoanganut : Añerijangit kattitillugit añorenit sittamanit, killaum issuanit, issuanut aipanut.

32. Adsigēktomik illiñiaritse, napartok

Feigeliksak pivlugo: Akkerungit iptekalerangotta, siggilerangettalo, aujajaraklilernet kausimevose.

33. Taimaktank illipse, makkoa tamaita talhogupsigik, kaglilernet kausimaniar-passe.

34. Abamērik, okaupapse: Kinguvāngukattigēt ukkoa nunguniatsengilet, makkoa illmanik namaksekkārtinagit.

35. Kiglaklo mōnalo nungutsonārpuk, okautsikkale nungutsonāngilet.

36. Uvlomik taipsoninga, uvlublo nellunaikutanganiglonēt kausimigokangilak, Eng-elillonēt killangmetut, Atitama kissime nellungila.

37. Sorlo Noa inotillugo-ilan to! teimaktank itsonārivok Iūm Eragn'ngēt tikkivaksanga.

38. Sorlo uvlunē taipkonane, ullitornivaksub sivornagut; nerrivut, inūitarmiglo, nullianiktullo, uiniktullo, uvlok tanna tikkilugo, Noam ittervia umiarsoarmut;

39. Kamagingilælle, ullitornivaksub tava ullutidlarpeit, tamaita nungudlugit: Tai-

maktauk Iñum Ernngninget tikkiviksanga itsomārivok.

40. Tamaña nelliutikpet marruk perorsē-vingmetsomārpuk: aipanga illelliortaujomārpok, aipale kemektaujomārpok.

41. Marruk kaivititsikattigēgomārpuk: aipanga illelliortaujomārpok, aipale kemmektaujomārpok.

42. Taimak pivluga pigārutigissiuk: Nalegapse tikkiviksanga nellogapsiuk.

43. Tamañale nellojunguēreksarivasse: Tigliktub tigligijartorvia iglub iñuet kausimaguiniuk; pigāromavok, iglominut itterkoñago.

44. Tamaña pivlugo illipsetauk opalungērsimatsainaritse: Iñum Ernngninget tikkit-somārmet neriuktinase.

45. Nelliak sukosijuidlune sillatōvlnelo kivgauva, attañinget kivgaminut pitipa, piksanginik tuñitsivigekovlugit nerreviet nelliutileranget?

46. Kivgak tamna pilloridlarpok, imailiortok attañinget tikkippago.

47. Ahañerik okaupapse: Piminut tamainut pititsomārpa.



48. Kivgakullugle assia, omamigut imak okarune, attañerijara sulle tikkiniængilak:

49. Kivgaukattiñe anauvlugit pivok, ner-rilunelo imilarmelo tallatut illagivlugit.

50. Kivgab taipsoma attañerijanga tikkit-somärpok, uvlome taipsomane neriuvigingi-tangane, uvlublo nellunaikutangane kivgab issumavigingitangane;

51. Asserortiniarpa tagva, takkormortut illagællugit akkivigiomärpa, tavane keatsai-naromärput aglerolätsainaromärpullo.

---

## KAPITELEMIK XXV.

*Adsigëktomik uigasuit pivlugit.*

**T**amaña nelliutikpet, killaub nalegauninga itsonärpok uigasuktitut tellimaujortu-titut, kollitik neksarlugit, uiksak pachrearlugo añivigivæt.

2. Tapkoale tellimæt sillaitut, tellimæлло sillatojut.

3. Sillaitut kollitik neksarpeit, orksuksa-  
mingnigle neksaratik.

4. Sillatojut pogutamingne orksu-  
miglo, kollitiglo neksarput.

5. Uiksak mulludlarmet, illunatik uernga-  
leramik, siñilerput.

6. Uñuak keterarmet nippersoakalerpok,  
imak: Ahak, uiksak kaivok, pachrearlugo  
añivigissiuk.

7. Uigasuit taipkoa illunatik makkiput,  
kollitik äkiklugit.

8. Sillaitulle okarput sillatojuñut: Ork-  
supsingnit tuñittigut, kollivut kamingmet-  
ta.

9. Sillatojut kiovlutik okautiveit: Nau-  
kagle; amigarkoñago uvaptingnullo illip-  
singnullo. Niuvertuñulle pissiñarijartoritse  
piksapsingnik nangminiksapsingnik.

10. Pissiñarijartortillugit, uiksak tikki-  
pok: oppalungërsimajut itterkattigivæt uik-  
sab iglunganut nerrimakattiginiardlugo: up-  
kuak parngnanërtauvok tava.

11. Kingorngattigut uigasuit ipkoa (Sillai-  
tut) kailaurivuttauk, okarput: Nalegak, Na-  
legak, upkuërutittigut.

12. Kioveille, okarlune: Ahañerik okaupapse, illitaringilapse.

13. Tamaña pivlugo pigãritse: Uvlok taimna uvlub nellunaikutangalonēt nello-gapsiuk, Iñum Erngninget tikkitsomãrvinga.

14. (Taimaitsomãrpok) sorlo angutib nuñame assianut aularomajub, kivgeñe kaisekoveit, perkotiñe tuñiveit taipkonunga:

15. Illanget tuñitsivigiva talentinik (kenaujenik) tellimanik, aipa marrungnik, pingajuet attautsemik, attunit namaksilerlugit tunnitsivigiveit; tuavilune aularpok.

16. Tellimanik talentinik pijok, niorygotigijartoramigit, tellimanik assinginik talentinik illaveit.

17. Taimaktank marrungnik talentingnik pijok, assinginguiktauk marrungnik illagivæk.

18. Attautsemigle pijok, nuña ittersellerijartorpa, attañerijame kënaujanga ijerpa.

19. Mattoma kingorgane kivget ukkoa attañinget tikkipok, kiglissiniaromavlugit.

20. Tagva sakkerpok, tellimanik talentinik pijok, assinginik talentinik tellimanik nek-

sarlune, okarpok: Attañek, talentinik telli-  
manik tuñilauranga; ahak, assinginik telli-  
manik talentinik illavakka.

21. Attañinget okautiva: Namagivagit is-  
sumagiktotit sukkosijuitotillo kivgak, ikki-  
tuñut nertornardlutit piñiaravit; uñungner-  
senik pititsomärpagit, Nalekavit kuvianar-  
ninganut itterit.

22. Sakkerivoktauk, marrungnik talen-  
tingnik pijok, okarlune: Attanek, marrung-  
nik talentingnik tuñilauranga; ahak, assi-  
gingnik marrungnik illavakka.

23. Attañinget okautiva: Namagivagit,  
issumagiktotit sukkosijuitotillo kivgak, ikki-  
tuñut nertornardlutit piñiaravit; uñungner-  
senik pititsomärpagit, Nalekavit kuvianar-  
ninganut itterit.

24. Sakkerivoktauk, attantsemik talente-  
mik pijok, okarlune: Attañek, illitarigapkit,  
sivõranartotit angutausertotit; savijartotit  
karngårtilaungitarnik, kattersijotillo illi-  
laungitarnik;

25. Taimak pivlugo sivõragama, talentit  
nuñamut ijerijartulauktara; ahak, pīt piuk.

26. Attaninget kiovlune, okautiva: Ajor-

potit erkeiasuktotillo kivganvotit, illitari-ganga, savijartunga karngärtliaungitamnik kattersijungalo illilaungitamnik;

27. Tamaña pivlugo kēnaujakotimnik tuñijijuksaulauktotit kēnaujenik tauksējuūut, tikkikuma perkotiga tigumiarajalauktara illakartillugo.

28. Tamaña pivlugo talentemik aksārsiuk, tuñilugolo tellimaujortunik talentiuk pilingmut.

29. Pekkartok sumik, tuñitsiviojomārpek uñiuktunik pekkarkovlugo; pekkangitorlo aksārtaujomārpok pinganik.

30. Kivgak piungitok egissiuk tārtorsoarmut, keatsainartomut aglerulātsainartomullo.

31. Iñum Erngninga ānanaunermine tik-kikune, Engelillo ajungitut tamaita illagællugit: iksivajomārpok iksivautamine āname.

32. Iñuit illunamasiatik sānganut kattititaujomārput. Tava avititsomārpeit, sorlo mianersijub saugakotine arngnet avitipeit angutiñit.

33. Okpertut tallerpingme tungānut piti-

somârpeit, okpingitulles saumingme tungânut.

34. Nalekab tallerpingme tungânetut imak okautijomârpeit: Kaititse, Afâtama nægliktangit, nalegaannek kingormgutigisink, illipsingnut pijarêrsimajok sillarsub kiglinganit.

35. Kâktillunga, neritilaukpapsinga. Imêruktillunga, imertilaukpapsinga. Tujormitillunga, itterkolaukpapsinga.

36. Añorêrsimatillunga, añorartilaukpapsinga. Kañimaluktilunga, tækkojartorlaukpapsinga. Parngnanêrsimavingmetillunga, pullalaukpapsinga.

37. Idluartut kiojomavæt, okarlutik: Nalegak, kanga kâktotit tækkolaukpittigit, neritilaukpittigillo? Imêruktillutillonêt, imertilaukpittigillo?

38. Kangalo tujormitillutit tækkolaukpittigit, itterkolaukpittigillo? Añorêrsimatillutillonêt, añorartilaukpittigillo?

39. Kangalonêt tækkolaukpittigit kañimaluktilutit, parngnanêrsimavingmetillutillonêt, pullalaukpittigillo?

40. Nalekab kiojomaveit okaulagit: A-

hāmerik, okaupapse : Ukkoa kattanguma mikkinersaujut illanget sumik pigapsiuk, tagva pilaukpapsinga.

41. Saumingmetuñut okaromagivok: Id-luituñlugapse, uvamnit aularitse ikkomamut kañitsuitomut, piarërsimajomut Satanasemut Engelingiñullo.

42. Kåktillunga, nerritilaungilapsinga. Iñeruktillunga, iñertilaungilapsinga.

43. Tujormitillunga, itterkolaungilapsinga. Añorërsimatillungalo, añorartilaungilapsinga. Kañimaluktillungalo, parngnanërsimavingmetillunga, pullalaungilapsinga.

44. Taipkoa kiojomårivæt, okarlutik: Nalegak, kanga tækkolaupittigit kåktillutit, iñeruktillutillonët, tujormitillutillonët, anorërsimatillutillonët, kañimaluktillutillonët, parngnanërsimavingmetillutillonët, kivgartulaungipittigit?

45. Kiojomaveit okarlone: Ahāmerik, okaupapse; sumik ukkoa mikkinersaujut illanget pinginapsiuk, tagva pilaunginivapsinga.

46. Tava taipkoa ånianartoreoarimut nung-

usuitomut piomårput: Idluartulle inogutemut nājuksaungitomut.

## KAPITELEMIK XXVI.

*Kristusib kippallijauninganik.*

**J**esusib okautsiñe tamakkoa tamaita nāgamigit, illiñiartiñe okautiveit:

2. Nellungilasse, uvluk marruk nākpenik, añiviksiolårput; Iñum Erngninga pititauniarpok, kikkiektortaukovlugo. (Kejungmut señingajolingmut).

3. Taipsomane ajokertuijorsuit, aglangniglo illissimajut, inuit angajokangillo kattilerput, ajokertuijorsub Kaifasemik attigub iglorsoanganut:

4. Ingmingnut okarput, kañok Jesuse nipporsallugo, tigulugolo tokkokovlugo.

5. Okarpulle: añiviksiortillugo pinago, innuit pikabladlarkoñagit.



6. Jesusele Betaniametillugo, Simonib kal-lakadlartub iglungane :

7. Arngnab tikkipa, erngusiärsulijarlune pivianartovaksoarmik imalingmik; niakoa-nut koviva, nerrivingme iksivagame.

8. Illiñiartingita tamaña tækkogamitsuk, idluaringilæt okarlutik: Tamna sōg kovijau-nerka?

9. Mingoarutiksak tamna akketudlartomut pissiāngōnajalauktok, aglujunut tuñjekse-nik.

10. Tamañale Jesusib tussaramiuk, okan-tiveit: Arngnak ana pīnəsiuk, sōg kiksarti-pissiuk? ajungitomik pīngmanga.

11. Aglujunik illakatsainarpose, uvangale neijortigitsainarniængilapsinga.

12. Mingoarutiksak tamna timinnut ko-vigamiuk, mingoarivānga, illijartortauvik-samnut.

13. Ahamērik okautivapse: Ukkoa okaut-sit tussarnertut okautigijaukpetta sillar-soarmiñut taimaiñut, okartokaronārivok, kañōčtomik tapsoma pivānga erkarlugo.

14. Arkangemit aggartut illanget, Judase-

mik Ischariotemik attelik, aivok ajokertuijorsoarnut,

15. Okarlune: Sumik tuñijomavissinga? illipsingnut pititsomavara. Kēnaujenik ungnijunik tellimaujortuniglo tuñitsivigijomavlugo okarput.

16. Mattoma kingorngagut tapkonunga pitinasuarpa, nautsertorlune piutekarnermik.

17. Sērnakangitunik kakkojartoramik uv-lome sivorlerme, illiñiartut Jesuse tikkipæt, apperivlugo: Nane ākiksorijartorkovittigut, añiviksiorutiksamik saugārsungmik nerri-niartarnik?

18. Okautiveit: Iglugaseksoarnut aileritse, angut tagvanetok okautigissiuk. Ajokertuijub okauterkovātīt, piviksara nellintingmet, añiviksioromavunga illingne, illiñiartikka illagillugit.

19. Illiñiartingita tagva illiorput Jesusib taimak okautimāgit, añiviksiorutiksak saugārsuk ākiksorpæt.

20. Uñulermet arkangemit aggartut illagillugit nerrimāvingmut ingipok.

21. Nerritillugit okarpok: Ahañerik, okaupapse: ilapse pititsonärpänga.

22. Angijomik kiksalerput, apperilerpat nellakarletik: Kilegak, uvanganerpi?

23. Kloveit okarlhæ: Argangimut potumut misukterekattima, pitilarpänga.

24. Ioma Erngninga pititallernarvok sorlotup-so-angamaksimavok: Tangle tamna lappimavok, Iuub Erngningamk pititsijok. Tangimut tapomunga ajunginer-avok, emgajungongikune.

25. Judasib pititiziniartaget apperiva, okarlhæ: uvanganerpi? Rabbi! Jesusib kiova: sorlo okartotit.

26. Nerritillugit kakkoj! Jesusib tigiva, kajalivhæ avgorpa, illiñiartiminullo tuñiva, okarlhælo: Tigulugo nerris iuk, tagva timiga.

27. Ernasiesuk tigugiva, kajalivhæ tamna tuñiveit, okarlhæ: Tamapse tegvanget iñeritse;

28. Tagva aunga, testamenteritab (aunga) muaktuñut kovijok, ajorningit pejarlugit.

29. Okaupapse: Mattoma kingornagut

imnerogungnērpunga napartub weineliksab  
iptinganik, uvlok tamna nelliutitinago, nu-  
tantillugo imilerupko illagiluse Atātama nale-  
gauningane.

30. Nakudlartomik tuksiarutsit nāgamikit,  
aāivut, orksuktalingmut kakkamut.

31. Jesusib okautiveit: Uūuak tamaña ta-  
mapse koaksāngautiginiarpapsinga. Aglak-  
simangmet: mianersijok uñatadlarpara, sau-  
kello siamartidlarput;

32. Makkikumale, (tokkungajuñit) sivo-  
napsingne Galilæamut aijomavunga.

33. Petrusib kiova, okaudlugo: Ilunama-  
siatik koaksāngautigikpattit, koaksānga ni-  
ængilanga.

34. Jesusib okautiva: Ahañerik, okaupa-  
git: uūuak tamaña, augutaunek niplerkār-  
tinago, missiutigilārparma pingasuarterlu-  
tit.

35. Petrusible okautiva: Tokkokattigi-  
gupkillonēt, missiutigijomangilagit. Tai-  
maktank illiñiartut illunatik okarivut.

36. Jesusib illiniartiñe illagivlugit iglorso-  
armut avalluliorsimajomut tikkipok, Gethse-

manemik attelingmut, illiñiartiñe okautiveit: Tamaunga iagititse, taikunga tuksiarijartor-tillunga.

37. Petruselo Zebedæusiblo erngnæk illa-giveit, kiksalerlune kappiaktoadlalerpok.

38. Okautiveit: Tarniga kiksarpok tok-komut; tagvanetitse pigârkattigissinga.

39. Kanitomut aivok, pâmangavlune tuk-sialarmelo, okarpok: Atâtaga, ajornangipet erngusiârsuk una pêrle uvannit; piomajam-nigle pitsengilatit perkojet pille.

40. Illiñiartut siñiktut tikkipeit, Petruse okautiva: Killamiârsuk pigârkattigijung-nengilapsinga?

41. Pigârluselo tuksiaritse, ôktorlungnar-tomut pekkonase. Añerneki piomagalloar-pok, uvinigle sangêpok.

42. Aipanik ama tuksiarijartorpok, okar-lune: Atâtaga, erngusiârsuk una uvannit pē-reksaungikune, kissiane iñilerupko; perko-sernut pille.

43. Ama siñiktut tikkiniveit, ïsingillo uerngarnermut okumaiput.

44. Tagvunga kemekpeit, pingajuanik

ama tuksiarijartorpok, okautsit taipkoa at-tordlugit.

45. Illiñiartiñe ama tikkiniveit, okantivlu-git: Maña siñikluselo merngoêrseromavisse? Ahak, nelliussimavok, Iñum Ernnginga piti-taulârpok ajortulliartut aggangiñut.

46. Makkititse aularta; ahak, tamânepok uvamnik pititsijok.

47. Sulle taimak okartillugo, ahak, Judase arkangemit aggartut illanget tikkilerpok, iñugiartorsuit illagællugit, saviksoarlijarlutik ajaupialijarlarmiglo, ajokertuijorsoarnit, iñu-illo angajokangiñit pijut.

48. Pititsiniartuble nellunaikutamik tuñit-sivigiveit, okarlune: Kuñilärtara taimnau-vok, tigusiuk.

49. Tuavidlune Jesusemut pivok, okarlune: Rabbi, ajokertuijok, sallutitauvotit: Kuñikpa tagva.

50. Jesusible okautiva: Illænara, sōg ta-maunga pivit? Jesuse tikkipaet, aktorlugo tiguvæt.

51. Jesusim illagĩngita illanget saviksoane amuva: Ajokertuijorsub. kivganga. ullimav-lugo siutã nakkarpa.

52. Jesusible okautiva: Saviksuit kēnailitanganut poleruk; saviksoarmik attortok, saviksoarmut pijaunajarivok.

53. Issumangilet, sulle mañā Atātaga tuksiarvigigupko, tapsoma tilliklervigijomavānga Engelinik Legioninik arkangemit aggartut annukejangiñik.

54. Aglait (uvamnik) kañok nellautsiniarpæt? Mañale taimaitsomavok.

55. Taipsomane iñugiartorsuit Jesusib okautiveit: Sorlo iñuartomut tikkitose, saviksoarlijarluse ajaupiarlijarlapselo, tigujautillunga; uvlut tamaita iksivakattigilaurivapse, kattinavingme ajokertuivlunga aktulaungilapsinga;

56. Tamakkoa illunatik imailivut, nellautaijut aglangit nellautsekovlugit. Tava il-līniartingita illunatik keñekpæt, kemmāvlutiglo.

57. Jesusemigle tigusijut, ajokertuijorsoarmut Kaifasemut pitipæt, aglangnik illissimajut angajokaijello tagvane kattimavut.

58. Petrusible kingornganit mallikpa ajokertuijorsub iglunganut, itterlunelo kixget

señianut ingipok; tækkojomavlugo kañok illiortaungmanget.

59. Ajokertuijorsuit angajokaijello, kachimiojullo illunatik, sæglutiksarsiorput Jesuse, pivlugo, tokkotsomavlugo.

60. Nachvangilelle. Nauk uñuktut patsiklertut sakkeralloartut sæglovlutik, sokanginivut. Kingorliovlutik marruk sæglovlutik patssiklertuk sakkerpuk,

61. Okarlutik: imak una okalanktok, Gudim iglunga asserortitsungnartara, uvlune pingasune ama senavlugo.

62. Tagva ajokertuijorsoak nikkovilune, apperiva: Kiungilatit tamakkoa pivlugit passidlarmattit?

63. Jesusele niplingilak. Ajokertuijorsub ama okautiva: Tokkosuitub Gudib kēnanget sãngane appersorpagit, okautittigut Kristuse-omangarpit, Gudim Erngninga.

64. Jesusib kiova: okarpotiz. Okautivapse, mattoma kingorngagut Iñum Erngninga tækkojomãrpasse iksivajok pitsartojub (Gudib) tallerpiet tungãne, killaublo nuvu-jangittigut akkartok.

65. Tava ajokertuijorsub añoratsene allik-



torpeit, okarlune: Gude okarnerlötigiva,  
okauntsareakarungnêrpogut: ahak, mañia  
Gudiovlune okarnerlungninga tussarpasse,

66. Kañok issumavise? Kiovat, okarlutik:  
'Tokkoteksauvok tagva.

67. Kēnanga ketserarpet, tigluklugolo, il-  
langitatauk kēnangagut tiglukpet,

68. Okarlutik: Kristuse, nellautalertigt  
kia tiglukpätit?

69. Petrusele avalut illuane iksivajok.  
Kivgab arngnab tikkipa okarlune: Igvittauk  
Jesuse Galilæamiok illagivet.

70. Missiarporle illumatik tussartillugit,  
okarlune: Okausitit nellovakka.

71. Upkuakulle añingmet, assiah arngnab  
kivgab tækkogiva, tagvanetullo okautiveit:  
Tamnatauk Jesusib Nazaremiub neijortigi-  
laukpa.

72. Missiarivok ama, Gude taivlugo o-  
kausaluklune: Iñuk tamna illitaringilara.

73. Killamiojungnêrmet tikkipæt tagvane-  
tut, Petrusemullo okarput: Ahañerik, tap-  
koa illagivätit; okausivit nellunailivatit.

74. Ama missiarivok, okarnerluklune,  
Gude taivlugo, okartok: Iñuk tamna ill-

taringilara. Tagvainak angutaamek niplerpök.

75. Jesusim okausinga Petrusib erkarpa, okautilaungmago: Angutaamek niplerkârtimago missintigilärparma jingasuarterlatit. Añivok tava keavaksoadlartane.

## KAPITELEMIK XXVII.

*Kristusib pititauningonik Pilatusenut.*

**K**aulermet ajokertuijorsuit iñeillo angajokangit kachieniolerput Jesuse pivlugo, ingmingnat okarlutik: tokkotsomavlugö.

2. Kellersorlugo anlarutiyaet, nuñab attanninganut Pontius Pilatusenut uñertorpæet.

3. Judasib pititinget tackkogamiak, tokkomut perkungmatsuk, kakkialerpök, kēnaujet ipkoa ungnijat tellinaujortullo utterti-

peit, ajokertuijorsoarnut iñuillo angajokang-iñut.

4. Okardlunc : Ajortulliartanga, pijek-saungitok auk pitinapko.

5. Tapkoale okarput: Uvagut pingilagut igvit pivet. Kēnaujet ipkoa Gudim iglung-anut eginanigit, kēnāvok, nangnainek kimit-sartorpok.

6. Kēnaujet ipkoa ajokertuijorsuit tiguveit. okarletik: idluangilak, akkoa illilugit Gudim iglanget iklervinganut, aungmik akkeka-laungmetta.

7. Tamaña pivlugo ingningnut okarput, machalliortub perorsēvinga pissiarivæt kē-naujeñut tapkonunga, tujormitset illuviksang-añik.

8. Tamaña pivlugo perorsēvik taimna tai-væt aub (akkinganik) perorsevinganik sulle uvlome.

9. Nellautsimavut tagva, nellautaijub, (Jeremiasim) okausingit, imak okartok: Israe-lib kinguvāngiñit kēnaujet ipkoa ungnijut tellimaujortullo tiguveit, akkiksaukolauk-tanget, tapsoma akkainga;

10. Akkilliutigivlugit machalliortub perorsëvinganut, sorlo Nalekam okarkovãnga.

11. Jesusele nuñab attañinget sãngane nængertok, nuñab attañinget appersorpa: Judikut attañerivãtit? Jesusib kiova: okarpo-tit.

12. Ajokertuijorsuit angajokaijello patssid-larmatsuk, kiungilak.

13. Pilatusib ama okautiva: tussangiligit angijomik passidlarmattit?

14. Kiungilale okautsemut attautsemullo-nët: Taimak pivlugo nunab attañinga tat-taminiarivok angijomik.

15. Añiviksiolerangetta nuñab attañinget illusekarpok, iñuit piomajanginik tokkotek-saugalloak, parngnanërsimavingmetut illang-et, añitilúgo.

16. Taipsomane assingiñit uivëluartomik parngnanërsimadsaujokarpok Barrabasemik attelik.

17. Kattimangmetta, Pilatusib okauti-veit: Kina uvamnut añititaukovissiuk? Barrabaselonët Jesuselonët, Kristusemik tai-jak?

18. Keñugivlugo tagvunga pitilaukpæt nellunginamigit.

19. Kiglissiniarviub iksivautangane iksi-valerame, nulliet imak okautsaujartorkova: Idlnartok una allaruk, ovætsiak siñektomav-lunga, tamna pivlugo angijomik ikpigigama.

20. Ajokertuijorsuille angajokaijello iñuit okautilerpeit, Barrabasemik tuksiarkovlugit, Jesusele tokkokovlugo.

21. Nuñab attañinget appersorpeit: Uko-koa marruk nelliangnik añititsikovissinga illipsingnut? Okarput: Barrabasemik.

22. Pillatusib ama okautiveit: Kañok pin-niartara Jesuse, Kristusemik taijak? Illuna-tik okarput: kikkiektortaule señingajoling-mut.

23. Nuñab attañinget appersorpeit: Kaño-čtomik ajortullialauka? Nipliadlualalerput ama, okarlutik: kikkiektortaule.

24. Pilatusib kausimagamigit, ajulerpeit, uivēlivalliatuinarmetta; iñek piva, aggañelo upvarpeit, iñuit tautuktillugit okardlune: Il-langutingilanga idluartub tapsoma aunganut; illipse pijase.

25. Iñugaseksuit illunatik kiovæt, okarlutik: Aunga uvaptingnut pilerle kittorngaptingnullo.

26. Barrabase tava añitipa tapkonunga: Jesusele aklunatsenut issakajaukova, uñertortilalo kikkiektortaukovlugo.

27. Nuñab attañinget sorsuktuksangita Jesuse ätipæt iglomut kiglissiniarvingmut, sorsuktukset tamaita tagvunga attautsinut kaikoveit.

28. Añorërtipæt, ulliksoarmik aupaluktamik kappitipæt.

29. Niakotiksenik kēnariktunik kakkilaulinik peraivut, niakoanullo illivlugo, suvlulingmik ajaupiserpæt aggangittigut tallerpingittigut: Sērkortorvigællugo tuksiarvigivæt, mittautigællugo pivæt, okarlutik: Salutitaujotit Judikut attañinget.

30. Ketserarpællø, ajaupiarlo suvlulik tiguvæt, tapsomungalo niakoa añaulerpæt.

31. Kingorngagut mittautigilauramitsuk: ulliksoak pērpæt, nangmininganik añoranginik attitilugo; aularutivæt kikkiektorniardlugo.

23. Ingerartillutik iñuk naipipæt Zirene-

miok, Simonemik attelik: Tamna tiguvæt, kikkiektortauviksak erksuktaukovæt tapso-munga.

33. Iñiksamūt Golgatamik attelingmut, imaipok niakoverngit iñinganik tikkina-mik.

34. Iñerpæt kassilinartomik sungarmut akkusimajomik; tamana Ōlauramiuk, iñe-romangila.

35. Kikkiektulauramitsugle añorangit a-vipeit, iñerarlutik; aglait nellaudlugit nel-lautaijok imak okartok: Añoratsckka ing-mingnut avipeit, ulliksoaralo iñerautigi-væt.

36. Tagvanelo iksivalerlutik udsertor-pæt.

37. Niakoet kollānūt patssitiksatic tok-kunganik nippitipeit. Aglait imaiput tagga Jesuse, Judikut attañinget.

38. Illagællugo iñuartuk kikkiektorpakik, aipanga tallerpiet tungānut, aipale saumiet tungānut.

39. Tagvona arvertartut mittautigivæt, il-lekettamarlutik.

40. Okarput: Gudib iglunganik asseroijo-

tit, ama señalugo uvlune pingasune, illingnik piulidlarit; señingajolingmit akkarit, Gudina Erngrerikpattit.

41. Taimaktauk ajokertuijorsuit, aglang-niglo illissimajut, angajokaijello mittautigivæt, okarlutik:

42. Assine ikkajulaukpeit, ingminigle ikkajornermik sapperpok: Israelitit attannerikpatsuk, señingajolingmit mana akkarle okperiomavavut.

43. Gude tettigingmago, piuliliuk mana kuviagikpago; Gudim Erngrerivānga okartok.

44. Iñuartuktauk taimak mittautigivæt, kikkiektortaumakattæk.

45. Uvlub nelunaikutanga arvengilermet, nuñane tamaine tårtosõlerpok, nellunaikutet arvengemit sittamartuñut tikkidlune.

46. Uvlub nellunaikutanga arvengemit, sittamalermetta, Jesuse nippekortõvlune okarpok: Eli, Eli lama asabtani? imaipok: Gudiga, Gudiga, sōg keñekpinga?

47. Tagvanetut illangita tamana tusaramitsuk, okarput: Eliase kaikova.

48. Erinesuklune taipkoa illanget akpang-



erpok, nipperkut kassilinartomut mitssukpa, ajaupiamullo kappomitärlugo, iṁertipa.

49. Assingit okarput: Ovatsiaro, tækkunārta, Eliasib piulijartoromangmanga-go?

50. Jesusele ama nippekortövlune pivok, anernengerdlune.

51. Ahak, kattimavium uminga allikpok marrolivlune, pānget ununga aglæt tikkid-lune.

52. Nuña sajukpiladlarpok, kairtullo kop-ludlarput, illuvrillo angmarterput, uñuktorsuit idluartut siñiktut (tokkungajut) timingit o-marput,

53. Illuvernillo añivut (Jesuse) makki-met kingorngagut, iglugaseksoarnut ivsornaituñut pivut, uñuktuñullo sakkerdlutik.

54. Kappitauble illangitalo neijorkattinne Jesusemik udsertortut, nuña saijukpilladlartok tækkogamitsuk, tattaṁiniarnartullo assingit, kakkilāngadlalerput, okarlutik: A-hammerik, tamna Gudim Ernuneriva.

55. Arngnello uñuktut, Jesusemik mallik-simajut Galilæamit, kivgartorlauktullo, kañitome tækkonārput.

56. Tapkoa illanget Maria Magdalenaujok, Marialo, Jakoblo Josesiblo arugnæk, Zebedæusib kittorngangita argnæello.

57. Uñulermet angut agluitok tikkipok Arimathiamit, Josefemik attelik, tamnatauk Jesusib illiñiartigiva.

58. Tapsoma Pilatuse ittervigijartorpa, Jesusib timinganik tuksiarvigiva. Pilatusib tava timinga tuñijaukova tapsomunga.

59. Timinga Josefib piva, uvineruksamik imuserlugo.

60. Illuvermullo nutämut illivlugo, kairtomut illulimajomut, ujarasuksuk aksakãrtidlugo illuviub upkuanga perova, aulard lune.

61. Mariale Magdalena tagvanetok, Marialo assia illuvek sãdlugo ingipuk.

62. Oppalungaijaivingeta uvlunget aipangane, ajokertuijorsuit Farisæerillo illunatik Pilatusemut pivut,

63. Okarlutik: Attañek, erkaivogut, uivẽtok imna okartok sulle iñovlune, uvlut pingajuane makkitsomãrpunga;

64. Tamaña pivlugo illuvinga ndsertortaukoleruk, uvlut pingajuet nantsertordlugo,

illiñiartiminut tigligaukonago, iñungnullo okarlutik, tokkungajuñit makkisimajomik; kingorlerpāk uiveriklernek tagva ajornerojomārpok sivorlerpāmit.

65. Pilatusib okautiveit: udsertortuksakarpōse tagva; ainiaritse issumapsingnik udsertortaukogissiuk.

66. Aivut tagva udsertortaukovæt udsertortuñut, ujarasugsuglo nellunaikuserdlugo.

---

## KAPITELEMIK XXVIII.

### *Kristusib makkivianik.*

**S**abbate kangermet, uvlorme Wochib sivorlerpāme uvlarārsukut, Maria Magdalena, Marialo aipa illuvermut pivuk tækkojartorlugo.

2. Ahak, nuña saijukpiladlarpok. Nalekam Engelinget killangmit akkardlune, ujarasugsuk illuviub upkuanganit aksakārtitsartorpa, kānganut ingidlune.

3. Tapsoma tautua sorlo kaumalak, anno-rangalo aputitut kakkortigivok.

4. Udsertortulle erksinermut kukselalerput, tokkojutun illivlutik.

5. Engele arngneñut okarpok: Erksiniarase; Jesusc kikkiektorsimajok keñerapsiuk nellungilapse;

6. Tamanēngilak, makkisimavok, sorlo okalauktok; kaileritse, Nalekam iñigilauktanga tækkojartorsiuk;

7. Illiñiartingit tokkungajuñit makkisimajomik tuaviluse okautsertorsigik; ahak, sivorlerilärpasse Galilæamut, tavane tækko-lärpasse: Tamedsa taimak okautivapse.

8. Illuvermit añisalerput, erksivlutik ku-  
vaisuvaksoadlalarmiglo, akpangerlutik, tamattominga illiñiartingit okantijartorlugit.

9. Illiñiartingnut mattomīnga okarijartor-metta: Ahak, Jesusib pārpeit, okaudlugit, sallutitauvose. Tapkoa tikkipæt, ittiggangit erkidlugit piveit, sānganullo pāmangavlut k.

10. Jesusib okautiveit: Erksiniarase, mattominga kattangutikka okautsertorsigik,

Galilæamut aikolugit, tavane tækkolärpänga.

11. Tavunga ainiartillugit, ahak, udser-tortut illangit iglugaseksoarnut pivut, illut-siolauktut tamaita okantigiveit ajokertuijor-soarnut.

12. Tapkoa angajokaijello illagivlugit, kachimiolerput, ingmingnut okarlutik; sor-suktukseñut tuñilerpeit kēnaujavaksuit,

13. Okarlutik: imak okaritse, illiñiarting-ita tigligijartorpæt uñuame, siñiktilluta;

14. Nuñab attañinget tussaumalerpago, satomakojomärpavut, pidlartaukonase tapso-munga.

15. Kēnaujet tapkoa piveit, piñiarlutik, sorlo ajokertortaungmetta. Tamaña Judikut okauserilerpæt illuserællugo, sulle uvlome.

16. Illiñiartut tapkoa arkangartut Galilæ-amut aivut kakkamut, tapsomunga Jesusib perkungmagit.

17. Tækkogamitsuk, sānganut pāmakput: illangille inertuivut.

18. Jesusible tikkipeit okativlugit, imak okarlune: Tuñijauvunga pitsartunernik ta-mainik killangmelo nuñamelo.

19. Tamaña pivlugo ainiairitse, iñuit tamaita ajokertorniarsigik, Babtilugillo Atātab, Erngnerublo, Añernerublo ajunginerub attinganut;

20. Ajokertorsigiglo mallekovlugit tamaita perkojakka illipsingnut; ahak, uvlet tamaita neijutsainarpapse, sillarsub naggatānut. Amen.

# MARKUSIB AGLANGIT,

OKAUTSINNIK TUSSARNERTUNIK.

---

## KAPITELEMIK I.

*Johañesib Babtisininganik.*

**T**amedsa okautsit tussarnertut pigiarning-  
et Jesuse Kristusemik, Gudim Erug-  
ninganik.

2. Sorlo nellautaijut aglangiñe aglaksima-  
vok: Ahak, Engeliga tiilivara sivunernut,  
apkosiortaukovlutit.

3. Ajokertuijub nippinga iñukangitome:  
(imak pivok) Nalekam apkotiksanga ãniksor-  
siuk, apkoserngit narrotissigik.

4. Iñukajuitome Johañese babtisivok, ajo-  
kertuivlune Babtijumik, ajortunit pẽjautiksa-  
mik.

5. Judæamiut illunatik, Jerusalemiullo aānīvigivæt, bābtitaujomavlutik tapsomunga, Jordaneme kōngme, ajornitiglo sagvarlūgit.

6. Johānese aānoralik nergsutsub kamelib merkunginik, tapsekalarmelo amivinermit: piglertaujartullo igupsajartullo orksungit nerkigiveit.

7. Ajokertuivlune okarpok: kingunipkut tikkituksak, pitsartunersauvok uvannit, nel-lopkotivungalo, tapsoma sāngane okkolunga, ittiggagutingit singējarlugik.

8. Imermut Bābtipapse: tapsomale Bābtitsomārpāse Aānernermut ajunginermut.

9. Uvlune taipsoṃane Jesuse Galilæamit Nazaretemit pivok, Bābtitaulerlune Johānesemut Jordaneme.

10. Tuavilune timuarmet: Killak angmartok tækkova, Aānernek ajunginek taubetut, (tingmiatut) akkartok (Jesusib) kānganut pijok.

11. Nippe killangmit tussartaugivok okarlune: Erngnerivagit nægliktagit kuviagijagit.



12. Erinigilerdlugo iñukangitomut (Gudim) Añerninget aitipa.

15. Tagva iñukangitometok uvlunik mar-  
rungskun ungniakattartut, Satanasib ðktorpa,  
nerssutit akkornganetok Engelille kivgar-  
torpæt.

14. Johañese parngnanñersimavingmut pi-  
titaumangmet, Jesuse Galilæamut pivok; ajo-  
kertuilerlune okautsinik tusarnertunik Gudib  
nalegauninganik.

15. (Imak) Okarlune: Nelliutingmet, Gu-  
dib nalegauninga kaglilerpok; kakkialeritse  
(ablapsamik issumakaritse) okautsit tussar-  
nertut okperissigik.

16. Galilæam iñarbinget sinñe pissukame,  
Simon tækkova, nukålo Andrease, nullutset-  
tik kivitipakit iñānut, mingeriarniarteoga  
mik.

17. Jesusib okautivak: Malliktinga, iñung-  
nik aulasariatitsongovaptik.

18. Tuavilutik nullutsettik kemeklugit  
mallikpæk.

19. Tagvanget sivorliolerame: Jakobuse  
tækkova, Zebedæusim erngninga, nukålo Jo-

hannese, umiakotometuk nullutsettik killaijardlugit; tuavi kaikovak.

20. Atatatik Zebedæuse umiakotomut kemmekpæk kivget illagivlugit, (Jesuselo) mallikkivæk.

21. Kappernaumut pivut: erinesulerdlune sabbateõngmet illiniarvingmut itterpok, ajokertorlugillo.

22. Ajokertuitingit tattañiniariveit: pitsartojomik okarmet, Anglanguik illissimajutitut ajokertuingimet.

23. Tagva iñuk illiñiarvingmetok, añernermik makkojungnartomik illumiktok, tamna nipliadlarlune,

24. Okarpok: uvaptingnut sugivit, Jesus Nazaremiok? asscerorijartorpittigut; kinaujotit kausimagapkit, Gudib ajunginerivãtit.

25. Jesusible iñerterpa, okarlune: okajuërit, omanget (iñungmit) añit.

26. Añernerub makkojungnartub aulajattidlarpa, nipliadlarlune, añivok tapsomanget.

27. Illunamasiatik erksilerput, ingmingnut

okarlutik, imak appersotilerput: Suna una? suna una ajokertuitak? Añernerit makkojungnartut pitsartojomut okautingmagit, nalekpaet.

28. Tagvainaak piñiarningit tussaumaveit Galileab erkānetut illunatik.

29. Erinesulerdlutik illiniavvingmit aūivut: Simonib Andreasiblo igluengnut pivlatik, Jakolo Johañe celo illagaelugik.

30. Simonib sakkia (arngnak) nellajok kañimnartomut kañimaylune: Tapsominga tuavilutik okautivæt.

31. Tikkipa, aggangittigullo tiguva makkitilālo: Tagvainaak kañimanartub keñengmago, kivgartorpeit.

32. Uñulernet, sekkenek nippimalernet, sunatuinarnik kañimasiggit satanasiggillo pitipeit tapsomunga.

33. Iglugaseksoarmint illunatik upkutsab sillatāmt kattilerput.

34. Kañimajut uñuktut piangnērtipeit, sunatuinarnik kañimasiggit: Satanasillo uñuktut añitipeit, Satanasit okarkongileit, illitari-gamitsuk.

35. Kaulernet sulle tårtillugo, makkilune

añivok, (Jesuse) iñukangitomut aularlune: tagvane tuksiarpok.

36. Petrusiblo neijortingitalo katsungailutik mallikpæt.

37. Neñigamitsuk okautivæt: illunatik keñerpätit.

38. Okautiveit: Iglugasengnut kañinerojuñut aularta, tavanetank ajokertuilunga; taimak pivlugo tamaunga pijunga.

39. Galilæame tamaine illiñiarvingiñe ajokertorlugillo, añerne kulluit añitipeit.

40. Kallaktub tikkipa, sčrkortorvigællago tuksiarvigiva, okarlune: piomaguvit kallagungnaititsomavarma.

41. Jesusible năpkigiva, aggane issaktipeit, aktorlălo okarlune: piomavunga, kallagungnërit.

42. Taimak okarmet: tagvainak kallagungnërsărpok tava.

43. Jesusib iñerterpa aulartisărlălo,

44. Okautivlugo: ndsertolerit, assingnut taimak okarniarnæk; ajokertuijomulle ainia-rit, tækkotilutillo taipsomunga, tuñergotik-sarlo, Mosesib tuñerkojanga tuñilugo, kallagungnëravit, nellojungnerkovlugit.

45. Tamnale aāigame okalualerpok, tai-  
mak okautigiva; kingorngane Jesuse sappi-  
lerpok iglugaseksoarnut itternermik tækkuk-  
saulune; iñukangitomekertok. Tavungale  
tikkipæt tamaiñit.

---

## KAPITELEMIK II.

*Tumaksajomik Kristusib iñaliklerringa  
nik.*

**U**vlat ikkitut kingorugane Kappernaumut  
ama pigivok: Iglometok tussanmaga-  
mitsuk,

2. Iñugaseksuit kattisälerput, iñiksērod-  
sivlutik pānganelo aglæt: Ajokertorpeit.

3. Illangit tikkipæt, ätsivlutik tumaksajo-  
mik sittamet akkigarpæt.

4. Itterviksar-inginamitsuk iñungaut: iglo  
kāngagut killerpæt, angmaramitsuk, tumak-  
sajub iñangavia aglæt ningitipæt.

5. Okperningit Jesusib kausinagamigit.

tumaksajok okautiva: Ernngnera, ajornitit  
issumagijaujungnêrput.

6. Aglangnigle illissimajut illangit tag-  
vane iksivajut, issumalerput omættiming-  
ne:

7. Una kañoœtunik okausekarpa akkerar-  
tortunik Gudemut?

8. Jesusim añernerminine issumangit kausi-  
sāramigit, apperiveit: sōgle omættipsingne  
taimak issumavise?

9. Tumaksajomut sumik okariaak ajornæng-  
inerōva, ajornitit issumagijaujungnêrput;  
imaglonœt okaudlugo: Makkitit, aumitit pi-  
kit, arvertarlutillo?

10. Nellojungnêrkovlusele, Iñum Ernng-  
ninga pitsartojokarpok nuñame ajortoœr-  
otsijomik, tumaksajomut imak okarpok:

11. Okaupagit makkitit, aumittitit pikit,  
angerarlutillo.

12. Tautuktillugit makkisārpok, aumitti-  
nelo neksarlugit añivok; illunatik tattamī-  
niarput, Gudelo nakeridlarpæt, okarlu-  
tik: Taimaitomik tækkolaungimarikpo-  
gut.

13. Ama añigivok iñarbiksub siñānut, in-

nuit illunatik tikkipæt, ajokertorlugit piveit.

14. Kangiutilerame Levise tækkova, Alfeusim ernguinga, tuñiorkaivingme iksivajok; mallinga okautileramiuk, nikkovilune mallikpa.

15. Iglungane nerchevingne iksivatillugo, Zoelnerillo ajortulliartullo uñuktut Jesuse illiñiartingillo ikterkattigiveit nerrima-vingmut. Tapsominga malliktut uñungmetta.

16. Aglangnik illissimajut Farisæerillo tækkogamitsuk, Zoelnerillo ajortulliartullo nerrekattigingmagit, illiñiartingiñut okarput: Søg Zoenerillo ajortulliartullo nerrekattigivlugillo iñerkattigivagit?

17. Tamaña Jesusib tassaramiuk okautiveit: Åtsuilit iñulijikariakangilet, kañimajut kissimik. Idhuartut kaikojartulaungilakka ablapsāmik issumakarkovlugit, ajorniggille.

18. Johañesiblo Farisæerillo illiñiartingit unnuktunik nerrangipaktut, illangita tikkipæt okarlutik: Søg Johañesiblo Farisæerillo il-

illiārtiŋgit uñuktunik nerringipakket, illiñiar-  
tittle aglingilet?

19. Jesusible kioveit: Nullianiktomut tik-  
kitut nerrijuksaungilet, uiksak neijortiging-  
matsuk? Uiksak taipkoa neijortigitillugo,  
nerritailijungnengilet.

20. Nelliutsonārporle, uiksamik aksār-  
taulārput: tava agleromārput nerriniaratig-  
lo.

21. Añoratokak illarnicungilæt nutāmik  
allāksamik; nutāb allingmago nutaungitok,  
alliktornerlo pivalliavok.

22. Weinelo nutāk iñmerkautiñut nutaung-  
ituñut iñmertutingilæt: Weinib nutāb allik-  
toromangmagit iñmerkantit, Weinelo kovitui-  
naronārpok, iñmerkautillo asserorlugit. Wei-  
nenigle nutāmik iñmerkautiñut nutānut iñer-  
tuijariakarpok.

23. Taipsomane perortut kakkojekset ap-  
kotigiveit, sabbateme: Illiñiartingit ingerav-  
lutik singailingit nutsulerpeit.

24. Farisæerit okautivæt: Ahak, illiñiar-  
tittit sabbateme pijeksaungitomik pivut?

25. Okantiveille: attualaungilase, kañok



Davide illiortok ajorsalerame, kâlerame illan-  
nelo?

26. Gudim iglunganut itterame, Abjatar  
ajokertuinerôtillugo; kakkojet takkojekset  
nerriveit, tamakkoa ajokertuijut kissimik  
nerrilugit perkojavut; illaminullo tuñivlu-  
git illangit.

27. Okautiveit: Iñuk pivlugo sabbate  
pingortisimavok, sabbate pivlugo iñuk ping-  
orlitaungilak;

28. Iñum Ernguinga sabbatemuttank Na-  
legauvok.

### KAPITELEMIK III.

*Apostelit arkangemit aggartut annerima-  
janginik.*

**I**lliñiarvingmut ama itterivok. Iñuk tag-  
vanetok, tapsoma aggangit tallerpît tok-  
kungajut.

2. Udsertorpæt, sabbateme iñulidlaromang-  
mangago.

3. Iñungmut tokkangajunik aggalingmut okarpok: tamaunga pīt.

4. Appersorpeit: Sabbateme sunik sullin-  
niarpita? ajungitomiglonēt ajortomiglonēt?  
Iñuk piulilugelonēt asserorlugolonēt? Tap-  
koale niplingilet.

5. Ningarlune avaminetut tækkonârpeit,  
omættingit mangaidlarmetta licksantigiveit,  
iñuk tamna okautiva: aggaktit issaktikit.  
Issaktipeit tagva: aggaugit âkiktaulerput ig-  
lungititut illivlugit.

6. Farisæerille añivut, okarkattigêlerlatik  
Herodesim illangit illagællugit iñuaromav-  
lugo.

7. Jesusele illiñiartiñe illagivlugit iñarbiub  
sinanut aivok: Iñugiartorsuittauk mallikpæt  
Galilæamit Judæamillo.

8. Jerusalemillo, Idumæamillo, Jordanim  
akkianillo, Tirusib Sidoniblo erkængnetut,  
iñugiartorsuit, tattañiniarnartitanginik tus-  
sartut, tikkipæt.

9. Illiñiartiñe okautiveit, umiaramik pe-  
kalerkovlugit, iñungnut nimniutitaujoma-  
nane.

10. Uñuktut iñulingmagit: aniajut illu-

natik tikkipæt arlialerdlugo, kappiaisukti-  
taujut aktoromavlugo.

11. Anererit makkojungnartut tækkoja-  
rangamitsak, pämrkyigivat, niplerdlutik o-  
karpnt: Gudim Erugnerivätit.

12. Angijomik inarterpeille nellojunguér-  
taujuomanane.

13. Kakkamut majorarpok, kaikoji-  
lune piomajaminik, kaikojangitalo tikki-  
pæt.

14. Arkangemit aggartut añeriveit: ner-  
jortigénaromavlugit, okarijartortitsomavlu-  
gillo.

15. Pitsartutitsomavlugillo kañimanartu-  
nik pëjarkovlugit, añernerniglo idluitunik  
añitisekovlugit. (Tamedsa attingit).

16. Simon, Petrusmik atserarpa:

17. Jakobuselo, Zebedeusim ernguinga,  
nikälo Johaäese: tapäoa marruk atserar-  
pæk Boanergermik, imaipok, kallub kit-  
torngæk.

18. Andreaselo, Filippuselo, Bartolomeu-  
selo, Matthauselo, Tomaselo, Jakobuselo,  
Alfeusib ernguinga, Tadeuselo, Simonelo ka-  
namiok.

19. Judaselo Ischariote, pititsijuksak (Jesusemik.)

20. Iglomut angerarmetta: iñugaseksnit kattilerivut, iñiksêrotivlutik nerrinernik ajulerdlogit.

21. Neijortingita tamaña tussaramitsuk añivigivæt, inerteromavlugo; issumanga assinetok okautiginginatsuk.

22. Aglangnik illissimajut Jerusalemit pijut, okarput: Beelzebubekarpok, tapsomungalo añernekuullit attañingenut, añitipeit añernekuullit.

23. Attautsimut kaikoveit, adsigêgutiksamik okautivlugit: Kañok illivlune Satanasib Satanasipsane añititsungnarpauk?

24. Attañiovium iñungine ingmingnut ilagêgunêrtut, nunguniarput.

25. Iglublo iñungine ingmingnut uivêlerunik, songojungnêrput.

26. Satanasibtauk ingminut nakoringikune, ingminullo illagêgungnêrune: sōngojuksaungilak, ajulertuksatuinauvok.

27. Sangijorsub iglunganut itternek ajornarpok, perkutinginik aksârlugo: kissiane sangijorsoak kellersorkâruniuk, kingorng-

agut iglunget perkutitangit aksarnigarilugit.

28. Ahañerik okaupapse: iñuit ajortulliarningiñit tamainit issumagijaujungnëromärput, Gudemut mittautiksarninginillo aglæt;

29. Añerñermigle ajunginermik okarnerlutilik, issumagijaujungnëñniængilak issokangitomot, pidlareksautsainaronärporle issokarñiængitomot.

30. Makkojungnartomik añerñekartok okautigingmago.

31. Arngñalo kattangutingitalo angutit kiunga pivlutik, kaikolerpæt.

32. Iñuille iksivajut illungmatsuk, okanti-væt: Ahak, anānavit kattangutivillo kñnetut apperkotigivätit.

33. Kioveit, okarlune: kia anānaga, kikkullo kattangutigivik?

34. Avamñe iksivajut illiñiartiñe tækknärpeit, okarlune: Ahak, tagva anānaga kattangutikkalo.

35. Gudib perkojanganik malliktok, nukarivara, neijagivaralo, anānagivaralo,

## KAPITELEMIK IV.

*Adsigëktunik karngätitsijomik.*

**I**mab kiglingane ama ajokertuilerpok: Inugaseksuit kattilermetta umiakotomut imănëtomut ikkivok ingilarmelo; iñugasëksnit illunatik imab kiglinganetut.

2. Uñuktunik ajokertorpeit adsigënik: ajokertuivlune okautiveit:

3. Nalegitse, ahak, karngätitsijok karngätitsijartorlune pijok.

4. Karngätitsitillugo apkosinermut illangit kattekput: tingmitset killaub attănetut pukumaluklugit piveit.

5. Illangillo kairtomut ivsorluktomut kattekput: perortersărput ivsorlukamik.

6. Sekkenerle nuingmet, kuñulersărput: amăkanginamik pañilerput.

7. Illangit kattekput okpit kakkilautiggit akkornganut: okpille kakkilautiggit peroramik tokkopeit, sullugainerkarkoņagit.

8. Illangillo kattekput ivsoriktomut nunnamut, nailerlutik perorlarmiglo perorsček-sakalerput: illangit 30 nik, illangit 60 nik, illangillo 100 nik.

9. Tava okautiveit: tussajungnik siutelik tussarle.

10. Kissimeolernet, neijortingita arkangemit aggartut illagivlugit apperivæt, adsigub tamattoma tukkinganik,

11. Kioveit okautivlugit: Illipse tuñitliviovoše, killaub nalegauninget nellonaringa kausimakovlugo; taipkoale uvaptingne-ñgitut, adsigêktunik okautsaulerput.

12. Īsinut uitajuñut tautungimetta, siutinullo angmajuñut tussāngimetta; okaušera tukkisingimatsuk: Sāgiaromanatiglo, ajornitik issumagijaujungnċrkonagit (uvamnut).

13. Ofautiveit: okausek adsigêktok tamāna tussarnera ajorupsiuk, kañočlivluse asingit tamaita tukkisijomavissigik?

14. Okausek karngātitsijub karngātitsar torpa.

15. Apkoserngub señianut karngautigima-

jut, taipkoa (Gudim) okausinginik tussartut tussaraingmagit; satanasib tava okautsit pē-jarijartorpeit, omættinginut karngantigimajut.

16. Taimaktauk kairtomut ivsorluktomut karngantigimajut: taipkoa, okautsinik tussarnertut, kuviaisungnermut tuavi piomadleriveit;

17. Amākanginamigle illumingne nakki-marnivut; kappianartokaleranget unangmik-lertokalerangellonēt okausek pivlugo, sinaungasārlerput.

18. Okpingnut kakkilautilingnut karngantigimajut, taipkoa okautsinik tussartut:

19. Nunable mattoma pinginik kajunge-ramik, agluitsomalarmiglo, assinginiglo unuktunik ikligularmiglo, okautsit ippitipeit illumingne, sullugaineērodlutiglo.

20. IvSORIKtomulle karngantigimajut: taipkoa, okautsinik tussartut, illelliorlaitalo nalekpeit, sullugainerkartillugillo; illangit 30 nik, ama illangit 60 nik, amalo illangit 100 nik.

21. Okautigiveit: Neñergoak ikkitauniarka, kattaunjab, nerrimaviublonēt attānut il-



lilugo? Aukagle, neñergoab iñinganut illivæt.

22. Įjersimajokangilak, sakkijaromāngitomik; angejijokanginivok, tussaumajaujomāngitomik.

23. Tussajungnik siutelik, tussarle.

24. Okautiveilo: Tussareksasse naleluarsigik; kanočtomut ōktotiksamut iñuit ōktor-niarpasse, oktoromārivāsetauk; tappekaro-mārluselo illipse tamattominga tussartose:

25. Perkartok, (sumik) tuñitsiviojomārpok; perkangitorle aksartauniarpok pinganik.

26. Okarivok ama: Gudib nalegauninga imaipok, sorlo iñuk perorsēeksamaringnik karngātitsijok nuñamut;

27. Siñiklunelo uñuganget, makkilarmelo kauleranget; perorsēeksamarit nuilerlutik perorput, nellovlugit kañok;

28. Nunab ingminik ivgit perorterkārpeit, kingorngane singailingit, kingornganelo singailit sullugainekarivut.

29. Sullugainemarit iñerangetta, iñueta kippijartørsārpeit, kattersivik nellintingmet.

30. Ōkarivok: kimut Gudib nalegau-ninga adsigijomavittigo? kanočtomullo-nēt adsigēmut, nellonarungnērtitsomavavut?

31. Senfkornetun-īpok, tamna karngāti-taugame nuāmut, unārsuk mingnerojok as-siminit perorsēekseñit:

32. Karngātitanjarangamele, perorpok angijorolerlune; akkerokalilarmelo angijunik tingmitset killaub attānetut iñekalerlutik tachaliningane.

33. Taimaituñut adsigēnut uñuktuñut okautiveit, okautsemik nellojungnērtilugit, tussālugit ajungitanginut.

34. Adsigēngungitomigle okautingileit: Illiñiartiminulle tamakkoa tamaita okautigiluarpeit kausititsiarlugit.

35. Uvlorme taipsomane uñuktome okautiveit: akkianut ikkārta.

36. Inuit aulartinamikit, umiakotomut ik-kitipæt, assingittauk umiarārsuit illagigiveit.

37. Ullajutseradlalermet, maggit umiakotok itibsuavlugo pivæt, ullipkitilugo.

38. Umiakotum akkoane akkime siñiktok.

Tuppårdlugo, okautivæt: Ajokertuijok, issu-  
magingilet umiojariavut?

39. Makkilune añore iñerterpa, iñarbiglo  
okautiva: Nippangerit nippagêrotillutillo.  
Auorekarungnêrpok tava, ikkoblialdlalar-  
melo.

40. Okautiveit: sôg nangiarkise? kañôc-  
napse okpingilase?

41. Erksidlarput, ingmingnullo okarlutik:  
kina una? añoriblo iñarbiublo nalengmak-  
ko.



## KAPITELEMIK V.

*Legionēmik Satanasit añititauningi-  
nik.*

**I**ñarbium akkianut pivut, Gadarenerit er-  
kãnut.

2. Umiakotomit niungmet: Iñub Satana-  
segub akpangerlune tikkisârpa, illuvernit aña-  
jok.

3. Illuverne iñekartok. Kellersornera ajorivæt, kellaumgujeñullenēt

4. Unuktunik kellersortaugalloarangame parngnanērsutiñut kellaumgujeñullo, tapso-  
ma kellaumgujet kiktora veit, parngnanērsutit  
alluktordlugit asserortipeit, nujuiserviksau-  
laungilak.

5. Uvlullo uñuello nungulugit, kakkene-  
larmelo illuvernetok, kaggudlartok, ujar-  
keñut ingminik tiglujartok.

6. Jesusele tapsoma tækkogamiuk kañing-  
itomit akpangerlune pāmangavigijartorpa,  
nipliadlarlune okarpok:

7. Suniarpigit Jesuse, Gudib kotsingne-  
rum Ernngninga? Keñuvigivagit, Gudeme o-  
kaupagit, kappiaisuktitaunkonanga.

8. Okautivale: añit, añerne makkojung-  
nartok iñungmit omanget.

9. (Jesusim) appersorpa: Kinauvit? ki-  
ova: Legionemik attekarpunga uñudlarap-  
ta.

10. Tuksiarvigiva angijomik, anlartitau-  
konnatik mattoma erkānit.

11. Mattoma erkāne kuingēngigaseksuin-  
itut kakkame nerrijut.

12. Satanasit illunatik tuksiarvigivæt, okarlutik: kuingĕngigaseksoarnut tapkonunga pullarkotigit.

13. Jesusib tuvilune perkoveit. Añernerit makkojungnartut tava añivut kuingĕnginnut pullavlutik: kuingĕngigaseksuit kakkam imnarsoanganit ijukkadlarput imānut, taipkoa nūnktovaksuit 2000 diojut, ippivlutik imāne.

14. Kuingĕnginik mianersijut kemāvut, iglugaseksoarmiūnut, iglugasengmiūnullo tamaña okantigijartorpæt. Taipkoa illusinget tamaña tækkojartorlugo añivigivæt.

15. Jesuse tikkilugo: añernevaksoakalauktok anoratsiartok, sillatōvlune iksivajok tækkovæt; erksivlutiglo.

16. Tamakkoninga tautulauktut okautiveit, añernekkullungnik pitalingmik kañok illijomik, kuingĕnginiglo.

17. Tuksialerpæt, erkāmingnit aularkovlugo.

18. Umiakotomut ikkimet, añernekkulluliksōlauktub tuksiarvigiva, neijoromavlugo okartok.

19. Jesusible perkungila, okautivlugo: angerarit iglungnut illangnullo; okautilugillo, Nalekab kanočtorsoarmik pingmattit nāpkigivlutit.

20. Aularpok, iglugaseksoarne tellimaujortuñe okālalerpok, kañoētomik angijomik pijariakartomik Jesusib pitiñago. Tamatomingalo tussartut illunatik tattañiniadlarpup.

21. Jesuse umiakotomut uttimut ikkārmet: Iñugaseksuit kattisālerlutik tikkipæt, iñab sinānetok.

22. Ahak, illiñiarvium angajokanga Jairusemik attelik tikkipok; tækkogamiuk ittigangiñut pāmakterpok.

23. Angijomik tuksiarvigilugo okarpok: Pañiga tokkokasekpok; aggangnut aktori-jartoruk, iñuliniarlugo iñokovlugo.

24. (Jesusih) tava aiparilerpa: Iñugaseksuillo mallikpæt nimniortidlugo.

25. Arngnak tagvanenivok, taimna okkiut arkangemit aggartut aumātsainartok:

26. Kappiaisudlarlune perkotine tamaita nungupeit āniarsiutilingnut, sokkoserane piluartuinartorle.

27. Taimna Jesusemik tussalerame, iñuit akkorngattigut añoranga aktori-jartorpa tun-nuanit.

28. Okarame: añorangalonēt aktorupko piungnailārpunga.

29. Tagvauinak aunga koktok kigikpok: timimine missigilerpok, piungnērame kappiaisungnerminit.

30. Jesuselo ingminik missigilerivok pitsartojok ingminit añingmet; iñuit keviarpeit okarlune: Añorakka kia aktorpagit?

31. Illiñiartingita okautivæt: Iñuit tettid-larpātīt, okarpotīt: kia aktorpānga?

32. Tava keviarpok, aktortine keñerlugo.

33. Arngnarle erksivlune saijukpok (kañō-ētomik pigame kausimagame) pāmangavigi-jartorpa, nellāgullo okautiva.

34. (Jesusible) okautiva: Paniga okpernivit piungnērtipātīt; ullapirsautekar-lutillo aularit, kappiaisugungnērlutillo.

35. Sulle taimak okartillugo, illiñiarvium angajokanget kivgangita illangit tikkiput o-

karlutik: Pañit tokkovok, sōg Ajokertuijok pigiakattarpiuk?

36. Okausingit tamakkoa Jesusib tus-sarpeit, illiñiarvium angajokanganut okarpok: Erksiniarnæk okpertuinarit.

37. Aipakaromangilak assianik Petrusele, Jakobuselo, Johañeselo, Jakobusib nuk-kā.

38. Illiñiarvium angajokanget iglunganut itterame: aulaijaludlartut tækkoveit, keadlartullo nipliadlartullo.

39. Itterame okautiveit: Sōg aulaijaludlarluse keadlarkise? Niviarsiak una tokkungilak siñituinarporle. Ijoridlarpæt.

40. Illunaita tava añitipeit, niviarsiam angutā, arngnālo, illañelo illagivlugit itterpok, niviarsiab nellavianut.

41. Niviarsiak aggangittigut tiguva okautivlugolo: Talita kumi; imaipok: Niviarsiak okaupagit, makkitit.

42. Tagvainak niviarsiak makkisarpok, arvertarlilarmelo: okkiokarpok arkangemit aggartunik. Illumatik tattañiniadlarpūt angijomik.



43. Iñerterpeille angijomik, tamaña okautigeikoñago iñungnut; okarlarmelo nerri-titaukovlugo.

## KAPITELEMIK VI.

*Iñab kängagut Jesusib pissungninga-  
nik.*

**T**agvanget aularpok, iñungorvingminut pivlune, illiñiartingitalo mallikpat.

2. Sabbate nelliutingmet, illiñiarvingme ajokertuilerpok. Uñuktut tussaramitsuk ajokertutingit tattaminiariveit, okarlutik: Nakit omapivagit tamakkoa? kañok una sil-latutitautsiartok? kañorlo taimaitunik tattaminiarnartitsivlune?

3. Igluliorteungitok? Mariab erngninga? Jakoblo, Josesiblo, Judasiblo, Simoniblo kat-tangutigingilet? Neijangillo illunatik uvap-tingne-ñgilet? Illunatik siñaungasautigivæt tava.

4. Jesusible okautiveit: Nellautaijok nuña-

kattingita illangitalo nakoringinersarivæt, assingiñit tamaiñit.

5. Tagvane tattaṁiniarnartullijungnængilak (okpingimetta) illainangille kañimajut aggangminut aktorpeit, piungnërtilugillo.

6. Okpinginingit tattaṁiniariva. Kingorngane arvertarpok iglugaseksoarne illunaitigut, ajokertuivlune.

7. Arkangemit aggartut kaikoveit, marrotidlugit aularkolerpeit, añernernut makkojungnartuñut pitsartojomik tuñitsivigiveit.

8. Okautilugillo, sumik neksarkoñagit ingerarlutik, ajaupiatuinararmik kissiane; ikpiärsuliaratigo, kakkojaliaratiglo, kēnaujaliaratiglo tapserutimingne:

9. Ittiggagusersimakovlugille; añorat-sængnik marrungnik attorkoñagit,

10. Okautiveillo: Iglomut itterupse, taipsomanetsainaritse aularkārase taipsomang-et.

11. Illellioromangippasse, okausisselo tussaromangippagit: añititse tagvanget, ittikkapselo señerkarningit señējarsigik, nellojungnërutiksangiñut. Ahaṁerik okautivapse,

Sodomiblo Gomorablo pidlartaunikinersau-  
jomärpuk erkartorvium uvloksangane, iglu-  
gaseksoarnit ukkonanget.

12. Ajokertuijartorput, imak okarlutik:  
assianik issumakaritse.

13. Añernerit idluitut uñuktut añitipeit,  
kañimajullo unuktut mingoaratiksamut  
mingoarpeit, iñulidlarlaitalo.

14. Tamattominga attañek Herodese tus-  
saunalerame (Jesusib attinga illitarijau-  
lernet) okarpok: Johañese Babtiterijok  
tokkungajuñit makkisimagame; tamaña piv-  
lugo tainaitomik tattañiniarnartullivok.

15. Illangita Eliase okautigivæt, illangi-  
tale nellautaijok okautigivæt, nellautaijotoka-  
verngillonæt illanget.

16. Herodesele tamattominga tussarame  
okarpok: Johañese niakoẽrilauktara taimma;  
tokkungajuñit makkipok.

17. (Iñuit) Herodesib tillilaukpeit, taip-  
konunga Johanese tigujuajartorkogamiuk,  
parngnanẽrsimavingmullo ittertitaunková, He-  
rodiase, nukkame Filippusib nullia pivlugo;  
tamna nullianikamiuk.

18. Herodese Johañesim okautilaungma-

go: idluangilak, nukkavit nullia pigigangne.

19. Herodiasib Johaṇese tokkumiroma-galloaramiuk, ajorpale.

20. Johaṇese Herodesim illaragiva. nel-lunginamiuk idluartôvlune issumagiktorsông-met: Tamaña pivlugo sapputiva, kakkuti-kello nakkpa, tusaromadlarkaio.

21. Uylorie Herodesim iñuvivinine nellu-tingmet, tapsoma attañigaseit, sorsuktukvello kappitangit, Galilæametullo angajokaonerset nerrimārtiṁagit.

22. Herodiasib paña itterpok, okigésér-larmelo: Tamaña Herodesib nerrekattigitalo kuviagivæt. Attañiub Herodesib niarsiak okautiva: issumangnik tuksiarviginga, pio-majarnik pillitsomavagit.

23. Ama okautimariklugo okautiva: Sa-mik tuksiarvigigumga, illa pillitsomavagit, attañionina illanganiglonēt.

24. Añivlune arngne imak appersorpa: sumik tuksiarlanga? Kiova: Johaṇesib Bab-titeriub niakoanik.

25. Ittersārivok attañermut, tuksiarlune

okarpok: Tagvainak tuñijaujomavunga Johañesib Babtiterijub niakoanik, pogutamut illimatillugo.

26. Attañek kiksalerčrpok: okautsinele okamaringnine pivlugo, nerrekattinelo pivlugit, sullinane tuksiarkojomalungila.

27. Tuavilune kivgame illanget attañiub pijartorkova niakoa. Tapsoma parngnančrsimavingmut niakočrijartorpa:

28. Niakoalo pogutamut illimajok tikkiupa, niviärsiamut tuñilugo; niviarsiable arngnaminut pitipa.

29. Tamaña illiniartingita tussaramitsuk: tikkilerput timinga illuvermut illijartorpæt.

30. Apostelit Jesusemut kattilerput; tapsomunga tamaita okautigiveit, tattañiniarnartitettik ajokertuititiglo.

31. Okautiveit: Kissinga iñukangitomut ailaumitta, merngočrserluselo. Tikkitut uttertullo unungmetta: nerrinermiglonēt ajorsaramik.

32. Umiakotomut aularput iñokangitomut.

33. Allivaktut iñuit tækkoveit, uñuktull•

ilitarivæt, akpangerlutik kutterorlutik mal-likpæt illagêklutik iglugaseksoarnit tamainit, ingiarlugolo tikkipæt.

34. Jesuse niugame, iñugaseksuit tækko-gamigit: illapsugidlarpeit, saukettut mianeri-jikangitotun-ïngmetta. Uñuktunik okauti-lerpeit.

35. Uvloklilermet, illiniartingita tikkipæt, okautivlugo: Tamaña piksakarviksaungimet, uvloklilermello;

36. Aularlit, mattoma erkât iglugasek-soangiñut iglugasenginullo, kakkojarsiniari-jartorkovlugit; nerkiksakanginamik.

37. Jesusible kioveit, okautivlgit: illip-se nerkiksanginik tuñitsivigissigik. Okauti-væt: kakkojarsiniarijartortuksauvita, kēnaujet 200 dit akkingiñut, ukkoa nerkiksangi-nik?

38. Okautiveille: kapsinik kakkojakarkise tamāne? ullernêrsijartoritse. Ullernaigilau-ramikit, okarput: tellimanik, aulasakaeng-niglo marrungnik.

39. Ikterkolerpeit, nerrimärtotitut ivingnut kuñulingaituñut.

40. Tunulerêkterdlutik tava ikterput ing-

migolivlutik, ungnijut tellimertorlutik, amaloringmikut ungnijut marroërtordlutik tellimaujortullo.

41. Ukkoa kakkojet tellimet, aulasakæglo ipkoa marruk tiguveit, killangmullo ärlorpok, kujalivlune kakkojet avgorpeit, illiniartiminut tunivlugit, tapkoninga inuit nerritso-mavlugit: taimaktauk aulasakængnik tunitsivigiveit, illumainut avgorlugik.

42. Illumatik tava nerrivut, namaksivlutiglo.

43. Amiakungit kattilerpeit, amaksuit arkangemit aggartut tettædlugit, aulasakæglo illanginik.

44. Nerrilauktut angutainait 5000 diojut.

45. Illiniartine erinigilerdlugit umiakotomut ikkimakolerpeit, sivorlerijomagamigit akkianut Betsaidamut, inuit aularterkartiinagit.

46. Inuit aulartinamigit, kakkamut majorarpok tuksiarijartorlune.

47. Unulermet umiakotut imarbiub kerkaneput, Jesusele kissime nuñametok.

48. Epunermik kappiaisungmetta, añore.

aggormatsuk tækkogamigit: Unuab pigārvi-  
etta sittamangane tikkilerpeit, iīnab kangagut  
pissuklune.

49. Kangerniarkordlugit. Iīmak pissuvig-  
ingmago tækkogamitsuk: mittilionasugivæt,  
nipliadlarlutik.

50. Illunatik tækkogamitsuk kuksalavut.  
Tuavi okautilerpeit, okautivlugit: mañigole-  
ritse uvanguvunga, erksiniarase.

51. Umiakotomut ikkimavigilerpeit, kas-  
sumivok tava, kuksalavlutiglo tattaṁiniadlar-  
put angijomik.

52. Kakkojenik tattaṁiniarnartulingmet,  
sillatusinersaulaungilet, omættitik mangaid-  
larmetta.

53. Ikkaramik: Genezaremiut nuñangi-  
nut pivut, tavunga nuñaliput.

54. Umiakotomit niungmetta, iñuit illita-  
rijarērpæt.

55. Akpangilerlutik nuñenut mattoma er-  
kānetuñut tamainut, kañimajut sinnigving-  
mingne nellajut pitilerpeit, neijuganut tus-  
saumajamingnut.

56. Niuvervingnut, iglugaseksoarnullonēt,  
iglugasengnullonēt itteranget: kañimajeatik



illiveit niuvervingnut, tuksiarvigilugo, aňo-  
ranget siňa aktortaukovlugo taipkonunga.  
Tapsominga aktuijut, illumatik piingnēr-  
put.

## KAPITELEMIK VII.

*Iñuk nerkib sujuktingitanganik.*

**F**arisæerille, aglangniglo illissimajut illang-  
it Jerusalemmit pijut tikkipæet.

2. Illiñartingita illangit tækkogamikit  
kakkejartortut, ubvarsimanagit aggattik, id-  
luaringileit.

3. Farisæerillo Judikullo illumatik ner-  
ringilet, aggattik ubvarsimatiñagit: angajo-  
kamik illusingit attordlugit piveit.

4. Niuvervingmit tikkitarangamik, ner-  
ringilet ubvaratik. Assingillo uñuktut imai-  
tut illuseriveit, erngutsillo, iñertantillo,  
machaillo, pogutello, nerrimävillo sujungai-  
tilugit piveit.

5. Farisæerillo aglangniglo illissimajut

appersorpæt: Sög illiñiartivit mallingipattigik angajokarmik illusingit; sög kakkojartorket aggangnut ubvarsimangituñut?

6. Kioveille okantivlugit: Illipse takkormortose, Jesaiasin okautigigalloarpåse, imak aglaksimangmet: Iñuit ukkoa kardlumingnut nertorpånga, omættingitale ungasikpånga;

7. Sullinatik kivgartorpångale, iñuit ajokertusituinangit ajokertuitigamikit.

8. Gudib perkojangit keñekpasse, iñuit illusekullungit malliklugit pivasse, kattello erngusiårsuillo keblariksivlugit: uñuktut i maitut attorpasse.

9. Ama okautiveit: Tagvale Gudib perkojangit issufmagingitsainarpasse, illusekulluse malligomavlugit.

10. Mosese imak okartok: Atåtello anånello nalekik; atåtaminullo anånaminullo okarnerluktok, tokkoteksauvok.

11. Ajokertuivosele: Atåtaminut anånaminullo okartok korbaniiovok, imaipok: tunnergutiksauvok, pijeksaralloet uvamnit, tañijeksara tuñiartorvingmut; imna ajungitulliar-pok okarpose.

12. Kingorngane anguminut arngnâminullo ajungitulliartitsitailivose;

13. Taimak Gudim okausingit pijariakarungnêrtipasse illusekulluse pivlugit, imailiutsainarapselo uñuktunik.

14. Iñuillo tamaita kaikoveit, okautivlugit: Tamapse naleksinga omamigissinglo.

15. Sunalonêt iñub sillatânit illuanut pijut, sujuktingilæt: tapsomangelle añijut iñuk sujuktipæt.

16. Tussajungnik siutelik tussarle.

17. Iñuille kemekkamigit iglomut pingmet, illiñiartingita appersorpæt mattoninga adsigêktomik.

18. Okautiveit: Illipsetank sillatunekangilasse? sulle nellovissiuk? illumatik sillatânit iñungmut pijut, sujuktingilæt?

19. Omættânut pinginamik, netsangnulle pivut: tagvanget añititaulerput, nerkemik tamainik anititsigame.

20. Okarivok ama: Iñungmit añijub iñuk sujuktipa;

21. Kamanget, iñuit omættingiñit erkar-

sautekulluit añivut, assiniarnerlo, anguniarnerlo, arngnarniarnerlo, iñuarnerlo,

22. Tiglingnerlo, tokoinerlo, nellangainerlo, nipporsainerlo, tigsanerlo, igligungnerlo, Gudemik mittautiksarnerlo, piujorinerlo, sil-lainerlo;

23. Tamakkoa illunatik illuanit añivut, innuglo sujuktipæt.

24. Nikkovilune tava tagvanget aularpok, Tirusiblo Sidoniblo erkængnut pivok: Iglo-mut itterdlune, iñuit angigutijomangmagit, terliartaujungnængilelle.

25. Arngnab tapsoma pañia añernerlukto-kulluk, tussaumagamiuk, tikkilugo, ittiggang-iñut pāmangavigijartorpa.

26. (Grichit arnguanget Sirofenitsemiub) tuksiarvigiva, Satanase añititaukovlugo pa-ningminit.

27. Jesusible okautiva: Kittorngaujut kã-gungnaikãrlit: idluangilak kittorngaujut kak-kojanginik aksãrlugit kingminullo egilugit.

28. Kiovlune okautiva: Ahaila Nalegak, taimaikalloarpok, kingmiãrsuille nerrimavium

attānetut nerrivut kittorngaujut karngānerlukunginik.

29. Okautiva: okautsit tamaña pivlugo aularit ; pañingnit añernekuulluk añisimavok.

30. Iglominut pigame: Satanase añisimajok kingorarpa, pañinelo siñigvingme nellajok naipipa.

31. Tirusiblo Sidoniblo erkængnit aularame: Galilæam iñarbiēt señianut pivok, iglugaseksuit tellimaujortut erkānut.

32. Tussilārtok okarnermiglo ajorsartok pitipæt tapsomunga, keñuvigivællō, aggangminut aktorkovlugo.

33. Iñuit akkornganit ingminut pitipa, aggañelo sintingnut illiveit, keselarmelo, okkanga aktorpa.

34. Killangmullo ārlorpok añersaumilarmelo okautiva: Hefata, imaipok, angmale-rit.

35. Siutik tagvainak angmarpak, okkangalo okartitauvok, okalilarmelo.

36. Iñerterpeit, tamaña okautaukoñago iñungnut. Tagva iñerteralloarmagit angijōmik, anginersamigle okautigivæt.

37. Tattam̄iniarlutiglo okarput: tamaita idluartipeit; tussilārtut tussartilugit, okarnermiglo ajorsartut okartipeit.

## KAPITELEMIK VIII

*4000 dit tattam̄iniarnartomik nerrititau-  
ninginik.*

**U**vlut tapkoa iñuit nerkiksakangitut uñuk-  
tut tagvanemetta; Jesusim illiñiartiñe  
kaikoveit, okautivlugit:

2. Iñuit ukkoa nægligidlarpakka, nerkiksakaratic uvlut pingasut uvamnemetta;

3. Esitinagit aulartikupkit, perlidlaroar-  
metta angerarlutik apkome. Illangit unga-  
siktomit pingmetta.

4. Illiñiartingita kiovæt: Nakit kakkojar-  
siniarpita tamāne iñukangitome, ukkoa ka-  
gungnērutiksanginik?

5. Appessorpeit: kapsinik kakkojakarkise?  
kiovæt: arvengemit aggartunik.

6. Inugaseksuit ikterkoveit nuñamut. Kakkojet ukkoa arvengemit aggartut tigaveit, kujalivlune avgorpeit; illiñiartiminut tunnivilugit, iñuit ukkoninga nerritilugit: Iñangnut tava pitipeit.

7. Mingeritseniktauk ikkitunik pekariunt: tapkoa pivlugit kujaligivok, tuñijaukogivilugillo (iñungnut).

8. Nerrivut tava, kágungnêrlutiglo: Amiakullo kattilerpeit, amâksuit arvengemit aggartut tættælugit illulerpeit.

9. Nerrilauktut 4000 diuvut; aularkolerpeit tava.

10. Tnavilune illiñiartiñe illagivilugit umiakotomut ikkivok, Dalmanutab erkānut pivlune.

11. Farisæerit tikkipæt, appersorlugo nautsertorpæt: nellunaikutamiglo killangmit tækkojomavlutik okarpnt.

12. Añernermigut añersaumivlune, okarpok. Kinguvångukattigêt ukkoa sōg nellunaikutak tækkojomavassuk? Ahañerik, okautivapse: kinguvångukattigêt ukkoa nellunaikutamik tuñitsiviuniatsengilet.

13. Tava keīnekpeit, umiakotomut ama ikkivok, ikardlune uttinut.

14. Kakkojet neksangileit puigoramik: umiakotome attautsemik kakkojakarput.

15. Imak okautiveit: Nalegitse, Farisæerit Herodesiblo kakkojangita sērnautiksanget allarsiuk udsertorluselo.

16. Issumertorpæt, ingmingnullo okarlutik: taimak pivätigut, kakkojamik neksanginap-ta.

17. Jesusib kausimaleramigit, okautiveit: Sög siarklerutigivissiuk, kakkojamik neksanginapse? sulle tukkisingilase sillatusinaselo? sullelo omættekarkise mangaitunik?

18. Īsekartose, tækkunek ajorkise? Siutekartoselo, tussarnek ajorkise? erkainerlonēt ajorpissiuk imna?

19. Kakkojet tellimet avgorapkit iīnuga-seksoarnut 5000 diūnūt, amāksuit kapsit amiakovinernik tættædlugit illulerpissigik torkorlugillo? kiovæt: arkangemit aggartut.

20. Kakkojello arvengemit aggartut avgo-



rapkit iñugaseksoarnut 4000 diuñut, amâk-suit kapsit, tættædlugit illulerpissigik ami-akovinernik? Kiovæt: arvengemit aggar-tut.

21. Tava okautiveit: Sögle tukkisingi-lasse?

22. Betsaidamut pivok: Tautungitok tap-somunga atipæt, aktorkovlugo tuksiarvigi-væt.

23. Tautungitok aggangittigut tiguva, tessiorlugolo iglugaseit avatānut: isik ketse-rarlugik, aggañgminullo aktorlugo apperiva: Sumik tækkovit?

24. Uidlune, okarpok: iñuit pissuktut tækkovakka, sorlo napartut.

25. Īsik ama aktorivæk aggangminut, uikolermingmago: Ākiksoivok tava, tamaita tautulerpeit.

26. Angerarkovallo, okarlune: Iglugaseng-nut itterniarnæk, iglugasengmiuniglouēt tai-mak okautsiniarnak.

27. Jesuse tava ailerpok, illiñiartiñelo Ze-sariab Filippusim iglugaseksuita erkānut. Ingeravlutik illiñiartiñe apperiveit okarlune:

Iñuit kañok okautigivānga kinausugiv-lunga?

28. Kiovaet okarlutik: illangita Johañese-õsugivātīt Babtiterijok; illangitale Eliaseõ-sugivātīt; ama illangita nellautaijutokaverngit illanget okautigivātīt.

29. Appersorpeit ama: Illipsele, kinausugivissinga? Petrusib kiova okarlune: Kristuseovotit.

30. Iñerterpeit, unipkangojomanane in-nungnut.

31. Ajokertulerpeit imak: Iñum Erng-ninga āniatitaulārtok angajokaijenut ajoker-tuijorsoarnullo, aglangniglo illissimajuñut kisseragortatõniartok, tokkotaulunelo, uvlut pingajuane omaromārivok.

32. Angigunagillo tamattominga okarpok. Petrusib ingminut pitipa, iñerterlugo taimai-lerkonago.

33. Keviardlune, illiñiartiñe tækkonār-peit, Petruse iñerterpa, okarlune: Tuñumnut pīt Satanase; Gudib pingit issumaginginang-ne, iñuit pingit kisseta issumagilerangne.

34. Iñuit kaikoveit illiñiartiñelo, okautiv-

lugit: Uvamnīk malligomajok, issūmaminīk piñiatsengilak, señingajukseñe (kappiaisutik-sañelonēt) nangmageksariva, malliklungalo.

35. Iñoserminīk ivlertsijok, assiujijomārpok: iñoserminigle ivlersingitok uvanga pivlunga, okautsillo tussarnertut pivlugit, iñoniaromārpok.

36. Sillarsoarlonēt tamāt iñub pigigalloaruniuk; tarngninele asseroleruniuk suksarivauk?

37. Sumiglonēt iñuk tuñitigijungnarka, tarngnine ama piuliñiarlugo?

38. Uvamnigle okautsimniglo kangusuktok taipkonane assujut ajortulliartullo king-uvāngukattingiñe: tamnatauk Iñum Erngninget kangugijomārpa, tikkikune Atātame ānanauningane, Engelit ajungitut illagællugit.

## KAPITELEMIK IX.

*Kristusib ānanausijauninganik.*

**O**kautiveillo: Ahamērik, okantivapse, tapkoa illangita mānetut, tokko tukkisi-niængilæt, Gudib nalegauninganik pitsartovlune aggertomik tækkokāratik.

2. Uvlut pingasujortulermetta, Petruse, Jakobuselo, Johaṇeselo Jesusim illagiveit: ingminullo pitilugit kakkamut kingikto-mut, ānanausijauvok sāngiṇe tækkunārtillugit.

3. Añorangit kaumaridllarlutik, kakkorsidlarpullo apputitut; kakkorsaijut nunnametut taimak kakkortigijomik sapperput.

4. Eliaselo Moseselo sakkerpuk tapkonga, Jesuselo okarkattigēkput.

5. Petruse Jesusemut okarpok: Rabbi, (Ajokertuijok) tamane-itsainarominarpok, pingasunik iñiliorlerta, illingnut attautsemik,

Mosesemullo attautsemik, Eliasemullo attautsemik.

6. Okautsine kausimangileit, koaksarnermut.

7. Nuvujab ullikpeit. Nippelo nuvujamit tussartanjok, inak okarlune: Tagga Erngnera nægliktara, tamna naleksiuk.

8. Erinesuklutik keviaramik: assiauik iñuksingilet, Jesuse kissiet tækkovæt.

9. Kakkamille attersāramik: Jesusim innerterpeit, tækkojettik okautigēkoñago, Iñum Erngninga tokkungajuñit makkiterkãrtiñago.

10. Okausek tamaña illumigivæt, ingningnullo appersotivlutik: kanok tagva tokkungajuñit makkinek?

11. Appersolerpæt okarlutik: Sög aglangnik illissimajut okarket, Eliasemik sivorliolune tikkitsomärtomik?

12. Kioveille okautivlugit: Ahaila, Eliase sivorliotivok illa, tamaitalo idluarsivlugit; taimaktauk, sorlo aglaksimavok Iñum Erngninga angijomik kappiaisuktitauijomärpok nachogijaulunelo.

13. Okaupapsele: Eliase tikkisimavok, issumamingnullo pidlarpæt, sorlo taimna pivlugo aglaksimavok.

14. Illiñiartiñe tikkinamigit, iñugaseksuit tækkoveit, aglangniglo illissimajut illumaveit appersorniktut taipkoninga.

15. Iñuit illunatik tækkogamitsuk, kakki-lädlarput, nellipsarlugolo sallutipæt.

16. Aglangnik illissimajut apperiveit: kan-nok appersornikise taipkoninga?

17. Inugaseksuit illangeta kiovlune okautiva: Ajokertuijok, ernera tamaunga äpara illingnut, añerne-kullulik okajuitok,

18. Tigulerangago aulajartidlarpa koppoalidlalerpok, nerkolärlarmelo perlilerpok: Illiñiartittit okautigalloarapkit añititaukovlugo ajorpæt.

19. Kiova okarlune: Tãta ukkoa okpingitut kinguvångukattigët, kañok sivitutigijomik neijorniarpapse? kañorlo sivitutigijomik keñuginiængilapse? kaitisiuk uvannut.

20. Äpæt tapsomunga. Añernerub okajuitub tækkogamiuk, tuavi aulajartidlarpa,

nuñamut orrovok, aksakärlarmelo koppoalid-lalilarmelo.

21. Anguta (Jesusim) apperiva: kanga i-mailerka? Okarpok: kigliminit.

22. Uñuktuniglo orrutipa ikkoñamullo, iñānullo, tokkonasuarlugo: ajungikungne, nāpkigilertigut piulilutalo.

23. Jesusim okautiva: okperungnaruvit; okpertonē ajornartokangilak, tamaitale ajungileit.

24. Tuavilune sorrusib tapsoma angutā niplialerpok, kugviornermut okarlune: okperpunga, negliktok Nalegak, okpingilusimnit piulinga.

25. Iñuit akpangerlutik nellipsarmatsuk, Jesusib takkogamigit; añerne*k* ivsornartok iñerterpa, okautivlugo: Okajuitok tussāngitorlo añerne*k*ulluk, okaupagit, añit omanget, kingorngagut itterungnērlutillo omunga.

26. Niplialerpok tava, aulajartidlarmilālo añivok. Iñuk tamna tokkojutun-ñertok, unuktullo tokkojok okantigivæt.

27. Jesusim aggangittigut tiguva, makki-tilālo, makkipok tava.

28. Iglomulle pingmet, illiñiartingita ingmikõrlutik appersorpæt: Sõg uvagut añitilugo ajorpittigo?

29. Kioveit: taimaitut (añernerit) añिताungilet, kissiane tuksiarnermullo nerringinermullo.

30. Tagvanget aularamik, Galilæa apkotigivæt: iñuille kausimakojomangileit.

31. Illiñiartiñe ajokertorlugit, okautiveit: Iñum Erngninga pititaujomärpök iñuit aggangiñut, taipkoa tokkotsomärpæt; tokkopatsuk, uvlut pingajuane makkitsomari-vok.

32. Okautsille ukkoa nellojungnaingileit, appersorlugo ajorpæt.

33. Kapernaumut pigivok. Iglomelune apperiveit: Sumik illipsingnut okalaukkise ingeravluse?

34. Niplingilelle. Ingeravlutik ingmingnut okaramik, kinakkiak illatik anginerõjomik?

35. Ingidlune, arkangemit aggartut kaitkoveit, okautivlugit: Illase sivorliojomajok kinguvaromärpök, illunatiglo kivgarijomärpæt.



36. Nutarak tava akkornganut pitipa, kuñiklugolo okautiveit:

37. Imaitomik nutakkamik illelliortub attinne, illelliorivānga; uvamnigle illelliortub, kissima illelliungilānga, uvamnigle tilliklertok illellioriva.

38. Johañesible okautilerpa okarlune: Ajokertuijok, angut tækkovavut, atterne añernekullungnik añititsijok, malligatalo: inerpavulle mallingimattigut.

39. Jesusele okarpok: Inerterasiuk: Tatamminiarnartitsijokangilak attinne, tuavilunelo terliakattarlunga.

40. Uvaptinguik akkerartungitub illagivātigut.

41. Erngusiārsungmik imalingmik illip-singnik imertitsijok attinne, Kristusib piging-masse: Ahañerik okautivapse, akkēngartañniangilak.

42. Uvamnullo okpertut ukkoarārsuit, il-langanik asserortitsijomut idluarnersauvok. asserorterviub ujaraktanganik kongësingagut nivingaiviogune, imarbingmullo egilugo.

43. Aggakpille asserorpattit. nekkarkit.

Illingnut ajunginersauvok, illakungörlutit iñogutemut itteruvit: marrungnik aggakarnermit, ikkoṁamut kaṁitsuitomut egitaunermit;

44. Taingane kuglugianget tokkoniaenglak, ikkoṁangello kaṁiniæginivok.

45. Ittikavittank asserorpattit, nakkarkit. Illingnut ajunginersauvok, tussiaelutit iñogutemut itteruvit: iglugēnik ittiggakarnermit, āniatitsivingmut egitaunermit, ikkoṁamut kaṁitsuitomut;

46. Taingane kuglugianget tokkoniaenglak, ikkoṁangillo kaṁiniæninivok.

47. Īsivittauk asserorpattit, pēruk egilugolo. Illingnut ajunginersauvok, igloinarmik ĩsekarlutit Gudib nalegauninganut itteruvit: marrungnik ĩsekarnermit, ikkoṁamullo kaṁitsuitomut egitaunermit;

48. Taingane kuglugianget tokkoniaenglak, ikkoṁangillo kaṁiniæginivok.

49. Illunatik ikkoṁamut tarretitaujomārput, tuñijeksello illunatik tarriomut tarretitaudlarput.

50. Tarriok ajungidlarpok: tarriorle pit-

sartuēropet, sumut pitsartutitaujonmārpa? Illipsingne tarriokarneritse, ullapirsautekarkattigêkluselo illipsingnut.

## KAPITELEMIK X.

*Nulliarēngnek avititsininganik.*

**T**agvanget ama aularivok: Judæab erkānut pivlune, Jordanim igloanut. Iñuit ama innugiartorsövlutik tikkimatsuk, ajoker-torpeit illusine attorlugo.

2. Farisæerit tikkinamitsuk apperivæt, nulle angutib avilugo idluarkut. Oktommar-lugo.

3. Kiovlune okautiveit: Mosesib eññok perkovāse?

4. Okautivæt: Mosese aglakojijok aglangnik avitsitiksenik, avikovlugolo. (arng-nak)

5. Jesusible kioveit: Omættisse mang-

aidlarmetta, aglaktok okautsemik tapsominga;

6. Kiglinganille Gudib angut attausek, arngnarlo attausek pingortipak;

7. Tamaña pivlugo angune arngnālo angutib kemegomārpak, nulle uugagimava,

8. Taipkoalo marruk uvinigik attausiksauvuk; marrojungnērlutik uvinigik attausiksauvuk;

9. Taimaitomik Gudib kattititæk, iñub avititeksaringila.

10. Iglome ama illiñiartingita mattominga apperingmatsuk;

11. Okautiveit: Nulliaminik avitsijub, assianiglo nullianiklune, nulliarēngnek asserorpa taipsoma;

12. Nulliablo uine kemekkuniuk, assianiglo uiniklune, nulliarēngnek asseroriva taipsoma.

13. Nutakket ätipeit tapsomunga, agganginnut pattiktaukovlugit. Nutakkenigle ätsijut illiñiartingita suadlalerpeit.

14. Tamañale Jesusib tækkogamiuk id-

luaringila, okautivlugit: Nutakket uvamnut pilit, iñerterasigiglo: tapkoa Gudib nalegauninga piksaringmatsuk.

15. Ahañerik, okaupapse: nutakkattut Gudib nalegauninganik pingitok, itterniængilak.

16. Erkilugillo, aggangminut pattikpeit, saimartilugillo.

17. Añingmet apkosinerlo attorlugo, iñub akpangerlune tikkipa, sêrkortorvigællugo imak apperiva: Ajungitotit Ajokertuijok, kanoõtomic ajungitomic piñiartuksauvik, piomavlunga iñogutemic nungusuitomic?

18. Jesusible kiova: Sög ajunginerarpinga? assianik ajungitokangilak, Gude kissime ajungilak.

19. Perkojet kausimagalloarpattit: Arngnarniarnak. Iñuarniarnæk. Tiglingniarnæk. Kigliluktomik okautiginiarnago aipait. Akkilēnerlunguiarnæk. Atâtello anānello nalekik.

20. Kiovale okautivlugo: Ajokertuijok tamaita tamakkoa mallilaukpakka sorrusionimnit

21. Jesusible tækkusarpa, nægliligilugolo

okautiva: attausek sulle pingilet; perkutit tamaita niorvgotigijartorkit, aglujuñullo pilliutigilugit, killangme perkutiksariksiniarpo-  
tit tagva; mallingnialilärlungalo kiksarnikset nangmaguk.

22. Tamañale okausek tussaramiuk, kak kilädlarpok, kiksarlarmelo kemekpa: agluiname.

23. Jesusele keviarlune, illiñiartiñe okautiveit: Agluitok killaub nalegauninganut p-  
lune sappernakasekpok?

24. Okausingille tamakkoa illiñiartingita kakkilärutigingmagit. Jesusim ama kioveit, okantivlugit: nægliktakka kittorngakka, Gudib nalegauninganut itteriak ajornarpok, perkutimingnik tettelingnut;

25. Ajornænginerovok, kamele, merkutim ñisingagut pivlune, agluitomit Gudib nalegauninganut itterniartomit.

26. Kakkilärnersaugivut ama, ingmingnullo okarlatik: kiname pilloridlarniarpa?

27. Jesusib tækkusarlugit, okautiveit: Iñungnut ajornarpok, Gudemulle ajornængilak; ajornartut tamaita Gudim ajungi-  
leit.

28. Petrusim okautiva: Ahak, tamaita kemmalaukpavut mallilarpillo.

29. Jesusib kioveit: Ahañerik, okaupapse: Iñum iglune keñekuniuk, kattangutinelonēt, angunelonēt, arngnelonēt, nullelonēt, kittornganelonēt, perorsēvinelonēt uvanga pivlunga, okautsillo tussarnertut pivlugit;

30. Ungnijakattartunik tellimertorlutik tamna mattomanelune pijomārivok igluñik, kattangutiñiglo, anāneniglo, kittorngenniglo, perorsēvianiglo, mane omigijaunerminine, sil-lamelok tikkitsomārtome iñogunik nungusuitomik pijomārpok.

31. Uñuktulle sivorlēt kingorliutsomārpup, uñuktullo kingorlēt sivorliutsomārpup.

32. Takpaunga Jerusalemut aivlutik, Jesusse sivorlerivæt: Kakkiläd-larpulle, erksivluttiglo mallikpæt. Ingminut tapkoa arkangelmit aggartut ama pitinamigit; okautiveit, kañok pijauniarnerminik, okarlune:

33. Ahak, takpaunga Jerusalemut aivogut, Iñum Erngninga pititanjomārpok ajoker-tuijorsoarnut aglangniglo illissimajuñut; taip-

koa tokkoteksautitsomärpæt, nellojuñullo tunniniarpæt.

34. Taipkoa mittautigijomärpæt, ipperar-torlugo ketserarlugolo tokkotsomärpæt; uv-lullo pingajuane omaromärivok.

35. Jakobuselo Johañeselo, Zebedæusib erngnæk tikkipæk, okarlutik: Ajokertuijok perkojomagalloarpaptigik, pijomajaptingnik tunnitsiviojomavlunuk.

36. Apperivak: Uvamut kañok tuñitsivio-jomavitik?

37. Kiovæk: perkogittiguk, aipara taller-pikpit tungäne, aiparalo saunikpit tungäne iksivakoluñuk, nalegauningne.

38. Jesusible kiovak: tuksiartatik nellova-tik: Erngusiärsum iṁanga iṁigeksara, im-merungnarpittiko, Babtitautiksaralo Babtitautiksarigalloarpittiko?

39. Kiovæk: ahaila, ajungikallopoguk. Jesusib okautivak: Erngusiärsum iṁanga iṁigeksara iṁerniaralloarpattik, Babtitautiksammallo Babtitanjuksaugalloarpotik;

40. Tallerpinguale tungäne, saumingma-lonēt tungäne iksivajomanek, uvamnut per-



kojeksangilak illiptingnut, iksivakojanjut kissimik iksivajomârput.

41. Tellimaujortut assingit illiñiartut tamaña tussaramitsuk, añujutigilerpakit Jakobuselo Johañeselo.

42. Jesusible kaikoveit, okautiniarlugit: Nunnam attañingit attañiojartortut kausimavasse, taipkoa illangit sálaliksuit pitsartudlarput.

43. Illipsele tañmailerniarase: angnerojomajok kivgarijomârpâse tamapse.

44. Illapselo attañiojomajub kivgartorvigijomarpâse.

45. Iñublo Erngninga tikkinginivok, kivgartortaujomavlune ; kivgartorijartorporle, iñotsiminik tuñijivlune, uñuktut piulijiksanganik.

46. Jerichomut pivut. Illiñiartiñe illagællugit, Jerichomit añingmet, iñugiartorsuit mallikpæt: Tautungitok apkotâne iksivajok, kennuvlune pivok, Bartimeusemik attelik, Timeusim erngninga.

47. Jesuse Nazaremiok kängertok, tussaramiuk, niplialerpok okarlune: Jesuse Davidiñ Ernngninga, uapkinginga.

48. Uñuktut inēterpæt nipangerkovlugo. Niplialnalerporle: Davidim Ernngninga napkiginga.

49. Jesuse nokkardlune, kaikokova. Tautungitok tava kaikovæt, okautivlugo: Nikkovilutit mañigolerit, kaikungmattit.

50. Añorane egipa, nikkovilarimelo Jesusemut pivok.

51. Jesusib apperiva: Kañok piomavit uvamut? Tautungitub kiova: Rabbi (Ajokertuijok) tautuleromavlunga.

52. Jesusim okantiva: Aularit okpernivit piulivãtit. Tagvainak tautulerpok, mallikpalo apkome.

---

## KAPITELEMIK XI.

*Kristuse nergsutsub kãnganelune Jerusalemut aininganik.*

**J**erusalemut kaglileramik, Betfagemut Betaniamullo oksuktagub kakkab señianut, Jesusib illiñiartingne marruk tillivak.

2. Okaudlugik: Aileritik iglugasengnut, nelliptingnetuñut. Ittituaruptik nochak pittuksimajok neñilärpatik, kãnganut sulle iñungmik ingitokalaungitok; pitũdsãrlugo tamaunga kaitisiuk:

3. Imaglo apperijauguptik: Sõg imailivitiko? imak kiogitik: Nalekab attoromangmago; tava tamaunga perkolärpa.

4. Aularpuk, nocharlo neñivæk pittuksi. majok itterviub señiet sillatãne, apkoserngub aviktarviane. Pittũdsãrpæk.

5. Tagvanetut illangit okautivakit: Sõg nochak pittudsãrpitiko?

6. Okautiveille, Jesusim okausianik: nek-sartaukova tava.

7. Nochak tamna ätipæk Jesusemut, aãoratik keãmerloanut illivlugik, kãnganut tava ingipok.

8. Uñuktut aãoratsetik issivilerpeit apkotãnut. Illangittauk napartut kēsertutingit kiblorldugit pivut, apkotãnut illiveit.

9. Sivorlëllo, malliktingillo kagudlalerlulik okarput: Hosiana! Nalekam attingane tikkitok nakorijaule!

10. Atätapta Davidib nalegauninga nako-rijaule! Nalekam attingane tikkitok, Hosiana kotsingnerme!

11. Jesuse Jerusalemut itterpok, kattima-vingmulló ittilarme; tamaita kemergolerpeit, unulermello añivok Betaniamut, arkangemit aggartut illagællugit.

12. Uvlub aipangane, Betaniamit añigamik kâlerpok.

13. Napartok Feigeliksak kañitome merkolik tækkogamiuk: Nellipsarpa, paungakasugællugo. Tikkinamiugle, merkutuinar-nik tækkovok: Paungalervinga sulle nelliutingimet.

14. Jesusib okautiva: Maṭtoma kingorng-agut illingnit paungartortokarniatsengilak issokangitomut. Illiñiartingita tamaña tus-sarpæt.

15. Jerusalemut pigamik: Jesuse kattimavingmut itterpok; pissiniartut niuverniar-tullo kattimavingmetut añitilerpeit; kēnau-jeñiglo tausējut ikpættingit, tingmitseñiglo niorvkotiggut iksivautangit orrotidlarpeit.

16. Kattimavikut perkutininik akkigarkongileit.

17. Ajokertuivlunelo, okautiveit: Aglak-simangilak: Igluga tajjaujomärtok tuksiar-vingmik iñunguut illunainut? illipsele iñuar-vigilauktasse.

18. Aglangnik illissimajut ajokertuijorsuillo tamaña tusaumaleramitsuk: issunajalerput tokkotsomavlugo. Erksigilälle, iñuit illunatik ajokertuiningit tattañiniarivæt.

19. Uñungmet iglugaseksoarnit añivok.

20. Kauningmet napartok imna Feigeliksak señerkuleramitsuk; pañertok tækkovæt, minernarminut aglæt.

21. Petrusib erkaumagamink Jesusim okausinga, okautiva: Rabbi, (Ajokertuijok) ahak napartok Feigeliksak okautelulauktet, pannersärnerpok.

22. Jesusib kiovlune okautiveit: Gudemut okperitse.

23. Ahañerik, okautivapse, kakkamut okausinga imak okartokarpet: Kangattarit, iñar-bingmullo nakkarit, omættimine iñertuinane, okperlune okarmet taimailivok; tuñitsiviolerlune okausinganut.

24. Taimak pivlugo okautivapse: Tamaita

tuksiutipsingnik tuksiartose, okperitse; pilārpasse tava.

25. Nængerluse tuksiarupse: assipsingnut namangikupse, issumagijungnērsigik; Atātapse killangmetub issumagijungnērkovlgit taṁarnisse.

26. Assipse taṁarningit issumagijungnēromangikupsigik: Atātapsetauk killangmetub, issumagijungnērniatsengileit taṁarnisse.

27. Jerusalemut ama utterivut. Kattimavingmut tikkingmet, ajokertuijorsuit aglangniglo ilissimajut iṁuillo angajokangit tikkilugo.

28. Appersorpæt: Kimit perkojauvit imailiorlutit? kialonēt pitsartojomik matominga tuṁitsivigivātīt imailiokovlutit?

29. Jesusib kiovlune, okautiveit: Apperijomavapsetauk okautsemut attautsemut; matominga kiogissinga, okautijomavapsetauk, kimit pitsartojokarpunga imailiorlunga.

30. Johaṁesib Babtisitinga killangmit piva, iṁungnillonēt? kiogissinga.

31. Erkarsalerput, ingmingnut iñak okarlutik: Killangmit pijok okantiguptigo; okantijomavâtigut: Sõg okperilaungipis-siuk?

32. Iñuugnille pijok okantiguptigo; iñuit erksigivavut. Johañese iñuit illunatik nel-lautaijoringmatsuk.

33. Jesuselo kiovæt okarlutik: Nakit pingmangæt nellovavut. Jesusim okauti-veit: Taimaitomik okantijomangilapsetauk, kimit pitsartojokarpunga imailiorlunga.

## KAPITELEMIK XII.

*Adsigēktomik Perorsēvingmik Weineling-mik.*

**A**dsigēktunik okantilerpeit, okarlune: Angut perorsēvilliorpok weineliksamik, avata avaluliudlarlugo, paunget iptinget seña-viksanganik señalaurame, nuvuguseksoar-miglo señagivok, perorsēviksiortuñut attar-

tortaukogamiuk; nuñame assianut aularpok.

2. Paunget iñilerviet nelliutingmet, kivgame illanget tilliva perorsēviksiortuñut, perorsēviub paunganginik pijartorkovlugo.

3. Tapkoale tiguvaet, añaudlarlugo, neksartinagolo aulartipæt.

4. Ama kivgak assia tilligiva taipkonunga: tamna ujarkeñut millorpæt, niakoa killidlarlugo, mittautigivlugolo aulartipæt.

5. Ama kivgak assia tilligiva, tamnale tokkopæt: assingillo uñuktut, illangit ipperar torpeit, illangillo tokkolugit.

6. Salle erngnetuakarpok, nægligijaminik; tamna kingorliotilerlugo tilligiva taipkonunga, okarlune: Erngnera illaragijomavæt.

7. Weinemigle perorseviksiortut ingmingnut okarput: Tagva kingomgusijuksak; atte tokkolaamilavut, kingomgujeksangit uvagut pigilerlugit.

8. Tigulugo tokkopæt, perorsēviublo sillatānut egilugo.

9. Perorsēviub angajokanga, kañok tagva pijomārka? Tikkitsomārpok, perorsēviksior-



tut ukkoa tokkolugit, perorsēviglo assingiñut attartortankojomārpa.

10. Aglait ukkoa attualaungilasse: Ujarak, iglulliortut egitanget, tamna iglub terrekkoa ujāraulernertok;

11. Tagva Nalekab piñiarninga, tattaṁini-arnadlarpok īsiptingnut.

12. Tignnasualerpæt, (iñuille erksigiveit;) mallugigamitsuk inattomunga adsigēktomut okautigingmagit: kemēklugo, tava aularput.

13. Farisæerillo Herodesib kivgangita il-langit tilliveit tapsomunga, okausinganut uiveriniarlugo.

14. Tapkoa tikkinamitsuk, imak apperivæt: Ajokertuijok, okpernartōjotit kausimavaptigit, iñuit sivōragingilettit, illunaita nelligigangue, Gudemullo apkotiksamik ajokertuitsiarpotit; attañivaksoak tuñitsivigiluge tuñergatinik idluarka? tuñijijuksauvita tuñijijuksaangipitalonēt?

15. Takkormorningit tukkisileramigit, okautiveit: Sōg uiveridlarkissinga? kēnaujak kaisiuk tækkulago.

16. Kēnaujak sakkerpæt. Appersorpeit: kia adsinga kialo aglangit kolläne? kiovæt: Attañivaksub.

17. Jesusib tava okautiveit: Attañivaksoarmut tuñissiuk attañivaksub piksanga; Gudemullo Gudib piksanga. Tattañiniari-væt tagva.

18. Saduzæerit tikkipæt, omarviksakangitomik okartut; apperivællø okarlutik:

19. Ajokertuijok, Mosesim aglagvigivätigut: Angutim angajoa tokkopet, nulle, kittorngakangitok kemekpago, nullia tava nukkanget pijomärpa, angajugilauktane kinguväksakarkovlugo.

20. Tagva nukkarët arvengemit aggartut-ïlauktut, angajuklek nullianilauktok; kittornginane tokkovok.

21. Tugliet nulliarilermigamiuk: tamna-  
tauk tokkogivok kittorngingminane. Tai-  
maktauk pingajueta pigiva.

22. Tapkoa arvengemit aggartut illunatik nulliarivæt; (kingorlerëklutik) kittornginekaratik. Illunatik kingorngattigut arngnak tokkogivok.

23. Makkitervingmele, makkiterunik, taipkoa arvengemit aggartut, nelliata nulliarniktarijomārpauk? illunatik nulliarilaungmatsuk.

24. Jesusib kiovlune okautiveit: taimaingilak, tamārpōse aglait nellogapsigik, Gudim ajugakangijusialonēt.

25. Tokkungajuñit makkiterunik: nulliainingniængilet uiningniængilello, Engelitut killangmetutun-itsomāramik.

26. Tokkungajunik omaromārtunik, Mosesim aglangit attualaungilasse, napartut señiane Gudim okautilaungmago: Abraham Gudigivānga, Isablo Gudigivānga, Jakoblo Gudigivānga.

27. Gude tokkungajut Gudigingilæt, iñojulle Gudigivæt. Taimak pivlugo tamārpōse angijomik.

28. Aglangnik illissimajut illanget tikkipa, ingmingnut appersotilaungmetta, tussaramigit; idluartomiglo (Jesusib) kiongmagit tussaramiuk, appersorpa: Perkojeñit tamainit nelliet anginerova?

29. Jesusib kiova: perkojeñit tamainit ang-

inerojok imaipok, Ahak Israele, Nalegak Gudivut Gudetōvok.

30. Gudit Naleket nægligiuk omættingnut tamānut, tarngningnullo tamānut, issumangnullo tamaiñut, pitsartunernullo tamaiñut. Tamna pijareakarnerōjok tamainit.

31. Aipangalo tapsotunak-īpok: Iñukatit illiktut nægligillugo. Assianik anginerōjomik perkojakangilak ukkonanget.

32. Aglangnik illi-simajub okautiva: Ajokertuijok, ahamerik miksekartomik okarpotit, Gude attansiōngmet, tapsoma assianik Gudekangimet.

33. Tamna nægligilugo omamut tamānut, issumamullo tamaiñut, tarngnemullo tamānut, pitsartunernullo tamaiñut, iñukattinelo ingmitut nægligilugo, tagva ajunginerōvok tuñergutikseñit ikkoalajeksennillo tamaiñit.

34. Sillatojomik kiolaungmet, Jesusib tus-saramiuk, okautiva: Gudib nalegauninganut kañilerpotit. Kingornagagut apperilugo sapperpæt.

35. Jesuse okarpok, kattimavingme ajokertuivlune, apperiveit: Sōg aglangnik illis-

simajut, Kristuse Davidim erngnerijanga okantigivatsuk?

36. Davide nangminek okarame, Añerner-mut ajunginerimut: Nalegak Nalekamnut okarpok: Tallerpingma tungānut ingitit, ningarijittit illerkārtinagit ittikkavit tullerartanganut;

37. Nalekaminik Davidib taigamiuk; kannok erngnerivauk? iñugaseksuille tassaromadlarpæt.

38. Ajokertorpeit ama okautivlugit: Aglangnik illissimajunik mianeritsiaritse, anno-ratsenik angijortanik attoromajut, niuvervingmelo sallutitaujomavut.

39. Illiñiarvingme nerrimavingmelo issukliojomavlutik iksivajomavut;

40. Uigarnerit pingit nungusārpeit, takkijunik tuksiarutininik tuksiarutsomavlugit okarput; tamaña pivlugo pidlartaunersaujomārput taipkoa.

41. Jesuse ingipok Gudim iklervinget akkianut: iñuit tækkunārlugit, kēnaujenik illijjut Gudim iklervinganut. Uñuktut agluitogaseit uñuktunik illijivut.

42. Uigarnacktauk aglujok, kenaujársungnik marrungnik illijingmijok, hellertut-  
ipuk.

43. Illiñiartiñe kaikovlugit, okautiveit:  
Ahañerik okaupapse, uigarnek una aglujok  
Gudim iklervinganut uñunersenik illijilauk-  
pok, illijilauktañit tamaiñit;

44. Tamakkoa illunatik pimingnik attor-  
niængitaminingnik illijilaukput; unale aglujok  
perkutituaminik illijivok, iñogutiksaminik  
tamainik.

### KAPITELEMIK XIII.

*Kattimavik asseroromärtok sivorngagut  
okautauuninganik.*

**J**esuse kattimavingmit añingmet, illiñiar-  
tingita illanget okautiva: Ajokertuijok,  
tækkulaurit, ujarket tamakkoa kañok seña-  
majut?

2. Jesusib kiovlune okautiva: tamakkoa

tamaita señamajorsuit tækkogalloarpigit?  
Ujarket ukkoa illumatik serkomitaujomärput,  
kallerëktokarungnërlutik.

3. Orksuktalingme kakkame iksivangmet,  
kattimavium akkiane, Petrusiblo, Jakobusib-  
lo, Johañesiblo, Andreasiblo kissiovlutik ap-  
persorpæt :

4. Okautittigut, kakkugo pijukset tamak-  
koa tamaita pijomärkæt? Sunalo nellunaiku-  
taksanjomärpa, tamakkoa illumatik nellautsi-  
lerpetta?

5. Jesusib kioveit, okalerlune: kañmatitse  
uiverijaukoñase.

6. Uñuktut tikkitsomärmetta attera atteri-  
lugo okarlutik, Kristuseovunga, uñuktullo  
tañartiniarpeit.

7. Uñatadlartunik uñatadlartut nipperso-  
anginiglonët tussarupse; erksiniarase, taimai-  
liortokaromärmet. Nagatiksarle nelliutingi-  
lak sulle.

8. Iñuit iñungnut assimingnut sorsulärni-  
arput, attañionek attañionermut assimingnut.  
Nuñet suñatuinarne saijukpilugomärput,  
känguartorsoarmiglo erksinartomiglo pijoka-

ramärpok. Tamedsa kappianartok aularniksak.

9. Illipsele nangminipsingnik udsertoritse. Erkartorvingmingnut illiñiarvingmingnullo pititsomärpāse; ipperartordluselo, attañiojuñullo attañivaksoarnullo ätitsomärpāse, uvanga pivlunga, erkartortautiksamingnut taimailioromärpāse.

10. Sivorngagut okautsit tussarnertut okautaujomärput iñungnut (sillarsoarmetunut) tamainut.

11. Aularutikpassele uñertotigiluse: sivōraniarase, kañōētomik sumiglonēt okausiksakarmangapse, issumasimaniarase sivorngagut; tagvainak tuñergusiasse okauserissigik. Illipse okanginapse: Añernerle ajunginek okartōvok.

12. Kattangutib kattangutine tokkomut pititsomärpa, atātablo erngnine; kittorngaitalo angajokatik akkerartorvigijomärpeit tokkovlugillo.

13. Iñuit illunatik omigidllaromärpāse, attera pivlugo. Issuanulle sokkosijuitok (okperlune) piulijaujomärpok.



14. Kappianartorle nungutsivik tækko-gupsiuk, tamattominga nellautaijub Daniele okartok, iñigijeksaringitaminetok, (aglang-nik ukkoninga attuarsijub kañagilerligit!) tava Judikut nuñanganetut keñalit kak-keñut.

15. Iglub kanganetok, akkarane iglo-mut, itterniaranelo iglominit sumik aikler-lune.

16. Perorsēvingmetorlo: utterniarane año-ratseñe pijartorlugit.

17. Kappianamegle singaijut iñugaktullo tamaña nelliutikpet.

18. Tuksiaritsele keñavíksasse okiome pilerkoñago.

19. Uvlune taipkonañe iñuit kappiaisud-larniarput nellekangitomik: sillab pigiar-ninganit, taimanget Gudib iñuit pingorti-launginagit, tamaña tikkilugo; kingornga-gullo taimak angitigijomik kappianartokar-nienginivok.

20. Uvlut taipkoa Nalekab ikkigliniaeng-ippagit, iñuk attauserlonēt pinlijauniatsengi-lak: Añerimajulle pivlugit, tapsoma añeri-

lauktangit (pivlugit) uvlut taipkoa ikkigli-  
jaujomärput.

21. Uvlut taipkoa nelliutikpetta okaut-  
saugupse imak: Ahak, Kristuse tagvanẽ-  
pok, ikkanelonõt; tamaña okperiniasi-  
uk;

22. Kristuseolutik okartut, nellautainar-  
luktut sæglujut sakkeromärput nellunaiku-  
taksoarnik tattañiniarnartunik pilutik: an-  
nerimajut aglæt tamartiniarlugit, tamartitau-  
jungnarpetta.

23. Illipsele kañatsiaritse. Ahak, mak-  
koninga tamainik okautivapse nelliutekär-  
tiñagit.

24. Uvlut taipkoa kappianartut kingorng-  
attigut, sekkeñerlo takkerlo kaumajungnẽr-  
omärpuk.

25. Uvloritsello kattegomärput killang-  
mit, killaublo pitsartuningit aulataujomär-  
put.

26. Iñum Ernngninga tava tækkojomavæt  
killaub nuvujangittigut akkartok, pitsartud-  
larlune añanaudlartok.

27. Engeline tillitsomärpeit: añerijangit

kattitilugit añorenit sittamanit nuñam issuanit killaub issuanut.

28. Napartome Feigeliksame adsigëktomik illiñiaritse : Akkerungit iptekalerangetta, sigilerangettalo: aujajaraklilernet kausimavose.

29. Taimaktauk iilipse, makkoa tamaita pijukset pilärniartut takkogupsigik: kausimaniaritse kaglilernet.

30. Ahamërik, okaupayse: Kinguvängukattigët ukkoa nunguniatsengilet, makkoa illunatik namaksekärtinagit.

31. Killaglo nuñalo nungutsonärpuk: okantsikkale nungutsonängilet.

32. Uvlomigle taipsominga, uvlublo nellunaikutaksanganiglonët kausimajokangilak: Engelillonët killangmetut, Erngnerublonët: Atätama kissime nellungila.

33. Pigäritse tuksiarluse: kakkugo nelliutinajarmanget nellogapsiuk.

34. Sorlo angutib iglone keñekpa, nuñame assianut aulardlune: kivgeñe nalegangortilugit, tamaita tuñitsivigiveit sullijeksangiñik: itterviub udsertortinga okaupa, pigärkovlago.

35. Taimaitomik pigaritse, (iglub attañerijanget tikkilervia nellogapsiuk, uñukullonêt, uñuak keterarpellonêt, angutaunek nip-lilerpellonêt, uvläkullonêt.)

36. Tuavitomut tikkitaukoñase, siñiktilluse opingartaukoñase.

37. Illipsingnulle okarama, tamaiñut okarpunga: pigãritse.

## KAPITELEMIK XIV.

### *Kristusib pititauninganik.*

**U**vluk marruk nãkpeñik añiviksiolãrput, kakkojeñik sěrnakangitunik nerrilutik nelliutingmet. Ajokertuijorsuit aglangniglo illissimajut nipporsavlugo tigunasuarpæt tokkotsomavlugo.

2. Okarpulle: añiviksiortillugo pinago, iñuit pikabladlarkoñagit.

3. Betaniamemet Simonib kallakadlartub iglungane, nerrimavingme iksivatillugo;

arngnak tikkipok, publaujalijardlune tippigiktomik iṁaṁingmik pivianartovaksoarmik; publaujak serkomipa, iṁanga niakoanut koviva.

4. Illangille aṁulerput, okarlutik: Mingoarutiksak tamna sôg kovijaunerka?

5. Iṁek tamna pissiangogune akkekara-jalanktok kēnaujēt 300 dit uṁukejangiṁut, aglujunūt tunijeksenik. Okarnerlōtigivæt.

6. Jesusele okarpok: (Arngnak) una pinasiuk; sôg kiksartipissiuk? Ajungitomik pivānga.

7. Aglujunik illakatsainarapse; ajungitulliarvigijomagupsigik pituinariakarpōse: uvangale neijortigitsainarniengilapsinga.

8. Ajugaringitaminiḱ pivok: sivornḱagut timiga mingoarpa illijartortauviksamnut.

9. Ahaṁerik, okautivapse: Ukkoa okautsit tussarnertut okautigijaukpetta sillarsoarmiu-nut tamainut, okartokaromārivok, kanoētomik (arngnab) tapsoma maṁa pingmanga, erkarlugo.

10. Judase Ischariote, arkangemit aggartut illanget, ajokertuijorsoarnut aivok, tapkōnunga pititsomavlugo.

11. Tamaña tussaramitsuk: kiviaisulerput, kēnaujeniglo tuñitsivigijomavlugo okarput. (Taipkonunga) pitinasualerpa.

12. Sērnakangitunik kakkojartoramik, uvlome sivorlime, aņiviksiorutiksak saugārsuk tokkoniararamitsuk, illiņiartingita apperivæt: Nane ākiksoriartorkovittigut aņiviksiorutiksamik saugārsungmik, nerriniartarnik?

13. Illiņiartingne marruk tillivak, okautivlugik: Iglugaseksoarnut aileritik, iņuk angut pārlārpattik iņnertartok, tamna malliktiko.

14. Itterviet, iglum iņuanut okaritik: Ajo-kertuijub okauterkovātit: Iglo nauk, nerri-viksara aņiviksiorutiksamik saugārsungmik illiņiartikka illagilugit?

15. Iņiksamik angijomik uņertotilārpātik, idluarsimajomik: tagvane piksappingnik ākiksoigitik.

16. Illiņiartuk aivuk, iglugaseksoarnut pivlutik: Okautilaungmagik naipipæk: aņiviksiorutiksak saugārsuk ākiksoorpæk.

17. Uņulermet arkangemit aggartut illagivlugit tikkipok.

18. Nerrimāvingme iksivagamik nerritillu-

git, Jesuse okarpok: Ahaṁerik okaupapse, illapse nerrekattima pititsomārpānga.

19. Siarklileramik apperivat nellekardlulik: uvangauniarpik? assialo: uvangauniarpik?

20. Kioveit okarlune: Arkangemit aggartut illangeta, pogutamut mitsukterekattiga;

21. Iṇum Erngninga pititaulārpok, sorlo tapsominga aglaksimavok: Iṇugle tamna kappianamek, Iṇub Erngninganik pititsijok; innungmut tapsomunga ajunginersauvok erngniangōngikune.

22. Nerritillugit, kakkojak Jesusib tiguva, kujalivlune avgorpa, tapkonungalo tuṇiva okarlune: Tigusiluse nerrititse; tagva timiga.

23. Erngusiārsuk tigugiva, kujalivlune, tapkonunga tamna tuniva: illunatik tapso-manget iṁerput.

24. Okautiveit: tagva auga, testamentitāb aunga, tamna uṇuktuṇut kovijok;

25. Ahaṁerik okaupapse, (mattoma) king-orngagut iṁerogungnērpunga napartub weineliksab iptinganik, uvlok taimna nelliutitin-

nago, nutautillugo iñilerupko Gudib nalegauningane.

26. Nakudlartomik tuksiarutsit năgamikit, añivut orksuktalingmut kakkamut.

27. Jesusib okautiveit: Uñuak tamaña tamapse koasăngautigilărpapsinga. Aglaksimangmet: Mianersijok uñatadlarpara, saukello siamartidlarput.

28. Makkikumale, sionapsingne Galilăamut aijomavunga.

29. Petrusible okautiva: Illunamasiatik koaksăngautigikpattit, koaksarniăngilanga.

30. Jesusib okautiva: Ahañerik, okaupagit, unnuak tamaña angutaunek niplerkărtinago marroertorlune, missiarutigilărparma pingasuarterlutit.

31. Okarivok ama: Tokkokattigigupkilonět, missiarutigijomangilagit. Taimaktauk illunatik okarivut.

32. Iglorsoarmut avalluliorsimajomut pivut, Gethsemanemik attelingmut. Illiñiar-tiñe okautiveit: Tamaunga ingititse, tuksiarijartortillunga.

33. Petruselo, Jakobuselo, Johañeselo illagiveit; sajudialerlune kappiaktoadlar-pok.



34. Imak okautiveit: Tarniga kiksarpok tokkomut: tagvanetitse pigārluse.

35. Averngoartotōlerdlune, nuñame pāmangavok; tuksialarmelo, ajugakangipet nelliutok tamaña kāngerkovlugo.

36. Imak okarpok: Abba, Atātaga, ajugakanginavit, erugusiārsuk una pēruk uvamnit; piomajammigle pitsengilatit, perkojet pille.

37. Siñiktut tikkinamigit, Petruse okautiva: Simone siñikpit? nellunaikutamik atautsemiglonēt pigārungnængilatit?

38. Pigārluselo tuksiaritse, ōktorlungnartomut pekkonase: Añernekiomagallopok, uvinigle sangēpok.

39. Ama tuksiarijartorpok, okautsit taipkoa attorlugit.

40. Ama uttermigame, siñiktut tikkiniveit; (isingillo okumaimetta uerngarnermut,) kigusiksettiglo tapsomunga nellovlugit.

41. Pingajuanik tikkinamigit, okautiveit: Maña siñikluselo merngoōrseromavise? Namaksivok tagva, nelliusimavok: Ahak, Innum Ernngninga pititaulārpok ajortulliartut aggangiñut.

42. Makkititse aularta; ahak, uvanmik pititsiniartók kaglivok.

43. Sulle taimak okartillugo: Judase ar-kangemit aggartut illanget, tikkilerpok, innugiartorsuit illagællugit, saviksoarlijarlutik ajaupialijarlarmiglo, ajokertuijorsoarnit aglangniglo illissinajuñit, inaillo angajokang-iñit pijut.

44. Pititsiniartuble nellunaikutamik tannitsivigilaukpeit, okarlune: kuñilärtara taimnauvok, tigusiuk aulartaililugo.

45. Tikkiname, tuavilune nellipsarpa, okarlune: Rabbi, Rabbi! kuniklugolo.

46. Aktolerpæt tava tigulælo.

47. Illangettale señianetut, saviksoane amuva; ajokertuijorsub kivganga ullimavlugu, siutërpa.

48. Jesusible kiovlune, okantivæt: Sorlo inuartomut tikkitose, saviksoarlijarluse ajau-piarlijarlapselo, tignjautillunga.

49. Uvlut tamaita neijortigilaurivapse kattimavingme, ajokertuivlunga, aktulaungilapsinga: Nellautaijulle aglangit nellautsekovlugit.

50. Illiñiartingita illunatik kemekpæt, kemävlutiglo.

51. Iñuosuktuble mallikpa, sätomik añoramik uvinerugub; iñuosuktulle tamna tiguvaet.

52. Uvinerunele ipperarpa, anorêrdlune keñāvok taipkonanget.

53. Jesuse ajokertuijorsoarput pitipæt: tagvunga ajokertuijorsuit, angajokaijello, aglangnik illissimajut illumatik kattimavut.

54. Petrusible kingornganit mallikpa, ajokertuijorsub iglorsoanganut pivlune; tagvane kivget iksivakattigællugit, ikkomamut kissakejartok.

55. Ajokertuijorsuit kiglissiniarviublo angajokangit illumatik patssitiksarsiorput Jesuse pivlugo, tokkotsomavlugu, nachvångilelle.

56. Uñuktut okantigiludlarpæt sæglovlutik, okausingille adsigëngilet.

57. Illangillo sæglovlutik patssiklertut sakkerput, okarlutik:

58. Tussalaukpavut, imak okartok; kattimavik aggangnut señamajok, asserortitsomavara, uvlune pingasune assianik señajomârpunga, aggangnut señamangitomik.

59. Sulle okausingit adsigëngilet.

60. Ajokertuijorsoak akkornganit nikko-vipok, Jesuse apperiva, okarlune: Kiungilatit tamakkoa pivlugit, patssidlarmattit?

61. Niplerlune kiungilak. Ajokertuijorsub ama apperiva, okautivlugo: Kristuseovit nakorinadlartub erngninga?

62. Jesuse okarpok: Ahaila, uvanganjunga: Iñublo Ernngninga tækkojoniärpasse iksivajok pitsartojub (Gudib) tallerpiet tungäne, killaublo nuvujangittigut akkartok.

63. Tava ajokertuijorsub añoratsene alliktorpeit, okarlune: Okantsareakarungnärpogut.

64. Okarnerlungninga Gudemik tussarpasse; kañok issumavise? Tapkoale illunatik erkartorpæt, tokkoteksaujok okautigællugo.

65. Illangita këtseralerpæt, kēnangalo mattovlugo erksärpæt, okautivlugo: nellautalertigut. Kivgello kēnanga tiglukpæt.

66. Petrusele Iglorsub illuet paklerkame-tillugo, ajokertuijorsub kivgangita illanget arngnab ittertub,

67. Petruse kissakejartok tækkogamiuk, tækkonälerpa okarlune: Igvittauk Jesuse Nazaremiok illagivet.

68. Missiarpok, okarlune: Illitaringilara, okausitillo nellogivakka. Pāmut aņingmet, angutaunek niplerpok.

69. Arngnab ama tækkogamiuk, seņiane-  
tunnut okalerivok: Tamna taipkoa illang-  
et.

70. Missiarivok ama. Killamiojungnēr-  
met, Petruse ama okautivæt tagvanetut: A-  
haņerik taipkoa illagivātīt; Galikēamiogavit,  
okausivit nellunailivātīt.

71. Ingminulle okarnerlulerlune (Gude  
taivlugo) okartok: Iiuk tamna okautigijasse  
illitaringilara.

72. Angutaunek aipanik niplerpok. Je-  
susib okausinga Petrusib erkarpa, okauti-  
laungmago: Angutaunek marruertorlune nip-  
lerkārtinago, missiarutigilārparma pingasuav-  
terlutit. Tava keasilerpok.

## KAPITELEMIK XV.

*Kristusib kellersorsimatillugo Pilatusemut  
ätauninganik.*

**K**aulermet errinasuklutik ajokertuijorsu-  
illo angajokaijello, aglangniglo illissi-  
majut, kiglissiniartullo illunatik ingmingnut  
okaramik, Jesuse kellersorlugo aularutivæt,  
Pilatusemut uñertorpæt.

2. Pilatusib appersorpa: Judikut attañeri-  
våtít? Kiova, okautivlugo: Okartotít.

3. Ajokertuijorsuit angijomik patssidlar-  
pæt.

4. Pilatusib ama okautiva: Ahak, angijo-  
mik passidlarmattít, kiungilatít?

5. Jesusele kiojungnêrpok: taimaitomik  
Pilatuse aglæt tattañiniarpok.

6. Añiviksiolerangetta (Pilatuse) illusekar-  
pok, iñuit pijomajanginik parngnanêrsima-  
vingmetut illanget (tokkoteksaugalloak) añi-  
tilugo.

7. Parngnanêrsimadsaujokarpok, Barraba-

semik attelingmik, kippallijorsuit illagivlugit tigujaumik, kippalijorsövlutik innungmik tokkotsigamik.

8. Iñgaseksuit kaggudlarlutik tuksiarvigivæt, illutsiminik attorkovlugo.

9. Pilatusib okantiveit: Judikut attañinget añititankovissiuk uvamnut?

10. Ajokertuijorsuit keñugivlugo tagvunga pitilauktanget, nellunginamigit.

11. Ajokertuijorsuit iñuit okautilerpeit Barrabasemik tuksiarkovlugit añitekovlugo.

12. Pilatusible ama kioveit okautivlugit: Judikut attañinganik tajasse, kañok illior-taukovissiuk uvamnut?

13. Kaggudlarivut ama (okarlutik) kikkiektoruk.

14. Pilatusib ama appersorpeit: Kanoëtomik ajortullialauka? Niplialuarput: Kikkiektoruk.

15. Pilatusib tava iñuit satomakojomavlugit, Barrabase añitipa tapkonunga: Jesusele aklunatseñut issakajaukova uñertorlālo kikkiektortaukovlugo señingajolingmut.

16. Sorsuktukselle Jesuse ātipæt iglor-

soarmut kiglissiniarvingmut, sorsuktuksello tamaita tagvunga attautsemut kaikoveit:

17. Ulliksoarmik aupaluktamik kappitipæt, niakotiksenik kēnariktunik kakkilautilingnik peraivut, niakoanullo illilugo.

18. Sallutilerdlugo, imak okarput: sallutitanjotit, Judikut attañinget.

19. Niakoagut añaudllarpæt ajaupiamut suvlulingmut, ketserarlugo, sērkortorvigællugolo tuksiarvigivæt.

20. Mittantigijarēramitsuk: ulliksoak aupaluktak pērpæt, nangmiuinganik añoranginik attitilugo; anlarutivæt kikkiektorniardlugo.

21. Iñuk pārtigivæt, Simonemik attelik Zirenemiok, Perorsēvingmit pijok, (Aleksandriblo, Ruffiblo angutæk) tapsomunga erk-suktautipæt kikkiektortauviksanga.

22. Ātipæt kakkamut Golgatamut, imai-pok: niakoverngit iñinget.

23. Weinemik mirralingmik (kassilinarтомик) iñertigasuarpæt; pijomangilāle.

24. Kikkiektulauramitsuk: añorangit avikpeit, iñerautigivlugillo kia piksariniarmangagit.



25. Uvlub nellunaikutanga pingatsermet kikkiektorpæt.

26. Kolläne aglaksimavok, kañok patsidlarmatsuk imak: Judikut attañinget.

27. Iñuartuk marruk kikkiektortaukattigællugik pivæk, aipa tallerpiet tungānut, aipale saumiet tungānut.

28. Okantsit aglaksimajut nellantsivut tagva, imak okartut: Ajortulliartut akkornganut pititauvok.

29. Tagvona arvertartut mittautigivæt, illekettamarlutik okarput: Koinængnalukpotit, kattimavingmik asseroijotit, ama sennalugo uvlune pingasune.

30. Illingnik piulidlarit, señingajolingmit maña akkarit.

31. Taimaktank ajokertuijorsuit mittautigivæt ingmingnut, aglangnik illissimajut illagællugit, okarlutik: Assine ikkajulankpeit, ingminigle ikkajornermik sapperpok;

32. Kristuseogune, Israelitit attañerikpatsuk, señingajolingmit maña akkarle tautuktilluta, okperkovlutafo. Kikkiektortaukattikitatank mittautigivæk.

33. Uvlub nellunaikutanga arvengilermet,

nuñane tamaine târtorsölerpok, nellunai-  
kutet arvengemit sittamartuñut tikkidlune.

34. Uvlub nellunaikutanga arvengemit  
sittamalermetta, Jesuse nippekortövlune o-  
karpok: Eli, Eli, lama asabtani? imaipok:  
Gudiga, Gudiga, sôg kemekpinga?

35. Tagvanetut illangita tamaña tussara-  
mitsuk, okarput: Ahak, Eliase kaikova.

36. Illanget akpangerpok, nipperkut kas-  
silinartomut mitsukpa, ajaupiamullo kappo-  
mitârlugo, imertipo, okarlune: Ovatsiaro,  
tækknuârta, Eliasib akkartitsartorniarmang-  
ago.

37. Jesusele nippekortövlune aüernenger-  
pok.

38. Kattimavium uminga allikpok mar-  
rolivlune, pânget uñunga aglæt tikkilune.

39. Kappitauble nellâne nængertub, tæk-  
kogamiuk, tarngnengertok taimaitemut nip-  
persoarmut, okarpok: Ahañerik angut tamna  
Gudim Erngneriva.

40. Tagvanetauk arngnet kanitomit tamak-  
koninga tækkonârtut, tapkoa illanget Maria  
Magdalenausok, Marialo, Jakob mikkinersab,  
Josesiblo arngnæk, Salomelo.

41. Tapsominga malliksimajut Galilæame-tillugo, kivgartortullo ; assingillo uñuktut Jerusalemut kangivakattigilauktangit.

42. Uñalermet, uvlok oppalungaiaiviõng-met, sabbatib tuglia,

43. Josefe Arimathiamit tikkipok, kiglis-siniarpaktut illanget, ajungitok issunagik-torlo, Gudib nalegauninganik neriungni-jok: tapsoma sapperane Pilatuse ittervigi-jartorpa, Jesusib timinganik tuksiarvigi-va.

44. Tokkojarærtok Pilatusib tussaramiuk, tattañiniarpok: Kappitak kaikova, apperiv-lugo tokkokamērmanget?

45. Kappitanginit tussaumaleramñuk, ti-minga tuñijaukova Josefemut.

46. Uvineruksarsiniarame, akkartitsartor-pa, uvineruksamik imuserlugo: illuvermullo illivlugo, kairtomut illulimajomut ; uja-rasuksuk aksakærtidllugo illuviub upkuanga perova.

47. Maria Magdalenable, Mariablo Jose-sim arngnæt, tækkonärpæk, namut illijau-niarmanget

## KAPITELEMIK XVI.

*Kristusib makkiterninganik.*

**S**abbate kãngernet: Maria Magdalena, Marialo Jakobusib arngnã, Salomelo tippigiksautisiniarput, mingoarijartoromav-lugo.

2. Uvlome wochib sivorlerpãme uvlarãrsukut, illuvermut pivut, sekkeñek nuilermet.

3. Ingmingnut okarput: Ujarasuksuk illuviub upkuanganit kia aksakãrtiniarpauk?

4. Tækkogamitsuk, ujarasuksuk aksekãrtitavinek tækkovæt: angijovaksõngmet.

5. Illuvermut itteramik, angut iñuosuktok tallerpiet tungãne iksivajok tækkogamitsuk, angijortamik kakkortamik añoralik: erksilerput.

6. Tapsomale okautiveit: Erksiniarase; Jesuse Nazaremiok kikkiektorsimajok keñertasse; makkisimavok, tamanëngilak; tagvunga illilaukpæt, tækkoleritse;

7. Okarijartoritsele illiniartingiñut, Petrusemullo, Galilæamut sivorlerilärpasse; tavane tækkojomärpasse, taimak okautilaungmasse.

8. Tuavilutik añivut, illuvek keñekpæt: saijudlarlutik erksivut, okangilellonēt innungnut, erksidlaramik.

9. Jesusele uvläkut makkiname, uvlome wochib sivorlerpäme: sakkerkarpok Maria Magdalenamut, tapsomanget añernekuulluit arvengemit aggartut añitilaukpeit.

10. Tamna okarijartorpok illagilauktangiñut, taipkoa kiksalarmiglo keajut.

11. Tapkoale omartok tussaramitsuk(Magdalenamullo) sakkertok, okperingilæt.

12. Mattoma kingorngane, tapkoa illakingnut marrungnut sakkerpok, assianik kallinerdlune, ingerartillugik nuñamut.

13. Tapkoatauk illamingnut okarijartorivuk tamattominga; tapkoatauk okperinginivakit.

14. Kingorngane arkangartut sakkerpeit, nerritillugit, okpingimetta suadlarpeit omættingillo mangaidlarmetta, tokkungajuñit makkisimajomik tækkolauktut okperingimagit.

15. Okautiveit: Sillarsoarmut tamaimut

ainiaritse, okautsinik tussarnertunik okautigissigik iñungnut tamainut.

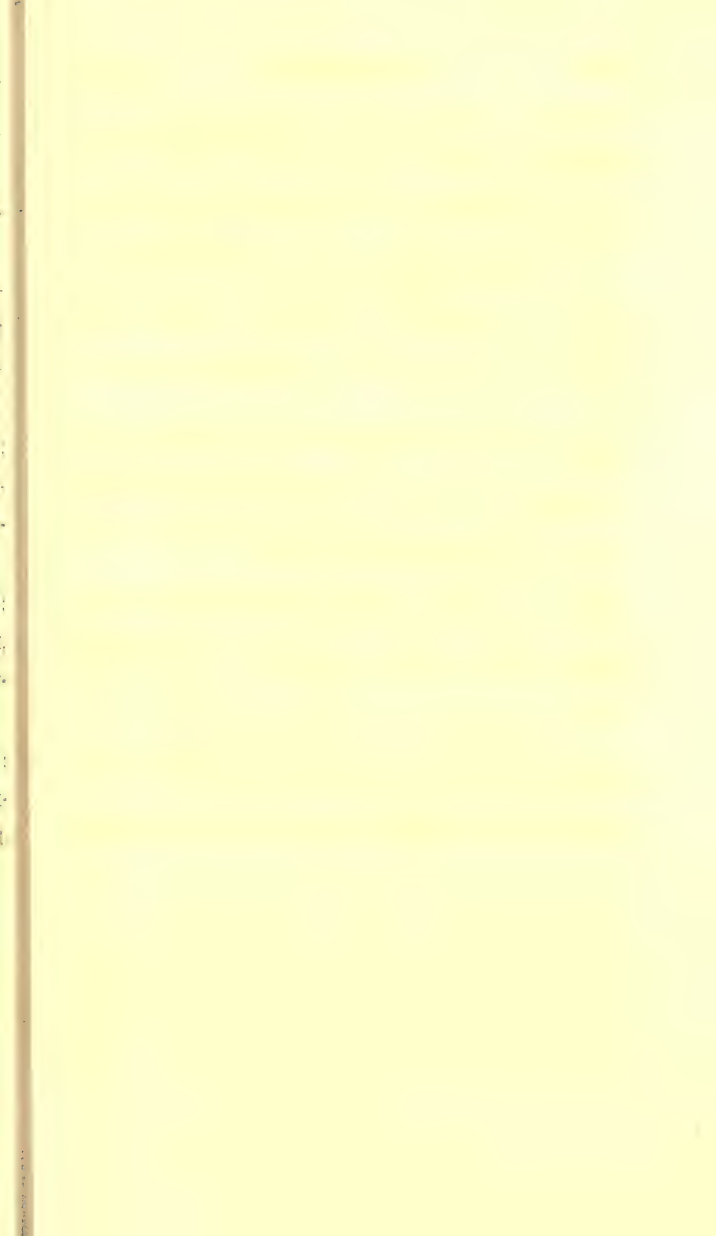
16. Okpertok Babtitanjorlo, piulijaujomārpok, okpingitorle erkartortaujomārpok.

17. Tamakkoningale nellunaikutakaromārput okpertut: Attimne añernekuilluit añititsomārpeit, nutānut okarnut okaromārput.

18. Kuglugiāngojartunik pējaijomārput: Tokkonartomiglo iñeralloarunik, sokkoser-niængilet; kañimajut aggangmingnut pattiktorpattigik piungnēromārput.

19. Nalekab taimak okautilauramigit: takpaunga kangattartitauvok killangmut, Gudiblo tallerpiet tungānut ingitsartorlar-me.

20. Tapkoale tamaiñut okarijartorput; Nalekablo piñiarkattigiveit, okausingit okpernartipeit tattamīniarnartuñut malliktuñut.







# LUKASIB AGLANGIT,

OKAUTSINNIK TUSSARNERTUNNIK.

---

## KAPITELEMIK I.

*Johannesib Baktiterijub inaulerninganik Zachariase okautsauerpok. Jesusib Kristusib inaulerninganik. Maria okautsauerpok. Elisabethe Mariab nellipsarpa, nakoridlarningalo Gudemik.*

**U**mmuktut aglalaangmetta illutsinik uvaptingne,

2. Imuk umipkauningmattigut tamakkoninga, naangminek kiglinganit tautulauktut, kingornganto okautsinnik kivgartolertut.

3. Tamanna uvangatauk ajungitsugivara, tamaita kiglinganit kiglissitigilualaurapkit, illingnut naegliktara Teofiluse aglalaurlagit.

4. Kiglilingmik piokalaunertunmik tussarkovlutit, nellojungneralloaravit.

5. Nuname Judæame Herodese attannio-tillugo ajokertuijokarpok Abiab siṁmertangita illanganik, Zachariasemik attelingmik, taipsoma nullia Aronib panningita illanget Elisabetemik attelik.

6. Tamarmik idluartuk Gudemut, Nalekablo perkojangit piomajangillo tamaita nalsiarpakit.

7. Kittornga kangituk, Elisabete kittorngisuiname, innutokaulerdlutik tamarmik.

8. Taipsomane Zachariasib sinimēnine nelliutingmet, ajokertuijotitut asingititut pinniarame Gudemut.

9. Säkattab pitiṁago ajokertuijub illusinginnut, Nalekab iglunganut (ivsornaitomut) itterlune tippigiktomik pujorame:

10. Innugaseksuit illunatik sillatanetut (iglub pängane) tuksiarlutik pujortillugo.

11. Nalekab Engelingita illanget tækkotipok tapsomunga, Altarib pujorviub tallerpiet tungāne nængertok.

12. Tamna Zachariasib tækkogamiuk, kvaksalarimelo erksilerpok.

13. Engelible okautiva: Zachariase! erk-

sinaek tuksiarnitit tussartauvut: nulliet Elisabete erngnijomarpok erngniksarnik, taimna Johannesemik atseraromavet.

14. Kuviaisutigilugo alliagiomavet, uñuktuttauk innuit kuviaisutigiomavæt iñulerpet.

15. Nalekamut angídlaromärmet. Weinemik assieniglonët iñiksamik pitsartudlartomik iñerniængilak anäname timinget illuanetillugo, Annernermik ajunginermik illumigijaulärpok.

16. Israelib kinguvangit unnuktut sätitso-marpeit Gudemut Nalegangannut.

17. Nalekab sivorlerijomärpa Eliasib anerningatut pitsartuningatullo, angajoket omættingit kittorngettik illagivlugit, sätitso-märpeit Nalekamut, okpingitallo pititsomärpeit idluartut illissimaningiñut, taimak Nalekamut innungnik oppalungärsinaajuñik äkigomavlugit.

18. Zachariasib Engele okautiva: Suna nellunai utaksarivigo? Ituterama nulliaralo ningiungogivok.

19. Engelib kiovlune okautiva: Gabrielio-vunga Gudib sānganetsainartunga, tiilijau-

vunga okauterkövlutit, mattominga nello-  
jungnërtitaukovlutit.

20. Abak, okantsikka illingnut nellautsijut  
okperinginaugne okarungnaengilärpotit, o-  
karnermik ajorsalerlutit, okantsima nelliuvik-  
sangotta uvlulсанget nelliutitiñago.

21. Zachariase kattimavingme mullung-  
met, iñuit sillatänetut uttakkiæt tattaminiar-  
lutik.

22. Añigame okaulugit ajorpeit mallugi-  
æt tagva tekkojorællugo kattimavingme.

23. Piñiareksame sorërvinget nelliuting-  
met iglominut angerarpok.

24. Uvlulle taipkoa nāngmetta, tapsoma  
nullia Elisabete singailerpok, takkenik telli-  
manik ijerartorkärdlune okarpok:

25. Taimak Nalekab pivānga, uvlut taip-  
konañe tækkunāraminga, kangusunera uvam-  
nit përlugo iñungne.

26. Takkit arverningane Engele, Gabrie-  
lemik attelik, Gudib tilliva iglugasengnut Ga-  
lilæametuñut, Nazaretmik attelingnut.

27. Uigasungnut angersimajomat Davidib  
kinguvangita illanganut, Josefemik atteling-  
mut uigasuk Marianik attekartok.

28. Engelib ittervigiva okarlune: Sallutitauvotit saimartitaularpillo! Nalekab neijorpätit, pillorinerōvotit arngneñit tamaiñit!

29. Engele Mariab tækkoganiuk, okausingillo tussaramigit, kvaksarpok issumalilar-melo: Kañok tagva sallutitauvik?

30. Engelible okautiva: Maria! erksinæk, Gudib saimartilaungmattit.

31. Ahak! singailarpotit erngnermik erngniomärlutit, Jesusemik atseraromavet.

32. Tamna angidllaromärpok, kotsingnerub erngninganik taijaujomärpok. Gudib Nalekab tuñitsivigijomarpa angutæt Davidim iksivantanganik.

33. Jacob iglunganut attañiojomärpok issokarniængitout, attannioninga issokarniængilak.

34. Engele Mariab apperiva: kañok tagva pilarka? Angumik kausimanginama?

35. Engelib kiovlune okautiva: Añernerub ajunginerub kollangiaromärpätit, takpikso-malo pitsartuninget ulligomärpätit. Tamaña pivlugo ajunginek erngujekset Gudim Ernngninganik taijaujomärpok.

36. Ahak! Elisabettauk illet singaigivok erngnermik ningiutokaulerdlune, takkit arverningane, taimna kittorngisuitok illunatik okantigivæt.

37. Gude sappernartissinginet.

38. Mariale okarpok: Attauk, Nalekab kivgarivānga okaravit taimailerlanga, Engelib keṁekpa tava.

39. Uvlune taipkonañe Maria aulalerpok, aisarlune kakkeñut iglugasengnut Judæab nunnanganetunnut.

40. Zachariasina iglunganut itterdlune Elisabemut okarpok: ullapirsautekarit.

41. Mariab okausinga tamaña Elisabetib tassarmago, tininget singainga nerritoralerpok, tagvainak Elisabete illummertaulerpok Añernermut ajunginermut.

42. Nipliadlarlune Mariamut okarpok: Pillorinerovotit arngnemmit tamaiñit, timivit singainga pillorikivok.

43. Kañok okarpik, nalekuma anānanget tikkiṁanga?

44. Ahak: ullapirsautekarit okaravit tusarapkit, natarak illumnetok kuviaisungnermut nerritoralerpok.

45. Pillorikpotit okperavit, illingnut Nalekam okausingit illunatik nellautsilermetta.

46. Maria okarpok: Tarnguima Nalegak nakoridlarpa.

47. Gude Piulijiga añernerma kuviaisugvigiva.

48. Saimannerminut kivgakullune kamagilerinago. Ahak, mannamit innuit illunatik pillorineraromarpānga.

49. Angijovaksoarnik pingmanga, ajuga kangitub, ajunginermiglo attiggub.

50. Nāpkiinga nalektiminetsainarpok soraijunnan.

51. Sōngōgame tallerminut siamartipeit onamingne piujorijut.

52. Pitsartojorsuit iksivautangannit orrutipeit, nellokotijorjut angijorortipeit.

53. Kaktut ummitsivigiluarpeit piksanginik, aghuitulle aulartipeit sokkartingit.

54. Kiigeñe Israele Gudib piuliva issokangitout, nāpkiinga erkaumavlego.

55. Okarame sivorliptingnut Abrahamut kinguvāngimullo tamainnut.

56. Takket pingasut nāvlugit, Elisalete

Mariab neijoramiuk, angerarivok iglominut.

57. Elisabetib erngniviksane nelliutingmet, erngnermik erngnivok.

58. Nalekab näpkigingmago, nunnakattingita illangitalo tussaramitsnk, kuviaisukattigivæt.

59. Uvlut sittamaujortut nängmetta, kippilugo (nutarärsuk) tikkipæt, angutänut Zachariasemit atteritipæt.

60. Arngnæt kioveit okarlune: Naukagle, Johannese attekalerpok.

61. Okautivæt: illakangilatille taimaitomik attelingmik.

62. Anguta Zachariase nullorarpæt, kannoëtomik atsererkojomavlugo?

63. Aglageksamik kaikojivok, aglaklune okarporlo: Johannese attinga. Illunatik tattāminialerput.

64. Tagvainak Zachariasib kanninga okkangalo angmartitauvuk, okalerdlune Gudenakoridlarpa.

65. Nunnakattingit illunatik erksilerput, tamakkoa tamaita tussaumalerpeit kakkamiut illunatik Judæame.



66. Tussartullo tamaita omamigilerpeit okarlutik: kañok illingajomârasugiviuk nutarârsuk una, Nalekam aggangminut neijormago?

67. Angutalo Zachariase Añernermut a-  
junginermut illumertaulerpok nellantsiler-  
tunnik okarlune imak:

68. Nakoridlartaule Nalegak, Israelib Gu-  
dinga! iñutitane tikkidlugit piulingmagit,

69. Piulijorsoarnik pitingmattigut kiv-  
game Davidim iglungane:

70. Itsarsoak taimak okarame idluartut  
nellautaijut kanningittigut:

71. Piulijomavhluta keñugijiptingnit, omig-  
ijiptalo tamaita agganginnit,

72. Angajokavut nâpkigilugit, anganine a-  
junginek erkaumavlugo.

73. Abrahamut atâtaptingnut miksekarto-  
mik okarame:

74. Piulijaukovhluta kennugijipta aggang-  
innit, kivgartorlugo Gude innotilluta erksi-  
nata,

75. Ivornainermiglo idluarnermiglo ku-  
viagijanganut.

76. Igvit nutarak, taijaujomârpotit kotsingnerub nellautaininganik; Nalekab sivorlerijomârpâtit apkotiksanga âkiksorkovlugo,

77. Innutitangit nellojungnêrtilugit piulijiksamik, ajornermingnit issumangnerungnêrtomik,

78. Gudipta omættinget nâpkininganut, tapsomanget nuijub kotsingnermit tikkipâtigut;

79. Kaumarsârlugit târsiortut tokkublo tachalininganetut ittikkavut torartilugit apkomut ullapirsartauvionartomut.

80. Nutarârsuk aglisilerpok, sangidlarlar-melo annernerne, iñukangitomelunelo, sak-kerviksane Israelib kinguvânginut nelliutierkârtinnago.

## KAPITELEMIK II.

*Kristusim immulerninga Bethleheme, kippi-ningalo attingalo. Nutarärsuk Jesuse pitipæt kattimavingmut Jerusalemetomut, Sakkijarningalo kattimavingme Jerusalemetome.*

**T**aipsomane attañersub Augustusib attanniovingme iñuit tamaita aglaktaukoveit (attingit).

2. Tamedsa aglait sivorliojut, pivut, Zireneuse attanniotillugo Siriame.

3. Illunatik iglugaseksoarmingnut aivut aglaktaukovlugit.

4. Josefetank aularivok Galilæamit, iglugasengmit Nazaretemit, Judæamut Davidim iglugaseksoangiñut, Bethlehemik attelingnut, Davidim iglunganit kinguvānganillo pigame, aglaktaukovlugo.

5. Maria nullieksane aiparællugo, tamna singaijok.

6. Tagvanedlutik erngnisulerpok.

7. Erngniliaminik erngnivok. Iñuserd-lugolo añoravineramik, nersutit nerchevianut illiva, siñiktarvingme iñiksakanginamik assianik.

8. Taipsoma erkane mianersijun-ïput, natërname nergsutitik avalulingmetut mianerivlugit pivut.

9. Ahak, Nalekam Engelinget tikkipeit, Nalekablo kaumasinget kaumartidlarmagit erksidlalerput.

10. Engelible okautiveit: Erksinase! Ahak, kuvianartorsoarmik okautivapse sillarsoarmiunnut tamaiñut pilärniartomik:

11. Pivluse manna Piulijok, Nalegak Kristuse erngniängöngmet, Davidim igluga-seksoanginne.

12. Tagva nellunaikutarissiuk: Nutarär-suk annoravineramik iñusersimajok, Nersutillo nerchevianut illimajok naipilärpasse.

13. Tagvainak Engelemie killangmiuga-seksuin-ïtut, Gude nakoridlarpæt okarlutik:

14. Gude kötsingnermetok nakoridlar-taule! ullapirsautekarle nunname! Inung-nelo kuvianartokarle!

15. Engelit täipkonanget killalliarmetta, mianersijut ingmingnut okalerput: Manna Bethlehemut ailaumitta, pijokalertomik tagvane tækkojartorluta Nalekam okautiserkojanganik uvaptingnut!

16. Tuavilutik tagvunga pivut, Marialo Josefelo tikkipakit, taimaktauk Nutarärsuk nergsutit nercheviane illimajok.

17. Tekkogamitsuk, okautigijartorpæt tamainut, Engelib okausingit unïpkautigiveit Nutarärsuk pivlugo.

18. Tussartullo illunatik mianersijut okausingit tattaṁiniariveit.

19. Mariable tussartane tamaita puigorungnangerlugit omamine erkarpeit.

20. Mianersijut utterivut, Gude nakorilugo kujagidlarpæt tussartattik tækkojattiglo pivlugit, taimak okautsaulauramik.

21. Uvlut sittamanjortolermetta, Nutarärsuk kippijaungmet, atserarpæt Jesusemik, Engelib taimak taingmago, sulle arngnäme timingit illuane-ïlerkärtiṁaga.

22. Uvlut nelliutingmetta, Maria sujungailune, Mosesib perkojangit malliklugit; nu-

tarārsuk Jesuse takpaunga Jerusalemmut aipæt, Nalekamut pititsomavlugo;

23. (Aglait pivlugit Nalekab perkojanguinne: Angutiārsuit kittorngengautit ananaminut sivorlerpæt annijut Nalekamut perkojomārpeit;)

24. Tunnergotiksettik tunnilugit, sorlo Nalekab perkojanguinne aglaksimavok; Taubiñik (Akigiojartungnik) piarkeñiglončt maruñgnik.

25. Ahak, taipsonane angut Jerusalemetok, Simeonemik attelik; iñuk taimna idluartok Gudelo naletsainarpa, Israelib mañiguniksanganik neriuklune uttakkijok, Añernerum ajunginerum iñigiva.

26. Annernerumut ajunginerumut nellojungnērtitaulauktok, tokkoniañgilak, Nalekab Kristusinga tækkokārtiunago.

27. Tamna Annernerum ajunginerub kajungertiñago, kattimavingmut pivok: Nutarārsuk Jesuse angajokakita ātiñakko, perkojet naleklugit, aglaillo malliklugit nutarārsutik pivlugo,

28. Simeonib tiguva, erkisimiardlugo, Gude nakoriva okarlune:

29. Nalegak, manna ullapirsarnartomut kivget angerarle, sorlo okalauktotit.

30. Isimmut piulijiksarekojet tækkogapko.

31. Tanna inuit illumarsoatik kēnangit sānginuc piarērtinangne sakkertilalo.

32. Kaunajok nellojuñik kaunatsitiksak, iñutite illo Israelitit nakorijanget.

33. Natarārsuk pivlugo tussartatik Josefib atateksanget arngnællø tattaminiarivakit.

34. Simeonib saimartipæk, arngnānullo Marianut okarlune: Ahak, una orrojutiksaujomārpok, makkijutiksaujomarlarmelo unnuktuñut Israelib kinguvānginnut, nellunaikutaksaujomārlunelo akkerartugeksak.

35. (Tarngnikullo (Maria piva) kibliktaujomārpotit saviksoarmut), uñuktut omættingita issumangit sagvartankovlugit.

36. Arngnaktæk nellautaijok tagvanenivok Hannamik attelik, Fannelib pañia, Aserib kinguvāngita illanget, ningiungolertok, uikalauktok okkiunik arvengemit aggartunnik uigasulaukårdlune kingorngane.

37. Mannale uigarnio ok okkiungit ung-nijakattartut sittamertorlutik, kattimaving-

metsainarame, tuksiarnermullo nerringiñermullo Gude kiygartorpa uvlullo unnuello tamaita.

38. Tapsonatauk tikkipeit, Nalegak nakoridlarpa, okautigilälo piulijiksamik uttak-kijunnut tamaiñut Jerusaleñetunnut.

39. Tamaita namaksigamikit Nalekab perkojangit pivlugit, ama Galilæamut utterivut iglugasengmingnut Nazaretemut.

40. Nutarärsuk aglissikpok pitsartudlarlunello añernerme, sillatovaksoadlalarmelo, Gudib saimaninget neijoriva.

41. Angajokakit opernget tamaita Jerusaleñut aivuk, añivium erkaumavia nelliutileranget.

42. Jesusib okkiungit arkangemit aggarlermetta illagællugo takpaunga Jerusaleñut aivuk, illutsettik attordlago.

43. Uvlut taipkoa nãgamikit, angerarmenik, nakapiak Jesuse Jerusaleñe nokarpok, Josefibo arngnãllo nellovak.

44. Illagilauktamingnut illausugigamiko, uvlok attausek ingeraramik keñerijartorpæk, apperkotigællugolo illamingnullo illitarijamingnullo.



45. Nenninginamiko, ama Jerusalemmut utterkpuk kenneriardlugo.

46. Uvlut pingasulermetta, naipipæk kat-timavingme iksivajok ajokertuijorsuit ak-korngane, tapkoa naleklugillo apperiveit.

47. Nalektullo illumatik tattamminiariivet sillatuningalo kigosingalo.

48. Angajokækita tækkogamiko, kvaksar-puk, arngnæt okautiva: Erngnik, sôg imai-horppitiguk? Ahak, atateksavit uvangalo keñilaukpaptigit kiksarlunuk.

49. Jesusib kiovæk: Sôg kennerpittinga? nellovitik, Attatama pingit piñiariakarapkit?

50. Kañorle okautingmagik, okausinganik tukkissingilæk.

51. Illagiellugik tava taununga Nazaretemut aivok, naleluarlugiglo. Okausingille makkoa tamaita arngæt omamine torkor peit.

52. Jesusele sillatu'erpalliadlarpok. okki-ungillo unuksivalliadlartutik, sailalerpal-liadlalarmelo Gudemelo iñuuguelc.

## KAPITELEMIK III.

*Johannese ajokertuilerpok. Jesusib Babbtauninga Jesusib Kristusib sivorlinginnik Arngnæt Mariam angajokanginnik.*

**O**kkint arkangemit tellimaulermetta, Attanersoak Tiberiuse Attanniotillugo; Pontiusē Pilatusē attanniokattaumet Judæame; Herodeselo nuñam illainangane attanniongmet Galilæame; nukkâlo Fillippuse nuñam illainangane attanniongmet; Itturæame Trachonitisim erkâne; Lisaniaseło nunnam illainangane attañiõngmet Abileneme;

2. Hannaseło Kaifaseło ajokertuijorsutilugik. Johannese Zaclariasim erngninga, Gudic kaikova inukangitomit.

3. Jordanim erkānut tamaiñut pivok ajokertuivlune Babtijūmik ajortunnit pejautiksamik.

4. Sorlo nellantaijut aglangiñe aglaksimavok: Taimmauvok nellantaijum Jesaiasim okauugna ktanga okarane: Ajokertuijub nij pinga innukangitome inak pivok: Nale-

kam apkotiksanga äkiksorsiuk, apkoserngit narrotissigik.

5. Korkut illunatik kipviartaujomärput, kakkello kakkärsuillo illunatik nakkiglijaujomärput, apkoserngillo niungajut narrotitaujomärput, apkoserngillo mañetut manniksid-laraujomärput.

6. Uvingit (sillarsoarmiut) illunatik Piulijok Gudemit pijok tækkojomärpæt.

7. Innuit añivigingmatsuk Babtitauijomavlutik, Johannesib okautiveit: kuglugiãngojartose! kia kemakovãse ningautsib pijomärtub?

8. Atte, kiglilingmik sãgiarluse ablapsamik issumakaritse. Illupsigut issumaniarase, imak okaromavluse: Abraha atãtagivavut. Okautivapse: ujarkennit makkonanget Abraha Gudib kittorngitisarajarpa.

9. Ullimaut napartub mimernanganeler-pok. Napartok nelliak ajungituñik paungakangitok kippijauniartok, ikkomanut egilugo.

10. Innuit apperivæt okarlutik: Kannok pinniarkita?

11. Kioveit okautivlugit: Marrungnik an-

noragguh aipanga tuñilugo pekkangitomut, nerkiksaliktauk taimaililugo.

12. Zoelnerritank tikkipæt Babtitanjomavlutik, apperivlugolo : Ajokertuijok kannok uvagut piñiarkita?

13. Kioveit: uñunerseñik piomaniarase, perkojet kisseta pinniarlugit.

14. Sorsuktuksettauk appersorpæt okarlutik; Uvagulle kannok piñiarkita? Okantiveit: Iñungnik akunaidlarniarase idluitulliaraselonēt akkillertaunise namagissigik.

15. Innuille neriungmetta, illunatik omæt-timingne Johannese Kristuseosugingmatsuk;

16. Johañe-ib kioveit, tamaita okautivlugit: Uvanga iñermut Babtipapse, nutāmik issumakarkovluse; Kingniipkut tikkituksak pitsartunersauvok avannit, nellovkotivungalo. Tapsoma itt ggagutingit singējarlugik. Tapsoma Babtitsomārpāse Annernermut a-junginermut ikkoñamullo.

17. Tapsoma poagit tiguniarpa, keñatullivingme nettinga sanneromārpa, kakkojeksa-riktullo keñatullivingminut kattitsomārpeit; piungitululle ötsomārpeit ikkoñamut kañitsuitomut..

18. Assinginullo unuktuñut okautsinnut innuit innerterpeit, okautivlugillo.

19. Herodesele Attangit settamat illanget, Johañesib suadlarmago nukkaet Fillippusib nullia, Herodiase pivlugo, ajortulliarningillo tamaita pivlugit.

20. Tamakkoa tamaita illaveit matto-minga Johannese parngnanñersimavingmut pitilugo.

21. Taipsomane inuit illunatik Babtitaung-metta, Jesusetauk Babtitaungmet tuksialarmelo, killak angmalerpok.

22. Annernek ajunginek (tingmiatut) taubetut akkartok, (Jesusib) kãnganut pijok: nippe killangmit tussartaugivok okarlune: Igvit Erngnerivagit nægliktara, tamua kuviagijara.

23. Jesusim okkiungit ungnijut tellinaujortullo pilermetta ajokertuilerlune piniarlerpok erngnionasugivælo Josefemut; Eli taipsoma erngninga.

24. Taimna Matatib erngnerilauktanga, taimna Levib erngnerilauktanga, taimna Melchib erngnerilauktanga, taimna Jañab erngnerilauktanga, taimna Josefib erngnerilauktanga.

25. Taimna Mathatiasib erngnerilauktanga, taimna Amosib erngnerilauktanga, taimna Nahub erngnerilauktanga, taimna Eslib erngnerilauktanga, taimna Naugib erngnerilauktanga.

26. Taimna Matib erngnerilauktanga, taimna Matatiasib erngnerilauktanga, taimna Semeib erngnerilauktanga, taimna Josesib erngnerilauktanga, taimna Judab erngnerilauktanga.

27. Taimna Johannab erngnerilauktanga, taimna Resab erngnerilauktanga, taimna Zorobabelib erngnerilauktanga, taimna Salatilib erngnerilauktanga, taimna Nerib erngnerilauktanga.

28. Taimna Melchib erngnerilauktanga, taimna Addib erngnerilauktanga, taimna Kosab erngnerilauktanga, taimna Elnodab erngnerilauktanga, taimna Herrib erngnerilauktanga.

29. Taimna Jesob erngnerilauktanga, taimna Elieserib erngnerilauktanga, taimna Joreb erngnerilauktanga, taimna Matatib erngnerilauktanga, taimna Levib erngnerilauktanga,

30. Taimna Simeonib erngnerilauktanga, taimna Judab erngnerilauktanga, taimna Josefib erngnerilauktanga, taimna Jonab erngnerilauktanga, taimna Eliakib erngnerilauktanga.

31. Taimna Melab erngnerilauktanga, taimna Mainab erngnerilauktanga, taimna Matatab erngnerilauktanga, taimna Nathab erngnerilauktanga, taimna Davidib erngnerilauktanga.

32. Taimna Jesib erngnerilauktanga, taimna Obedib erngnerilauktanga, taimna Boasib erngnerilauktanga, taimna Salmub erngnerilauktanga, taimna Nahasub erngnerilauktanga.

33. Taimna Aminadab erngnerilauktanga, taimna Arab erngnerilauktanga, taimna Esrob erngnerilauktanga, taimna Farezib erngnerilauktanga, taimna Judab erngnerilauktanga.

34. Taimna Jakob erngnerilauktanga, taimna Isaab erngnerilauktanga, taimna Abrahamb erngnerilauktanga, taimna Tarab erngnerilauktanga, taimna Nahorib erngnerilauktanga.

35. Taimna Saruchib erngnerilauktanga, taimna Ragahub erngnerilauktanga, taimna Falegib erngnerilauktanga, taimna Eberib erngnerilauktanga, taimna Salab erngnerilauktanga.

36. Taimna Kainab erngnerilauktanga, taimna Arfagsadib erngnerilauktanga, taimna Semib erngnerilauktanga, taimna Noab erngnerilauktanga, taimna Lamechib erngnerilauktanga.

37. Taimna Matusalab erngnerilauktanga, taimna Enochib erngnerilauktanga, taimna Jaredib erngnerilauktanga, taimna Maleleelib erngnerilauktanga, taimna Kainab erngnerilauktanga.

38. Taimna Enosib erngnerilauktanga, taimna Setib erngnerilauktanga, taimna Adamib erngnerilauktanga, taimna Gudib pinga.



## KAPITELEMIK IV.

*Kristusib ôktortauninganik, sâlakarninga-niglo.*

**J**esuse Añernermik ajunginermik illumilik, ama Jordanemit utterivok, Añernerum aitipa iñukangitomot.

2. Uvlunik marrungnik ungnijâkattartut Satanasib ôktorpa. Uvlullo taipkoa-ïtillugit nerringilak, (uvlullo) taipkoa nângmetta, kâlerpok kingorngagut.

3. Satanasible okautiva: Gudim Erngnerikpattit, ujarak una okautiuk kakkojarorlerkovlugo.

4. Jesusible kiova, okarlune: Aglait imai-put: Kakkojatuinak iñum iñotigingila, Gudible okausingit tamaita (iñotigiveit).

5. Satanasib aitipa kakkamut kingiktorsoarmut, sillarsum attañioningit tamaita tapsomunga attautsikut kemergojautipeit.

6. Okautivlugo: Makkoa attañioningit tamaita, ãnanauningillo illingnut tuñijoma-

vakka; uvannut tuñijaungmetta, issuam-  
niglo tuñivakka piomajannut;

7. Maña tuksiarvigijomagunga, tamaita  
piksariniartattit.

8. Jesusib kiovlune; okautiva: Satanase,  
uvannit aularit; aglaksimangmet: Gude  
Naleket tuksiarvigilugo kissiet kivgartorni-  
arpet.

9. Jerusalemut aularutiva, ätilälo kattima-  
viub nuvugusinganut, okautivlugo: Gudim  
Erngnerikpattit akkarit;

10. Aglaksimangmet: pivlutit Engeliñe  
perkojomärpeit sapputilutit,

11. Erkisimiartankovluillo, ittikkettit a-  
pörkoñagit ujarkanut.

12. Jesusib kiova, okarlunelo: Okautsit  
imaiput: Gude Naleket ôktorniarnago.

13. Satanasim ôktortiñe tamaita nägamigit,  
manakut kemēkpa.

14. Jesuselo añernerub pitsartuninganut  
ama Galikeamut utterpok, tapsomalo erkäne-  
tut illunatik tussaumalerpæt.

15. Illiñiarvingiñelo ajokertuivok, iñuit  
illunatik nakorivæt.

16. Nazaretemullo pivok, perorvingminut:

Illutsimitut sabbatteongmet illiniarvingmut itterpok, nikkoviname aglait attuaromangmagit.

17. Tuñitsiyigivæt nellautajum Jesaiasin aglanginik. Makperamigit, okautsit ukkoa nellaupeit, imak aglaksimajat:

18. Nalekam añerninga kollinnepok, taimaitomik sainmartipängi; tillilarmalo okautsit tussarnertut okautigekovlugit aglujañut, iñuliklerkovängalo serkomisimajunik omettelinguk : parngnanërsimavingnetut añiviksanget okautigekovlugo, tautungitullo tautulerkovlugit, kappiaisuktullo kappiaisugungnërkovlugit ajorungnërkovlugillo.

19. Nalekablo uvlunga tussarominartok okautigekovlugo.

20. Aglait pattiktinamigit, kivgamullo tuñigamigit ingipok. Illiniarvingmetullo illunatik tækkunärpæt.

21. Imagle okautilerpeit: Uvlome aglait ukkoa sintipsingnut nellautsijut tussarpasse.

22. Illunatiglo nertorpæt, okausingillo tussarnertut kañinganut añijut tattaminiari-

veit, okarlutik: Tamna Josefim erugneringila?

23. Okautiveillo: Illale mattominga okantijomärpäpsinga: Inulijok, illingnik piulidlarit; tattaoiniarnartunik augijunik tussalaunkpogut Kapernaume? Taimailiorittauk tamane nunangne.

24. Okautiveit tagva: Ahañerik, okautivapse: Nellantajok kujagingilat nunnakatingita.

25. Nellägulle okautivapse: Israelittiñe uigarnerit uñulankput Eliase inotillugo, kilak parngnanärsimatillugo okkiut pingasut, takkillo pingasujortut, kākavaksoadlalaungmet nuñarsoarme illunane;

26. Tapkoale illainangnut uigarnermut Sareptamiomut Sidonib nuñanganetomut, Eliase tillijauvok.

27. Kallakartullo uñuktut Israelittiñe tapisomane Elisa nellautajok inotillugo, assianik kallagungnärsimajokangilak, Naeman Siriamiok kissime.

28. Illiniarvingmetut illunatik tamaña tessaramitsuk, kañingaumajadlalerput.

29. Nikkovilutik, iglugaseksoarnit aāiti-pæt, kakkam iglugaseksoakarvingetta nuvuk-linganut aitidlugo, tagvænget ejukartitsoarv-lugo.

30. Akkorngattigulle anlarpok.

31. Kapernaumnut pivok Galileab igluga-seksoanganut, sabbateoleranget ajokertorlu-git.

32. Ajokertutingit taipkoa tattatāiniariveit, kinnadlartomik okarmet.

33. Tagvane inuk ilīniarvingmetok Sata-nasemik makkojungnartomik ilāmiktok, tamna nipliadlarlune,

34. Okarpok: Flai uvaptingnut sugivit, Jesuse Nazaremiok? assetorijartorpaptigut; kinanjoitit kausimagapkit, Gudim ajungine-rivātīt.

35. Jesusible inerterpa, okarlune: Okaju-ērit, omanget inungmit aāit. Satana ib tava orrotipa akkornganut, aāilarmelo tapsomang-et, akkoñarnagolo.

36. Illunamasiatik erksilerput, ingming-nut okarlutik: Suna una? Aāernerit mak-kojungnartut sugartomullo pitsartojomullo okautingmagit, nalekpæt aāilarmiglo.

37. Piñiarningit tussaumalerpeit nuñab tapsoma erkānetut illunatik.

38. Nikkovilune illiñiarvingmit, (añivok) Simonib iglunganut pivok. Simonib sakkia (arngnak) kañimanartomut kañimajok, taimna pivlugo tuksiarvigivæt.

39. Tikkipa, kañimanartok iñerterpa, kañimanartub tava kemekpa. Tagvainak makkipok kivgartorlugit.

40. Sekkeñek nippimalermet: sunatuinar-nik kañimasiggit pitipeit tapsomunga. Aggangminut tamaita pattikpeit, iñulivlugillo.

41. Satanasittauk uñuktuñit añivut, nipliadlarlutik okarput: Kristuseovotit Gudim Ernngninga. Iñerterlugit okarkongileit; Kristuseōgame nellungimatsuk.

42. Kaulermet añivok, iñukangitomut aulardlune, iñuit keñerpæt, tikkinamitsuk, tagvanetilerpæt kemektaujomañatik.

43. Okautiveille: Iglugaseksoarne assiane okariakarivungatauk okautsiunik tussarnertunik, Gudib nalegauninganik; tamaña pivlugo tillijauvunga.

44. Galilæam illiñiarvingine ajokertuivok.

## KAPITELEMIK V.

*Tattam̄iniarnatomik mingeritsenik nulluar-  
niartunik.*

**I**nugiartorsuit nimniutimatsuk, Gudim o-  
kausingit tussaromavlugit; iṁab Gene-  
zaretib seṁianetok.

2. Umiakotuk marruk tækkovak seṁiane-  
tuk, mingeriarniartut niuṁavut nullutsettik  
erortorlugit:

3. Aipanganut, Simonib pinganut ikkima-  
game okautiva, iṁarbikparialakovlugo. Ing-  
idlune, iṁuit ajokertorpeit umiakotomit.

4. Okālavlune sorērame; Simonemut o-  
karpok: Iṁarbikpalerit ittijomut, nullutsesse  
kivitissigik, mingeriarkovluse.

5. Simonib kiova okautivlugo: Ajokertui-  
jok, uṁuak nāvlugo pinasuaralloarpogut ang-  
ēnarlutalo; okautsille naleklugo nullutset  
kivitiniarpakka.

6. Taimailioramik, mingeriavaksuit piveit,  
nulluangit alliktorlutik.

7. Umiakotomiut aipaitik kaikelerpeit, amuarkattikumavlugit. Tikkinamikit umiakototik ussilerpakit puklivlugik.

8. Tamaña Simonib Petrusib tækkogamiuk, Jesusib ittigangiñut jāmakterpok, okarlune: Nalegak keñenga, iñuvunga ajortolik.

9. Koaksarame, umiakattinelo illanatik, mingeritset uñuksigamikit pijerkattigeklutik;

10. Taimaktauk Jakobuselo Johañeselo, Zebedæusim ernguak. Simonib pinasmarkattik (koaksalerivuk). Jesuse Simonematimak okarpok: Erksiniaruuk; mattoma kingorngane iñungnik pilärpotit.

11. Umiakototik nuñalitilugiglo, perkotivik tamaita keñekpakit, malliklugolo.

12. Iglugaseksoangita ilanganetillago: Ahak, angut kallaktorsoak tagvanepok. Jesuse tækkegamiuk pāmangavigivlago, tuksiarvigiva, okarlune: Nalegak pijomaguvit, kallagungnaititsomavarma.

13. Aggane issaktipeit aktorlālo, okarlune: Pijomavunga, kallagungnerit. Tagvainak kallagungnērsārpok tava.



14. Iñerterpa okautivlugo: assingnut tai-mak okarniarnæk; ajokertujjomulle ainjarit, tækkotilutillo taipso-munga, tuñergotiksarlo Mosesib tuñerkojanga tuñilugo, kallagung-uêravit nellojungnêrkovlugit.

15. Anginersamigle tussaumajaulerpok, iñgaseksuit tassaromavlugo tikkipæt, iñulijajomavlutiglo kañimalanguerningnit tapso-munga.

16. (Jesusele) kemeklugit iñukangitomut aivok, tuksiardlune.

17. Uvlut tapkoa illangane, ajokertuilera-me; Farisæerit aglanguglo illiseimajut ig-lugasengnit tamaiñit, Galilæametuñit, Judæ-ametuñillo Jerusalemillo pijut, tagvane iksi-vangmetta. Nalekab pitsartuninga tapso-manget añivok, tamaita iñulivlugit.

18. Ahak, illangit ätsivut tumaksajomik aumittine nellajomik akigarpæt; tamnalo ittertinasuarpæt, sānganut illijomavlugo.

19. Itterviksarsinginamitsuk iñungnut, ig-lub kanganut majoarput, angmajokut ningi-tipæt iñangavialo aglæt; (iñuit) akkornganut, Jesusib sānganut.

20. Okperusingit Jesusib kausimagamigit,

tumaksajok okautiva: Iñuk, ajornitit issu-  
magijaujungnērput.

21. Aglangnigle illissimajut Farisæcillo  
imak issumalerput, okarlutik: Kina una,  
okansekartek akkerartortunik Gudemut?  
kina ajortočrātsijok, Gude kissime?

22. Jesusib issumangit kausisāramigit,  
apperiveit: Kañok omættipsingne issumakar-  
pise?

23. Sumik okariak ajornaengerova: A-  
jornitit issumagijaujungnērput? imaglonēt  
okandlugo: Makkitit, arvertarlutillo?

24. Nellojungnērkovlusele, Iñum Erng-  
ninga pitsartojokarpok nuñame ajortočrotsi-  
jomik, tumaksajomut imak okarpok: Okau-  
pagit makkitit, aumittititpikit, angerarlut-  
tillo.

25. Tautuktillugit makkisārpok, aumitti-  
nelo neksarlugit, iglominut angerarpok, Gu-  
delo nakoridlarpa.

26. Illunatik tattañiniarpnt, Gudelo na-  
koridlarpæt, erksidlalilarmiglo okarput: uv-  
lome tattañiniarnartunik tækkolauktogut.

27. Mattoma kingorngaue, añigame Zoel-  
nere Levisemik attelik tækkova. tuñiorkai-

vingme iksivajok, tanna okautiva: mal-  
linga.

28. Nikkovipok, tamaita keñeklugit mal-  
sikpa.

29. Levisib iglomine nerkikselliorpa uñuk-  
tuñik. Nerchevingme iksivatillugo, Zoelne-  
rillo assingillo uñuktut iksivakattigivat ner-  
cimävingme.

30. Aglangnik illisimajut Farisæerillo,  
Ilinniartingit avamudlarvigilerpeit, okau-  
ivlugit: Sög Zoelnerillo ajortulliartullo,  
herrekattigivissigik?

31. Jesusib kioveit, okautivlugit: Atsuilit  
ñulijikariakangilet, kañimajut kissimik;

32. Idluartut kaikojartulaungilakka ablap-  
amik issumakarkovlugit, ajorniggille kis-  
leta.

33. Okautivælle: Sög Johañesim illiñiar-  
ingit uñuktunik nerringipakket, tuksiarlar-  
uiglo uñuktunik, taimaktauk Farisæerit illi-  
niartingit; illiniartittille agleratik nerrilutiglo  
ñerpakpet?

34. Okautiveit: Nullianiktomut tikkitut,  
iksak taipkoa neijortigitillugo, nerritaililu-  
it ajorpesse;

35. Nelliutsonmärpok, uiksamik aksartaulärput, tava agleromärput nerriniaratiglo.

36. Adsigeektunik okautiveit: Añoratokak illarniængilæt nutāmik illaksamik; nutāb allingmago nutaungitok, illartärlo idluangini-vok nutaungitomut.

37. Weinelo nutāk iimerkautiñut nutaungituñut iimertutingilæt; weinib nutāb alliktoromangmagit iimerkautit, weinelo kovituinaromärpok, iimerkautillo asserorlugit.

38. Weinemigle nutāmik iimerkautiñut nutānut iimertutijeksauvok, tamarmik asserojuikattigēkpuk.

39. Weinemik nutaungitomatik iimilauktok killanāngilak nutāmik; okarame, nutaungitok mamarnerōvok.

## KAPITELEMIK VI.

*Apostelit arkangemit aggartut Kristusib  
ānerininganik.*

**T**aipsomane perortut kakkojekset Jesusim  
apkotigiveit, sabbateme sivorliub tug-  
liane, illiniartingit singailingit nutsulerpeit,  
aggangmingnullo aksaliklugit nerriveit.

2. Farisæerille illangita okantiveit: Sög  
imailiorpise, sabbateme pijeksaungitomik  
pigapse?

3. Jesusib kioveit, okantivlugit: Attua-  
aungilase, kañok Davide illiortok kãlerame,  
ellañelo?

4. Gudim iglunganut itterame, kakkojet  
kakkojekset nerriveit, illaminullo tuñivlugit  
illangit, tamakkoa ajokertuijut kissimik ner-  
ilugit perkojauvut.

5. Okantiveillo: Iñum Erngninga sabba-  
temuttauk nalegauvok.

6. Sabbateme assiane illiniarvingmut it-

terpok, ajokertuiniardlune. Iñuk tagvane-tok, tapsoma aggangit tallerpõt tokkungajut.

7. Aglangnik illissimajut Farisæerillo ud-sertorpæt, sabbateme iñulidlaromangmang-ago: Patssitiksarsiorlutik tapsomunga.

8. Issumangit kausimagamigit, iñungmut tokkungajunik aggalingmut okarpok: Nikkovilitit, tamaunga pît. Taimna nikkovilune tagvunga pingmet.

9. Jesusim okautiveit: Apperivapse, sabbateme sunik sulliñiarpita, ajungitomiglonêt ajortomiglonêt, iñuk piulilugolonêt asserorlugolonêt?

10. Keviardlune avaminetut tamaita tæk-kunârpeit, iñuk tamna okautiva: aggaktit issaktikit. Taimailiorpok. Tagva aggangit äkiktaulerput, iglungititut illivlugit.

11. Tapkoale kêvidlutik issumalulerput: okarkattigêlerlutiglo kañok (Jesuse) piñiaromavlugo.

12. Uvlune tapkonane kakkamut majorarpok tuksiarijartordlune, uñuak nãva Gudemut tuksiarlune.

13. Kaulermet, illiñiartiñe kaikoveit, tap-

kunanget arkangemit aggartut añeriveit, tapkoa tailerlugillo Apostelinik :

14. Tamedsa (attingit) Simon, Petruselik taiva, nukkālo Andrease; Jakobuselo; Johañeselo; Filippuselo, Bartolomenselo; Mattheuselo, Tomaselo, Jakobuselo, Alfeusib erngninga, Simonelo Zeloteselik attelik.

16. Judaselo, Jakobusib nukkā, Judaselo Ischariote, pititsijomärtok (Jesusemik).

17. Taipkoa illagivlugit attersälerpok, naksam illanganut pívlune, illiñiartigaseit, innugiartorsuillo Judæab nuñanginetuñit tamaiñit, Jerusalemillo, Tirusiblo Sidoniblo, iñarbiub erkængnetuñit:

18. Tagvane kattimajut tussaromavlugo, iñulijanjomavlutiglo tapsomunga kañimannerningnit, añernernullo makkojungaartunnut kappiaisuktisimajut piungnërtitavut.

19. Iñuit illunatik aktorasuarpæt; pitsar-tojok tapsomanget aňingmet, tamaita piungnërtipeit.

20. Illiñiartiñe isiminut tækkunälerpeit, imak okarlune: Pilloridlarpose aglujose. Gudib nalegauninga pigilerapsiuk.

21. Pilloridllarpose kâktose (Gudim idluar-ninganut) illumertaujomarapse. Pilloridllarpose keajose, ijorpagonârapse.

22. Pilloridllarpose, iñuit omigikpasse, aviluselo, suadlarppasselo, atti-selo tainerluk-pattigik ningaktotitut, Iñum Erngûnga piv-lugo.

23. Kuviaisugitse, okigêseritse; akkik-sasse angidlaromârmet killangme. Sivor-lingitatauk taimaijioriveit nellautaijut.

24. Kiglermut, kappianamek agluitose: mañigorviojomêrapse.

25. Kappianamek, pekalloartose: Kâgo-marapse. Kappianamek illipse, tamatto-manetilluse ijudlartose: keadlarluse uguad-laromârapse.

26. Kappianamek illipse, iñuit illunatik ânanâmik okautigikpasse: taimaktauk sivor-lingita imailiveit nellautaijioluktut.

27. Uvangale okautivapse, illipse nalekto-se: omigijisse nægligissigik; illipsingnik o-misuktut, ajungiviginiarsigik;

28. Illipsingnut okausiluktut, saimartissi-gik; illipsingnik kiksartitsijut, tuksiarutissi-gik.



29. Ullutsekut erksārtauguvit, igloatauk mañilernigiuk, ulliksoarniglo aksārtauguvit, añoratsettauk pigilink.

30. Illingnit sumik tuksiartok, tuñitsivi-giuk, perkutingniglo aksārtauguvit, utterko-niængilet.

31. Inuit kañočtomik piñiarkogupsigik illipsingnut; taimaktauk pigissigik.

32. Illipsingnut nægliktut kisseta nægli-gigupsigik: kañočtomik kujagijauniarpise? Ajortulliartuttauk nægligijittik nægligiveit.

33. Pitsiartipsingnut pitsiakattarupse: kan-nočtomik kujagijauniarpise? Ajortulliartut-taUK taimaitsainarivut.

34. Illipsingnut uttertitsijut attarsitikup-sigik: kañočtomik kujagijauniarpise? Ajor-tulliartuttauk attartortisingmetta ajortul-liartuñut, taimaikuarēnik uttertitsiviokovlu-git.

35. Tamaña pivlugo omigijisse nægling-niarsigik: pitsiarluselo, attarsiarkisititse ut-tertitsivioniarasuginasse: akkiksasse angidla-romārpok tagva; kōtsingnerublo kittorngā-rijomārpāse: tapsoma avagiveit kujalingitut ningaktullo.

36. Tamaña pivlugo năpkingnigitse, sorlo Atătase năpkingniktotôvok.

37. Patsiklerniarase, patsijikatsengilasetauk. Erkartuiniarase, erkartuiviojomăngilasetauk. Issumagijungnêritse, issumagijajungnêromărposeauk.

38. Tuñijititse, tuñitsiviojomărpose. Ōktomik tättætomic, nakkittersimajomiglo, aulajomiglo ullipkittartomic săpsingnut tuñitsivigijomărpăse. Ōktutipsingnut, ōktortaujomărivose.

39. Okautsinik adsigêktunik okautiveit: Tautungitok tautungitub apkotăgut tessiorajarpank? Tamarnik kattangniăngilăk ittersamut?

40. Illiñiartok ajokertortiminit anginerôngilak: namaksivorle, illiñiartok ajokertortimitun-îkune.

41. Kattanguvit îsinget sarmiktavininga sôg tăkkoviuk, auvek îsingnetok mallugingilet?

42. Kañorlo kattangutit imak okautsomauiuk: Ovetsiaro kattangutiga, sarmiktaverngit îsingnit pêromavara, auvek îsingnetok mallugingilet? Takkormortotit, auvek îsingnit

pêrkâruk, kingornagut kattanguvit sarmik-tavininga pêrasuarlugo piuk.

43. Napartok ajungitok, ajortunik paungakarviojungnaengerpok, napartorlo ajortok, paungakarviojunguenginivok ajungitunik.

44. Napartut illumatik nellonaengilet paungamingnit. Feigit pêjarniaengileit Dornenit, paungillonêt weiniggit kattorsorniaenginiveit okpingnit kakkilautilingnit.

45. Inub ajungitub ajungitut sagvarpeit omame pinganit ajungitomit; inubie ajortub ajortut sagvartipeit omame pinganit ajortomit. Onaettim ullipkittarninganik kanek okajöngovok.

46. Sög Nalekamik, Nalekamik taivisinga, nalengnagillo okautsikka.

47. Uvamuut pijok, okautsikka tussarlugit naleklugillo: tapsoma adsigijanganik kausititsomavara:

48. Adsigiva. inuk iglulliortok, tapsoma nuña itterselliorlugo illutujomik, tungavilerpa kairtomut. Inek kussilernet: iglo koggub suppivigiva, aulatinagolo: kairtomut tungalerame.

49. Tussartuble mallingitublo: adsigiva innuk, iglulliortok nuñamut tunganekarane; koggub akkingmidlarmago, tuavilune orrovok, iglo tamna angijomik asserudlarlugo.

## KAPITELEMIK VII.

*Uigarnerub erngninganik Kristusib makkititsininganik.*

**O**kautsit tamakkoa, iñuit tussartillugit nãgamigit, Kapernaumut aivok.

2. Sorsuktukset kappitangeta kivganga erdligijanga, kañimajok tokkokaseklune.

3. Tamnale Jesusemik tusaumalerame: Judikut angajokangit tuksiarijartorkoveit, (Jesusemut) kivgane iñulijaujartorkovlugo.

4. Ipkoa Jesuse tikkinamitsuk tuksiarvigivæt, okarlutik: tamaña pijariakarpok.

5. Inukattivut næglingmagit, illiñiarvikpullo señalaungmago.

6. Jesusib tavunga illagiveit. Iglunga kaglilermatsuk, sorsuktukset kappitangeta ilkeñarijañe illangit okarijartorkoveit (Jesusemut) imak: Nalegak tagvungarasuarnæk; nellopkotivunga ittertitsaritset iglummut.

7. Taimak pivlugo nellopkotivungalo illingnut kainermik; okarille okautsemut atautsemut, kivgara piungnailärpok.

8. Uvangatauk iñuvunga attañelik, kivgakarlamalo sorsuktuksenik; illangenut okaruma: ailerit, aigivok; ana illangenut, kait, kaigivok; kivgammullo, señalauruk una, señava tagva.

9. Tamaña Jesusib tussaramiuk, tattaminiariva, keviarlune iñuit malliktiñe okautiveit: Okaupapse, taimak angitigijomik okpernermik nachválaungitunga Israelittiñe.

10. Tillilauktangit iglunganut tikkinamik, kivgak kañimalulauktok piungnërtok tikkipæt.

11. Mattoma kingorngane iglugasengnut Nainemik attelingnut aivok, illiñiartiñe uñuktut iñugaseksuillo illagællugit.

12. Iglugaseit ittervinget tikkinago: ahak,

tokkojok akkigarlugo aņipæt. Taimna arņgnæt erngnetuariva uigarniolarmelo; iņugaseksuittauk illagivæt iglugasengnit.

13. Nalekable tækkogamiuk illapsugid-larpa okautivlugo: Arņgnak, keanæk.

14. Iglervik tikkilugo aktorpa, tessiktut nokkarput. (Jesuse) okarpok: Nukakpiak, okaupagit, makkitit.

15. Tokkojok tagva makkipok okallilarmelo; arņgnāmut tuņiva.

16. Illunatik erksilerput, Gude nakorid-larpæt, okarlutik: Nellautajorsub tikkipāti-gut, Gudiblo iņntitaņe nellipsarpeit.

17. Okauserlo tamaņa (Jesuse pivlugo) tussaumajaulerpok Judæame tamaine, erkanetunnelo nuņeņe tamaiņe.

18. Tamakkoa tamaita Johaņesemut illin-niartingita unipkariveit. Illiņiartingne mar-ruk kaikovak,

19. Taipkoa Jesusemut tillivak, imak ap-perijaukovlugo: Tikkitsomārņialaukpit, as-sigivātillonēt neriugijapta?

20. Angutik taipkoa (Jesuse) tikkinamikko okarpuk: Johaņesib Babtiteriub tillivātiguk

illingnut, imak apperijaukovlutit: Tikkitso-mārnialaukpit, assigivātilonēt neriugijapta?

21. Taipsomane kañimajut āniajullo un-nuktorsuit iñuliveit, añernerillo idludit añi-tipeit, tautungitullo uñuktut tautuktidlu-git.

22. Jesusib kiovak, okautivlugik: Johañese ama okautsertortikko, tækkojaptingnik tus-sartaptingniglo: Tautungitut tautulerput, tussiatut pissulerput, kalladlartullo piung-nērput, tussilārtut tussalerput, tokkungajut omarput, aglujullo okautsauvut okautsinik tussarnertunik.

23. Pilloridlarporlo sinaungalungitok u-vamnik.

24. Johañesib tillijæk uttermeñik, Jesuse okalerpok iñungnut Johañesemik, okarlune: Iñukangitomut suna tækkojartorpissiuk? iviksoak añorib aulatanga sunatuinarnut?

25. Sunalonēt tækkojartorpissiuk? Iñuk añorāriktok? Ahak, añorāriktut ikligijaming-nut iñuniartut, attañersuit iglungine-itsōng-ovut.

26. Sunalonēt añivluse tækkojartorpissiuk? Nellautaijok (nellautsitiksenik okartok) tæk-

kojomavissiuk? Illa okautivapse, nellautaijomit angnerojok.

27. Taimnaujok aglait okautigijanget: Ahak, Engelige sivunernut tillivara, apkotikset sivunerne äkiksorkovlugo.

28. Ahamerik okautivapse, arngneñit erngniängojokangilak, Johañesemit angnerojomik, Johañesemit Babtiterijomit nellautaijokangilak anginerojomik; mingnerle Gudib nalegauningane, anginerõvok taipso-manget.

29. Iñuillo nalektingita illunatik, Zoelnerilo Gude nakoridlarpæt, Babtitauniardlutiglo Johañesib Babtijtänut.

30. Farisæerille aglangnik illissimajullo Gudib perkosinga nachogivæt ingmingnut, Babtitaunjomañatiglo tapsomunga.

31. Nalegak okarpok: Iñuit ukkoa kinut adsiutitsomavakka? kimiglonët adsekar-pæt?

32. Sorutsit adsigiveit niuvervingme iksivajut, ingmingnullo nipliutikattartut okarlutik: Nipsausiarvigilauktapse, okigčseromangitosele; kiksantartomiglo okautilauralloarpapse, keajomañasele.

33. Johañase Babtiterijok tikkitok, kak-



kojartoranelo, weinemiglo iimingimet, añernekullukartok okartose.

34. Iñum Ernngninga tamaungartok, ner-rilarmelo imilarmelo; okarpose: Ahak, innuk una nerrēnartorsoak weinemiglo immēnartorsoak, Zoelnerit ajortulliartullo illaenarijanget.

35. Gudible illissimajusia idluartitaujomārpok kittorngaminut tamaiñut.

36. Farisæerille illangeta iñapa nerrekattikumaviugo. Farisæerim iglunganut itterpok, nerrimāvingmullo ingipok.

37. Ahak, arngnak tagvane iglugaseksear-netok, ajortuliartorsoak. Farisæerim iglungane Jesuse nerrimāvingmut ingimet tus-sarame, erngusiārsuk mingoarutiksamik (tippegiktomik) iñalik tikkiniva,

38. Ittiggangitalo tuñuañut pivok, kealar-melo; kugviminullo ittiggangit mitsuktiler-peit, nutseminullo allartilaita; ittiggangillo kunnikpeit, mingoarlugillo tippegiktomut.

39. Farisæerib nerrijartorkojinget tamaña tækkogamiak, illumigut imak okalerpok: una neilautaijōgune, arngnak una aktortine kausimanajaralloarpa, ajortulliartorsōngmet.

40. Jesusib kiova, okautivlugo: Simone, okausiksakarpunga illingnut. Taimnale okarpok: Ajokertuijok, okarit.

41. (Jesusim imak okautiva:) Kēnaujenik taungniartok marrungnik tamakkisimajokarpok: illanga akkiliksakartok kēnaujenik 500 dinik, aipangale akkiliksakartok kēnaujeñik 50 ginik.

42. Akkiksakalungimeñik, akkillerkojungnērpak. Atte, okarit, taipkoa nelliakita nægliginersariomavauk?

43. Simonib kiova okarlune: Uvanga issumavunga, uñunersenik akkillerkojungnērtanget (nægliginersariva). Jesusible kiova: issumalorikpotit.

44. Arngnamullo sād lune, Simonemut okarpok: Arngnak una tækkoviuk? Iglungnut ittertunga, imermik ittikkama ubvautiksanganik tuñitsivigilaungilarma; unale ittiggakka mitsuktitsainarpeit kugviminut, nutseminullo allarterlugit.

45. Igvit kuñilaungilarma; unale itterame, soraijuerpok ittiggakka kuñikpeit.

46. Ig vittauk niakora napartum orksuanik mingoænginivet; omale ittiggakka mingoa-laukpeit tippegiktomut.

47. Tamaña pivlugo okaupagit: uñuktunik ajortoërotekarpok, angijomik næglilaurame; ikkitunigle ajortoërotekarpok mikki-jomik nægliktok.

48. Arngnamullo okarpok: Ajornitit issumagijaujungnërput.

49. Nerrekattingit illumikut imak okalerput: Kina una, ajortuniktauk issumangnerungnërtitsijok?

50. Arngnamulle okarpok: Okperavit piulimavotit; ullapirsantekarlutillo aularit.

## KAPITELEMIK VIII.

*Adsigëktomik karngätitsijomik.*

**K**ingorngane arvertarpok iglugaseksoatigut niuverviktigullo, okautsit tus-sarnertut Gudib nalegauninganik okautigivlugit, ipkoalo arkangemit aggartut neijori væt.

2. Arngnello illangit, piungnërtitangit

añernekuilungnit kañimalungnernillo, taim-na Maria, Magdalenamik taijak, añernekuilnērotitaujok arvengemit aggartunik.

3. Johaňalo, Kusab, Herodesib pimajinget nuilia, Sazaňalo; assingillo unuktut, taipkoa perkotininguit tuñitsivigivat.

4. Iňugaseksuit kattilermetta iglugaseksaarnit tamainit nellipsarmatsuk, mattominga adsigēktomik okantiveit :

5. Karngātitsijok karngātitsijartorlune pijok perorsēeksaminik, karngātitsitillugo, apkosinernaut illangit kattekput tuilerajarlugit, tingmitsello killaub attānetut pukkumaluklugit piveit.

6. Illangillo kairtomut (ivsorluktomut) kattekput, nuileramik kuñulersarput, iptekanginamik.

7. Illangit kattekput okpit kakkilautiggitt akkorngañut, okpille kakkilautiggitt peroramik tokkopeit.

8. Illangillo kattekput ivsoriktomut nuñamut, nuilerput perorlutiglo, perorsēeksakalerput, attunit 100 dinik. Taimak okarame, niplialerpok : Tussajungnik siutelik tussarle !

9. Illiñiartingitale apperivæt, okarlutik: adsigēktok una kañok tukkilik?

10. Kioveit: Illipse tuñitsiviovose killaub nalegauninget nellonarninga kausimakovlugo; assisele okautsauvut adsigēktuñut, tækkogalloarlugit tækkonatiglo, tussaralloarlugillo tussaratiglo.

11. Tamañale adsigēktub tukkinga: Gudim okausingit perorsēeksauvut.

12. Apkoserngub señianetut: taipkoa, tussartut; Satanasib tava okautsit pējarijartorpeit omættingiñit, okperkoñagit pilloridlartitaukoñagillo.

13. Kairtometut: taipkoa, okantsemik tussartut, kuviaisungnermut pijomadlarivæt; tamakkoale amākanginamik, killamik okpilleralloarput, kappianartokalerangelle sorērput.

14. Okpit kakkilantiggit akkornganut kattektut: taipkoa, tussartut, agluitsomagamigle, nuñablo mattoma pinginik kajungerangamik, (okautsit) ippitipeit (illumingne) sullugaine-ērodlutiglo.

15. Ivsoriktomut pijut: taipkoa, okautsiniik tussartut tukkekartilugillo, torkorlugillo

omamingne idluartome, sullugainerkartilugillo keññēlutik.

16. Neñergoak ikkitauniængilak kattanjab iksivautablonēt attānut illilugo; neñergoable iñinganut illivæt, ittertuñut tækkojaukovlugo neñergoak.

17. Ìjersimajokangilak sakkijaromångitomik, angejijokaranelo tussaumajaujomångitomik, kaumajomullo pitsengitomik.

18. Tamaña pivlugo tussartasse tussātsiarissigik. Pekkartok sumik, tuñitsiviojomārpok; pekkangitorle aksartauniarpok pigerkortaminik.

19. Arngnāetale kattangutingitalo nellipsaramitsuk, tungalārlugo ajorpt iñungnut.

20. Illangita okautivæt: Anānavit kattangutivillo kānetut tækkojomavātīt.

21. Kiovlune okautiveit: Gudim okausinginik tussartut, mallikugillo, anānagivara kattangutigivakkalo.

22. Uvlut illangiñe, illiñiartiñe illagællugit umiakotomut ikkivok, okautivlugit: Immarbiub akkianut ikarta. Avalekput tava.

23. Umiartortillugit (Jesuse) siñilerpok. Ullajutseradlalerpok iñarbingine, maggillo umiakotok ittibsuavlugo pivæt, nangiadlalar-miglo.

24. Tikkipæt tuppårdlugo okautivæt: Ajokertuijok, Ajokertuijok, umioniakodlaler-pogut. Makkilune, añorelo maggillo iñer-terpak; sorërpuk tava ikobliailarmelo.

25. Okautiveille: okpernisse nauk? Tap-koale erksidlarput, tattañiniarlarmiglo ing-mingnut okarput: Kina una? Iñertermagik añoriblo iñarbiublo, nalekpak.

26. Umiakotokut ingeravut Gadarenerit erkānut pivlutik, Galilæam akkianut.

27. Niungmet nuñamut, angutib nellaupa iglugaseksoarnit pijub, satanasenik illumiktub itsanit, añoramik attungilak; iglome kikka-juitok, illuverne kissiane.

28. Jesuse tækkogamiuk, nipliadlarpok, okarpok: Suñiarpigut Jesuse, Gudib kotsing-nerum Ernngninga? Tuksiarpagit kappiaisuk-titaukoñanga.

29. Añernekk makkojungnartok añekung-mago iñungmit tapsomanget; akkunërtor-



soarmik kappiaisuktilaungmago. Kellersortaulankpok kellaumgnjeñut, parngnanërsutinullo, kellersutille kiktoraवेit, Satanasiblo aularutiva iñukangitomut.

30. Jesusib appersorpa, okarlune: Kinavit? Kiova: Legionemik; (attekarpunga) Satanasit nñuktut pullamavigilaungmatsuk.

31. Tuksiarvigivæt, ittijomut aulartitaujomanatik.

32. Tagvane kuingëngigaseksuin-ïtut, kakkame nerrijut. Tuksiarvigivæt, tapkonunga pullarkojaujomavlutik Perkoveit.

33. Satanasit tava añivut iñungnit tapso-manget, kuingëngiñut pullavut; kuingëngigaseksuit (kakkam) imnarsoanganit ijukad-larput, iññanut ippivlutik.

34. Mianersijut tamaña tækkogamitsuk, kemävut, iglugaseksoarmiñut iglugasengminullo tamaña okautigijartorpæt.

35. Tækkojartoramitsuk tamaña; Jesuse tikkipæt, iñuglo satanaseërudsanjok naipipæt, añoratsiartok sillatövlune iksivajok Jesusim ittiggangita sāngane tækkovæt; erksivlutiglo.



36. Tamakkoninga tautulauktut okautiveit, kañok satanasekalauktok piungnêrpok.

37. Iñugaseksnit Gadarenerit illunamasiatik tamattomalo erkānetut tuksiarpæt, kemmektigijomavlugo; erksidlaramik. Umiakotomut tava ikkivlune utterpok.

38. Angutible satanaseêrudsaujub tuksiarvigiva, neijoromavlugo okartok. Jesusible aularkova, okarlune:

39. Iglungnut angerarit, Gudib kanoêtorsoarnik pingmattit okautigilugo. Aularpok iglugaseksoarne tamaiñe okalālerpok, kannoêtomik angijomik Jesusib pitiñago.

40. Jesuse uttermet, iñuit illelliorpæt; il-lunatik uttakkigamitsuk.

41. Ahak, angut Jairusemik attelik, illin-niarvium angajokanga, Jesusim ittiggangiñut pāmangajartorpok, tuksiarvigivlugo, iglominut itterkova.

42. Pañetuakaramc, (taipsoma) okkiungit arkangemit aggartut, taimna tokkokasengmet. Tavunga (Jesuse) ingerartillugo, iñugaseksnit nimuiortidlarpæt.

43. Arngnak, okkiut arkangemit aggartut

aunātsainartok; perkotiņe tamaita nungupeit āniasiutilingnut, sokkoserane piungnaingilak.

44. (Jesusib) aņoranget siņagut āktorjartorpa tuņuanit; tagvainak aunga kigikpok.

45. Jesuse okarpok: Kia āktorpānga? Illunatik missiarmetta, Petruse neijortingillo okarput: Ajokertuijok, iņuit tettidlalarpillo nimniortipātīt, igvit okarpotīt: kia āktorpanga?

46. Jesusele okarpok: Aktortauvunga; missigigapko, pitsartojok uvamnit aņingmet.

47. Tamanale arngnab angigutigijungnenginamiuk, saijuklune pāmangavigijartorpa; nellāgullo okautiva, iņuit illunatik tusartillugit nņipkarpok, suna pivlugo aktuauramiuk, kaņorlo piungnērsaramē.

48. (Jesusim) okautiva: Paņiga kuviaisugit, okpernivit piungnērtipātīt, ullapirsautekarlutillo aularit.

49. Sulle taimak okartillugo, illiņiarmvium angajokanget (kivgangita) illanget tikkipok, okautiva: Paņīt tokkovok, Ajokertuijok pi-giarkattarnago.

50. Tamaña Jesusib tussaramiuk, okautiva: Erksiniarnæk; okpituinarit, piulijaulår-ook tava.

51. Iglunganut itterame, assingit itterkongileit, Petrusese, Jakobuselo, Johañeselo, niviarsiablo angutã arngnãlo, kisseta itterko-veit.

52. Illunatigle keavut, uggorivlugo. (Jesusese) okarpok: Keanase: tokkungilak siñik-porle.

53. Ìjoridlarpæt, (niviarsiamik) tokkojo-nik nellunginamik.

54. Tamaitale añitinamigit, aggangittigut gignva, nipliarlune okarpok: Niviarsiak nakkitit.

55. Añerninget uttervigiva tagva, makki-pãrlune. Nerrititaukova.

56. Angajokæk tattañiniadlarpuk. Iñer-terpagle, tamaña okautigekonago iñungnut.

## KAPITELEMIK IX.

*Aposteliņe Kristusib tilliklarninganik.*

**I**lliniartiņe arkangemit aggartut kaikoler-peit: pitsartutilugillo, nalegautilaitalo satanasinūt tamaiņut, kaņimajullo iñulidlar-kovlugit.

2. Okarijartorkoveit Gudib nalegauning-anik, kaņimajuniglo piungnērtitsekovlugit.

3. Okautiveillo: Ingerarluse sumiglonēt neksarniarase, ajaupiamik, ikpiārsungniglonēt, kakkojeniglonēt, kēnaujeniglonēt; aņoratsængnik marrungnik attorniarasetauk.

4. Iglomut itterupse tagvanetitse, aulakārase tagvanget.

5. Illangita illellioromangippasse, aņititse tagvanget iglugaseksoarnit, ittikkapse seņerkarningit aglæt seņējarsigik, nellojungnēru-tiksanginut.

6. Aularput tava, iglugaseittigut ingerav-

lutik okautsinik tussarnertunik okautiveit, kañimajullo iñulidlarpeit illumane.

7. (Jesusib) piñiarninginik Herodese, nunnam illainangane attañek tussaumalerpok; issumamigut issumajälerpok, Johañese tokkungajuñit makkisimajok, illangita okautigingmatsuk;

8. Illangitale Eliase tækkotitok okautigivæt; ama illangita, nellantaijotokaverngit illanget makkisimajok okautigivæt.

9. Herodese okarpok: Johañese niakoërtautilaukpara; taimmale kinauva, tussaumajara imaitomik? Taimak pivlugo tækkojomadlariva.

10. Apostelit utteramik, tapsomunga okautigiveit tattaminiarnartitettik. Ingminut tava pitilugit aularpok iñukangitornut, iglugaseit Betsaidamik attiggit erkānut.

11. Inuille tussaramik, mallikpæt; kakovlugit okautiveit Gudib nalegauninganik, iñulijaujariakartullo iñuliveit. Uvloklilermet,

12. Arkangemit aggartut tikkipæt, okautivlugo: Iñuit makkoa aularlit, mattoma erkāt iglugaseksoangiñut, iglugasengiñullo.

siiniktarviksarsiorlutiglo nerkiksarsiniarkovlugit.

13. Okautiveille : Illipse nerkiksanginik tunnitsivigissigik. Kiovæt : Tellimainarnik kakkojakarpogut, aulasakængniglo marrungnik; iinugaseksuit ukkoa nerkiksanginik pisiniarijartortuksaugupta kissiane.

14. (Iñuit 5000 diongmetta) Illiñiartiminut okarpok : Ingilit tuñulerêkterdlutik, ingmikordlutik 50 olutik, ama 50 okattarlutik.

15. Taimailiorput tava, illunatik ikterkoveit.

16. Ukkoa kakkojet tellimet, aulasakæglo taipkoa tiguveit, killangmullo ärlorpok, kujalivlune, avgorpeit illiniartiminiut tunnivlugit, tapkoninga iñuit nerrititsomavlugit.

17. Illunatik tava nerrivut, namaksivlutiglo, amiakungillo kattersorpeit, amâksuit arkangemit aggartut tættællugit.

18. Kissimeolerlune tuksiarame, illiñiartingita kissimik neijormatsuk; apperiveit okarlune: Iñuit kinausugivãnga?

19. Kiovæt okarlutik: Illangita Johañseosugivãtit, Babtiterijok; illangitale Eliase-

osugivātīt; illangitatauk nellantaijut iūto-  
kaverngit illanget makkisimajorivātīt.

20. Ama appersorpeit: Ilipsele kinausu-  
givissinga? Petrusib kiova, okarlune: Gudib  
Kristusingaōvotit.

21. Iñerterpeille, miipkangōjomauāne  
iñungnut.

22. Okarivok: Iñum Ernnginga āniatī-  
taudlaromārj ok, angajokaijeñut ajokertuijor-  
soarnullo, aglangniglo illissimajuñut kis-  
serngortatōniardlune, tokkotaulunelo, uvlut  
pingajjane omaromārivok.

23. Tamaita okautiveit: uvamnik malli-  
gomajek, issumaminik piuiatsengilak, sen-  
ningajuksane (koppiaisutiksanelonet) uvlut  
tamaita nangmageksariva, malliklungalo.

24. Iñoserminik ivlertsijok assiujiomār-  
pok; iñoserminigle ivlertsingitok, uvanga  
pivlunga, iñoniaromārpok.

25. Sillarsoarlonēt tamat pigigalloaruniuk,  
ingminik assiujiigune asserortitsigunelonēt,  
suksarivauk?

26. Uvamnigle okautsimmiglo kangusuk-  
tok, tamnatauk Iñum Ernnginga kangugijo-

mârpa, tikkikune ânanaunermine, Atâtamelô, Engelillo ânanauningaņe.

27. Ahaņerik okautivapse: tapkoa illangita mānetut tokko tukkisiniangilæt, Gudib nalegauninganik tækkokāratik.

28. Taimak okarame, uvlut arvengemit pingajualermetta, Petruse, Johaņeselo Jakobuselo ingminut pitilugit, kakkamut tuksiarijartorpok.

29. Tuksiartillugo, kēnanget tautua ablap-saulerpok, aņorāngalo kakkorsidlarlune keblariktorsōlerpok.

30. Ahak, angutik marruk tapsomunga okarpuk, Moseselo Eliaselo.

31. Ānanavaksōvlutik sakkerpuk, okālavlutik, (Jesusemik) tokkojomārtomik Jerusaleme.

32. Petrusele illanelo uerngarnermut siņilerput. Tuppakamik, kaumarninga tæk-kovæt, angutiglo tapkoa marruk seņianetuk.

33. Tapkoa keņengmakko, Petruse Jesusemut okarpok: Ajokertuijok, tamāne-itsainarominarpok, pingasunik iņiliorta, illiag-



nut attautsemik, Mosesemullo attautsemik, Eliasemullo attautsemik. Okautsine kausimangileit.

34. Taimak okartillugo, nuvujab ullikpeit, koaksarput nuvujab ullingmagit.

35. Nippelo nuvujamit tussartaujok, imak okarlune: Tagga Erngnera, nægliktara, tamna naleksiuk.

36. Nippe tussaramitsuk, Jesuse kissiet tækkovæt. Angigutsilerput okaratik tækkojamingnik, uvlune taipkonane.

37. Uvlub aipangane, kakkamit attersårmetta, iñugaseksuit pārpeit.

38. Ahak, angut iñuit akkoranganit niplialerpok, okarlune: Ajokertnijok, tuksiarpagit, erngnera kemergolauruk, erngnetuarigapko.

39. Ahak, añernerub (ajortab) tigulerangago, tuavilune niplialerpok, aulajartidlalerangago koppoalidlarpakpok, aulajartidlalaurangamiuk, keta kemelerpakpa.

40. Illiñiartitit tuksialaukpakka añititaukovlugo, ajorpæt.

41. Jesusib kiova, okarlune: Tata! uk-

koa okpingitut muniksimajut kinguvāngukattigēt, kañok sivitutigijomik neijorniar-papse, keñuginiaraselo? Ernerit kailauruk.

42. Tikkilermago, Satanasib aulajartidlar-lugo akserotitidlarpa. Añerne*k* ivsornartok Jesusib inerterpa, sorusek piungnērtinamiuk angutānut tuñigiva.

43. Gudib pitsartudlarninga tatta*m*iniari-væt. Illunatik tatta*m*iniarmetta (Jesusib) tattaminiarnartulliagit tamaita pivlugit, illinniartiminut okarpok:

44. Okautsit ukkoa tussajasse omamiutarissigik, Iñum Ernguinga pititaujomārpok iñuit aggangiñut.

45. Okautsille ukkoa nellojungnæingileit, nellovlugillo tukkekartingileit, appersorlugolo ajorpæt okautsinik tamakkoniga.

46. Issumajalerpullo, kinakiak illatik ang-*i*nerojomik:

47. Omættingita erkainingit Jesusib kausileramigit, nutarak señiminut pitipa,

48. Okautivlugit: Ominga nutakkamik illelliortub attimne, illelliorivānga; uvamnigle illelliortub, illellioriva uvamnik tillik-

lertok. Illipsingne tamapsingne mingnero-jok, angijojomārpok.

49. Johaņesib kiova, okarlune: Ajoker-taijok, angut tækkovavut, atterne satanasinik aņititsijok; iņerterpavulle, illagalluta mallingimattit.

50. Jesusible okautiva: iņerterasiuk; uvaptingnik akkerartungitum, illagivātigt.

51. Kangattartauviksane nelliutilermet, kajusimalerpok Jersalemūt aijomavlune.

52. Sivorhksēne tilliveit. Tapkoale Samarittit iglugasengnūt siņiktarviksarsioriar-pæt.

53. Taipkoale siņiktarkojomangilæt, Jersusalemūt ingeralermet.

54. Illiņiartigik Jakobusiblo Johaņesiblo tamaņa tussaramiko, okarpuk: Nalegak, piomaguvit, okaromavoguk sorlo Eliase, ikkoma killangmit kattekkovlugo, nungukovlugit.

55. Jesusible keviardlugik iņerterpak, okarlune: Aņernerub nelliakita kittorngaringmattik kausimangilatik?

56. Iņum Ernngninget asserorijartungileit iņuit tarngningit, piulijartorpeille.

57. Iglugasengnut assingiñut aivut. Ingeravlutik, illanget okautiva: Malligomavagit aiviksarnut tamainut.

58. Jesusible okautiva: Terrianitset sittekarput, tingmitsello killaub attanetut ublokarivut; Iñuble Erngninga nangminermanik iñangaviksakangilarlonēt.

59. Assianulle okarpok: Mallinga. Tapsoma kiova: Nalegak, aikārlaulanga atātaga illuverlugo.

60. Jesusible okautiva: Tokkungajut tokkungatittik illuverijartodittigik; igville Gudib nalegauninganik okariarterit.

61. Assiatauk okarivok: Nalegak, malligomavagit; sivorlermik perkoginga, iglominkattikka sorčrutiksamik okautijartorkovlugit.

62. Jesusible kiova: Aggangminut tigusi-jok señajeksaminik, keviarlunelo, idluangilak Gudib nalegauninganut.

## KAPITELEMIK X.

*Illiniartingit 70. nik aulartipeit.*

**M**attoma kingorngane Nalekab illiniartingit assingit 70. nik aŋeriveit, marroterkattardlugit tilliveit, iglugaseksoarnut, nuŋenullo nellipsaromajaminut sivorliotipeit;

2. Okautivlugit: Kattersivik angidlaralloarpok, kattersijulle ikkidlarput; taimak pivlugo kattersiviub naleganganut tuksiaritse, kattersijuksenik tilliklerkovlugo kattersivinganut.

3. Aileritse; ahak, sauketut tillivapse amarkut akkornganut.

4. Pokarase, ikpiarsulijaraselo, ittiggagusijaraselo; iŋungniglo sallutitsiniarase ingerralluse.

5. Iglomut itteraigupse, imak okaritse Iglo una ullapirsautekarle.

6. Tagvane ullapirsautekaromajomik iŋu-karpet, okausisse ullapirsautelik taipsonane-

tuaromärpok: imaitokangipelle, ullapirsautipse uttervigiomärivāse.

7. Iglome taipsomanetsainaritse, nerkik-sanginik nerriluselo iimeritse. Señajek ak-killeriakarmet. Nukterniarase igluñut taimaiñut.

8. Iglugaseksoarnut pigupse, illellior-passe; nerrititse tagvane nerkiksanginik.

9. Tagvanetullo kañimajut iñuliniarsigik, okautigissigiglo: Gudib nalegauninget palliuvigivāse.

10. Iglugaseksoarnulle itterupse, illelliungipasse; iglut akkorngattigut añititse, okar-luselo:

11. Sangit aglæt, pējarpavut illipsingnut, iglugaseksoapsingnit aktoajut uvaptingnut; nellutsengilasele, Gudib nalegauninget palliuvigimalaukpāse.

12. Okaupapse: Sodomamiut uvlut nagatiksangane pidlartaunikinersaujomärput iglugaseksoarnit makkonanget.

13. Kappianamek, Korazin! Kappianamek, Betsaida! Tirusemelo Sidonemelo taimak augitigijunik tattaminiarnartitsiguma, sorlo illipsingne; itsak kakkialernernut pōk-

satuinarnik añorakañerajalaungitut, arsameniarlutik.

14. Taimak pivlugo erkartuivingme ipkoa Tirusemiut Sidnemiuillo pidlartaunikinerjomãrput, illipsingnit.

15. Kapernaume, kangattarsimajotit kil lak tikkilugo, nettekangitomut kanunga ajektortaujomãrpotit.

16. Illipsingnik tussartub, tussarivãnga; illipsingniglo nachojub, nachogivãnga; uvannigle nachojub nachogivatauk tilliklertok uvannik.

17. Ipkoa illiñiartut 70. git kuviaisuklutik tikkinamik, okarput: Nalegak, añernekulluillo aglæt nalekpätigut akkit pivlugo.

18. Okautiveit: Satanase tækkogalloarpara kattektok killangmit, sorlo kanmalak.

19. Ahak, pitsartutilaukpapse, kuglugiarãlnit kësuktut, Scorpionillo tokkonartoggit tullerarkovlusigik, ningarosuktublo pitsartuningaunillo tamaiñut nalegautipapse; suniat-sengilãselo.

20. Añernerille idluiluktut nalengmasse. kuviaisutiginasinuk: Makkoale kuviaisutigi-

nersarissigik attisse aglaksimangmetta kil-langme.

21. Taipsomane Jesuse aïernermigut ku-viaisukpok, okarlune: Atãtak, killaublo nuña-blo nalegangæk nakorivagit, tamaña illissi-majuñut sillatojuñullo angigutsutigigangne, nuttakkatitun-ïtuñut nellojungnertijutigigangne; ahañmerik, Atãtak, taimak sãngue id-luarijet.

22. Tamaita Atãtama tuñiveit uvamnut. Erngnermik kimik kausimajokangilak, Atãtab kissime kausimava, Atãtamiglonët kimik kausimajokangilak, Erngnerub kissime, Erngnerublo nellojungnërtitsomajangita nellunginivæt.

23. Illiñiartiñe sãbyigællugit okarpok: Pilloridlarput ïsit, tautuktut tautuktapsing-nik.

24. Okautivapse: Nellautaijut uñuktut attanniojullo tautuktapsingnik tækkojomalaurivut, tækkonagolo; tussartapsingnik tussaromalaurivut, tussarnagolo.

25. Ahak, aglangnik illissimajok nikovipok, òktorlugo okarlune: Ajokertuijok, sumik pinniarlunga iñogutemik nungusuitomik kingormgusilunga?



26. Jesusible kiova: Perkojeñe kañok aglaksimava? kañorlo attuarpigit?

27. Kiova okarlune: Gude Naleket nægligijeksarivet, Omættingnut tamānut, tarngningnullo tamānut, pitsartunernullo tamainut, issumangnullo tamaiñut; iñukattillo iliktut nægligijeksarivet.

28. Jesusible kiova: Kiolorikpotit; imai-lioritiñojomārpotit.

29. Taimmale idluartorilerame, Jesuse aperiva: Kina tuglerivigo?

30. Jesusible kiova, okarlune: Iñuk Jerusalem it taununga Jerichomut attarpok, iñuartut taimna opingarpæt; añorērdlugo añaudlarlæello, tokkokaseklugo keñekpæt.

31. Illanget ajokertuijub taununga igera jub, tækkogamiuk kangerpa.

32. Taimaktauk Lēvitib, (ajokertuijut ik-hajortingita illanget) tagvunga pijub, tikkiramink tækkovlugo, kangeriva.

33. Samariamiuble ingerajub tikkilerpa; tæknogamiuk nāpkoariva,

34. Nellipsarlugo, killingit mangipsertor-peit, napartub orksoanik weinemiglo kuverivlugit killingit; nergsutiblo kānganut illiv-

lugo, iglomut siñiktarvingmut äpa, tagvane udsertorpa.

35. Kaulermet aularomagame, kēnaujæk marruk sakkerpak, tuñivlugiglo siñiktarvium iñuanut, okautivlugo: Udsertoriuk; uñuner-senik illagungne, akkilleromärpagit, ama ut-teruma.

36. Kañok issumavit, pingasut taipkoa illanget kina iñuartut killertigilauktangita iñukattigællugolo tuglerivauk?

37. Kiova: Tapsominga năpkigosuktok. Jesusim okautiva: Imaiorijartorit.

38. Tagvanget ingeravlutik, iglugaseng-mut niuerviktalingnut itterpok. Arngnak tagvanetok, Marthamik attelik, tapsoma it-terkova iglominut.

39. Nukkakarivok Mariamik attelingmik; tamna Jesusim ittiggangita sãnganut ingi-pok, okãlatillugo nalegiarpa.

40. Marthale omaridlalerpok, kivgartoro-mavlugo. Jesuselo tikkipa, okarlune: Na-legak, adsigēktipiuk, nukkama kissima kiv-gartortiñanga? okautiuk ikkajorlinga.

41. Jesusib kiova, okautivlugo: Martha, Martha, issumadsarikpotit omarikpotit;

42. Attausiojinak pijariakärpok Mariab aäerimava ajunginersak, tapsominga aksär-tauniatsengilak.

## KAPITTELEMIK XI.

*Kristusib illiniartingit ajokertorpeit tuksi-arutinik.*

**I**nime tikkitamine tuksiartok. Sorêrmet, illiñiartingita illangeta okautiva: Nalegak tuksiarutiksamik ajokertortigut sorlo Johañesim illiñiartingit ajokertorpeit.

2. Okautiveit: Tuksiarupse, imak okaritse: Atätavut killangme, akkit nakorijaule; nalegaunît kaijjarle; perkojattit, malliktaulit nuñame, sorlo killangme.

3. Uvlome pikseptingnik tuñittigut.

4. Ajornivut issumagijungnêrkit; sorlo uvagut uvaptingnut ajortut issumagijungnêrpavut; ôktorlungnartomut pitinata, piu-littigulle ajortuñit.

5. Okautiveittauk: Illapse kia, nægling-

niktomik illæñarnerijakarune, uñuab kerkane imak okantijartoruniuk: Nægliklara illæñarijara, taukteliksarsilaulanga niakojenik pingasunik;

6. Nægliklama illæñarijama tikkiñanga, nerkihsak ajorpara.

7. Illuanetub kamanget imak kioniar-pauk: Siñiktailinanga; ubkuak parnguanër-simangmet, kittorngakka illagivlugit iñilangavauga; taimak pivlugo makkinermik sappersertorpunga, tuñitsivigivlutit.

8. Okanpapse, makkitsomangikune, tuñitsivigilugo illænarnerigamiuk; tava makki-lärpok, iktoritailune tuksiarvigingmago sor-rërane, pijomajanganik ajortanganik tuñitsivigilärpa.

9. Okanpapsetauk: tuksiaritse, tuñitsiviojomärpose; keñeritse, neñissijomärpose; sopalugitse, ubkuêrutsanjomärpose.

10. Keñujok pilärpok, keñajok nachvälärpok; sopalaktorlo, ubkuêrutsaulärpok.

11. Kia illapse angune erngninget kakkojamik tuksiarvigikpago, tuñitsiviginiarpauk ujarkamik? Mingeriavinermiglonët tuksiar-

vigikpago, kuglugitsamik tuñitsiviginiarpauk?

12. Mañingmiglonēt tuksiarvigikpago, tuñitsiviginiarpauk scorpionemik tokkonartomik?

13. Illipse nauk ajortose kittorngasse tuñergutinik ajungitunik tuñitsivigigapsigik, anginersamik Atātapse killangmetub tuñitsiviginiarpeit Añernermik ajunginermik tuksiartiñe?

14. Satanase okarungnængitok añitipa. Satanase añingmet, okarungnængitok okalerpok. Iñuille tattamīnialerput.

15. Illangille okarput: Satanasiť añitipeit Beelzebub, satanasit attañinget pitsartuninganut.

16. Assingita ōktorpæt, nellunaikutamik killangmit tækkojomavlutik.

17. Erkainingit (Jesusib) kausimagamigit, okautiveit: Attañiovium iñungiñe illunatik ingmingnut illagēgungnērtut, nunguniarput, iglublo iñungit ingmingnut akkerartortut, sōngojungnērput.

18. Satanase ingminut akkerartorune

kannok attañioninga-itsomalerka? Okarapse, satanasit ańititakka Beelzebumut.

19. Uvangale satanasit ańitikupkit Beelzebumut, kimut kittorngapse ańitipatigik? Tamaņa pivlugo erkartortigijomārpasse.

20. Satanasit Gudim aggangińut ańitikupkit, Gudib nalegauninget tikkisimavāse.

21. Sangijorsub sakkugub iglune sapputikpago, perkutingit pijauniatsengilet.

22. Sanginersable tikkikuniuk, sālagicuniuglo, sakkunginik tettigijanginik aksārdlarpa, aksarnigaverngit assingińut tuńiokarlugit.

23. Uvannik illakaromangitub akkeraratorpānga; kattersuerkattigingitaralo siamar-titsivok.

24. Ańernekk makkojungnartok ińungmit annijarangame, ingeravok sokkangitokut, merngoērserviksarsiorlune, nachvārnagolo; okarpok tava: Iglumnut ańivigilauktamnut utteromavunga.

25. Tikkinamiuk, pējarsimajok sańersimajorlo tikkipa.

26. Tava ailerpok, ańernernik assiminik

ingminit ajornerojunik, arvengemit aggar-tunik illagilerlune: itteramik tagvanetnaler-put; kingorngagut iñuk taimna ajulualertok, sivorlermit.

27. (Jesuse) taimak okartillugo, arngnak torklulavok iñuit akkorngane, okautivlugo: Pilloridlarpok illingnik singaijok, illinguigle amãmaktitsijok.

28. Kiovale: Illa pilloridlarput Gudim okausinginik tussartut torkorlugillo.

29. Iñuille kattilermetta, imak okalerpok: ukkoarãluit uivesartut nellunaikutamik tæk-kojomavut; assianigle nellunaikutamik tun-nitsivioniatsengilet, nellantaijum Jonasib nel-lunaikutanganik.

30. Sorlo Jonase nellunaikutaugame Nin-ivemiñut, taimak Inum Erngniuga itso-marivok kinguvãngukattigẽnut ukkonunga.

31. Erkartuivium (uvluksangane) kingu-vãngukattigẽt ukkoa illagilugit Attanib nullianga anget pijok sakkeromãrpok, erkar-torlugit; nuñamit ungasiktometomit pigame, Salomonib sillatusia tussarijartorlugo. Ahak, tamanepok Salomomit anginerõjok.

32. Ninivemiut erkartuivium (uvluksang-

ane) kinguvängukattigēt ukkoa illagilugit sakkeromärput, erkartorlugit, Jonasin ajokertormagit assianik issunakaleramik. Ahak, tamanepok Jonasemit anginerōjok.

33. Neñergoak ikkilugo ijerartuariniængilæt, kattanjab attänullonēt; neñergoable inninganut illivæt, ittertunūt tækkojaukovlugo, neñergoak.

34. Īse tinib kaumarninga-īpok. Īsit idluarune, tinait illunane kaumajomärpok. Īsit neilangaikune, tinit illunane tãromärpok.

35. Taimaitomik ndsertorit, kaumajok illungnetok tãrsekoñago.

36. Tinit tamāt kaumärpet, tartomik sumiglonēt pinane; tamāt tava kaumadlarpok, sorlo neñergoab kaumarsarniarpätit.

37. Taimak okartillugo, Farisæerit illangeta nerrijartorkova ingminut, nvlok ketterarmet. Jesuse itterpok, nerrimãvingmut ingidlune.

38. Ubvarsimanaēe nerrijomangmet, Farisæerib tækkogamiuk, tattaṁiniarpok idluarinagolo.

39. Nalekable okãntiva: Illipse Farisæerit



erngusiärsuillo pogutello sillatätigut sujungaitikalloarpasse, illusele ullipkittarput ajortunik pijomatunermiglo.

40. Sillaitose, sillata sujungaipet, illualo ivsornaitorivissiuk?

41. Ahak, perkotipsingnit tuñijiniaritse aglujuñut, illunatik sujungailärput illipsingnit.

42. Kappianamek okorse Farisæerit, Minzelo Rautelo, nuñab perortungit tamaita telimañjoetta aipanga tuñigapsiuk attañiojuñut, idluarnerlo, Gudib næglingningalo señerkopasse. (issumaginagiglo) Tanakkoale piñiarlugit pijeksarivasse, ipkoalo ipperarnagit.

43. Kappianamek okorse Farisæerit, illiñiarvingme ungallinjomavluse, iksivautet issungit attoromagapsigik, sallutitaujomavluselo iñungnut niuvervingme.

44. Kappianamek okorse aglangnik illissimajut Farisæerillo takkormortose, illuvertitut saumajotun-ñapse iñuit kängittigut pisuktut kausimañagit.

45. Tagva aglangnik illissimajut illangeta

kiova, okautivlugo: Ajokertuijok, tamak-konunga okautsinut suadlarpaptiguttauk.

46. Kiova: kappianamektauk illipse Ag-languik illissimajut; iñuit kappiaisuktinap-sigik nangmagekseñut aktornartuñut, illipsele nangwinek tamakkoa aktoromangilasse ag-gangnut attautsemullonët.

47. Kappianamek illipse; nellautaijut illuvilliortasse, angajokapsele sivorlipse tokko-tipeit.

48. Makkoniga nellunaijaivose, angajokapse piñiarningit malliklugit pigivose; ipkoa nellautaijut tokkopeit, illipsele illuvilliortasse.

49. Tamaña pivlugo Gudib sillatuninga imak okarpok: Nellautaijut Apostelillo tillijomärpakka taipkonunga, taipkoa illangit tokkotsomärpeit illangillo unangmilugit;

50. Nellautaijut illunarsoangita aungit kinguvängukattigēnut taipkonunga akkiñiartaukovlugit, kovijangit sillarsub kiglinganit,

51. Abelim aunganit aglæt, Zachariasiblo

aunga tikkilugo, imna tokkotanget altarib kattimaviublo akkorngangne. Ahamērik, okaupapse: kinguvāngukattigēnut ukkonunga akkiñiartaujomārput.

52. Kappianamek okorse Aglangnik illissimajut, illisimanartub pērutānik pekarapse. Illipse ittertuxsaunase, itteromajullo itterkonginapsigik. (Gudib nalegauninganut)

53. Taimagle okautimagit, Aglangnik illissimajut Farisæerillo piñiarpalliadlarpæt, apperkosikseñullo sunatuinarnut okausiksērotsomavlugo;

54. Nautsertorpæt, okausingiñit patsitik-sarsioromavlutik tapsomunga.

---

## KAPITELEMIK XII.

*Alliñiartingit mianerikoveit takkormornermik. Okpernerublo kañōēninganik.*

**T**agvanetillugo, iñugiartorsuit tikkipæt, tausendekattartut kattimalerput, ingmingnut tullerakattautiltik. Illiñiartine Je-

susib okauterkärpeit: Farisæerit kakkojangita sērnautiksanginik, tamedsa takkormorninginik, illissimasugitse.

2. Ījerartortut illunatik sakkijaromārput, angigutsutillo illunatik nellonaromāngilet.

3. Tamaña pivlugo tārtome okauserilauktasse, kaumajome tussartaujomārput iglomelo assipsingnut issivsutigilauktasse, okautaujomārput iglut kāngine.

4. Okaupapsele nægliktakka: Erksiginiarasigik timinik tokkotsijut, kingorngagut sapperput.

5. Sivōragijeksapsingnigle okautijomavapse: Tamna erksigissiuk, tokkotsigune, pitsartunekarpok ānianartovingmut egitsinermik sappingitoktauk. Ahaila, okaupapse, tamna erksigissiuk.

6. Kutsertet tellimet akkekarpangilet kēnaujenik marrungnik? Sunaubva taipkoa il-langalonēt Gudib puigungila.

7. Nutsesetauk illunatik kittissimagivut niakopsingne. Tamaña pivlugo erksiniarase, kutsertavaksoarnit ajunginerogapse.

8. Okaupapsele : Uvamnīk okausilik

iñungnut, taimnatauk Iñub Ernngninganik  
kautiginiarpa Gudim Engelingi.

9. Iñungnulle missiutilik :  
natauk missiutaujomārpok G  
iñut.

10. Okautsemik idluangitom.  
Iñum Ernngninganik issumakarviorom  
romārpok : Añernernigle ajunginer.  
kautelulik, issumakarviojungnēniengila :

11. Illiñiarvingmingnulle, attañersoarnu  
attañiojunullo ātikppasse : Sivōraniarase ka  
nočtonik sumiglonēt okausiksakarapse, ki-  
gusiksakarapselo.

12. Añernerum ajunginerum ajokertor-  
niarmasse nellunaikutame taipsonane okau-  
siksapsingnik.

13. Iñuit illangeta angutim okautiva : A-  
jokertuijok, angajuga okautiuk, kingormgu-  
jeksavuk avekovlago uvaguk.

14. Okautivāle : Iñuk kia kiglissiniartuk-  
sautipānga illiptingnut, kingormgujeksatik  
avekovlugit?

15. Okautiveit tava : Agluitsomañermik  
ndsertoritse ; perkutivaksuit, iñub iñotiging-  
ileit.

16. Adsigēmik mattominga piveit, okarlune: Angumik agluitokalauktok, tapsoma perorsēvinga perorlerikviovok.

17. Illumigut imak issumalerpok, okarlune: Kañok piñiarlunga? Perorsčakka kattiteksakka iñiksakanginetta.

18. Imak pilaunga okarpok: Keñatullivikka serkomilugit piñiarpakka, angijororiarlugit señajomavakka, perorsčakka tamaita, perkotikkalo kattitsomavakka takkañunga.

19. Tarugnimmullo imak okaromavunga: Nægliklara tarngniga, piksakavaksoadlarpotit okkiut uñuktut; kikkalerit, nerrilutillo iñerlutillo kuviaisugit.

20. Gudible okautiva: Sillaitoäluk, uñuak tamaña tarngningilärpotit; kia piksariniarpagit kattilauktattit?

21. Taimaktauk-ñivut perkotinik kattersijut, agluinatiglo Gudeme.

22. Iliñiartiñe okautiveit: Tamaña pivlugo okaupapse: Iñosisse pivlugo siarklerniarase, nerkiksapsingniglončt; timipselončt añoraksanginik.

23. Iñosek ajunginerovok nerkikseñit; timelo ajunginerovok añoraksenit.

24. Tulluket nautsertorissigik; karngätit-singilet, perorsčeksenik kattersinatiglo, kēma-tullivikaratiglo illiorkavekangilet; taipkoa Gudib nerritipeit. Tingmitsēnit kañok ang itigijomik ajunginerovise?

25. Kina illasse ingminik niguksersijungmarka tallitut takkitigijomik attautsetut, nauk siarklerutigigalloarpa?

26. Mingnek ajorupsiuk, sōg assia siarklerutigivissiuk?

27. Pannaujartut tækkunîrsigik, kañok perortut; señangilet peraingilellonēt. Okaupapsele, Salomolonēt piñarnadlartok taipkoa illangatut añorariksimangitok.

28. Iviksuket nuñametut Gudib taimak pinnarnartinanigit, uvlome perortut, kaupello kieksummut egiteksaungmetta; anginersamik illipse añorartitsomavāse, okpernekitose tagva?

29. Tamaña pivlugo illipse okarniarase, sumik nerkiksakaromārpose, sumiglonēt iñnik-sakaromārpose; siarklerniarase.

30. Makkoa tamaita sillarsub iñangita okpingitut nellojullo piñasuagatuariveit; Atä-

tapse killangmetub kausimavāse, taimaitomik ajersartose.

31. Gudible nalegauninga piñiarkārsiuk, tamakkoa tamaita pilārpasse.

32. Erksiniarase okorse illagēktuarsuit : Atātapse idluariva, tunitsivigiluse nalegau-nerminik.

33. Perkutisse pissitigissigik, aglujuñut tuñilugit. Pöksiniaritse pitokaangitunik, perkutitoniarḡluselo killangme asserojuitunik; tigliktit sappertanginik, kaurulillo asserojuēreksanginik.

34. Perkutipse neijugangit, omættipsetauk neijorivæt.

35. Makkitipsigut tapserutsiaritse, neñer-goaselo ikkingmilit.

36. Iñuit adsigissigik, Nalekamingnik neriuktut, nulliarēlitainartut nerrimārninganit aggilertomik, tikkipet soppalulerpello, up-knērutisāilugo pilārpæt tuavilutik.

37. Kivget imaitut pilloridlarput, Nalekab tikkipagit pigārtut. Ahamērik okanpapsē, nerrimāvingme iksivakojomārpeit, sailitserlune, nangminerlo kivgartoromārpeit.



38. Pigârviub aipangane, pigârviublonêt pingajuane tikkipagit, imailiortut; kivget tapkoa pillorikput.

39. Tamañale kausilertssiuk, tiglik tub tigligijartorvinga, iglum iñuet kausimaguniuk; pigâromavok, iglominut itterkoñago.

40. Tamaña pivlugo illipsetauk oppalung-êrsinatitse; Iñum Ernngninga tikkit somârmet uvlub nellunaikutangane, neriuvigingitap-singne.

41. Petrusim okautiva: Nalegak, adsigêk-tomik mattominga kissipta pivittigut, mak-koalonêt tamaita pivigit?

42. Nalekab kiova: pijariakarpok nertor-nartomik sillatojomiglo pairsijomik, taimna kivgaminut Nalekab pairsisungotimago, pik-sanginik tuñitsiviokovlugit nelliutilerang-et?

43. Kivgak taimna pillorikpok, imailior-tok, Nalekame tikkipago.

44. Ahañerik, okautivapse, perkutiminut tamainut pititsomârpa:

45. Kivgarle taimna omanigut imak issu-malerune: Nalegara killamik tikkiniaengilak;

kivgeilo angutit arngnello añaudlarlugit, nangainerlo nerrilune iñilarmelo tallardlune:

46. Kivgab tapsoma naleganga tikkitso-märpok uvlome, ipsoma neriuvigingitangane, uvlublo nellunaikutangane kausimangitangane; asserorlugo piñiarpa naleganget, sokkosingitut okpingitut illagillugit akkivigijomärpa.

47. Kivgarle Nalekame perkojanganik kausimajok, piñialaurane, perkojangalo mal-lingnago, uñuktunik añaujaujomärpok.

48. Perkejanganiglo kausimangitok, añaujariakartomik piñiarane, ikkitunik añaujaujomärpok. Uñuktunik tuñitsiviojok, tapso-manget uñtunik keñerviojomärpok; uñuktuniglo perkojaujok, tapsomanget uñuktunik uttakkiviojomärpok.

49. Ikkomamik ikkitsijartorpunga nuñamut: kañoktök mañakut ikkoalajarärpet?

50. Babtijomulle Babtitanjariakarpunga; (angijomik) sivõravunga namaksekärtinago?

51. Nuñamut tikkinasugivissinga, iñuit illagëktiniarlugit? Okaupapse: Aukak, ingmingnut akkerartutijomärput.

52. Mattoma kingorngane tellimet iglome attautseme ingmingnut akkerartutijomärput; pingasut marrungnut, marruglo pingasunūt.

53. Angutã akkerartoromãrpok erngnerminut, ernguerlo anguminut; arngnã paningminut, pañik arnguaminut; sakke ukkoaminut, ukkoarlo sakkiminut.

54. Ama iñungnut okarpok: Nuvujamik tækkojarangapse unanget nikovitomik; tuaviluse okarpose: Sillarnerludlarniarpok; taimailerpok.

55. Uarngneluaranget okarpose: Kissidlarniarpok; taimailerporlo.

56. Takkormortose, nuñalo kiilaglo kañoñniarmanganik illissimavasse: Sögle tamaña nellintok illissimangipissiuk?

57. Illupsingnelonēt sōg idluartok issumangipissiuk?

58. Illingnut akkerartortok aiparigungne erkartuijomut; ingeralutik saimarsarniaruk, kiglissiniartomut pititaukonæk, kiglissiniartublo parngnanñersimaviam udsertortinganut unuertotaukonæk, tapsomalo udsertortub parngnanñersimavingmut egippattit.

59. Okaupagit, tainganget aānititaunniængilatit akkillerkārtiinagit kenaujet naggatik-sanget.

---

### KAPITELEMIK XIII.

*Kristusib inuit ajokertorpeit kakkiälerner-mik issumatarnermiglonēt.*

**T**aipsomane neijutut illangita okautivæt Galilæamiunik, taipkoa aungit Pilatusim akkupeit tuñergutingiñut.

2. Jesusib kioveit, okautivlugit: Galilæamiut ipkoa ajortulliarnernõnasugivissigik Galilæamiñit assingiñit tamaiñit, taimak pidlar-taungmetta?

3. Aukärpunga; okaupapsele: Sägiarni-ængikupse, tamapsetauk taimak asseroromû-rivose.

4. Arverterngemit pingajortut ipkoa nuvoguseksub Silloametub orrovigijangit tokkodlugit, ajornerõnasugivissigik iñungnit assingiñit tamaiñit, Jerusalemetuñit?

5. Aukärpunga; okäupup-sele: Sägiarni-ængikupse, tamapsetauk tainak asseroromativose.

6. Mattomingale adsigëktomik okantiveit: Napartok Feigeliksak iñub perortipa, Weinekarviksamut kakkaminut; paungarsioriaraniuk nachvångilarle.

7. Weineliksamik perorsëviksiortomut okarpok: Ahak, anjet pingasut napartok tamna nellipsakattardlugo paungarsiorialauktara, nachvårnanga; kippiuk; sōg iñekarpa sullinane tamane?

8. Taipsuma kiova, okantivlugo: Nalegak, taimailingalaule anjak tamaña, avata poagijarlugo, ivsunga ivsoromavara,

9. Kingorngagut paungakarniarmanget; pekkangipelle, tava kippiuk.

10. Ajokertuiniarpok illiñiarvit illangane, sabbateōngmet.

11. Ahak, arngnak tagvanetok añernelik kannimanartomik okkiut arverterngemit pingajoartut, okkungainarlune issivinermit sappertok.

12. Jesnsible tækkogamiuk kaikova, okau-

tiylugo: Arngnak, kañimanernit piungnerit.

13. Aggangminullo pattikpa; tagvainak issivilerpok tava, Gude nakoristarpa.

14. Iliñiarviam angajokanga niupalerpok, Jesuse iñuliklermet sabbateme, iñuillo okantiveit: Uvlut arviniovut, señajariaggit; uv-lune taipkonane iñulijaunialeritse, sabbateo-pelle piñase.

15. Nalekab kiova, okarlune: Takkormortok una, illipse tamapse nergsutisse tuktuva-kotisselo siutekoktojuillo pittüdsarpangilase nerchevinginit, alluktitsartorlugillo sabbateme?

16. Abrahamib pañia una, pittuksimajok satanasemut okkiut arverterngemit pingajo-artut, pittuksimajungnériakangilak sabbateme?

17. Taimak okautingmagit, akkerartortingita illunatik kangugivæt; iñuit illunatik tattaminiarnartitangit tamaita, kuviaisutigiveit.

18. Jesusele okarpok: Suna Gudib nalegauninget adsigivauk, sumullonët adsigëktisomavigo?

19. Senfkornetun-ïpok, tamna iñub piva, perorsêvingminut egipa. Perolertok aglivlune napartulerpok angijok, tingmitselo killanb attânetat iñekalerpat akkerungetta attâne.

20. Ama okarivok: Sumut Gudib nalegauninga adsigêktitsomavigo?

21. Kakkojekset sêrnautiksetun-ïpok, arngnab tamna piva, akkulugo ôktutiñut pingasuñut kakkojeksenik pittalingnut, kakkojekset tamaita sêrnartilugit.

22. Mattoma kingorngane iglugaseksoatigut niuverviktigullo ingeravok, ajokertuiniarlunelo ingeralarmelo Jerusalem.

23. Iñuit illangeta okautiva: Nalegak, ikkitut iñuit piulijauniarasugivigit? Okautiveille:

24. Illungertoritse, ittervikitokut itterniaritse; okaupapse, uñuktut piñasuarniarput itteromavlutik, itternermik ajorsaromârput.

25. Iglum iñua nikkovilune itterviub nbkuanga parngnanêrppago, kingorngane illipsetauk sillatânit nbkuak avilortarijartoromâ-

rivasse, okarluse: Nalegak, Nalegak, ubkuē-rutittigit. Kiojomärpāse, okautivluse: Nakit pingmangapse, illitaringilapse.

26. Okaromärpose imak: Nerrekattigivlutillo iimerkattigivaptigit, iglut akkorngane ajokertulaukpaptigit.

27. Kiojomärpok: okaupapse, illitaringilapse nakit pingmangapse, tamapse keṁek-singa, ajortulliantose.

28. Tagvale kealuselo agleruläromärpose: Abrahalo, Isaaklo, Jakolo, nellautaijullo tamaita Gudib nalegauningane tækkojomä-rapsigik, illipsele sillatānut pingujartaumajose.

29. Iñuittauk unanget, pängello, ängello, avangelo tikkit somärput, Gudib nalegauningane nerrimävingmut ingitsomärput.

30. Ahak, kingorliojokarpok sivorliojomärtunik; sivorliojokarlarmelo kingorliojomärtunik.

31. Uvlok tainna Farisærit illangita imak okautijartorpæt: Aularit, tamaña keṁeguk; Herodesib tokkotsomangmattit.

32. Okautiveit: Terrianiak tainna imak



okautijartorsiuk: Ahak, satanasit aāitipakka, iñuliklerijartorlarmalo uvlome kaukpello, uvlut pingajuane piarēlārpunga.

33. Uvlomele kaukpello, ungaliagolo arvertariakarpunga; nellautaijok Jerusalemib assiane tokkotauvangilak.

34. Jerusalem, Jerusalem, (iñuit piveit) nellautaijunik tokkotsijok, illinguullo tillijet ujarkenūt millorangne, kapsersoarnik kit-torngatit kattitsomalaurivakka, sorlo arug-naungub kattipeit ivaveit piarkenē issarkominut; pijomalaungitosele?

35. Ahak, igluse (kattinaviksasse) iñuē-rutsaujomārpok. Okaupapse: Ama tækkuniængilapsinga, nellintitiñago okakārase: Nakoridlartaule, Nalekab attingane tikkitok!

## KAPITELEMIK XIV.

*Iñermik puvitok ajorungnērtipa Kristusib,  
ajokertorlunelo.*

**M**attoma kingorngane Farisæerit anga-jokangita illangeta iglunganut nerri-jartortok, sabbateme ; taipkoalo udsertorpæt.

2. Ahak, angut tagvanetok, iñermut puvitok.

3. Aglangnik illissimajut Farisæerillo Jesusib sāngaveit, appersorlugit: Sabbateōngmet iñuliklernæk idluarka?

4. Tapkoale niplingilet. Tava tiguva, iñulilālo, aularkova.

5. Sāngaveit okautivlugit: Illapse nergsut siutekoktujok tuktuvaklonēt iñertarvingmut nakkarpet, kia sabbateme kakkinasuarniængipauk?

6. Aama kionermik sapperivut.

7. Adsigēktomik nerrimārtut okautiveit;

issuklernik iksivautakaromajut nerrimãvingme tiekkogamigit, okautivlugit:

8. Nulliarçilitainartuk nerrimãrvinganut nerrijartorkojaunivit, ungarlermut ingitsartorlångilatit, illingnit attañionersamik nerrijartorkojimajokarasugellugo;

9. Tapsoningalo illingniglo nerrimãrtit-sijuksab tikkipattit, okantikpattillo; tamna agvaçruk; kangsulerlutit ingitsartoromãrpotit tuñulermut.

10. Nerrijartorkojauguville, tuñulermut ingitsartorina, illingnik nerrijartorkojijok tikkipet, okantikpattillo: Nægliklara, ungarlermut ingitsartungãrit. Nerrekattivit illunatik tava nakorijomãrpãtit.

11. Ingminik attañiotitok, miklilertitaujomãrpok; ingminigle miklilertok, taimná attañiotitauniarpok.

12. Nerrijartorkojiminalle okarpok: Uv-lub kerkaane uñungmellonët nerkiksamik ãkiksoiguvit, illæñarijattit, kattangutittillonët, illatillonët, sillellitillonët, nuñakattitillonët agluitut nerrijartorkonersarineijengilatit; taipkonunga ama akkiniarlutit nerrijartorkojannajarasugellutit.

13. Nerkiksamigle äkiksoiguvit; aglujut, tussiaetullo, illakongörtullo, tautungitullo nerrijartorkolaukit:

14. Pilloridlaromärpotit tagva; illingnut akkiksakangimetta, akkillertaujomärpotille idluartut makkiviane.

15. Nerrimärtut illangeta tamaña tussaramiuk, okautiva: Pilloridlarpok kakkojaktortok Gudib nalegauningane.

16. Okautiva: Angut nerkiksarsoarmik äkiksoijok uñungme, uñuktullo nerrijartorkoveit. Nerriviet nelliutingmet,

17. Kivgane imak okarijartorkova nerrijartortukseñut: Kaititse, illunatik piarërput.

18. Illunatik kingorlerêklutik asserkotsiomalerlutik okarput. Sivorlium okautiva: Perorsêviksilaurama, tækkojartoromagapko pijariakarmet; tuksiarpagit, passiniarnanga.

19. Aipanget imak okautiva: Tuktuvait tellimet keñuktukset pissiarigapkit, mañalo tækkojartorpakka; tuksiarpagit, passiniarnanga.

20. Pingajoet imak okautiva: Nullianik-kama, tamaña pivlugo tikkiniængilanga.

21. Kivgab tapsoma angajokane okautijar-torpa taipkoninga. Angajokak ningarpok tagva, kivgane okautiva: Katsungailutit ailerit iglugaseksuit akkorngēnut apkosinernullo, aglujut, tussiatullo, illakongōrtullo, tautungitullo tagvunga ittertikigit.

22. Kivgarle okarpok: Angajokak, okaravit taimaipok; sulle nimniungilet.

23. Angajokab kivgane okautiva: Nuñan apkosiningiñut, avalunullo ailerit, itterkolugit, igluga tættækovlugo.

24. Okaupapsele, angutit nerrijartorkojau galloet, nerkiksakka ōngniængileillonēt.

25. Iñugiartorsuit illagijañe, keviarpeit okautivlugit:

26. Uvannut pijok, angune, arngnelo. nullelo, kittorngañelo, kättangutiñelo, nangminerlo iñosine omigingipagit; illiñiartiginiængilara.

27. Señingajuksaminik (kappiaisuviksaminiglonēt) nangmangitok, mallingnangalo; illiniartiginiængilara.

28. Kina illasse nuvoguseksoarlijomagune. sivorngagut erkaunaniatsengileit pikseñe, ajorniarmangago iñerianga?

29. Tunganiksanganik seņagune, kallik-sanginik ajoromanane, illunatik tamatto-minga tautuktut mittautiksakoņagit,

30. Okarlutik: Iņuk tamna seņalaurallo-arpok iņerlugo ajorpa.

31. Attaņerlonēt kia sorsugijartoromaņerpa attañermut assiminut, sivorngagut erkauma-niatsengileit, uņurningit sorsuktukset 10,000 dit sivōraginiarmangagit sorsuktukset nel-lipsarekset 20,000 dit?

32. Sivōragigunigille, imna sulle ungasik-tometillugo, okautsaujertorkova kivgaminut, sorsugungnērkoŷlugit.

33. Taimaktauk illasse, perkutiminik ta-mainik issuņajungnēromangitok, illiņiartigi-niængilara.

34. Tarriok ajungikalloorpok; pitsarto-jungnērpelle tarriok, sumut ama pitsartuti-tauneijarpa?

35. Nuņamullonēt perorsaijomullonēt suk-saujungnērpok; egiteksatuinauvorle. Tus-sājungnik siutelik tussarle.

## KAPITELEMIK XV.

*Adsigēktunik, saukamik tamarsimajomik,  
kēnaujamiglo tamaijaumajomik.*

**T**aipsomane Zoelnerillo ajortulliartullo  
tikkipæt, tussaromavlugo.

2. Farisæerille Aglangniglo illissimajut  
avamudlarput, imak okarlutik: Ajortuggit  
oma illasearivlugit, nerrekattigiveit.

3. Adsigēktomik mattominga okautiveit:

4. Kia illapse saukeni pigub 100 dinik,  
taipkoalo illanget tamaiguniuk, 99 nigle  
keminengniængileit iñukangitomut, tamar-  
torlo keñeriarkangilak, neñerkārnago?

5. Neñiguniuk, kakkakpa kuviaisuklune.

6. Tikkilerame, illaṇelo nuñakattiṇelo  
kaikoveit, okautivlugit: Kuviaisukattigis-  
singa, saugara taṁalauktok, neñigapko.

7. Okaupapse: Taimaktauk kuviaisugo-  
mārput killangmiut, ajortulliartok kakkialer-

pet, 99 nit idluartuñit kakkialeriakangitun-  
nit.

8. Arngnablončt kia tellimaujortunik kē-  
naujagub, tapkoa illanget tamaiguniuk,  
neñergomik ikkitsiniængilak, iglo sañerlugo,  
keñerajængilak, neñerkárnago?

9. Neñiguniuk, illañelo nuñakattinelo  
arngnet kaikoyeit, okautivlugit: Kuviaisu-  
kattigissinga, kēnaujara assiužilauktara neñi-  
gapko.

10. Okaupapse: Taimaktauk ajortulliar-  
tok kakkialeranget, Gudim Engelingita ku-  
vaisutigivæt.

11. Ama okarpok: Angutekarpok mar-  
rungnik erngnelingmik;

12. Nakkardlium angune okautiva: Atä-  
tak, perkutingnit pijeksakka pilakka. Per-  
kutiñe tava avikpeit, nukkarēngnut tapkung-  
nunga.

13. Uvlut ikkitut nāngmetta, nukkardliub  
perkutiñe tamaita kattilerpeit, nuñamullo  
ungasiktometomut aularpok; tagvanelo per-  
kutiñe nungupeit ajortulliarnermut.

14. Perkutiñe tamaita nungumagit, kāk-



soak pidlalermet nuñame tamane, tamnatauk ajorsalerpok;

15. Tamattoma nuñam iñungita illanget tikkipa, iñub tapsoma kiygarilerlugo aular-tipa nuñaminut, kuingēngit pairekovlugit.

16. Esijomalauralloarpok Bialiorniluk-kungnik, kuingēngit nerkiksangita illanginik; tuñitsivionanelo tapkonanget.

17. Issumamigut imak erkailerpok, okarlune: Uvlut tamaita unuktunik kiygakarpok atātaga, kakkojamik ajorsangitunik, uvangale tamāne perlilerpunga.

18. Atātamnut angeraromavunga, imaglo okautijomavara: Atātak, ajortullialaupunga Gudemut killangmetomut, illingnullo;

19. Kingorngagut erngnermik taijaunek nellopkotivunga; kivyaulanga kivgettit illa-gilugit.

20. Tamaña tava kemekpa, atātaminullo angeralerpok. Sulle kañingitometillugo, angutæt tækkova, nāpkoarivlugo, akpangerlune kongēsingagut erkipa kuñiklallo.

21. Erngninget okautiva: Atātak, ajortullialauktunga Gudemut killangmetomut illingnullo; mattoma kingorngagut, erngnermik taijaunek nellopkotivunga.

22. Angutāle kivgaminut okarpok: Añorak piñarnarnersak kaitsiuk, attitisiuk, aggangillo ketterdlermingnik pitartsertsigik, ittiggaluarsungniglo attitilugo;

23. Nocharlo koinijok kaitsiuk, tokkodlugo, nerriluta kuviaisuktalo:

24. Erngnera tamna tokkolauralloarame, ama omarivok; tamalauralloarame nachvarmingmet. Kuviaisulerput tava.

25. Erngningale angajuklek perorsēvingme assinetok, angerarame iglo kagllileramiuk, imngertullo kachortullo tussarpeit;

26. Kivget illanget kaikova, appertsorlugolo tamattominga tussartaminik?

27. Tapsoma kiova: Nukket tikkipok, nocharlo koinijok anguvit tokkokova, erngnine kañočngitok ama pigamiuk. Angajoa añulerpok; itteromangimet angutā añivok itterkoniardlugo.

29. Angunele kiova, okautivlugo: Ahak, okkiut uñuktut kivgartulaukpagit, perkojetit illunaita nalelaukpakka; saukamiglonēt angutsoarmik tuñitsivigingitsainarparma, kuviaisukovlūnga illaēnarijakka illagilugit.

30. Erngnerille tamna tikkimet, perkutininik nungutsijok arnguarniarnermut, nochak koinijok tokkokovet tamna pivlugo.

31. Angutæt okautiva: Erngnera, neijutsainarparma, perkutikkalo tamaita pigivatit.

32. Serrilutillo kuviaisuktuksaugalloarpoit; nukket una tokkungalaungmet, ama omarmingmet; tamālaungmello neñijau-mingmet.

## KAPITELEMIK XVI.

*Adsigēktomik, pimaklertomik idluangitomik,  
agluitorsoarmiglo.*

**I**lliñiartiñe okautiveit: Angut agluitok, pimajikartok perkutiminik; tamna unnert-sionerlūtigivæt, angajokame perkutinginik nungutsijok.

2. Angajokanget kaikova, okautivlugo: Kañoōtomik tussarpunga illiornernik? Pima-jattit kittiniakit nellonaililugillo; mattoma kingorngane pimaklertuksaujunguñrpotit perkotimnik.

3. Pimaklertok illumigut imak okalerpok: Kañok piñiarpik? Angajokama pimaklerko-jungnērmanga; poagejarnermik ajorpunga, keñunermiglo kangusukpunga.

4. Sulliamnik nellungikalloarpunga, illelliortaukovlunga iglungiñut, pimaklerungnē-ruma.

5. Angajokaminut tamakissimajijut tamaita kingorlerĕktillugit kaikoveit, sivorlek imak apperiva: Kapsinik akkiliksakarkit angajokamnūt?

6. Kiova: Kattaujenik 100 nik orksunik ingnerotiniĕ. Okautiva: Akkiliksavit aglangit pikit, ingilutit aglaksarit 50 nik.

7. Ama aipanganut okarpok: Igville, kapsinik akkiliksakarkit? Kiova: 100 nik oktutiniĕ kakkojeksenik pittalingniĕ. Okautigiva: Akkiliksavit aglangit pikit, aglaklutit 80 nik.

8. Pimaklertok tanna idluutok angajokah nakoriva, sillatojutut piñiarnmet. Mattoma sillarsub kittorngangit illutsiminguĕ sillatunersaungmetta, kaumajub kittorngangiñit.

9. Mañā okaupapse: Illaēñarsarsiniaritse mñab pingiñut idluangituñut, ajulerupse, illelliortaukovluse iñiminguñut nāksaungituñut.

10. Mikkijomik pitsiartok, angijomigle pitsiarivok; mikkijomigle piñiarnarluktok, angijomiktauk piñiarnarlukivok.

11. Nuñab pingit idluangitut pairitsiangi-

kupsigik, kia pimaklerkojomavāse pijarialingmik?

12. Attartonerlukupse, kia tuñitsivigijomavāse nangminiksapsingnik?

13. Angajokæk marruk kivgab kivgartorungnængilak: Aipanga omigilerpālončt, aipa nægliligilugo; ubalo aipanga ungagilārpa, aipale nachogilugo. Gudelo nuñab pingillo attautsekut kivgartorvigijungnengilasse.

14. Tamaita makkoa Farisærit agluitso-majut tussaramikit, mittautigivæt.

15. Okautiveit inak: Ajungitsomatōgalloarpose iñungnut, Gudible omættisse nellungileit; iñuit ajungitsuginingit, Gudib makkojugiveit.

16. Perkojello nellautaijullo nellautsitiksanik okarput Johañese tikkekārtiñago; mattomale kingorngane Gudib nalegauninga okantauerpok okautsiñut tusarnertunnut, illunatiglo kerlākaratik itterniarput.

17. Killaklo nuñalo nungunersauniarpuk, titaub attausib perkojeñetub pērninganit.

18. Nulliaminik avitsijub, assianiglo nullianiklune, nulliarēngnek assessorpa; avtamiglo nulliektub, nulliarēngnek assessoriva.

19. Angumik aglutorsoakalauktok, aupalutiariktunik sätuniglo pivianartovaksoarnik aāoralik, uvlut tamaita iūnatsoridlarlune kuviaisuktok.

20. Anguttauk aglujok tagvanenivok Lazarusemik attelik, tamna ittervinget kiglingane nellajok, illunane kalladiartok,

21. Tuksiartok karngānekuvininginik, aglūtub nerrimāviaanit kattektunik. Kingmille alluktorijartorpeit kallangit.

22. Aglujorle tokkungmet, Engelit ātipæt Abraham sānganut. Aglutorsoaktauk tokkogivok, illuvertauvorlo.

23. Āniartorsoarme kappianartorsoarmedlune uitalerame, Abrahā tækkova kaāningitometok, Lazaruselo sānganetok,

24. Kaigarsulerpok okarlune: Atātak Abrahamā, nāpkigingā, Lazaruse tillink, tikkime nuvua iīmermut missukkārlugo, okkara nigliterliuk; mattomunga ikkomāksoarmut āniadlarama.

25. Abrahamale kiova: Ernagnek, erkarniaruk, iūotillutit ajungitunik pigilaurangne Lazarusele kappiaktoadlalaauktok; maāiale mannigortitauvok, igville āniatitauvotit.

26. Tamañalo tappilugo akkonaptingne uñungarsoarnik ittersarsoakarpok, tamānget illipsingnut ikkāromajut ajorpet, taimaktauk uvaptingnut ikkāromajut illipsingnit sapperivut.

27. Okarpok: Tamaña pivlugo tuksiarvigivagit, Atātak, tillekovlugo Lazaruse atātama iglunganut;

28. Sulle kattangntekarama tellimanik, okautsertorkovlagit, ānianartoviugnut tamattomunga pikoñagit.

29. Abraham kiova, okautislugo: Mosesiblo nellautaijullo aglanginik pekaramik; ipkoa nalekkiligit.

30. Kiova: Aukak, atātak Abraha: tokkungajulle illangeta tikkipagit, sāgiaromalerput.

31. Ama kiova Abraham: Moseselo nellautaijullo nalengikunikit, okperiniāngini-vættauk, tokkungajut illanget omardluno tikkikalloarpattigik.



## KAPITELEMIK XVII.

*Jesuse ajokertorpok, iñulivlunelo kallaktunik tellimaujortunik. Gudib nalegauninganik tikkiniartomik okalāvok.*

**I**lliñiartiñele okantiveit: Asserornekanginek ajornarpok; kappianamegle taimna asserorterijok.

2. Tapsomunga idluarnersauvok, asserorterijum ujaraktanganik kongěsingagut nivingaiviōgune, iñarbingmullo egilugo, ukkoarārsuit illangeta asserortauninganit.

3. Tamaña pivlugo udsertoritse. Kattanguvit idluivigilukpattit, teñersaruk; ajorungnērpet, idluiningit issumagijungnērkit.

4. Uvlorme attautseme arvengemillonēt aggartunik idluilugvigigunitit, uvloēnarlo arvengemit aggartunik tikkikunitit, kakkialerpungārpet; issumagijungnērkit tava tamarningit.

5. Apostelit Nalekamut okarput: Okper-nivut nekkorsititsuk.

6. Nalekable okautiveit: Senfkornetun okpernekarupse; mattomunga napartomut imak okarupse: Tagvanget pērit, iṁarbing-mullo pīt; tava nalegomārpāse.

7. Kia illapse kivgagub, perorsēvingmik senajomik, nergsutiniglonēt mianersijomik, perorsēvingmit tikkileranget, imak okautini-arpauk: Tuavilutit nerrimāvingmut ingitsar-torit?

8. Imak okautiniængila: Uñungme ner-kiksalliniaringa, sailitserlutillo kivgartoringa, nerritillunga iṁertillungalo; kingunipkut nerrilutit iṁerniarivotit?

9. Kivgak tamna kujaginiarpauk naleng-mago? Taimak issumangilanga.

10. Taimaktauk illipse, malligeksasse tamaita namaksigupsigik, okaritse: Kivgakullovogut; piñiareksavut kisseta pigaptigik.

11. Jerusalemut ingeravljune, Samarialo Gallilæalo apkotigivak.

12. Iglugasengnut pingmet, angutit telli-

maujortut kallaktut pärpæt, tapkoa kañitome nangertut,

13. Nippekortövlutik okarput : Jesusæ nægliktok ajokertuijok, nâpkigittigut.

14. Tækkogamigit, okautiveit: Ajokertuijuñut tækkotitsartoritse. Taingunga aivlutik kallakarungnêrput.

15. Tapkoale illanget, kallagungnêrnermik kausilerame; utterivok, Gudelo nakoridlarpa nippekortomut,

16. Ittigangita kiglingane pãmangavlune kujagiva. Tammale Samariamint illanget.

17. Jesusib kiova, okarlune: Kallakarungnêrkattitit tellimaujungilet? Nauk taipkoa tellimello sittamello?

18. Assingnik uttertokangilak, Gude nakorilugo, takkorngartak una kissime utterka?

19. Okautiva: Makkilutillo aularit, okpernivit piulivâtit.

20. Farisæerille apperingmatsuk: Kakku-go Gudib nalegauninga piomârja? Kioveit, okarlune: Gudib nalegauninga tækkuksaulune piniængilak.

21. Imaglonêt okatsengilet: Ahak, manepok, ikkanelonêt. Ahak, Gudib nalegau-ninga illupsingnut pimavok.

22. Illiñiartiminat okarpok: Uvlut nelliutsomärput, Iñum Ernnginget uvlungita illanget tækkojomadlarpasse; tækkonagolo.

23. Imak okautijomärpäse: Ahak, tamänepok, ikkanelonêt. Taikunga ainiarase.

24. Sorlo kaumalaub killaub igloanit kaumaridlartok, killaub igloanut; taimaktauK Iñum Ernnginga itsomärivok uvluk-samine.

25. Tamañale nelliutitiñago, äniadlartitaujomärpok, iñuit makkoa kisserngortario-märpæt.

26. Sorlo Noah iñotillugo-ïlauktok, taimaktauK Iñum Ernnginget uvluksangane-ïtsomärivok.

27. Ipkoa nerrivut, iñilarmiglo, nullianikput uiniglarmiglo, uvlok taiinna tikkilugo. Noam ittervia umiaksoarmut, ullitornivaksub tava tikkipeit nungulugit tamaita.

28. Sorlo Lothe iñotillugo. Nerrivlutiglo.

immerput, pissiniarlutiglo, niuverlarmiglo, perorsēvilliorput, iglulliorlarmiglo;

29. Uvlok taimna, Lothe aāingmet Sodomamit, sillalulerpok killangmit ikkoāmamik orkseromiglo, tamaita nungupeit.

30. Taimaktauk-itsomārivok Iñum Erngninget uvluksangane, sakkerviksangane.

31. Uvlok taimna, iglub kānganetub pijartorniarnagit piñe iglometut. Taimaktauk perorsēvingmetub assine, utterviginiarnagit keñektañe.

32. Lothib nullia erkarissink.

33. Iñoserminik ivlertsinasuartok, assiujijomārpok; inoserminigle ivlertsingitok iñoniaromārpok

34. Okaupapse: Uñuak taimna angutik marruk siñigvingme attautseme iñangakattigēgomārpuk; aipanga illelliortaujomarpok, aipale keñektaujomārpok.

35. Arngnak marruk kaivititsikattigēgomārpuk; aipanga illelliortaujomārpok, aipale keñektaujomārpok.

36. Angutik marruk perorsēvingmetso-  
mārpuk; aipanga illelliortaujomārpok, aipale  
keñektaujomārpok.

37. Apperivæt, okautivlugo: Nalegak, nanētaimaitsomārpa? Kioveit: Killoktalingmut, nektoragit kattivakput.

### KAPITELEMIK XVIII.

*Adsigēktomik okarpok erkartuijomik idluangitomik, Farisæermiglo Zoelnermiglo.*

**A**dsigēktomik okautiveit, soraijunata tuksiatsainarkovluta;

2. Okarlune: Erkartuijok iglugaseksoarnetok, Gude tapsoma erksigingila, iktoriakaranelo iñungmik.

3. Tagvanetauk iglugaseksoarne aigarnekinivok, tapsoma imak okautijartorpa: Piu-linga akkerartortimnit.

4. Akkunekāle tussājomangila. Kingornganele illumigut imak issumalerpok: Nauk Gude erksigingilara, iñuillo iktoringilakka.

5. Uigarnernuble tapsoma pachvisaler-manga, piulijomavara, tussarnēsugomangiinama kēta.

6. Nalegak okarpok: Ahak, idluangitub erkartuijum okansinga tussarsiuk.

7. Gudible aņerijaņe piuliniængileit, uv-lullo nņuello nāvlugit nipliavigingmatsuk; unēt akkunēralloarune?

8. Okaupapse: Piulisaromārpeit. Iņum Ernngninga tikkitomārpet, nuņame okper-nermik nachvāromārasugiviuk?

9. Illangille ajungitsugijut, assimingniglo nachojut, mattominga adsigēktomik okautiveit:

10. Angutik marruk takpaunga kattima-vingmut tuksiarijartortuk; aipa Farisæeriojok, aipangale Zoelneriojok.

11. Farisæere ingmigut nængertok, illumigullo imak tuksiarame: Gude kujagivagit, assipltut iņnuktun-īnginama, tigliguktitut, id-luitulliar totullo, arngnarniartotullo, Zoelner-tullonēt otunak;

12. Uvlungnik marrungnik nerringitunga sabbatik akkorngangne, perkotimalo illuna-

tik tellimajoetta aipanga tuñivara attannio-  
juñut.

13. Zoelnere kañinane nængertok, killang-  
mullonët ärloromangitok; sakvingminut pat-  
tiksimajok okarlune: Gude saimartilaunga!  
ajortorsojunga.

14. Okaupapse: Tanna aiparminit ajor-  
nerminit issumagijaujungnërnertsauvlune  
tannunga angerarpok iglominut. Ingmi-  
nik attañiotitok, miklilertitaujomärpok,  
ingminigle miklilertok, attañiotitaujomär-  
pok.

15. Nutakkettauk ätipeit tapsomunga,  
aggangiñut pattiktaukövlugit. Ätsijut il-  
liñiartingita tækkogamikit suadlalerpeit.

16. Jesusible kaikoveit, okautivlugit: Nu-  
takket uvamnut pilit, iñerterasigiglo; tap-  
koa Gudib nalegauninga piksaringmatsuk.

17. Ahañerik, okaupapse: Nutakkatut  
Gudib nalegauninganik pingitok itternikeng-  
ilak.

18. Angajokaijet illanget apperiva: Ajung-  
itotit ajokertuijok, kañöçtomik piñiartuk-  
sauvik, pijomavlugo iñogutemik nungusuito-  
mik?



19. Jesusible kiova: Søg ajunginerarpinga; Assianik ajungitokangilak, Gude attausetojok kissime.

20. Perkojet kausimagalloarpattit: Arng-narniarnæk, iñuarniarnæk, tiglingniarnæk; kigliluktomik okautiginiarnago (aipait), atã-tello anãnello nalekik.

21. Tamnale okarpok: Tamaita makkoa mallilaukpakka sorrusionimnit.

22. Jesusib tamaña tussaramiuk, okautiva: Attausek sulle pingilet. Perkutitit tamaita niorygotiginiarkit, aglujunnullo pilliutigilugit, killangme perkutitsiariksinarpotit tagva; mallingniarlungalo.

23. Tamaña tussaramiuk, kiksalerpok; agluiname.

24. Kiksalertok Jesusib tækkogamiuk, okarpok: Agluitut killaub nalegauninganut pilutik sappernekasekpok.

25. Ajornænginerovok, (nergсутsoak) kamele, merkutim ïsingagut pivlune, agluitomit Gudib nalegauninganut itterniartomit.

26. Tamattomingale tussartut, okarput: Kiname pilloridlarniarpa?

27. Kioveille: Iñungnut ajornartok, Gudemut ajornængilak.

28. Petrusim okautiva: Ahak, tamaita keṁelaukpavut, mallilarpillo.

29. Tapsomale kioveit: Ahaṁerik okaupapse: Iñum iglune keṁekuniuk, angunelonēt, arngnelonēt, kattangutinelonēt, nullelonēt, kittornganelonēt, Gudib nalegauninga pivlugo.

30. Tamna mattomanelune uñuktunik piomārivok, sillamelo tikkit somārtome iñogunik nungusuitomik.

31. Arkangemit æggartut ingminut pitinamigit, okautiveit: Ahak, takpaunga Jerusamut aivogut, nellautaijullo aglangit illonatik nellautsiomārput, Iñum Erngninga pivlugo.

32. Tamna pititaujomārpok nellojuñut; taipkoa mittautigijomārpæt, ketserarlugolo;

33. (Aklunatseñut) ipperartorniarpæt tokkolugolo; uvlut pingajuane omaromārivok.

34. (Okausingille) tamakoa tamaita tus-sängileit, nellovlugillo tukkekartiñagit okauserilauktangit.

35. Jerichomut kaglilerame, tautungitok apkotane iksivajok, keñuvlune pijok.

36. Iñugiartorsuit señerkumago tussaramigit, appersorpeit mattominga.

37. Jesusemik Nazaremiomik kângutijomik okautingmago;

38. Niplialerpok okarlune: Jesuse, Davidia kringninga, nâpkiginga!

40. Jesuse nokkalerlune kaikova, tessior-taukovlugo señianut. Åtingmatsuk apperiva,

41. Okarlune: Kañok piomavit uvamnut? Kiova: Nalegak, tautuleromavlunga.

42. Jesusib okautiva: Tautulerit; okper-nivit piulivãtit.

43. Tagvainak tautulerpok, malliklugolo, Gudelo nakoridlarpa. Iñuillo illunatik tamattominga tækkunãrtut, Gude nakoridlar-pæt.

## KAPITELEMIK XIX.

*Zoelnermik Zacheusemik.*

**M**attoma kingorngagut Jerichomut pivut, iglugaseksuit apkotigigamigit.

2. Ahak, angut tagvanetok, Zacheusemik attelik, Zoelnerit kappitanget agluitorsövlune;

3. Jesuse taipsoma tækkojomadlarpa, iñungnut ajorpok mikkigame.

4. Sivorliovlune akpangerpok. Napartomullo Feigeliksamut majoarpok, tækkojartorlugo; tagvona ingeralermet.

5. Jesuse tagvunga pigame, kungmut ärlorame, tækkogamiuk okautiva: Zacheuse, akkarsärit; iglungnut uvlome itteromagama.

6. Tava akkarsärpok, kuviaisuklune illeliorpa.

7. Illunatik tamaña tækkogamitsuk, oka-

ludlalerput, angumut ajortulliartomut ittermet.

8. Zacheusible Nalegak tikkipa, okantilālo: Nalegak, ahak, perkotikka marroilivlugit tuñivakka aglujunūt, uiveriklerlunga pinnialauktakka sittamanik uñukenersanginik uttertitsivigiomavakka.

9. Jesusible okantiva: Uvlome iglo tamna piulijiksarsivok, Abraham kinguvāringinago tamna; (iglub iñua)

10. Iñum Ernngninga tañarsimajut keñerijartorlugillo, pilloriktisartormagit.

11. Illunatik okausingit nalengmagit, adsigēktomik okautiveit, Jerusalemūt kagiilerame, Gudiblo nalegauninga tuavilune sak-kerniarasugingimatsuk.

12. Taimak pivlugo okarpok: Attañek nunnanūt ungasiktometomūt aularpok, attannionek piñiarlugo, angerarivlune ama.

13. Kivgeñe tellimaujortut kaikoveit, tunitsivigivlaitalo kēnaujenik tellimaujortunik, okautiveit imak: Niorvgotigigissigik tikker-kārtiñanga.

14. Iñakattingitale nakoringinamitsuk,

imak okautsaujartorkovæt: Tamna attannio-kongilavut uvaptingnut.

15. Tikkiname, attanionek pigamiuk; kivgeñe ipkoa kaikoveit, kēnaujenik tuñitsiviñe, tussaromavlune niorvgotigingmangagit pijanginik.

16. Sivorlek sakkerpok, okarlune: Attanek, kēnaujarnut kēnaujarsilaukpunga tellimaujortunik.

17. Okautiva: Kivgartorloriktotit, ikkituñut<sup>1</sup> nertornaŕlatit piñiaravit, iglugasengnut tellimaujortuñut attañiotitsomavagit.

18. Aipangatauk sakkerivok, okarlune: Attanek, kēnaujarnut kēnaujarsilaukpunga tellimanik.

19. Taimnatauk okautigiva: Igvittauk attañiojomârpotit iglugasengnut tellimanut.

20. Pingajuak sakkerame, okarpok: Attanek, ahak tagga kēnaujakuttit, torkorsimajok kakkigomut;

21. Erksigilaurapkit, angutanseravit; illilaungitattit tiguŕvattit, kattidlarlaitalo karng-âtilaungitattit.

22. Kiova: Kivgaäluk una, okausearnit erkartorpagit. Angutausertunga kausinagamga, illilaungitakka tiguvakka, karngätilaungitakkalo kattikapkit;

23. Sõg kēnaujakutiga kēnaujenik taugsējuñut pingipiuk? Tikkikuma, tigujomalauktara aiperlugo assianik.

24. Tava neijortine okautiveit: Tapso-manget kēnaujak aksarnigarissiuk tuñilugolo tellimaujortunik kēnaujalingmut.

25. Kiovæt: Attañek, tamna tellimaujortunik kēnaujakarpok.

26. Okaupapsele: Pekartok sumik, tuñitsiviojomārpok; pekangitorle aksartaujomārpok pinganik.

27. Ipkoale uvamnik keñugosuktut, uvam-niglo attañiokojtingitut, kaitissigik, tæknārtillunga tokkotsigik.

28. Taimak okarame aularpok, takpaunga Jerusalemut ailerlune.

29. Betfagemut Betaniamullo kaglilerame, oksuktalingmut kakkamut tikkilune, illinniartingne marruk tillivak.

30. Okarlune: Aileritik iglugasengnut nelliptingnetuñut; itterruptik nochak pittuk-

simajok neñilärpatik, känganut sulle iñung-  
nik ingitokalaungitok. Pitōdsārlugo, kai-  
tikko.

31. Apperijauguptik, sōg pitōdsārmangāp-  
tiko, imak kiogittik: Nalekab attoromang-  
mago.

32. Tillijaujuk aularpuk, sorlo okauting-  
magik naipipæk.

33. Nochak pitōdsārsitillugo, iñungita o-  
kautivakit: Sōg nochak pitōdsārpittiko?

34. Kioveit, okautivlugit: Nalekab atto-  
romangmago.

35. Ātipak tava Jesusemut, anoratik no-  
chaub kēmerloanut illivlugik, Jesuse känga-  
nut ingitipæt.

36. Ingeratillugo, añoratsetik issivilerpeit  
apkotānut.

37. Kaglilermello, orksuktalingmit kak-  
kamit attersālermet; illiniartingita illunatik  
kuviaisuvaksoarnermullo nippersoarimullo  
Gude nakoridlarpæt, tattañiniarnadlartut  
tamaita, tækkojettik pivlugit,

38. Okamatik: Nalekam attingane tikki-  
tok, Attañersoak nakorijaule! Ullapirsaute-



karle killangme, nakudlartokarle kôtsingnerme!

39. Farisæerillo illangita illaungmijut okautivæt: Ajokertuijok, illiñiartittit innerter kit.

40. Kiovlune, okautiveit: Okaupapse, ukkoa nippangeromalerpetta, ujarket nipleromärput.

41. Iglugaseksoarnut (Jesuse) kaglilerame, tautukpeit, keagidlarlaitalo,

42. Okarpok: Kañoktök sulle mänakut kausiñagupsiuk, issumasiniarajarpose ulla-pirsautiksapsingnik. Mañale isipsingnut ñjersimajok.

43. Nelliutsomärpok, ningarijipse avallu-lioromärpāse avatipsigut, kittorngasse illagillugit, illulluse añekoñase, nanekupselo illunane kappiaisuktitsomärpāse;

44. Nungutsomärpāse (iglusselo) ujarkamik attautsemiglonēt kallerēktokarungnēromärput; piulijiksapse nelliuninga, kamagi-launginapsiuk.

45. Kattimavingmut itterpok, pissiniartut niuverniantullo kattimavingmetut, añitilerpeit.

46. Okautiveillo: Aglaksimavok: Iglugatuksiarviövok; illipsele iñuarvigilauktasse.

47. Uvlut tamaita kattimavingme ajokertuivok. Ajokertuijorsuille Aglangniglo illissimajut, iñuillo angajokangit, issumajalerput tokkotsomavlugu:

48. Nachvāratiglo kañok illijarianga; iñuit illunatik ungagidlarlālo, tussaromadlarmatsuk.

## KAPITELEMIK XX.

*Pitsartunermīnik Kristusib sakkertitsininganik ningarijine sālagidlarlugit.*

**U**vlullo taipkoa illangane, iñuit kattimavingme ajokertormagit, okautsinik tussartunik okartillugo; Ajokertuijorsuit Aglangniglo illissimajut tikkipæt, iñuit angajokangit iliagællugit,

2. Okautivæt, imāk okarlutik: Okautittigut, kimit perkojauvit imailiorkovlutit? Kia-

lonēt pitsartojomik mattominga tunnitsivigivātit?

3. (Jesusib) kiovlune, okautiveit: Apperijomavapsetauk okautsemut attautsemut kio-gissinga:

4. Jahañesib Babtisitinga killangmit iñungnillonēt piva.

5. Erkarsālerput, ingmingnut imak okarlutik: Killangmit pijok okautiguptigo; okautijomavātigut: Sög okperilaungipissuk?

6. Iñungnille pijok okautiguptigo; iñugiartorsuit milleromavātigut ujarkenūt, Jahañese iñuit illunatik nellautaijoringmat-suk.

7. Kiovut: nakit pingmanget nellovlutik.

8. Jesusim okautiveit: Taimaitomik okautijomangilapsetauk, kimit pitsartojokarpunga imailiorlunga.

9. Iñuit adsigēktunik okautilerpeit, okarlune: Iñuk perorsēvilliudlartok weinemik paungalingmik, perorseviksiortuñut attartortaukogamiuk, nuñame assianut aularpok mul-ludlarlune.

10. Paunget iñilerviet nelliutingmet, kivgame illanget tilliva perorsēviksiortuñut, perorsēviub paunganginik pijartorkovlugo. Perorsēviksiortulle kivgak tamna tiguvæt, añaudlarlugo neksartinagolo aulartipæt.

11. Ama kivgak assia tilligiva; tamnalo añaudlarlugo, mittautigivlugolo, neksartiminago aulartinivæt.

12. Ama kivgak pingajuak tilligiva; tamnatauk ikkilerpæt, (perorsēvingmillo) pingujarpæt.

13. Perorsēviub angajokanga tava okarpok: Kañok pilunga? Erngnera nægligidlartara tillijomavara; tamna tækkogunitsuk il-laragijomavallukpæt.

14. Perorsēviksiortut erngninga tækkogamitsuk, ingmingnut okalerput imak: Tagga kingormgusijuksak, atte tokkolaumilavut, kingormgujeksangit uvagut pigilerlugit.

15. Perorsēvingmit pingujarlugo tokkopæt. Perorsēviub angajokanga, perorsēviksiortut ukkoa kañok pijomavagit?

16. Tikkitsomärpok, tamakkoa perorsēviksiortut tokkollugit, perorsēvinelo assing-

iñut attartortaukojomava. Tamaña tussaramitsuk okarput: Taimailiornagole!

17. Tækkošârpeit okarlune: Aglait aglak-simajut kañoelingavæt: Ujarak, iglulliortut egitanget, tamna iglub terrekkoa ujarauler-nertok;

18. Iñuk ujarkanut omunga tupviogune, serkomitanjomârpok, kattakvigijañele ujar-kam oma serkomitsiomârpa?

19. Ajokertuijorsuit Aglangnik illisima-jullo killanalerlutik, tigujomagalloarpæt; iñuille erksiviveit: Mallugi, amitsuk adsi-gêktomut matomunga okantigingmagit.

20. Udsertorpello, udserertut rapsomunga tilliveit, ajungitojârlutik, okausinganit okausiksarsioromavlutik. Juitomavlogo nuñab attañinganut rapsomulo pitsartuminganut.

21. Tapkoa iñak apperivæt: Ajokertuijok, okpernatôjotit, ajokertuigavit okaravillo kausivaptigit, iñuit sivongingilattit, illunaita nellêgigangne, tindemullo apkotiksaniik ajokertuitsiarpotit.

22. Attañivaksouk tuñitsivigilugo tuñergo-tinik idluarka, idluangilalonet;

23. Nipporsainingit tukkisileramigit, okautiveit: Sög uiveridlarkissinga?

24. Kēnaujak tækkulago, kia adsinga, kialo aglangit kollāne? Kiovæt okarlutik: Attañivaksub.

25. Okautiveit tava: Attañivaksoarmut tuñissiuk Attañivaksub piksanga, Gudemullo Gudib piksanga.

26. Inuit pivlugit okausingit idluigingileit; kigusingalo tattañiniarivlugo nippang-erput.

27. Saduzæerit illangita tikkipæt, omarviksakangitomik okartut, apperivæлло,

28. Okarlutik: Ajokertuijok, Mosesim imak aglagvigivätigut: Angutim angajoa tokkokpet, nulle kittorngakangitok kemmekpago, nullia tava nukkanget piomärpa, angajugilauktane kinguväksakarkovlugo.

29. Nukkaret arvengemit aggartut-ïlauktut. Angajuklek nullianilauktok, kittornginane tokkovok.

30. Tugliet nulliarilermigamiuk, tamnatauk tokkogivok kittorngingminane.

31. Pingajueta pigigiva. Taimaktauk ar-

vengemit aggartut illunatik, kittornginekara-  
tik tokkovut.

32. Illunatik kingorngattigut, arngnak  
tokkogivok.

33. Makkittervingmele nelliata nullianik-  
tariomärpauk? Illunatik tapkoa arvengemit  
aggartut nulliarilaungmatsuk.

34. Jesusib kiovlune, okautiveit: Tamat-  
toma sillab kittorngangit nullianijöngovut,  
uinijöngovullo.

35. Sillable aipānut pijuksanjut, tokkung-  
ajunit makkitsomärtut; nullianingniængilet,  
uningniængilello.

36. Kingorngagut tokkosuitsaukeramik;  
Engelitun-itsomāramik, Gudib kittorngari-  
veit, tokkungajuñit makkinamik.

37. Tokkungajunik omaromärtunik Mose-  
sib okautilaukpāse, napärtune-iname, Nale-  
gak taigamiuk, Abraham Gudinga, Isablo  
Gudinga, Jakoblo Gudinga.

38. Gude tokkungajut Gudigingilæt, iño-  
julle Gudigivæt; tapsomunga illunatik iño-  
niarput.

39. Aglangnik illissimajut illangita kiov-

lutik, okautivat: Ajokertuijok okalorikpo-  
tit.

40. Kingorugagut apperilugo sapperpæt.

41. Okautiveillo: Sög Kristuse Davidim  
erngnerijanga okantigivatsuk?

42. Davidim aglangine tuksiarutsingine,  
nangminek okarnet: Nalegak Nalekamnut  
okartok: Tallerpingma tungaunut ingitit,

43. Ningarijittit illerkärtinagit ittikkavit  
tullerartangañut.

44. Nalekamik Davidib taigamiuk, kañok  
erngnerivauk?

45. Inait illunatik nalektillugit, illiñiartiñe  
okautiveit:

46. Aglangnik illissimajunik mianeritsia-  
ritse, añeratsenik angijoktanik attoromadlar-  
put, niuvervingme sallutitaujomavut, illiñiar-  
vingme nerrimävingmelo issukliojomavlutik  
iksivajomavut;

47. Uigarnerit pingit nungutipeit, takkiju-  
nik tuksiarutitik tuksiarutsomavlugit okar-  
put. Taimak pivlugo pidlartaunersaujomār-  
put.



## KAPITELEMIK XXI.

*Kattimaviub serkomitaujomärninganik.*

**T**ækkosarame agluitut tautukpeit, tuñergutimungnik illijijut Gudim iklervinganut.

2. Uigarnektauk aglujok tækkogiva, kë-naujärsungnik marrungnik illijingmijok.

3. Okarpok: Ahañerik, okaupapse: Uigarnek una aglujok nūnersenik illijilaukpok ukkonanget tamainit.

4. Tamakkoa illunatik pimingnik attorni-ængitamungnik illijilaukput tuñergutinut Gudib pinganut; unale aglujok perkutituaminik illijivok.

5. Kattimavingmik illangit okarput, u-jarkenūt ivlernartuñut mañiktuñullo ānanau-sijauvok, okautiveit:

6. Nelliutijomârpok, tamakkoa tamaita

tækkojesse, ujarkenik kallerêktokarungnêrlutik illunatik serkomitaujomârput.

7. Appersorpaet, okarlutik: Ajokertuijok, kakkugo pijukset tamakkoa pijomârket? Sunalo nellunaikutaksanga taimaitsomârpet?

8. Kioveit: Kāmātitse uiverijaukoñase. Uñuktut tikkit somârmetta attera atterilugo okarlutik: Kristuseovunga, nelliasinajomiglo, (okarmilutik) Taipkoa mallingniarasigik.

9. Uñatadlartunik akkerartortorsoarniglo tussarupse, erksiniarase: Taimailiortokaromârmet sivorngagut; naggatiksarle nelluutingilak sulle.

10. Ama okautiveit: Iñuit iñungnut assimingnut sorsugomârput, attañionek attañionermut assimingnut.

11. Nuñet suñatuinarne angijomik saijukpillugomârput, kängnartorsoarmiglo kannimaluãlungnartomiglo; (pijokalerlune) erksinartunik nellunaikutaksoarnik sakkertokaromârpok killangmit.

12. Tamakkoa tamaita perkârtiñagit, ti-

guluse kappiaisuktitsonmârpâse, illiñiarvingmingnullo parngnanêrsimavingmingnullo pititsomârpâse, attañiojunullo attañivaksoarnullo ätitsonmârpâse, attera pivlugo.

13. Erkartortautik-amut taimailioromârpâse.

14. Omättipsingne issumasimaniarase sivorngagut kanoctomik kigusiksakarmangapse.

15. Kañermiglo illissimanermiglo tuñitsivigijomârpapse, omigijisse illunatik kionermik akkerartomermiglo illipsingnut sappilerdlutik.

16. Angajokapse aglæt, kattangutipselo, illapselo, illanarijapselo pititsomârpâse; illasse illangit tokkotsomârpeit.

17. Inuillo illunatik omigidlaronmârpâse, attera pivlugo.

18. Nujarlonêlle attausek niakupsingnit asserortaanniatsengilak.

19. Keññeluse tarngnisse pairissigik.

20. Jerusalemim avatã sorsuktuksarsoarnik illumajok takkogupsiuk: kausimaniarpose, asserortauniarvia nelliutilerpok.

21. Judikut nuñanginçtut, kemâlit kak-

kennut; tagvanetullo kerkanetut keimägilit-suk assinetullo perorsëvingme itterniara-tik.

22. Uvlut taipkoa akkiiniartauviojomär-metta, aglait tamaita nellägut nellautsekov-lugit.

23. Kappianamegle singaijut imugaktullo tamana nelliutikpet; angijomik kappianarto-karomärmet nuñane, inuillo tapkoa ningari-jaudlaromärput.

24. Saviksoarnut ipiktuñnt tokkotauniar-put, nunalingmut tamaiñnt ätauniarput; Jeru-saleme asserortauniarpok nellojuñnt, nellojut nelliuninget n. maksekärtiñago.

25. Sekkeñerlo, takkerlo, uvloritsello nel-lunaikutakaromärput; inuillo nuñametut erk-sinermut sivõradlaromärput; imarbiksoarlo malliksuavaksuillo iktullijaromärput.

26. Inuit erksinermut uttakkinermullo nukkingërotijomärput, nuñamut pijomärtuk-set pivlugit, killaublo pitsartuningit aulatau-jomärmetta.

27. Inum Erngninga tava tækkojomavæt nuvujättigut akkartok, pitsartudlarlune äna-naudlartok.

28. Tamakkoale pilerpetta; ärloritse, kungmullo täkkunärluse, piulijiksasse nel-  
liutilermet.

29. Adsigēktomik okautiveit: Napartok  
Feigeliksak, napartullo tamaita täkkunärsi-  
gik.

30. Sigilerangetta, aujajaraklilermet kau-  
sinavose.

31. Taimaktauk illipse, makkoa tamaita  
pijukset pilärniartut täkkogupsigik; Gudib  
naleganninga kaglilermet kausinaniarpas-  
se.

32. Ahaṁerik, okaupapse: Kinguvāngu-  
kattigēt ukkoa nunguniatsengilet, makkoa  
illunatik namaksekārtiṇagit.

33. Killaklo nuṇalo nungutsomärpuk, o-  
kantsikkale nungutsomāngilet.

34. Illipse udsertoritse, omättisse okku-  
mailerkoṇagit nerritunermullo imertuner-  
mullo, nuṇab pingiuk piṇasuarnermullo-  
nēt, uvlomut taipsonunga kāningartaukoṇa-  
se;

35. Nuṇametut tamaita taipsona tikkitso-  
mārpeit, sorlo nigak.

36. Taimak pivlugo pigarutigissiuk, tuk-

siarluse, keĩñājuksaukovluse tamakkoniga pijomārtunik illunainik, Iñum Erngninget sāngane (illarasugase) sakkijartuksaukovluse.

37. Uvlojaranget ajokertuivok kattimavingne; uñugangello añivok, kakkamut orksuktalingmut, tagvanelerlune.

38. Kaungmet uvlākut iñuit illunatik tikkipæt, kattimavingme nālegiarlugo.

---

## KAPITELEMIK XXII.

### *Kristusemut pikabladlarnermik.*

**S**ěrnakangitunik kakkojaktorviksak kaglilermet, añiviksiorvingmik taijāuvok.

2. Ajokertuijorsuit Aglangniglo illissimajut issumaliorput, kanočlilutik tokkotsomagamitsuk; iñuille erksigiveit.

3. Satanasele Judasemut Ischariotemik attelingmut pullamajarčrpok, arkangemit aggartut illanganut.

4. Ajokertuijorsoarnut kappitainullo aivok okarkattikumavlugit, kañok illilune pititso-mavlugo tapkonunga.

5. Kuviaisulerput tagva, kēnaujenik tun-nitsivigijomavlugo okarput.

6. Angerpok tagva, (tapkonunga) pitina-suarpa, nautsertorlune, iñuit pikabladlarkoñagit.

7. Sērnakangitunik kakkojaktoramik uvlunga nellintingmet, saugārsuk aņiviksiorutiksak tokkuniarmitsuk.

8. Petruselo Johaņeselo tillivak, okautiv-lugik: Ākiksuijartoritik aņiviksiorutiksamik saugārsungmik nerkiksaptingnik.

9. Appersorpæt: Nane ākiksortaukoviuk uvaptingnut?

10. Okautivak: Ahak, iglugaseksoarnut itterruptik, iñuk pārniarpatik iñmertartok, tamna malliktikko ittervianut.

11. Iglum iñuanut okaritik: Ajokertuijub okauterkovātīt: Iñiksak nanēka, saugārsungmik aņiviksiorutiksamik nerriviksara, illiñiartikka illagilugit?

12. Iniksamik angijomik uñertotilārpātik; tagvane ākiksoritikko.

13. Aivuk tagva, sorlo okautingmagik nai-pipæk, añiviksiorutiksak saugärsuk äkiksorpæk.

14. Nelliutingmet ingipok, Apostelit arkangemit aggartut illagivlugit.

15. Okantiveit : Killanädlalaukpunga, añiviksiorutiksak saugärsuk una nerrijomav-lugo illagiluse, äniakärtnänga;

16. Okaupapsele, kingorngagut matto-minga nerriniarungnärpunga, Gudib nalegau-ningane namaksekärtnängo.

17. Erngusiärsuk tiguva, kujalivlune, okarpok: Pigissiuk illuëngarluse; (iñnersi-uk).

18. Okaupapse, iñnerniengilanga napartub weineliksab iptinganik, Gudib nalegauninga tikkekärtnängo.

19. Kakkojak tiguva, kujalivlune avgorpa, tapkonunga tuñivlugo okarpok: Tagva timi-ga, tuñijomärtok illipsingnut; iñmailioritse erkarlunga.

20. Taimaktank Erngusiärsuk tigugiva, nerriarëramik, okarlune: Tagva Erngusiär-suk, Testamentitäb Aunnik, tamna illipsing-nut kovijok.



21. Ahak, uvamnik pititsijomärtub aggangit illagivlunga nerrimävinneput.

22. Iñum Erngninga pititaulerniarpok, taimak kajusimangmet. Iñugle tamna kap-pianamek, tapsominga pititsijok.

23. Ingmingnut appersotilerput, kinau-mangæt tainailioromärtomik?

24. Akkirartutilerput ingmingnut, kina akkonermingne anginerômangæt;

25. Okautiveit: Nuñametut attañersuit attañiojartortut, pitsartudllartut taijanvut attannernik saimajunik:

26. Illipsele taimailerniarase; illassele angnek nuk kardlitun-ñiarpok, illaminillo attañionersak, kivgatun-ñivok.

27. Kina attañionersauva? Nerrimävingme iksivajok, kivgartortorlonët? Taimnaungitok aerrimävingme iksivajok? Uvangelä akko-napsingne kivgatun-ñipunga.

28. Illipsele neijutsainalaukpapsinga kap-piaisuklunga.

29. Nalegaunek tuñijomärpara illipsing-nut, sorlo Atätama kailaukpa uvamnut;

30. Nerriluselo iñeromärpose nerrima-vimne nalegaunimnetome, iksivaluselo iksi-

vautāne, Israelib kinguvāngit arkangemit aggartut erkartorlugit.

31. Nalegarle okarpok: Simon, Simon, ahak, Satanasib pijomagalloarpāse, karngā-titsivigijomavluse, sorlo kakkojekset pinnerpeit.

32. Uvangale pivlutit tuksialaukpunga, okpernerit sorērkoņago. Kingornagut ama sāgiaruvit, kattangutitit nækorsitilaumigit.

33. Okautiva: Nalegak, pijarērsimavunga, aiparillutit parngnanērsimavingmut tokkomullo.

34. Kiovale: Petruse, okaupagit, uvlome angutaunek niplerkārtiņago, missiarutigilārparma pingasuarterlutit, illitarinanga okarlutit.

35. Ama okautiveit: Tillijakattalaurapse pōkkārase, ikpiārsukaraselo, ittiggagutekaraselo, taipsomane ajorsarkise? Kiovæt: Aukak.

36. Okautiveit: Mañale pōkkartub neksarliuk, ikpiārsuglo aglæt. Taimaitokangituble aņoratsaņe tuņiliuk, saviksoarsiniarlune pille.

37. Okaupapsele: Nellautsilerniarputtauk aglait uvannik imaitut: Ajortulliartut akkornganut pititaujok. Uvannik aglait aglaksimajut, namaksijomärput.

38. Kiovat: Nalegak, ahak, tagva saviksudsæk. Okautiveille: Namakpuk.

39. Illutsine attordlugo, orksuktalingmut kakkamut pivok. Illiñiartingitalo mallikpæt.

40. Tagvunga pigame, okautiveit: Tuksiaritse, òktorlungnartomut pekkoñase.

41. Keñekpeit tava millatib tupvingatun ungasiktigijomut, sêrkertorlune tuksiarpok.

42. Okarlune: Atâtak, pijomaguvit erngsiärsuk una pêruk uvamnit; pijomajamnigle pitsengilatit, perkojet pille.

43. Engelible killangmit sakkerpa, nækkorsititsartordlugo.

44. Tokkomut aulaumajartitaugame, tukisialualerpok. Kiægungningit kuttitut auk-tun-ïtut, nunamut kattalerput.

45. Tuksiarnermit makkiname, illiñi-artiñe kiksarnermut siñiktut tikkinamigit;

46. Okautiveit: Sög siñikpise? Makkititse tuksiarluselo, ðktorlungnartomut pekkonnase.

47. Sulle taimak okartillugo, ahak, iñugiarthersuit aggerput, arkangemit aggartut illanget, Judasemik tajjak sivorlerivæt, Jesuse rikkipa kuñigomavlugo.

48. Jesusible okautiva: Judase, Iñum Ernguinga kuñiklugo nellonailivlugo piviuk?

49. Neijortingita, kañok illiortokalermet tækkogamik, okautivæt: Nalegak, saviksoarnik attortuksauvita?

50. Illangita, ajokertuijorsub kivganga ullimavlugo, suitã tallerpia nakkarpa.

51. Jesusible kioveit, okarlune: Issumamingnik pilit. Siutã aktorlugo mamitipa.

52. Ajokertuijorsuit, kattimaviub kappitangillo, angajokaijello tigujaartortiñe, Jesusib okautiveit: Sorlo iñuartomut tikkitose, saviksoalijarluse ajaupialijarlapselo.

53. Uvlut tamaita neijortigilaurivapse kattimavingme, aktulaungilapsinga aggangmut attautsemullonët. Tamedsale nelluñnisse, tãrtublo pitsartuninga.

54. Tigulerpæt, aularutivlugo, ajokertui-

jorsub iglorsoanganut pitipæt. Petrusible kingornganit mallikpa.

55. Ikkomamik ikterdlutik avalut illuet kerkane, tagvane iksivalerput, (kissakejarlutik) Petruse akkornganut ingipok.

56. Kivgab arngnab kissakejartok tækko-gamiuk, tækkonälerpa okarlune: Tamnatauk aipariva.

57. Missiarporle okarlune: Omät! illitar-ringilara.

58. Killamiärsuk kingorngane, kivgab assiet tækkogiva, okarlune: Igvittauk taip-koa illanget. Petrusib kiova: Omät! taim-naungilanga.

59. Ama killamiojungnërmet, nellunaikutamik kingorngane, taipsoma assia okarivok: Ahamërik, tamnalo aiparilauriva; Galilæamiongmet.

60. Petruse okarpok: Omät! Okautsiti nellovakka. Sulle taimak okartillugo, ang-utaunek niplerpok.

61. Nalekab keviarlune, Petruse tækku-serpa. Nalekab okausinga Petruse erkarpa. okautilaungmago: Angutaunek niplerkär-

tiñago, missiarutigilärparma pingasuarterluttit.

62. Petruse tava añivok, keavaksoadlarlune.

63. Angutille Jesusemik tigusijut, mittautigivæt añaudlarlälo,

64. Mattovlugo, kēnangagut erksardlugo, appersorpæt : Nellautalertigut, kia erksarpätit?

65. Assinginuttauk uñuktuñut okausilungnut okautigivæt.

66. Kaulermet, iñuit angajokangit, Ajo-kertuijorsuillo Aglangniglo illissimajut kachimiolerput, kiglissiniarviksoarmingnut äpæt.

67. Okarlutik: Kristuseoguvit okautittigut. Okautiveille: Okautigupse, okperiniængilapsinga;

68. Apperigupsele, kioniængilapsinga, aularkoniængilapsingalonêt.

69. Taimaitomik, mattoma kingorngagut Iñum Erngninga iksivajomärpok ajugakangitub Gudib tallerpiet tungäne.

70. Illunamassiatik okarput: Gudim Erng-

nerivätit: Okautiveit: Okartose, taimnau-  
junga.

71. Tapkoale okarput: Okautsariakarung-  
nêrpogut, nangminek okartok tussaraptigo.

### KAPITELEMIK XXIII.

*Pilatusmut Kristuse kikkiektortaukojau-  
ninganik.*

**I**llunatik kittimajut nikkovilutik, Pilatus-  
mut ätipæt;

2. Okautigiludlarpæt, okarlutik: Kausi-  
mavavut, tapsoma iñuit asserortipeit, at-  
tañivaksoarmut tuñergutikset tuñijanko-  
laungileit; Kristuseovlune attañersoak okar-  
tok.

3. Pilatusib appersorpa: Judikut attañe-  
rivätit? Kiova, okarlune: Okartotit.

4. Pilatus Ajokertuijorsoarnut iñungnullo  
okarpok: Iñung una pidlareksausugingila-  
ra.

5. Tapkoale sugardlutik, okarput: Iñuit aulatidlalaukpeit, ajokertutiminut, Judæame illunane, Galilæamit pilerame, tamaunga aglæt pivlune.

6. Pilatuse Galilæamik tussarame; apperivok, Gallilæamiõngmanget.

7. Herodesib attañioninganit pijok, tussaramiuk; Herodesemut åtaukova, uvlunē taipkonane tainna Jerusalemelok.

8. Jesuse Herodesib tækkogamiuk, kuvi-aisudlalerpok, akkunit tækkojomadlalaauramiuk; uñuktuñik tussaumagamiuk, tattañiniarnartomik tapsomanget tækkojomãrasugællune.

9. Sunatuinarnik appersorpa: (Jesusible) kiungila.

10. Ajokertuijorsuit Aglangniglo illissimajut tagvanetut okarnerlõtigivæt angjomik.

11. Herodesible sorsuktuksangitalo nachogivlugo mittautigivæt, añorãmik kakkortamik attitipæt, ama Pilatusemut utterti-pæt.

12. Uvlok tamna Pilatuselo Herodeselo



illænārċlerpuk; sivorngagut ingmingnut ning-alauramik.

13. Pilatusib Ajokertuijorsuit, kappitailo, iñugaseksuillo attautsimut kaikoveit,

14. Okantivlugit: Iñuk una uvammut äti-passe, iñungnik asserorterijok okartose. Ahak, säpsingne kiglissinialanktara, patsitik-sapsinguik iñungmut omunga nachvalaungilanga;

15. Herodesetauk pinginivok: Tapso-munga tillilaurapse; ahak, patsitiksarsijokangilak tapsomane, tokkotsitiksangõnermik.

16. Tamaña pivlugo sugiarlugo aularkojomavara.

17. Illutsimitut parngnanċrsimavingmetomik taipkonunga añititsijuksaungmet, añiviksiorvik nelliutingmet.

18. Illunamassiatik nippekortõvluetik okarput: Pċruk una, Barabbasemik tuñitsivigittigut.

19. Tamna parngnanċrsimavingmut itter-tisimajok, kippallijorsuit illagællugit, ig-lugaseksoarne tokkotsigamik (iñungmik)

20. Pilatusib ama nippekortõvlune okau-tiveit, Jesuse aularkojomagamink.

21. Taipkoale kaggudlarlutik, okarput: Kikkiektoruk, kikkiektoruk

22. Pingajuanut appersorpeit: Kanoõto-mik ajortullialaukka? tokkoteksausugingila-ra; tamaña pivlugo issakadlarlugo aularko-jomavara.

23. Nippersoarmulle perkotsainarpæt, kikkiektortaukovlugo. Tapkoalo ajokertui-jorsuillo nippersoangit sugalulerpalliadlar-put.

24. Pilatusib tava perkova, taimak pijo-mangmetta.

25. Piomajangiñut añitekova parngnanõr-simavingmut ittertitaumajok, kippallijorsuit illagilauramigit iñungmik tokkotsijok; Jesu-sele nñertolerpa tapkoa issumangiñut (illior-taukovlugo).

26. Aularutigamitsuk, iñuk tiguvæt, Si-monemik attelik, Zirenemiok, perorsëving-mit pijok; tapsomunga kikkiektortauviksak erksuktaukovæt, Jesuse malliklugo.

27. Iñugaseksuillo, arngnagaseillo mallik-pæt, uggurivlugo keagivæt.

28. Jesusible keviarpeit, okautivlugit: Jerusalemiut pañingit, keanasinga, illipsingnigle, kittorngapsingniglo keatitse.

29. Ahak, uvlut nelliutsomärput, imak okaromärmetta: Pilloridlarput kittorngisuitut, timaillo ernguilaungitut, ivianginingniglo amāmagviulaungitut.

30. Kakkälungnut okaromalerput: Sittorvigidlartigut! kakkarsoarnullo: ulliktigut! -

31. Napartok õmak imailiormatsuk, kanok pallermik pijokaromärka?

32. Assigik marruk, ajortulliartuk ātaukattaugivuk, tokkotaukovlugik.

33. Iñiksamut, niakoverngit iñinganik attelingmut tikkinamik; tagvane kikkiektor-pæt, iñuartuglo, aipa tallerpiet tungānut, aipale saumiet tungānut.

34. Jesusele okarpok: Atātak, issumagijungnērkit; sullijattik nellumagit. Añorangit tava avikpeit, iñerautigivlutit.

35. Iñugaseksuit tagvanetut tækkunärpæt. Angajokaijello iñuit illagivlugit mittautigivæt, okarlutik: Assine ikkajulaukpeit, ingmi

nik piulile, Kristuseôgune, Gudim aānerijanga.

36. Sorsuktuksello mittautigivæt, kassilinnartomik iīipæt,

37. Okarlutik: Judikut attañerikpattit illingnik nangminek piulidlarit.

38. Aglaittauk nipitipeit kollānut, Grichillo, Lateinerillo, Ebræillo okausinginik, imaitut: Judikut attañinget.

39. Ajortulliartugle aipanget nivingakatinget mittautigiva, okarlune: Kristuseôguvit illingnik nangminek piulidlarit, uvaguglo.

40. Aipanget suadlarlugo, imak okautiva: Ig vittauk Gude erksigingilet, tapsotunak (tokkomut) pidlartaugavit?

41. Uvagugle pidlariakaramnuk, ajortullialauramnuk: tamnale idluitomik piñialaungilak.

42. Jesusemullo okarpok: Nalegak, erkaringa nalegauningneleruvit.

43. Jesusib kiova: Ahañerik, okaupagit, uvlome aiparilarapkit Paradiseme.

44. Uvlub nellunaikutanga arvengilernet,

nuñane tamaiñe färtorsölerpok, nellunaikut-  
tet arvengemit sittamartuñut tikkidlune,

45. Sekkeñek kaumajungnêrpok, kattima-  
vium uninga allikpok marrolivlune.

46. Jesuse nippekortövlune, okarpok: A-  
tâtak, añernera aggangnut perkovara. Tai-  
mak okarame añernengerpok.

47. Kappitauble illiortokalauktut tækko-  
gamigit, Gude nakoridlarpa, okarlune: A-  
hamërik angut tamna ajungidllartok.

48. Iñuillo illunamassiatik tagvanetut,  
tamakkoninga tækkunärtut, kanorlo illiorto-  
kalaungmet tækkogamikit; sagvittik pattik-  
tordlugit utterput.

49. Illumatik illagilauktangit, arngnello  
tapsominga malliksimajut Gallikeamit, kani-  
tome nangertut, tamakkoninga tamainik  
tækkunärlutik.

50. Ahak, angut tagvanetok, Josefemik  
attelik, kiglissiniarpaktut illanget, ajungitok  
issumagiktorlo.

51. Tapsoma issumakattfigilaungileit, (Je-  
suse tokkokovlugo) tamna Arimathiamit,  
Judikut iglugaseksoangita illanganit pijok,  
Gudib nalegauninganik nerriungmijok.

52. Tamna Pilatusemut aivlune, Jesusib timinga tuksiarpä.

53. Akkartipa tava, uvineruksamik iñu-serdlugo, illuvermullo illiva, kairtomut illulimajomut, sulle tagvunga iñungmik illiji-violaungitomik.

54. Uvlok tamna oppalungaijarvia, sabbateolarmelo.

55. Arngnettauik illagællugo Galilæamit pijut, mallikput, illuvek keñergojartordlugo, kañorlo timinga illijaulermanget.

56. Angerarlutik tava, mingoarutiksamik tippigiksaumiglo oppalungaijaijartorput, sabbateotillugo kikkarput, perkojittik malliklugo.

---

## KAPITELEMIK XXIV.

*Kristusib makkitervianik killalliarvianiglo.*

**U**vlorme' wochib sivorlerpãme uvlarãrsukut, illuvermut pivut, mingoarutikset idluarsilauktettik neksarpeit, assitiglo illagi-veit.

2. Ujarasuksuk aksakärtilavinek illuvermit tækkovæt;

3. Itteramik, Nalekab Jesusib timinga neñingilæt.

4. Taimak pivlugo siarklileramik, ahak, angotik marruk señianut pivuk keblariktonik añoralak.

5. Erk ilerdlutik kēnangit kattalungavut. Tapkoa okautiveit: Sög omartok keñerpisiuk tokkungajune?

6. Tamaneñgilak, makkisimavok. Erkarissiuk okautilaungmase, sulle Galilæame-ïdlune.

7. Okarame: Inum Erngninga inuit ajortulliartut aggangiñut pititaujomärpok kikkiektortauvlune, uvlut piagajuane makkitso-märpok.

8. Okausingit tava erkarpeit.

9. Illuvermit aularput. tamakkoninga tamainik arkangartut, assingillo tamaita okautijartorlugit.

10. Maria Magdalena, Johañoalo, Marialo Jakobusim, (arnguä) assingillo arngnet tamattominga okartut Aposteliñut.

11. Okausingille tapkoa piungitsugiveit okperinagillo.

12. Petrusele nikkovilune illuvermut akpangerpok, illuaant itsuarama, uvinerukset kisseta tækkoveit, angerardlune; tattamminiarpok kañok illiortokalaungmet.

13. Ahak, illagik marruk uvlok tamna iglugasengnut aivuk, Emausemik attelingmut, Jerusalemit ungasingitomut.

14. Ingmingnut makkoninga tamainik illutsinik okälavuk.

15. Taimak okartillugik, ingmingnut apperikattautivlutik; Jesusib anguvak, ingerarkattigivlugiglo.

16. Ìsigigle imailivuk, illitarsekoñagik.

17. Apperivak: Kañok okälavitik illip-tingnut ingeravlutik, kiksälaptiglo?

18. Aipæt kiova, Kleofasemik attiggub, okaudlugo: Tujormitseñit illunainit Jerusalemetuñit, uvlune tamakkonane illutsinik kausimangitotõvit?

19. Appersorpak: Kanoõtomic? Kiovæk: Jesuse Nazaremiok pivlugo, nellautaijolauktok pitsartudlarlune, piñiarnernut okautsinullo, Gudimelo iñungnelo tamaine;



20. Tanna Ajokertuijorsoapta kappitap talo umnertonerpæt tokkotaukovlugo, kik kiekortotaukovlugolo (señingajolingmut).

21. Uvagulle Israelitit piulijauniarasugivavut tapsomunga. Uvlome, uvlut pingatserput, inailiormatsuk.

22. Arngnet illapta illangita, illuvermut uvlärulauktut koaksailaukpätiguttauk.

23. Timinga neñinginamitsugök, okarijartorput, Engelingnik tækkolaukput, omar-tomik okartuk.

24. Illapta illuvek nellipsarpæt, arngnet okarmetta taimak naipipæt, (Jesusele) king-orarpæt.

25. Okautivak: Illissimaipotik, omættip-tingne okpernek ajortotik, nellautaijut okausingirik;

26. Kristuse taimak angitigijomik äniatiteksaulaungilak, änanauernerminut itterlune?

27. Moseselo nellautaijullo tamaita okautigilerpeit tapkungnunga, aglangnik tamainik ingminik aglaksimajunik, ipaksitidlugik nel-lojungnërtipak.

28. Iglugaseit nellipsarniartatik kaglilera-mikit; sivunersimaniarkolaulerpok.

29. Uñiksarpæk, okarlutik: Uvappingnerina, ubloklilermet uñulermello. Itterkattigivak tapkanguanguenialerdlune.

30. Iksivakattigileramigik nerrivlutik; kakojak tiguva, kujalivlune avgorpa, tapkungunga tuñivlugo.

31. Īsigik tava uitalerpuk, illitarigamiko. Sāmingne nippaivak.

32. Ingmingnut tapkoa okalerpuk: Omættivuk illappingne onarsiomilaungilek, okautingmattiguk apkome, aglangnik nellojungnērtimattiguk?

33. Erinesulerdlutik nikkovipuk, aularlutik, Jerusalemut utteramik, arkangärtut neijortingillo kattimajut tikkimagit,

34. Imak okarput: Nalegak ahamērik makkisimavok, Simonemut sakkilauktok.

35. Tapkoa (marruk) illamingnut okarpuk, apkome illuserilauktamingnik, kannorlo illitarsitigingmako, kakkojak avgormago.

36. Taimak okartillugit, Jesuse akkornganut pivlune, okautiveit: Ullapkotekaritse illipse!

37. Tapkoale koaksāngalerput erksililarmiglo; añerneñnak tækkunasugællugo.

38. Appersorpeit: Sög koaksängavise? Söngme imaitunik issumakarkise omættip-singne?

39. Aggakalo ittikakkalo tækolersigik, u-vangaauvunga; aktorlungalo tækkonårsinga: Añernekk uvinekangilak saunekaranelo, u-vanga tækkogapsinga pekkartunga.

40. Taimak okarame, agganelo ittigganelo keñnergokolerpeit.

41. Kuviasungnermut sulle okpernek ajormetta, tattañiniarmettalo, okautiveit: Ovane nerkiksakarkise?

42. Aulasagavinermik jarrasimajub illanganik tuñjivut.

43. Tamakkoa nerriveit tantuktillugit.

44. Okautiveit: Tamedsa okautsikka, okauserilauktakka illipsingnut, sulle neijorapse; pivlunga aglait illunamasiatik nellautsijuksaungmetta, Mosesiblo nellautaijullo aglangiñe, Davidib tuksiarusinelo.

45. Tagva ipaksitilerpeit, aglangnik nel-lojungnërtidlugit.

46. Okautiveillo: Imak aglaksimajok, taimaglo Kristuse ãniatiteksaulauktok, mak-kituksauvlunelo tokkungajuñit uvlut pingajuane.

47. Iñungnut tamaiñnt okarkojijok atterminut, kakkialerkovlugillo issumatãrkovlugit, ajorningit issumagijaujungnërkovlugit, Jerusalemiut issukliulugit.

48. Illipsele makkoa tamaita okautigijomãrpase (iñungnut).

49. Ahak, Atãtama okautigilauktanga illipsingnut tillijomãrpara. Illipsele igluga-seksoarne Jerusalemetuarniarpose, pãnget pitsartunermik tuñitsiviokãrase.

50. Tagvanget Betaniamut aitipeit: Agganne kollangiutidlugit sailmartipeit.

51. Imagle sailmartikamigit kemekpeit, takpaunga killangmut kangattartitauvok.

52. Tapkoale tuksiarvigivæt, Jerusalemut kuviaisuvaksoadlarlutik utterivut;

53. Kattimavingmetsainalerput, Gude nakoridlarpæt kujagidlarlãlo.

---

